

C. S. Gzowski Esq

10.

THE
TWENTY-EIGHTH REPORT

OF THE
Upper Canada Bible Society,

AND
THIRTY-NINTH OF THE SOCIETY'S OPERATIONS,

FOR THE
YEAR ENDING MARCH 31, 1868.

(WITH APPENDICES.)



NOTICE.

The names of Subscribers of one dollar and upwards only are published in this Report.

(See last page of this Cover.)

PRINTED AT THE LEADER STEAM PRESS, 63 KING STREET EAST, TORONTO.

BIBLE SOCIETY NOTICES.

All Auxiliaries and Branches, are particularly requested to make out a Yearly Report, which shall embrace all the principal occurrences of the year, with a List of Subscribers, and send the same to the Secretaries at the Depository, Toronto, on or before the *First Day of March*, so that there may be sufficient time to prepare the Annual Report before the Annual General Meeting of the Society.

R IT IS FURTHER REQUESTED, that when remittances are made to the Upper Canada Bible Society, it should be stated whether the same are to be placed to the *Purchase Account*, or given as a *Free Contribution* to the Funds of the Society, &c.

* * It is also particularly requested that the various Auxiliaries and Branches will effect an Insurance on their Stock.

Appl

TH

YEA

PRIN

THE
TWENTY-EIGHTH REPORT
OF THE
Upper Canada Bible Society,

AND
THIRTY-NINTH OF THE SOCIETY'S OPERATIONS
FOR THE
YEAR ENDING, 31ST MARCH, 1868,
WITH APPENDICES.



TORONTO:
PRINTED FOR THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,
AT THE LEADER STEAM PRESS, 63 KING STREET.
1868.

PRINTED AT THE "LEADER" STEAM PRESS ESTABLISHMENT,
KING STREET EAST, TORONTO.

BV
2370
C307
1868

Passed
SOCIETY
leyan

The Ve

Reading

Prayer

Report

Moved b

1. Tha
tion of th
bearers a

Moved b

THOMA

2. Tha
of the Ch
cheering
glorious

Moved by

3. That
vout than
our labour
people, b
opened up
labours sh
into the h

Moved by

5. That
of this chu

Benedic

RESOLUTIONS

Passed at the Twenty-eighth Annual Meeting of the UPPER CANADA BIBLE SOCIETY, and Thirty-ninth of the Society's operations, held in the Wesleyan Church, Richmond Street, on Wednesday evening, 20th May, 1868.

The Very Rev. Dean GRASSETT, B.D., Vice-President, in the Chair.

Reading the Scriptures by the Rev. GEORGE COCHRANE.

Prayer by the Rev. WILLIAM BROOKMAN.

Report read by the Rev. WILLIAM REID, M.A.

Moved by the Rev. GEORGE COCHRANE, seconded by S. B. JOHNSON, Esq.,

1. That the Report now read be received and printed, under the direction of the Secretaries; and that the following gentlemen be the Office-bearers and Directors for the ensuing year. (See next page)

Moved by the Rev. M. S. BALDWIN, M.A., seconded by the Rev. R. T. THOMAS—

2. That the continued union of earnest Christian men of various branches of the Church of Christ, in promoting Bible circulation, is an emphatic and cheering testimony of their oneness of heart in the work of their great and glorious Master.

Moved by the Rev. W. McLAREN, seconded by the Rev. Wm. STEWART—

3. That as members of U. C. Bible Society, we desire to record our devout thanksgiving to Almighty God, for the tokens of His blessing upon our labours in the past;—not only in the increasing contributions of the people, but in the continually expanding field of operation which He has opened up to us in this Province; and in which, under His blessing, our labours shall not cease until the light of the precious Word shall shine into the homes of the settlers in the most remote districts of the land.

Moved by J. GEORGE HODGINS, LL.B., seconded by GEORGE HAGUE, Esq.—

5. That the thanks of this meeting be given to the Trustees for the use of this church, and to the choir for their kind assistance.

Benediction by the Rev. Dr. GREEN

OFFICE BEARERS
OF THE
UPPER CANADA BIBLE SOCIETY
FOR 1868.

Patron.

HIS EXCELLENCY STANLY MONCK, BARON MONCK, GOVERNOR-GENERAL OF
THE DOMINION OF CANADA, &c., &c., &c.

President.

THE HONOURABLE GEORGE W. ALLAN.

Vice-Presidents.

RIGHT REV. DR. CRONYN, BISHOP
OF HURON.
VERY REV. DEAN GRASETT, B.D.
REV. BISHOP RICHARDSON, D.D.
" JAMES HARRIS.
" ADAM LILLIE, D.D.
" ENOCH WOOD, D.D.
" JOHN JENNINGS, D.D.
" ROBERT BURNS, D.D.
" PRINCIPAL WILLIS, D.D., LL.D.
" ALEX. SANSON.
" ANSON GREEN, D.D.
" E. RYERSON, D.D., LL.D.
" J. H. ROBINSON.
VERY REV. PRINCIPAL SNODGRASS

REV. T. S. ELLERBY.
" ROBERT A. FYFE, D.D.
" LACHLIN TAYLOR, D.D.
" WELLINGTON JEFFERS, D.D.
" WILLIAM McCLURE.
" EDMUND BALDWIN, M.A.
" WILLIAM REID, M.A.
W. A. BALDWIN, Esq.
HON. WILLIAM McMASTER.
HON. WILLIAM H. BLAKE.
HON. OLIVER MOWAT.
GEORGE BUCKLAND, Esq.
JOHN MACDONALD, Esq.
DANIEL WILSON, LL.D.
ALEX. T. McCORD, Esq.

Treasurer.

THE HONORABLE WILLIAM McMASTER.

Secretaries.

THE REV. WILLIAM REID, M.A.
J. GEORGE HODGINS, Esq., LL.B.
GEORGE HAGUE, Esq.

Travelling Agents.

S. B. JOHNSON, Esq. | REV. W. BROOKMAN. | REV. T. GOLDSMITH.

Depositary.

MR. JAMES CARLESS.

Directors.

ALL MINISTERS OF THE GOSPEL WHO ARE MEMBERS OF THE SOCIETY.

MESSRS. JOHN TYNER,
WILLIAM OSBORNE,
ALEX. CHRISTIE,
JAMES FOSTER,
HERBERT MORTIMER,
ALEX. RATTRAY,
MARMADUKE PEARSON,
SAMUEL ROGERS,
HENRY GRAHAM,
F. W. KINGSTONE,

MESSRS. ROBERT WILKES,
B. HOMER DIXON,
DR. C. B. HALL,
ROBERT BALDWIN,
J. J. WOODHOUSE,
JOHN McBEAN,
JOHN RIDDELL,
JAMES BROWN,
WM. KERR,
SHERIFF JARVIS.

With Delegates from the London and Kingston Auxiliaries, and from the various Branch
Societies. (See last page of the cover.)

Resolutio
Office Be
Laws and
Rules for
Rules rec
Twenty-
I. A
II. I
III.
IV. T
V. T
VI. I
VII.
VIII.
IX. I
X. K
(
(
(
(
(
XI. B

A. Auditor
B. Agents'
(1.) Re
(2.) Re
(3.) Re
(4.) Re
C. Minute

D. List of
E. List of

CONTENTS.

	PAGE
Resolutions passed at Twenty-eighth Annual Meeting	5
Office Bearers of the Upper Canada Bible Society	6
Laws and Regulations of the Upper Canada Bible Society	7
Rules for the Establishment of Auxiliaries	9
Rules recommended to Branch Societies	10
Twenty-ninth Annual Report	11
I. Auxiliaries--London and Kingston	13
II. Local work performed by the Branches	15
III. The labours of the Agents of the Society	15
IV. The Distribution of the Scriptures by the Colporteurs	16
V. The operations of the Central Depository at Toronto	18
VI. Death of Jesse Ketchum, Esq., V.P.	22
VII. Scriptures with the Metrical Version of the Psalms appended	23
VIII. Representation of Auxiliaries and Branch Societies at the Board. (See also last page of the cover.)	3
IX. Life Members of the Upper Canada Bible Society	24
X. Kindred Societies, viz. :	
(1.) Montreal Bible Society	24
(2.) Ottawa Bible Society	25
(3.) American Bible Society	25
(4.) National Bible Society of Scotland	26
(5.) Hibernian Bible Society of Ireland	26
XI. British and Foreign Bible Society	26

APPENDICES.

A. Auditors' Report of the Upper Canada Bible Society expenditure..	32
B. Agents' Reports :	
(1.) Report of S. B. Johnson, Esq.	36
(2.) Report of Rev. W. Brookman	39
(3.) Report of Rev. T. Goldsmith	46
(4.) Report of Rev. T. Goldsmith to London Auxiliary	52
C. Minute on the Bible with the Scotch Metrical Version of the Psalms appended	55
D. List of Life Members of the Upper Canada Bible Society	58
E. List of Toronto Subscribers of the Upper Canada Bible Society.	59

	PAGE
F. (1.) Financial Reports and Subscription Lists of the various Branches of the Upper Canada Bible Society.....	63
(2.) List of the Upper Canada Society, London, and Kingston Auxiliary Branches, with their Officers.....	111
(3.) Moneys received and Scriptures distributed from Auxiliaries and Branch Society during the year 1867-8	124
G. (1.) Abstract of the Sixty-third Report of the British and Foreign Bible Society, 1867-8.....	135
(2.) Laying the Corner-Stone of the New Bible Society House....	146
(3.) Farewell to the Earl Street premises.....	150
(4.) Summary of the various Bible Societies throughout the world	152
H. (1.) Summary of the Operations of the American Bible Society for the year 1867-8.....	156
(2.) Summary of the Operations of the American Bible Society in Foreign Countries, 1867-8.....	160
I. Bibles and Testaments for sale by the Upper Canada Bible Society..	167
J. Specimen of Types of the Society.....	174

UPP

As

ARTICLE
BIBLE SOC
Bible SociII.—Th
the Provin
efficiencyIII.—Th
of Bibles
Societies
lowest priIV.—Th
tors, cons
together v
frequently
to form a
Society, shV.—The
of all Aux
ex-officio mVI.—At
the Vice-P
such Vice-
shall be chVII.—E
Society; an
Society, or
to the Brit
portant ser
Members.**By the ru
(1.) To be
(2.) To be
(3.) To be
(4.) To be
(5.) Execu
hundred pou
The scale o

PAGE	
various	
.....	63
on Aux-	
.....	111
iliaries	
.....	124
Foreign	
.....	135
se....	146
.....	150
world	152
ety for	
.....	156
ety in	
.....	160
ety..	167
.....	174

LAWS AND REGULATIONS

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,

*As adopted at a General Meeting of the Society, held in the City
of Toronto, on the 3rd day of August 1855.*

[UNDER THE ACT OF INCORPORATION.]

ARTICLE I.—This Society shall be denominated the “UPPER CANADA BIBLE SOCIETY,” having the same object in view as the British and Foreign Bible Society, that is—the circulation of the Bible, without note or comment.

II.—This Society shall endeavour to unite all the different Societies in the Province, and to concentrate their operations, in order to give more efficiency to the whole.

III.—This Society shall maintain in the City of Toronto a general depot of Bibles and Testaments, from which all the Auxiliaries and Branch Societies in connection with it shall be supplied with the Scriptures, at the lowest price at which they can be afforded.

IV.—The business of this Society shall be conducted by a Board of Directors, consist of a President, Vice-Presidents, Treasurer, and Secretaries, together with twenty lay members, fifteen of whom, who shall have most frequently attended, shall be eligible for re-election each year, five of whom to form a quorum. All ministers of the Gospel, who are members of the Society, shall be entitled to a seat, and to vote with the Directors.

V.—The President, Vice-Presidents, Treasurer, Secretaries, and Agents of all Auxiliaries and Branch Societies in connection therewith, shall be *ex-officio* members of the Board. (See last page of cover to this report.)

VI.—At the meeting of the Directors, the President, or, in his absence, the Vice-President first upon the list then present, and in the absence of such Vice-President, the Treasurer, and in his absence such member as shall be chosen for that purpose, shall preside.

VII.—Each person paying annually one dollar, shall be a member of this Society; and persons paying fifty dollars at any one time either to this Society, or any of the Societies in connection therewith, or through them to the British and Foreign Bible Society; or who may have rendered important services, shall, at the discretion of the directors, be declared Life Members.*

*By the rules of the Parent Society, the following is the scale of subscription :

- (1.) To be an ordinary annual Member *one guinea.*
- (2.) To be an annual Governor, *five guineas.*
- (3.) To be a Member for life, *ten guineas.*
- (4.) To be a Governor for life, *fifty guineas.*
- (5.) Executors paying a benefit of *fifty pounds*, shall be a member for life; or of one hundred pounds, a Governor for life.

The scale of subscription in the American Bible Society will be found on page 156.

VIII.—That each Life Member of this Society shall be furnished with a Certificate of Membership, under the Corporate Seal of the Company, duly signed by the President and Secretaries for the time being, and shall be allowed to receive from the Depository annually, for distribution, Bibles and Testaments to the value of one dollar.

IX.—That the Board of Directors for the time being, shall have the appointment of Agents, Depository, Colporteurs, Book-keeper, and Assistants of the Society, and the fixing of all salaries and allowances; and shall have the superintendence and management of all the property, real and personal of the Corporation, as well as the management and control of its general affairs, and the appropriation of its funds, with full power to enact such rules as may be requisite to effect the objects contemplated by the Act of Incorporation.

X.—The Board of Directors shall meet for the transaction of business once in each quarter, and at any other time when called together by the Secretaries, or any three of the Directors.

XI.—A general meeting of the Society shall be held in the month of May in each and every year, or at such other times, as the Directors for the time being may deem best for the interests of the Society: when the Officers and Directors for the ensuing year shall be chosen; a report of the proceedings for the foregoing year presented; together with the Treasurer's and Depository's accounts, duly audited.

XII.—In the Annual Report of the Society, the efforts of the several Societies in connection with it, shall be distinctly mentioned, as respects the circulation of the Scriptures, and the contributions to the funds, together with each other matter connected with them as may be generally interesting.

XIII.—That the general meetings of the Society shall be opened by reading a portion of the Sacred Scriptures, and with prayer.

XIV.—That no alterations in this Constitution shall be made except at a General Meeting of the Society, and after one month's notice of the same has been given to the Board.

RESOLUTIONS PASSED BY THE BOARD OF DIRECTORS RELATIVE TO GRANTS TO SUNDAY SCHOOLS.

That in all applications for grants of Bibles to Sunday Schools, the applicant be requested to furnish the Secretaries with an account of the state of the School; the number of Scholars and Teachers; the amount of Funds at the disposal of the Managers; who are its officers; and why it is necessary to make such application:—all which should in every case be certified by a Minister of the Gospel, or some person of known respectability. And further, this Board recommend that the Secretaries be instructed to make grants in future only to destitute settlements; reporting the same to the next General Meeting of the Board of Directors.

FO

That the
centre app
a Central
ing Rules

1. That
sisten
2. That
pointe
3. Each
ploy C
and a
all oth
of the
4. Each
shall b
Board
of suc
Direct
- aries o
shall b
5. The G
the exp
on spe
6. As all
or thro
to it of
otherw
with th
Board,
Society
aries o
7. Each
or befo
operati
view to

RULES FOR THE ESTABLISHMENT OF AUXILIARIES.

That the members of the Bible Society in any city or other principal centre approved of by the Board of Directors, may form themselves into a Central Auxiliary to the Upper Canada Bible Society under the following Rules and Regulations :—

1. That no Central Auxiliary shall make any laws or regulations inconsistent with the fundamental principles of the Bible Society.
2. That all the general Travelling Agents of the Society shall be appointed by and be responsible to the general Board of Directors.
3. Each Auxiliary shall have full power to establish Depositories, employ Colporteurs, organize Branches, collect moneys, consult with, and advise Agents (while in their Department of the field), and do all other business necessary for the efficient cultivation of that portion of the country assigned to it.
4. Each Auxiliary, in addition to the *ex-officio* members of this Board, shall have power to appoint three of its members on the general Board of Directors—their appointment to be notified to the Secretary of such Board, who will place their names on the printed list of Directors, and give due intimation to the Secretaries of such Auxiliaries of all Quarterly Meetings, at which alone the Travelling Agents shall be appointed.
5. The General Board may make grants to the Auxiliaries for defraying the expenses of additional Colporteurs within their fields of labour, on special cause appearing to the Board to justify the same.
6. As all the books kept for sale by the Auxiliaries will be obtained from or through this Board, the auxiliaries shall make quarterly returns to it of all money received by them for the sale of the Scriptures or otherwise; and after paying local expenses, the balance, together with the free grants from the various Branches, be remitted to the Board, to aid in the work of Bible distribution by the Upper Canada Society, and by the British and Foreign Bible Society, as the Auxiliaries or Branches may direct.
7. Each Auxiliary shall prepare and forward to the General Board, on or before the 15th of April in each year, a detailed account of its operations including the Branches, up to the 31st of March, with a view to the preparation of the Society's Annual Report.

RULES RECOMMENDED TO BRANCH SOCIETIES.

- I. That a Society be formed in connection with the British and Foreign Bible Society, through the medium of the Upper Canada Bible Society, for the purpose of contributing to the circulation of the Holy Scriptures, without note or comment: the English copies being of the authorized *only*.
- II. That the Society be denominated "THE ——— BRANCH BIBLE SOCIETY."
- III. That all persons subscribing one dollar annually, or five dollars at one time, shall be members of this Society.
- IV. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice-Presidents, Treasurers, Secretaries, and a Committee consisting of not less than ——— other members; five to constitute a quorum.
- V. That all Ministers of the Gospel who join the Society shall be reckoned members of the Committee.
- VI. That the Committee shall meet quarterly, or oftener; the time and place of meeting to be fixed by themselves.
- VII. That the Committee divide their sphere of operations into Districts, and appoint two of their own members for each district, to solicit subscriptions and donations from the inhabitants, and also to ascertain the wants of the people regarding the Word of God.
- VIII. That the whole of the subscriptions and donations received by this Society shall be applied, after deducting incidental expenses, to the purchase of Bibles and Testaments from the Upper Canada Bible Society, to supply the neighbourhood (which copies of the Scriptures the Committee are to sell to members at a reduced price, to others at cost, and to give, *gratis*, to those they know cannot purchase): and that the surplus be remitted, half-yearly, to the Upper Canada Bible Society, for the purpose of translating the Word of God into the Indian languages, and for supplying other nations, through the Parent Institution, with the pure Word of God.
- IX. That a General Meeting of the Subscribers be held on the ——— day of ———, in each year, at ———, when the accounts shall be presented, the

proceedings
Report agree
the Committe
X. That c
Presidents, T
members of t
eligible for r

proceedings of the past year stated, a new Committee appointed, and a Report agreed upon; the Report to be published under the direction of the Committee, if required.

X. That on the formation of a new Committee, the President, Vice-Presidents, Treasurers, Secretaries, and such three-fourths of the other members of the Committee as have most frequently attended, shall be eligible for re-election for the ensaing year.

TIES.

ish and Foreign
Bible Society,
Holy Scriptures,
the authorized

BRANCH BIBLE

r five dollars at

by a President,
e consisting of
rum.

ciety shall be

er; the time

into Districts,
to solicit sub-
ascertain the

received by
enses, to the
ible Society,
res the Com.
cost, and to
the surplus
for the pur-
ges, and for
h the pure

he — day
sented, the

T

UPP

The rev
the past y
have the o
extensive
of a settle
played by
prosecution
of great th
the operat
promised
work has b

The wor
into five di

- I. The A
- II. The l
- III. The
- IV. The
- V. The o

1.—THE

There are
the one at L

(1.) The L
Branches.

The gener
have been \$4
of \$587) und

Paid on
Free Com
"
"
"

Other dis
Balance

TWENTY-EIGHTH ANNUAL REPORT

OF THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

The review of the labours of the Upper Canada Bible Society during the past year, presents many encouraging features of interest. Not only have the operations of the Society, under the Divine blessing, been more extensive than formerly, and its receipts much larger, but with the return of a settled peace to our beloved land, the activity and christian zeal displayed by many of the Branches—by the Agents and Colporteurs—in the prosecution of this great work have been unabated. These are matters of great thankfulness to us, and the success which has continued to attend the operations of the Society, indicate to the devout Christian that the promised aid of the Holy Spirit has not been withheld wherever the work has been faithfully done for the Master and in His Name.

The work of the Upper Canada Bible Society naturally divides itself into five distinct heads as follows:—

- I. The Auxiliaries connected with the Society
- II. The local work performed by the Branches.
- III. The Labours of the Agents of the Society.
- IV. The distribution of the Scriptures by the Colporteurs.
- V. The operations of the Central Depository at Toronto.

I.—THE AUXILIARIES CONNECTED WITH THE SOCIETY.

There are at present two Auxiliaries connected with the Society, viz : the one at London, and the one at Kingston.

(1.) The London Auxiliary embraces five counties and includes seventy Branches.

The general receipts of this important Auxiliary during the past year have been \$4,815 and its expenditures \$4,228 (leaving a balance on hand of \$587) under the following heads, viz.:

Paid on purchase account for Stock.....	\$1,505 74
Free Contributions to the Parent Society in England..	1,124 04
“ “ “ U. C. Bible Society.....	944 19
“ “ “ Montreal “	30 06
“ “ “ French Canadian Mission..	22 75
Other disbursements.....	601 17
Balance on hand.....	587 90

The Kingston Auxiliary was primarily organized in 1820. For several years it was quite extinct, but in 1830 it was again formed. For the first period it is impossible to supply a table of issues. Since its revival in 1830 its issues have been as follows:—

From	To	Bibles.	Test's.	Total.	Value.
Feb. 26, 1830,	to 4th Jan., 1831.	348	583	931	
Jan. 4, 1831,	to 1st June, 1832.	283	354	637	
June 1, 1832,	to " 1833.	120	243	363	
" " 1833,	to " 1834.	64	120	184	
" " 1834,	to " 1835.	81	197	278	
" " 1835,	to " 1836.	105	235	340	
" " 1836,	to " 1837.	128	267	395	
" " 1837,	to " 1838.	112	62	174	
" " 1838,	to " 1839.	161	97	258	
" " 1839,	to " 1840.	88	93	181	
" Dec. 5th, 1841,	to 5th Dec., 1841.	157	136	293	
Jan. 5th, 1842,	to May 1842.	317	538	855	
May, 1849,	to May, 1850.	681	200	881	
May, 1850,	to January, 1851.	506	629	1135	£165 2 1½
January, 1851,	to " 1852.	570	553	1123	160 13 7½
" " 1852,	to " 1853.	1666	1919	3585	288 10 3
" " 1853,	to " 1854.	3774	4270	8044	553 9 4
" " 1854,	to " 1855.	2607	3746	6353	576 0 5
" " 1855,	to " 1856.	1470	1939	3409	470 8 6
" " 1856,	to " 1857.	1641	2409	4050	298 13 8
" " 1857,	to " 1858.	1796	2056	3852	445 15 5
" " 1858,	to " 1859.	2540	2717	5257	359 19 3
" " 1859,	to " 1860.	1998	2370	4368	249 5 10
" " 1860,	to " 1861.	1272	1653	2915	350 4 3½
" " 1861,	to " 1862.	1345	1858	3203	212 13 4
" " 1862,	to " 1863.	1431	1882	3313	216 8 0
" " 1863,	to " 1864.	1024	1238	2262	162 3 1
" " 1864,	to " 1865.	1042	1602	2644	181 14 6
" " 1865,	to " 1866.	1038	1674	2712	193 7 5
" " 1866,	to " 1867.	1176	1681	2857	\$ 794 72
" " 1867,	to " 1868.	1852	2510	4362	1103 02
" " 1868,	to " 1868.	1433	2028	3461	
Total		32,826	41,869	74,754	
		Parts		72	
				74,826	

II.—THE WORK OF THE LOCAL BRANCHES.

Independently of the 107 Branches of these two Auxiliaries there are 250 other Branches directly connected with the Upper Canada Bible Society. Of this number 17 were formed by the Agents during the year. As already intimated, the zeal and activity displayed by many of these branches have been most encouraging to us, as well as being highly creditable to them. In some instances the contributions by the branches have been very largely in excess of last year, and quite beyond the average contributions per head of many other parts of the Province. (See Appendix F.)

III.—THE LABOURS OF THE AGENTS.

The Directors feel it due to the Agents to state that their labours have been most faithfully and energetically performed during the past year. Undeterred by bad roads or the unusually heavy snow drifts of

last winter, they have sought most punctually to keep their engagements at the meetings appointed to be held, or when practicable, to make a supplementary visit, in cases of failure to hold the regular meeting.

The fields of labour of these Agents for the past and present year are as follows:—

Mr. S. B. JOHNSON—*The Eastern District*, including the ten counties of Ontario, Victoria, Peterboro', Durham, Northumberland, Prince Edward, Hastings, Lennox, Addington and Frontenac.

Rev. WM. BROOKMAN—*The Northern District*, including the ten counties of York, Peel, Simcoe, Halton, Wellington, Waterloo, Huron, Perth, Bruce, and Grey.

Rev. T. GOLDSMITH.—*The Western District*, including the twelve counties of Essex, Kent, Lambton, Middlesex, Egin, Oxford, Norfolk, Brant, Wentworth, Haldimand, Lincoln and Welland.

The following is a summary of the labours of our agents, viz:—

	Branches visited.	New Branches organized.
Mr. S. B. Johnson.....	110	9
Rev. Wm. Brookman.....	147	4
Rev. T. Goldsmith.....	145	4

We insert, in Appendix B, the annual reports of these agents. Their perusal will be found to be both interesting and highly suggestive.

IV.—DISTRIBUTION OF THE SCRIPTURES BY THE COLPORTEURS.

The directors have, during the past year, adhered to their former resolution to restrict for the present the labours of the Colporteurs to the new and more remote townships in which few, if any, Branch Societies have yet been established. The visits of these self-denying labourers have brought light and gladness to many a settler's dwelling, and have been the means, under God's blessing, of animating the hopes and reviving the zeal of many of those hardy pioneers of our forests who have left behind them the social enjoyments and religious advantages of the older settlements of our country. The Counties in which our colporteurs have laboured during the past year, are Simcoe, Wellington, Grey, Bruce, Kent, Lambton, Northumberland, Peterboro', Hastings, Addington and Ontario. Since their first employment by the Society, they have laboured in the following townships, viz:

Mr. John Lowry was first appointed Colporteur of the Upper Canada Bible Society in 1853. He has been many years engaged in collecting subscriptions in the city of Toronto for the Society, and for years he was employed by the Hamilton Branch Bible Society. As Colporteur of the Upper Canada Society he has visited the following townships:—Sandwich, east and west, Tilbury, east and west, Sombra, Rochester, Chatham, Yarmouth, Aldboro', Mosa, Murray, Brighton, Cramahe, Seymour, Tren-

ton village
Draper, S

Mr. Dur
in ninety-th
west, Yarr
Middleton,
Blenheim,
west, McG
Hay, Stanl
ham, Kepp
mosa, Erie
Cayuga, n
Clinton, L
boro', Cam
Crowland,
don, Sidne
Elzevir, Ma
he laboured
1862 five m
for ths Port
Society.

Mr. Jose
time he has
Cavan, Mon
Caledon, Al
Trafalgar, M
Pilkington,
Gwillimbury
Flos, Oro, C
Luther, Me
mesia, Eup
Holland, Gl
Eldersie, Ar
Ashfield, W
McGillivray,
Minto, Howi

Mr. Wm. M
in Brock, Gw
Innisfil, Eld
Muskoka, Pa
Draper, Som
wright, Manv

ton village, Rawdon, Marmora, Tudor, Alnwick, Muskoka, Morrison, Draper, Stanley, Monck, Weston village, Etobicoke and York.

Mr. Dunn was first employed in 1857. Since that time he has laboured in ninety-three townships as follows: Anderton, Malden, Sandwich, east and west, Yarmouth, Malahide, Bayham, Dereham, Houghton, Walsingham, Middleton, Norwich, Charlotteville, Windham, Townsend, Burford, Blenheim, Nissouri, east and west, London, Adelaide, Williams, east and west, McGillivray, east and west, Biddulph, Blanchard, Downie, Fullarton, Hay, Stanley, Goderich, Colborne, Wawanosh, Sullivan, Derby, Sydenham, Keppel, Sarawak, Wilmot, Guelph, Woolwich, Peel, Nichol, Eramosa, Erie, Waterloo, Dumfries, south, Oakland, Walpole, Rainham, Cayuga, north and south, Oneida, Onondaga, Seneca, Caistor, Grimsby, Clinton, Louth, Grantham, Niagara, Stamford, Thorold, Pelham, Gainsboro', Camboro', Dunn, Moulton, Sherbrooke, Wainfleet, Humberstone, Crowland, Bertie; Percy, Asphodel, Belmont, Seymour, Brighton, Rawdon, Sidney, Thurlow, Tyendinaga, Huntingdon, Hungerford, Kaladar, Elzevir, Madoc, Marmora, Lake, Tudor, Limerick and Cashel. In 1860 he laboured three months for the Owen Sound Branch Bible Society; in 1862 five months for the Belleville Branch, and in 1868 three months for the Port Hope Branch, under direction of the Upper Canada Bible Society.

Mr. Joseph Strain was first appointed Colporteur in 1859. Since that time he has laboured in ninety townships, as follows:—Hope, Hamilton, Cavan, Monaghan, Alnwick, Cramahe, Darlington, Whitby, Markham, Caledon, Albion, Vaughan, Toronto, Gore of Toronto, Chinguacousey, Trafalgar, Nelson, Nassagaweya, Puslinch, Esquesing, Erin, Eramosa, Pilkington, Nichol, Garafraxa, Amaranth, Mono, Adjala, Tecumseth, Gwillimbury, east and west, Scott, Innisfil, Essa, Tossorontio, Vespra, Flos, Oro, Orillia, Medonte, Tay, Tiny, Sunnidale, Nottawasaga, Osprey, Luther, Melancthon, Mulmur, Proton, Arthur, Egremont, Artemesia, Euphrasia, Collingwood, St. Vincent, Sydenham, Derby, Holland, Glenelg, Bentinck, Brant, Carrick, Culross, Kinloss, Greenock, Eldersie, Arran, Bruce, Keppel, Amabel, Saugeen, Kincardine, Huron, Ashfield, Wawanosh, Goderich, Hullett, Downie, Osborne, Blanchard, McGillivray, Easthope, north, Wellesley, Peel, Maryboro', Mornington, Minto, Howick, Wallace and McKillop.

Mr. Wm. McPhail was appointed Colporteur in 1866. He has laboured in Brock, Gwillimbury, north, east and west, Scott, Georgina, Reach, Essa, Innisfil, Eldon, north, Thorah, Mara, Rama, Tiny, Tay, Medonte, Oro, Muskoka, Parry Sound road, Carden, Bexley, Laxton, Digby, Watt, Draper, Somerville, Normandy, Fenelon, Verulam, Emily, Ops. Cartwright, Manvers, Cavan, Mariposa, Monaghan, Smith, Douro and Harvey.

engagements
e, to make a
meeting.

ent year are

ten counties
land, Prince

the ten coun-
Huron, Perth,

g the twelve
rd, Norfolk,

viz:—

New Branches organized.
9
4
4

of these
g and highly

THE COL-

former reso-
teurs to the
ch Societies
g labourers
g, and have
and reviving
e left behind
older settle-
rteurs have
rey, Bruce,
lington and
ve laboured

per Canada
a collecting
ears he was
rteur of the
ps:—Sand-
, Chatham,
our, Tren-

The results of the labours of these Colporteurs during 1867 will be found in the following table:—

	Months of labour.	Sold.	Given Away.	Receipts.	Families Visited.	Miles Trav'd.
Mr. Strain.....	11	1356	43	302.78	2938	1608
Mr. Dunn.....	12	1897	65	335.98	2057	1458
Mr. Lowry.....	5	922	26	130.44	1405	1269
Mr. McPhail.....	12	830	177	289.17	3008	3226
	40	5005	311	\$1058.36	9408	7571

The number of copies of the Scriptures distributed by the Colporteurs during last year has not been equal to the average of former years. This is, however, owing to the much greater difficulty which the Colporteurs experience in traversing their new and thinly settled fields of labour. The value of these labours is, however, greatly enhanced by the fact that while they are performed, in the most remote parts of the Province, with no less zeal than in the older settlements, they reach a class of settlers hitherto almost entirely destitute of the Word of Life.

Bible Women.—Although the Directors have no Bible Women labouring under their own supervision, they are happy to state that a leading congregation in this city has for some years employed such agency with much success. A report of the result of her labours will be found appended. The Directors also refer with pleasure to the report of the labours of the Bible women employed by the London Auxiliary and the Montreal Bible Society, which will be found in this report.

The following are the arrangements for the prosecution of the work by Bible Women in the Metropolis of England by the Parent Society. In their Report for 1867-8 the Directors state that "up to the present period the Bible Women have been in the habit of devoting a certain portion of their time exclusively to Bible work. They have sought out those who were destitute of the Scriptures, and having induced them to give their names as weekly subscribers, they have collected their pence until they had contributed a sufficient sum for the purchase of a suitable Bible. This method involved a yearly outlay of nearly £1,000. The Committee have now proposed a plan which has the advantage of being entirely in accordance with Mrs. Ranyard's wishes. They have engaged for the coming year to pay each Bible Woman employed within the Metropolis District the sum of one shilling per week, on condition that a specific portion of time during each week shall be devoted exclusively to Bible work. It is calculated that this amended scheme will cost the Society about £600."

V.—OPERATIONS OF THE CENTRAL DEPOSITORY AT TORONTO.

The operations of the Depository in Toronto during the year 1867 may be learned from the following summary:—

DISTRIBUTION

To Auxiliary
To Sales at
To Colporteurs
To Gratuitous

Making
being a de
year.

Total nu
since the c

The sto
14,430 Bib
Portions fo
Book of Ps
ments for g

Copies r
Testaments,
Blind, 10.

Stock on
ments, 263
Indian Tran
Value \$10,

DISTRIBUTION OF THE SCRIPTURES.		Bibles.	Test's.	Parts of Scripture.	Portions for the Blind.	Total.
To Auxiliary and Branch Societies..		11,914	19,054	323		31,291
To Sales at the Depository.....		2,010	2,758	260	5	5,033
To Colporteurs.....		2,025	3,306			5,331
To Gratuitous Distribution.....		397	533	176		1,106
		16,346	25,651	759	5	42,761

Making a total of forty-two thousand seven hundred and sixty-one, being a decrease of four thousand one hundred and thirty-eight from last year.

Total number of copies of the Sacred volume circulated by this Society since the commencement of its operations, 659,131.

The stock on hand at the commencement of the year consisted of 14,430 Bibles, 13,551 Testaments, 375 Book of Psalms, 1,805 Parts, 5 Portions for the Blind, Indian Translation, 18 Parts, 147 Testaments, 1,611 Book of Psalms. Value \$10,087.61. Also, 829 Bibles, and 1866 Testaments for gratuitous distribution.

Copies received from the parent Society 16,212 Bibles, 25,537 Testaments, 165 Book of Psalms, and 629 Parts. Portions for the Blind, 10. Value £2,087 19 6 stg., equal to \$8,351.92.

Stock on hand at the close of the year: 14,074 Bibles, 14,023 Testaments, 263 Book of Psalms, 2,733 Parts, 8 Portions for the Blind, Indian Translation, 6 Parts, 4 Testaments, 1,561 Book of Psalms. Value \$10,216.16.

67 will be

Miles Trav'd.
1608
1458
1269
3296
7571

colporteurs
ars. This
colporteurs
our. The
that while
, with no
of settlers

en labour-
a leading
h agency
be found
ct of the
and the

work by
iety. In
present
tain por-
out those
to give
ace until
le Bible.
mmittee
tively in
for the
tropolis
ific por-
le work.
y about

Y AT

67 may

THE RECEIPTS AND EXPENDITURES of the Upper Canada Bible Society for the year ending 31st March, 1868, were as follows:—

RECEIPTS.		DISBURSEMENTS.	
FROM SALES—		FOR STOCK—	
1. To Auxiliary and Branch Bible Soc.	\$7,031 36	Remitted British and Foreign Bible Society, for Bibles and Testaments	\$9,998 18
2. At the Depository	1,687 91	Freight and Wharfage	154 40
3. By Colporteurs	1,083 38	Insurance on Stock	105 25
	\$9,802 65		\$10,257 83
CONTRIBUTIONS AND LEGACIES TO THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY—		TRANSMITTED—	
1. From Branches, including those connected with the London and Kingston Auxiliaries	5,857 28	To the British and Foreign Bible Society, contributions, including those in connection with London and Kingston Auxiliaries	5,411 48
2. Subscriptions and Donations in Toronto	\$1,337 78	To do, legacy from the late John Walker, Esq., Toronto	400 00
Less Expense of collecting	131 80	To do, legacy from the late W. Wood, Township of Nelson, of \$100, one-fifth paid	20 00
3. Legacy from the late George Michie, Esq., Toronto	1,205 98	To do, contributions for the New Bible House	58 00
Legacy of the late James Leary, Township of Toronto	1,000 00	To the Montreal Bible Society, contributions from Branches	20 00
Legacy of the late Mrs. L. A. Dobbs, Port Dover	50 00	To the French Canadian Missionary Society	684 56
4. In Trust for the Sabbath Schools in Toronto	100 00	To the Upper Canada Tract Society	125 60
5. Grant from the British and Foreign Bible Society, towards Agents and Colporteurs' salaries	16 00		33 37
6. Collection at the Annual Meeting	977 77		6,753 01
	63 00		
	9,270 00	PAID FOR COLPORTEAGE—	
		Salaries of four Colporteurs	1,005 07

FOR TRANSMISSION—

- To the British and Foreign Bible Society, contributed by Branches, also by Branches connected with the London and Kingston Auxil'ls. 5,411 48
- To the British and Foreign Bible

Travelling expenses, express charges, stationery and postage. 88 96

PAID FOR AGENCY—
Salaries and travelling expenses of 1,094 03

Colporteurs' salaries..... 125 60
 To the Upper Canada Tract Society.. 33 37
 ----- 6,753 01
 PAID FOR COLPORTAGE-----
 Salaries of four Colporteurs..... 1,005 07

977 77
 63 00
 ----- 9,270 00

Colporteurs' salaries..... 125 60
 To the Upper Canada Tract Society.. 33 37
 ----- 6,753 01
 PAID FOR COLPORTAGE-----
 Salaries of four Colporteurs..... 1,005 07

FOR TRANSMISSION—

1. To the British and Foreign Bible Society, contributed by Branches, also by Branches connected with the London and Kingston Auxil's. Society, contribution omitted..... 5,411 48
2. To the same, legacy from the late John Walker, Esq., of Toronto.. 8 00
3. To the same, legacy in part from the late Wm. Wood, Tp. of Nelson. 400 00
4. To the same, contributions for a new Bible House..... 20 00
5. To the Montreal Bible Society, to assist in circulating the Scriptures among French Canadians, by means of Colportage..... 20 00
6. To the Montreal Bible Society, contribution omitted..... 58 00
7. To the French Canadian Missionary Society, to supply the Scriptures to French Canadians..... 684 56
8. To the same, contributions for a new Bible House..... 15 40
9. To the same, legacy from the late John Walker, Esq., of Toronto.. 125 60

----- 6,743 04
 25,815 72
 176 63
 ----- 25,639 09
 90 49
 ----- \$25,729 58

Less discount on silver received during the year
 To Balance from last year.....

Net Expenditure for 1867-8 \$23,550 97.

REPORT.

Travelling expenses, express charges, stationery and postage..... 88 96
 ----- 1,094 03
 PAID FOR AGENCY—
 Salaries and travelling expenses of three Agents..... 3,600 00
 Stationery, postage, express charges and exchange..... 101 66
 ----- 3,701 66
 PAID FOR OFFICE EXPENSES IN TORONTO, AND MISCELLANEOUS DISBURSEMENTS—
 Depository, including fuel and gas, Book keepers' & Assistants' salaries Taxes, \$103.64; Insurance on premises \$19.13..... 861 15
 Printing 4,500 copies of Annual Report 122 77
 Expenses at annual meeting..... 408 20
 Postage and stationery..... 28 70
 Printing and advertising..... 91 04
 Packing boxes, cartage and incidentals 58 40
 Sundry repairs 159 79
 14 39
 ----- 1,744 44
 Balance to next year..... 2,178 61

----- \$25,729 58

NOTE.—For statement of audited accounts, see pages 32-35.

The Income and Issues of the Upper Canada Bible Society, from 1829 to the present time.

Year of operation.		ISSUES AND INCOME.					
		Bibles.	Testaments.	Parts.	Indian Translations.	Total Issues.	Income.
1829	1st year	152	890				
1830	2nd "	320	878			542	£180 11 0
1831	3rd "	541	1,141			1,208	282 14 6½
1832	4th "	580	947			1,082	212 2 10
1833	5th "	413	893			1,527	204 6 1
1834	6th "	391	653		471	1,777	339 11 9
1835	7th "	377	933		6	960	260 11 7½
1836	8th "	1,204	1,297		119	1,429	405 2 0½
1837	9th "	627	980		76	2,577	207 9 8
1838	10th*	871	1,200		238	1,845	329 12 11
1839	11th "	1,062	1,609			2,071	459 5 4
1840	12th "	3,647	4,805		143	2,819	513 16 8
1841	13th "	4,711	7,805	194	105	8,721	918 4 0½
1842	14th†	4,238	7,015	87	24	12,127	1,414 5 1½
1843	15th "	3,681	7,131	19	99	11,371	1,318 6 10½
1844	16th "	4,248	8,809	6	518	11,335	1,335 2 8
1845	17th "	3,904	9,187	7	3	13,066	1,384 14 8
1846	18th "	3,409	8,854		100	11,606	1,518 19 6½
1847	19th "	4,625	9,170		3	13,104	1,460 0 3
1848	20th "	4,308	9,235	13		12,323	1,217 13 11
1849	21st "	5,549	10,804	3	1	13,809	1,218 19 1
1850	22nd "	4,638	7,973	1	39	13,596	1,202 2 9½
1851	23rd "	6,239	11,833	2	450	16,393	1,093 0 0½
1852	24th "	8,598	12,832	6	1	13,063	1,079 9 5
1853	25th "	12,333	16,477	29	115	18,069	1,998 3 3
1854	26th "	13,632	18,657	24	49	21,574	3,321 10 4½
1855	27th "	12,434	19,768	69	25	28,833	3,568 16 0
1856	28th "	9,817	14,727	101	206	32,383	4,677 10 7
1857	29th "	6,814	12,598	63	129	32,509	5,477 10 6
1858	30th "	10,651	16,339	47	2	24,741	4,760 4 3½
1859	31st "			43	4	19,371	4,052 17 8½
						27,037	4,814 2 9½
							£51,592 18 2
1860	32nd "	11,921	17,426	59	79	Equal to	\$296,371 63
1861	33rd "	10,763	16,419	60	25	29,485	19,776 83
1862	34th "	10,350	17,232	84	171	27,267	20,372 86
1863	35th "	9,340	16,930	250	23	27,837	18,067 94
1864	36th "	13,502	20,957	745	27	26,593	19,766 08
1865	37th "	17,859	30,572	1,128	2	35,231	17,554 21
1866	38th "	18,570	27,833	496		49,591	25,951 30
1867	39th "	16,346	25,651	764		46,899	22,644 54
		245,733	405,811	4,279	3,258	659,131	25,639 09

* Sixteen months, from January, 1833, to April, 1839.

† Eleven months, from April, 1842, to March 31st, 1843.

VI. DEATH OF JESSE KETCHUM, ESQ., V. P.

In connection with the work of the Depository, the Directors regret to say that during the past year they have had to mourn the removal of one of the oldest friends of the Bible Society in Upper Canada. The venerable Jesse Ketchum, Esq., formerly of this City, but lately of

Buffalo, are indebted with the City. M. rent of t of Bibles of this C formed b We trust Words of by His D On the passed the "The l gence of this City, respect to his great of the Soc may be re also perpe liberality, ment of n the name "The d of the de rejoice th have no h great gain forth : year their work

VII. SCR

In connec Copy of a the questio of copies o Psalms app This circ Board, and transmitted Revd. Char pressed his

VIII. RE SOCIET

With a vic tation at the present reg

from 1829 to the

Buffalo, died during the past year in that City. To his christian liberality we are indebted for the possession (at a small rent) of the premises which, with the Tract Society, we have so long occupied on Yonge Street, in this City. Mr. Ketchum had also with benevolent foresight provided that the rent of the Societies' premises shall be expended in the yearly distribution of Bibles and Testaments among the youth attending the Common Schools of this City, and Yorkville. Hitherto this duty has been faithfully performed by our venerable friend and V. P. Bishop Richardson of this City. We trust this annual distribution of the Scriptures, containing the loving Words of the Saviour, among the youth of this City, will ever be attended by His Divine blessing and greatly redound to His Glory.

On the occasion of Mr. Ketchum's decease the Board of Directors passed the following resolution :

"The Directors of the U. C. Bible Society having just received intelligence of the death of Jesse Ketchum, Esquire, of Buffalo, formerly of this City, desire to place on record an expression of their feelings of high respect for the character of the deceased, and of their warm gratitude for his great liberality to this Society. The premises in which the business of the Society is carried on, and in which the directors are now assembled, may be regarded as a memorial of Mr. Ketchum. But other memorials also perpetuate his memory. Many acts of warm hearted kindness and liberality, especially to the young in this City, many efforts for the advancement of morality and religion, will long preserve, as a household word, the name of Jesse Ketchum.

"The directors desire to express their heartfelt sympathy with the widow of the deceased, and with his family in their bereavement. But they rejoice that they and all who knew him, can sorrow, not as those who have no hope, but cherishing the assurance that death has been to him great gain. "Blessed are the dead which die in the Lord from henceforth : yea, saith the Spirit, that they may rest from their labours ; and their works do follow them."

VII. SCRIPTURES WITH THE SCOTCH METRICAL VERSION OF THE PSALMS APPENDED.

In connection with our own labours as a Board, we append herewith a Copy of a Circular to the Branches containing the views of the Board on the question of the circulation by those Branches and by the Colporteurs of copies of the Scriptures, with the Scotch Metrical Version of the Psalms appended.

This circular was most carefully prepared by a large Committee of our Board, and after full deliberation unanimously adopted by it. Having transmitted a copy of this circular to the Parent Society in England, the Revd. Charles Jackson, Senior General Secretary of that Society, expressed his approval of it. (See Appendix C.)

VIII. REPRESENTATION OF AUXILIARIES AND BRANCH SOCIETIES AT THE BOARD OF DIRECTORS IN TORONTO.

With a view to afford the various Branch Societies the fullest representation at the Board in Toronto, the Directors would recommend that the present regulations on the subject should read as follows :

Income.

£180	11	0
282	14	6½
212	2	10
204	6	1
339	11	9
260	11	7½
405	2	0½
207	9	8
329	12	11
459	5	4
513	16	8
918	4	0½
1,414	5	1½
1,318	6	10½
1,325	2	8
1,384	14	8
1,518	19	6½
1,460	0	3
1,217	13	11
1,218	19	1
1,202	2	9½
1,093	0	0½
1,179	9	5
1,998	3	3
3,321	10	4½
3,568	16	0
4,677	10	7
5,477	10	6
4,760	4	3½
4,052	17	8½
4,814	2	9½
251,592	18	2
\$296,371	63	
19,776	83	
20,372	86	
18,067	94	
19,766	08	
17,554	21	
25,951	30	
22,644	54	
25,689	09	
\$376,149	98	

ors regret removal of ada. The lately of

1st. That Quarterly Meetings of the Board shall (as heretofore) be held on the second Tuesday of January, April, July, and October, of each year, at 7.30, P.M.

2nd. That no Travelling Agent shall be appointed by the Board except at one of these Quarterly Meetings.

3rd. That (as heretofore) the President, Vice-President, Treasurer, Secretary, and Agents of each Auxiliary and Branch in connection with the Upper Canada Bible Society shall be ex officio Members of the Board of Directors, at Toronto, and as such have the right to attend all Meetings of the Board.

IX. LIFE MEMBERS OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

The Board of Directors would recommend that, in future, any person paying *Fifty Dollars* at one time shall, at the discretion of the Directors, be declared a Life Member of the Society.

X. KINDRED SOCIETIES.

(1). MONTREAL BIBLE SOCIETY.

From the last report of this important Society, we learn that it has now been 47 years in experience, and that it has 195 Branches in connection with it. It employs one Agent and three Colporteurs. Its net receipts for last year were \$12,831, (including \$621 received from Branches connected with the Upper Canada Bible Society), and its expenditure \$11,913. Its issues were 15,925 copies of Bibles and Testaments. One interesting feature of the work presented in this report is the employment of four Bible Women in connection with the Ladies' Bible Association.

As to the extent of the field of labour occupied by this Society, we quote the following passage from the annual report.

"In the Province of Ontario, the Society has 8 Counties, with an aggregate population of 171,996 souls, 129,427 Protestants, and 51,569 Roman Catholics. In Quebec, it has 36½ Counties, with a population of 674,571; of these, 546,292 are entered in the census, as Roman Catholics; 5,000 as of no creed, and 123,279 as Protestants. In the whole field, therefore, there are, in round numbers, 243,000 Protestants, and 598,000, Roman Catholics.

"During the year, the Committee of the Ottawa Auxiliary Bible Society has made formal application, by correspondence and deputation, to have the Counties of Russell and Lanark, with part of Ottawa, transferred from their connection with this Auxiliary to that of Ottawa. In answer to this, a majority of your Committee resolved to grant this request, provided the Branches concerned in the transfer (sixteen in number) agreed thereto. A circular reciting these facts was sent to each of these, with a request for a decision and answer, in order to final action thereupon by this meeting. Seven have answered,—out of which five resolve unconditionally to retain their present connection with this auxiliary: one to connect itself with Ottawa; the other awaits and accepts the decision of the other Branches.

"The
for its lib
among th

"The
Associati
effort is c
as contra
of Bibles
meetings
a Bible V
the year,
a few mo
three of t
for a shor

This us
time it ha
issues last
It has 2
Colporteur
ally has fo
to labor an
employed
ployed in
labours:—

"They
with above
selves app
accepted t
sented to t
Kenzie: "
and a stov
the stove,
marked at
they remai
he spend, v
The good-v
evinced by
tion—dona
Society." "

The total r
Sales
Donat

"The thanks of this Auxiliary are tendered to the U.C. Bible Society, for its liberal donation of \$621.33 for the circulation of the Scriptures among the French Canadians.

Bible Women's Report.

"The Mission of the Bible Women, in connection with the Ladies' Association, has been pursued with assiduity in the past year; and the effort is constantly being made to make it more essentially a Bible work, as contrasted with a mere mission for the relief of indigence. The sales of Bibles are not large; but the reading of the Scriptures in mother's meetings and from house to house, constitutes a great part of the work of a Bible Woman, and has proved highly useful and acceptable. During the year, five Bible Women have been employed; one of them only for a few months. The French Bible Woman still pursues her work, and three of the others are employed in the city districts. One was employed for a short time in two of the regiments."

(2). OTTAWA BIBLE SOCIETY.

This useful Society has now been 13 years in existence, and during that time it has distributed nearly 20,000 copies of the Holy Scriptures. Its issues last year were upwards of 4,000 copies, and its receipts about \$4000. It has 28 Branches and one Agent to superintend them. Its Colporteurs have laboured under much discouragement, and one especially has for years extended his visits up the Gatineau and Ottawa rivers, to labor among the hundreds of lumbermen who are periodically employed in those regions. At present there are two Colporteurs employed in this work, and the report of this Society thus speaks of their labours:—

"They have visited 39 shanties and 11 *depôts*, in which they have met with above 900 men. The men generally to whom they addressed themselves appreciated their visits. Some bought from them, and others accepted the Scriptures as a gift. Ninety-nine copies were thus presented to them. An evening in a shanty is thus described by Mr. McKenzie: 'Here there were 46 men. They had two large fires blazing, and a stove in one end. About half the men gathered near me round the stove, and listened to the Scriptures read, and joined in prayer with marked attention. The rest, too, must have heard all that was said, as they remained quiet during the exercises. In a similar useful way did he spend, with other groupes, the returning evenings as he passed along. The good-will and kindly feeling of the men among whom he went, were evinced by their sending—not at his solicitation, nor even at his suggestion—donations, amounting to upwards of \$47 to the funds of our Society.'"

(3).—AMERICAN BIBLE SOCIETY.

The total receipts of this Society in 1867 were as follows:—

Sales at Depository.....	\$447,175
Donations, legacies and other receipts.....	275,931
	<hr/>
	\$723,106

The issues of the Society from the Depository of the Bible House, New York, for 1867, were 1,009,461 volumes, representing a value of \$523,767. (For further operations of the Society see Appendix H. to this Report.)

(4.)—NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND.

The British and Foreign Bible Society, in its report for 1867, thus refers to the labours of the National Bible Society of Scotland. This society "rejoices in the vigour with which its resources are developing themselves, inasmuch as it is able again to announce an increase in its receipts from Free Contributions of every kind. These now amount to £6, 268 14s 2d., whilst the returns from sales have reached the sum of £8,099 9s. 9d.; making a total of £14,368 3s. 11d. The issues have amounted to 255,295 volumes, being an increase of 12,161 over these of the preceding year."

(5.) THE HIBERNIAN BIBLE SOCIETY.

The Report of the Parent Society for 1867 thus refers to the labours of this excellent Society. It says:—"The Hibernian Bible Society still maintains a position of great usefulness in a country in which its labours are much needed. Your committee are glad to find that though the receipts of the past year are somewhat less than those of the year preceding, amounting to £4,304 4s. 10d., the issues have been considerably larger, and have reached the high number of 63,718 volumes. A sum of £500 has, as usual, been voted to your Society as a Free Contribution, which serves both to show the kind feeling which exists between the friends of Bible distribution on either side of the Channel, and at the same time to keep up the interest of the sister country in the great work of supplying the Scriptures to the world."

XI.—BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

For a summary of the Bible Societies in the world, see appendix G.

The past year in the history of the venerable Parent Society has been marked by the occurrence of one event of great interest to that Society—the erection of their new and spacious premises, in Blackfriars, London. The corner stone of these new premises was laid with appropriate solemnities on the 11th of June last, by his Royal Highness the Prince of Wales. For a summary of these most interesting services, and those at the removal from Earl street, we refer to the Appendix to this report.

The following gratifying letter from one of the Secretaries of the Parent Society, dated the 16th April, gives the latest intelligence as to the operations of the British and Foreign Bible Society for the past year:—

The Secretary states that "the Society have again had a prosperous year," and adds that "it is gratifying to be able to state that this pro-

perity n
work ac
financia
figures :

"REC

"PAY

including

From
the Britis
as follow

During first
Second ...
Third ...
Fourth ...
Fifth ...
Sixth ...
Seventh ...
Eighth ...
Ninth ...
Tenth ...
Eleventh ...
Twelfth ...
Thirteenth ...
Fourteenth ...
Fifteenth ...
Sixteenth ...
Seventeenth ...
Eighteenth ...
Nineteenth ...
Twentieth ...
Twenty-first ...
Twenty-second ...

Carried forward

The issu
lows :—

"T
"Grand
55,069,863

perity not only applies to the position of their funds, but likewise to the work actually accomplished. This year" he further adds, "has closed financially most satisfactorily, as will be seen from the following figures:—

“RECEIPTS—

“For general objects.....	£179,718
“ special “	6,893

“Total Receipts..... £186,611 stg.

“PAYMENTS—

“For general objects.....	£178,021
“ special “	22,833

“Total payments..... £200,854 stg.

including £15,267 paid for the erection of the Society's new premises.

From the printed Report itself we learn that the total expenditure of the British and Foreign Bible Society from 1804 to 1863, inclusive, were as follows:—

	£	s.	d.		£	s.	d.		£	s.	d.
During first year	691	10	2	Brought forw'd.	1,355,022	12	4	Brought forw'd.	3,356,964	11	0
Second	1,637	17	5	Twenty-third,...	69,962	12	8	Forty-fourth.....	105,042	19	1
Third	5,053	13	4	Twenty-fourth ...	86,242	9	8	Forty-fifth	88,831	1	2
Fourth	12,206	10	3	Twenty-fifth ...	104,132	6	11	Forty-sixth.....	97,246	2	0
Fifth	14,565	19	7	Twenty-sixth ...	81,610	13	6	Forty-seventh ..	103,543	10	10
Sixth	18,543	17	1	Twenty-seventh.	83,002	10	9	Forty-eighth....	103,930	9	10
Seventh.....	28,302	13	7	Twenty-eighth...	93,409	10	9	Forty-ninth	95,507	2	6
Eighth.....	32,419	19	7	Twenty-ninth...	83,676	1	10	Fiftieth	119,257	15	1
Ninth.....	69,496	13	8	Thirtieth.....	70,404	16	7	Fifty-first.....	149,040	13	9
Tenth.....	84,652	1	5	Thirty-first ...	84,249	13	4	Fifty-second....	134,813	0	10
Eleventh.....	81,021	12	5	Thirty-second ..	107,433	19	7	Fifty-third	138,985	3	5
Twelfth.....	193,630	18	8	Thirty-third ...	103,171	5	2	Fifty-fourth....	153,177	4	3
Thirteenth ...	89,230	9	9	Thirty-fourth...	91,179	14	11	Fifty-fifth	158,642	15	0
Fourteenth ...	71,099	1	7	Thirty-fifth ...	106,509	6	4	Fifty-sixth.....	179,365	15	6
Fifteenth	92,237	1	4	Thirty-sixth ...	110,175	8	5	Fifty-seventh ...	165,462	12	2
Sixteenth	123,547	12	3	Thirty-seventh .	133,934	18	9	Fifty-eighth	144,751	7	5
Seventeenth ..	79,560	13	6	Thirty-eighth....	90,968	9	5	Fifty-ninth	150,539	0	9
Eighteenth.....	90,445	6	4	Thirty-ninth ...	86,964	10	6	Sixtieth	151,355	13	11
Nineteenth.....	77,076	0	10	Fortieth	84,669	8	3	Sixty-first	169,742	13	10
Twentieth.....	89,493	17	8	Forty-first.....	85,817	15	9	Sixty-second	182,402	3	5
Twenty-first....	94,044	3	5	Forty-second....	105,351	2	9	Sixty-third.....	216,445	17	0
Twenty-second..	96,014	13	7	Forty-third.....	123,525	3	3	Sixty-fourth ...	200,854	0	0
Carried forw'd.	1,355,022	12	4	Carried forw'd.	3,356,964	11	0	Tot'l from the } commencem'te }	6,365,902	0	0

The issues of the Parent Society during the same period were as follows:—

“From the Warehouse in London.....	1,351,989
“ Various depots abroad.....	1,048,787
“ Total issues.....	2,400,776

“Grand Total of issues from the commencement of the Society 55,069,865 copies, as follows:—

The Issues by the British and Foreign Bible Society from 1804 to 1868, inclusive, were as follows:—

YEAR OF OPERATION.	FROM LONDON.		ON THE CONTINENT, &C.		Total.
	Bibles and Parts of Old Testament.	New Testaments and Parts.	Bibles and Parts of Old Testament.	New Testaments and Parts.	
March 7, 1804, to Sept. 17, 1805, — <i>None issued; the Universities not having completed their stereotype editions.</i>					
Sept. 17, 1805, to March 31, 1808,	16,544	64,618			81,157
March 31, 1808, to March 25, 1809,	35,910	41,362			77,272
March 25, 1809, to Feb. 16, 1810,	18,662	45,806			64,468
Feb. 16, 1810, to March 25, 1811,	33,609	69,009			102,618
March 25, 1811, to Feb. 21, 1812,	35,690	70,733			106,423
Feb. 21, 1812, to Dec. 31, 1812,	81,319	121,261			202,580
Dec. 31, 1812, to March 31, 1814,	167,320	185,249			352,569
Year ending	126,156	123,776			249,932
.....	188,163	110,068			298,231
.....	92,239	100,782			193,021
.....	89,795	104,306			194,101
.....	123,247	136,784			260,031
.....	115,775	141,108			256,883
.....	104,828	142,129			246,957
.....	118,766	136,973			255,739
.....	123,127	136,723			259,850
.....	123,197	167,296			290,495
.....	116,539	164,116			280,655
.....	110,963	175,439			286,402
.....	127,142	168,864			294,006
.....	137,162	193,108			336,270
.....	164,193	201,231			365,424
Issued previous to			221,059	593,223	1,114,287
Year ending	140,593	184,360			434,422
.....	157,556	191,729	21,706	87,263	470,929
.....	160,701	182,444	15,991	105,653	583,888
.....	140,295	168,362	32,954	207,789	536,841
.....	132,764	155,427	23,977	199,207	393,900
.....	240,634	234,888	13,493	92,211	653,604
.....	221,642	191,229	20,509	107,573	553,842
.....	195,820	182,977	21,883	124,032	541,843
.....	183,255	181,509	23,740	139,305	594,393
.....	205,357	211,919	37,650	186,934	653,063
.....	272,577	265,832	37,773	203,019	776,360
.....	233,091	349,764	36,714	199,187	900,912
.....	235,093	239,448	39,720	223,337	815,551
.....	233,123	434,707	34,659	196,343	982,060
.....	238,293	373,331	39,776	214,454	944,031
.....	273,609	331,991	37,301	230,106	915,811
.....	492,693	612,094	44,225	265,936	1,441,651
.....	515,633	593,586	50,894	235,970	1,419,233
.....	373,893	463,463	42,935	267,124	1,124,067
.....	403,107	399,026	51,640	235,066	1,107,513
.....	373,353	403,845	55,124	250,261	1,136,695
.....	401,303	336,770	76,712	276,780	1,137,617
.....	414,529	330,652	73,310	276,234	1,154,642
.....	453,343	332,204	76,061	273,400	1,163,794
.....	518,047	497,916	59,734	268,563	1,367,523
.....			99,606	251,953	

Issues by

YEAR

Year ending

TOTAL

The Sec
Society's op

"It cann
fulness to e
efforts of th
varied langu
meeting wit
desire felt t
fallen state
into the wor

"During
that the wor
from a cover
funds, or the
ing, there is
labours with

In France
connection v
portions whi
Exhibition in
the increased
parts of the c
A specially
carried on an
moted by no

Issues by the British and Foreign Bible Society from 1804 to 1868, inclusive—Continued.

YEAR OF OPERATION.	FROM LONDON.		ON THE CONTINENT, ETC.		Total.
	Bibles and Parts of Old Testament.	New Testaments and Parts.	Bibles and Parts of Old Testament.	New Testaments and Parts.	
Year ending March 31, 1855, ...	508,951	514,931	107,741	324,258	1,450,876
..... March 31, 1856, ...	488,667	463,478	126,968	395,231	1,474,394
..... March 31, 1857, ...	531,986	469,979	144,907	370,986	1,517,858
..... March 31, 1858, ...	511,609	464,954	201,696	423,928	1,602,187
..... March 31, 1859, ...	583,485	455,802	190,249	446,449	1,625,985
..... March 31, 1860, ...	639,214	602,465	205,170	471,048	1,917,897
..... March 31, 1861, ...	594,651	544,901	185,670	462,176	1,787,898
..... March 31, 1862, ...	538,820	461,187	146,619	448,672	1,595,243
..... March 31, 1863, ...	594,049	924,420	138,084	477,307	2,133,860
..... March 31, 1864, ...	733,228	1,116,589	133,708	511,643	2,495,118
..... March 31, 1865, ...	676,672	1,068,998	144,706	559,751	2,460,127
..... March 31, 1866, ...	623,033	843,011	170,154	654,932	2,296,130
..... March 30, 1867, ...	613,342	780,634	191,693	797,711	2,833,330
..... March 30, 1868, ...	594,368	757,626	215,079	880,708	2,400,776
TOTAL.....	17827,743	20404,641	3601,600	13235,881	55,069,865

The Secretary in his letter gives the following *resumé* of the Society's operations during the year. He says:—

“It cannot be otherwise than a source of real gratification and thankfulness to every true lover of his Bible to find that from year to year the efforts of the Society, whose one single aim is to diffuse that Bible in the varied languages of the earth, among all people, kindreds and tribes, are meeting with increased success; and that there is no deminution in the desire felt to become possessed of a treasure, which, while it reveals man's fallen state by nature, at the same time proclaims a Saviour who came into the world to die, that perishing sinners might live.

“During the year just closed, the Society has again had many proofs that the work which it is carrying on is accompanied by a rich blessing from a covenant God. Whether we regard the state of the Society's funds, or the amount of work which it has been the means of accomplishing, there is every reason to thank God, and to push onward with our labours with renewed courage.

In France, upwards of 91,000 copies have been put into circulation in connection with our general work, in addition to 169,000 copies, mostly portions which were sold or distributed on the occasion of the Universal Exhibition in Paris, and our agent supplies us with many facts showing the increased desire which is now manifested by Roman Catholics in all parts of the country to become acquainted with the truths of the Gospel. A specially interesting work of Scripture circulation continues to be carried on among the men of the French army, which is aided and promoted by not a few of the superior officers. The work at the exhibition

usive, were as

Total.

.....
 81,157
 77,272
 64,468
 102,618
 106,423
 202,580
 352,569
 249,932
 243,236
 193,021
 194,101
 260,031
 256,833
 246,957
 255,739
 259,850
 290,495
 280,555
 236,402
 294,006
 336,270
 365,424
 1,114,287
 434,422
 470,929
 583,888
 536,841
 393,900
 653,604
 553,842
 541,843
 594,393
 653,068
 776,360
 900,912
 815,551
 982,060
 944,031
 915,811
 1,441,651
 1,419,233
 1,124,067
 1,107,513
 1,136,695
 1,37,617
 154,642
 163,794
 367,523

was most satisfactory and successful, and it has produced an impression on the population of France which will not readily be effaced.

In *Austria* our work has been prosecuted without interruption, and with fresh fields, where hitherto little or nothing has been done for supplying the population with the Scriptures—constantly opening up before our agent. The total circulation of the year comprised 132,460 copies, of which 26,936 copies were sent out from the *Warsaw depot*, while at the new *depot* in Trieste, since August last, 4,300 copies were sold. One very interesting event in connection with our work in Austria during this past year, has been the completion of a translation of the remaining portions of the Bible into the Servian language, which will render the whole of the inspired volume for the first time accessible to the millions of Servians and Croats who inhabit the Austrian Empire. The pleasure felt at the completion of such a work, however, is not universal, for the Greek clergy of Servia, headed by their Metropolitan, have tried what they could to stop the circulation of the translation, and have even appealed to the Government for that end, but happily without success. The prospects before us in this Agency are certainly most encouraging, as far as relates to the work to be accomplished, but it is a work which will involve an outlay likely very severely to tax the resources of the Society, for in Austria everything must be done by means of paid Agents, voluntary helpers being very rarely to be met with.

"In *Portugal*, too, a country from which our operations were so long excluded, the Scriptures have met with willing purchasers, and notwithstanding the opposition thrown in the way of our Colporteurs by the Romanist clergy, and by their blinded supporters, and this in defiance of the decision of the Legal Tribunals, our indefatigable and persevering Agents have succeeded in disposing of upwards of 10,000 copies.

"In *Germany* from the three *depots* in Frankford, Cologne, and Berlin, 318,873 copies of the Scriptures have again been scattered among the population, a number, however, which does not equal the circulation of the previous year, which was unusually large, arising out of the peculiar circumstances connected with the war.

"In *Russia*, in *Italy*, and in *Turkey*, the work has been carried on without interruption, and with some amount of success; and in *China*, too, our Agent, with his Colporteurs, has been busily occupied in selling the Scriptures among the myriads who people that empire. The total circulation in China during the year from the various centres of operation has exceeded 170,000 copies, the larger number of these being portions containing two or three books of the New Testament.

"What I have thus mentioned will, I think suffice to prove that I am warranted in designating the past year a successful one, and of this you will become increasingly convinced when you read the Annual Report, a Copy of which shall as usual be sent to you by the first mail after its publication." (See Appendix to this Report.)

Respectfully submitted to the Annual Meeting.

(Signed) GEORGE W. ALLAN, *President*.
 WILLIAM REID, M.A.,
 J. GEO. HODGINS, LL.B. } *Secretaries*.
 GEORGE HAGUE.

- A.—Auditor 186
- B.—Travellers
 - 1.—Mr.
 - 2.—Rev
 - 3.—Rev
 - 4.—
- C.—Circular the
- D.—List of I
- E.—List of T
- F.—Branch S
- G.—British a
- H.—America

LIST OF THE PRINCIPAL APPENDICES.

- A.—Auditors' Report of the Upper Canada Bible Society's Account for 1867.
- B.—Travelling Agents' Reports.
- 1.—Mr. S. B. Johnson's Report.
 - 2.—Rev. Wm. Brookman's Report.
 - 3.—Rev. Thos. Goldsmith's Report.
 - 4.—do do to London Auxiliary.
- C.—Circular from the Directors of the Upper Canada Bible Society on the Bible with the Metrical version of the Psalms appended.
- D.—List of Life Members of the Upper Canada Bible Society.
- E.—List of Toronto Subscribers of the Upper Canada Bible Society.
- F.—Branch Society Reports.
- G.—British and Foreign Bible Society.
- H.—American Bible Society.

APPENDIX A.—AUDITORS' REPORT.

Dr.

HON. WM. McMASTER, *Treasurer, in account with the Upper*

1867.			\$	c.
April 1.	To balance in hands of the Treasurer to this date.		90	49
	" Collection at the Annual Meeting.....		63	00
	" Cash received for the sale of Bibles and Testaments from Auxiliaries, branches, and Depositories.....	6,766	31	
	" Sundry small accounts received	265	05	
	" Sales of Bibles and Testaments by colporteurs.	1,083	38	
	" Cash Sales of Bibles and Testaments at the Depository	1,687	91	
	" Grant from the Parent Society towards Agents and Colporteurs' salaries	977	77	
	" Contributions from Branch Bible Societies to the General purposes of the B. & F. Bible Society, including \$63 58 from Kingston Auxiliary	4,203	68	
	" Contributions from Branches connected with the London Auxiliary.....	1,207	80	
	" Legacy from the late John Walker, Esq., of Toronto.....	400	00	
	" Legacy in part from the late Wm. Wood, of the township of Nelson.....	20	00	
	" Contributions from Branch Societies for Austria House	20	00	
	" Contributions from Branches for the new Bible House	53	00	
	" Contributions from Branch Bible Societies for Upper Canada Bible Society.....	5,857	28	
	" Subscriptions and donations for the Upper Canada Bible Society, in Toronto and its neighborhood	1,337	78	
	" Legacy from the late George Michie, Esq., of Toronto.....	1,000	00	
	" Legacy from the late James Leary, of the township of Toronto	50	00	
	" Legacy from the late Mrs. L. A. Dobbs, of Port Dover.....	100	00	
	" In trust for Sunday Schools in Toronto.....	16	00	
	" Contributions from Branch Bible Societies for the Montreal Auxiliary Bible Society to assist in circulating the Scriptures among the French Canadians by means of Colportage.	684	56	
	" Contributions from Branch Societies for the French Canadian Missionary Society, to supply Scriptures among the French Canadians by Colportage.....	125	60	
Carried forward...			\$26,014	61

Canada

1868.

March 3

Canada Bible Society for the year ending 31st March, 1868.

Cr.

with the Upper

1868.			\$	c.
March 31	By Cash remitted the British and Foreign Bible Society, purchase account £2,040 sterling		9,998	18
	“ Remitted the British and Foreign Bible Society, free contributions from Branch Bible Societies for general purposes—including £13 0s. 1d. from the Kingston Auxiliary, —£867 2s. 0d. stg.		4,203	68
	“ Remitted the British and Foreign Bible Society, free contributions from Branches connected with the London Auxiliary, £246 10s. 2d. stg.		1,207	80
	“ Remitted ditto, for Austria, £4 1s. 9d. stg.		20	00
	“ Remitted ditto, legacy from the late John Walker, Esq., Toronto, £81 16s. 4d. stg.		400	00
	“ Remitted ditto, legacy in part from the late Wm. Wood, of Nelson Township, £4 1s. 9d. stg.		20	00
	“ Remitted ditto, free contributions from Branch Societies for the new Bible House, £11 16s. 7d. stg.		58	00
	“ Paid proportion of insurance on the premises		19	13
	“ Paid Premium of insurance on stock		105	25
	“ Paid freight and wharfage		154	40
	“ Paid printing and binding 4,500 copies of the Annual Report to March, 1867		408	20
	“ Paid printing and advertising		58	40
	“ Paid City Taxes		103	64
	“ Paid proportion of water rate		10	00
	“ Paid S. B. Johnson, agent, salary, including travelling expenses, for 12 months		1,200	00
	“ Paid Rev. W. Brookman, agent, salary, including travelling expenses, for 12 months		1,200	00
	“ Paid Rev. W. Goldsmith, agent, salary, including travelling expenses, for 12 months		1,200	00
	“ Paid expenses by the Agents, &c., stationery, postage, express charges and exchange		101	66
	“ Paid Joseph Strain, Colporteur, sal'ry, 12 mo's		284	03
	“ Paid John Dunn, Colporteur, salary, 12 mo's		300	00
	“ Paid John Lowry, Colporteur, salary, 5 mo's		141	60
	“ Paid Wm. McPhail, Colporteur, sal'ry, 12 mo's		279	44
	“ Paid expenses by Colporteurs, i. e., travelling expenses, stationery and postage		88	96
	“ Paid Book-keeper's salary		150	00
			<hr/>	
			Carried forward	\$21,712 37

\$ c.
 90 49
 63 00

 6,766 31
 265 05
 1,083 38

 1,687 91
 977 77

 4,203 68
 1,207 80
 400 00
 20 00
 20 00
 58 00
 5,857 28

 1,337 78
 1,000 00
 50 00
 100 00
 16 00

 684 56

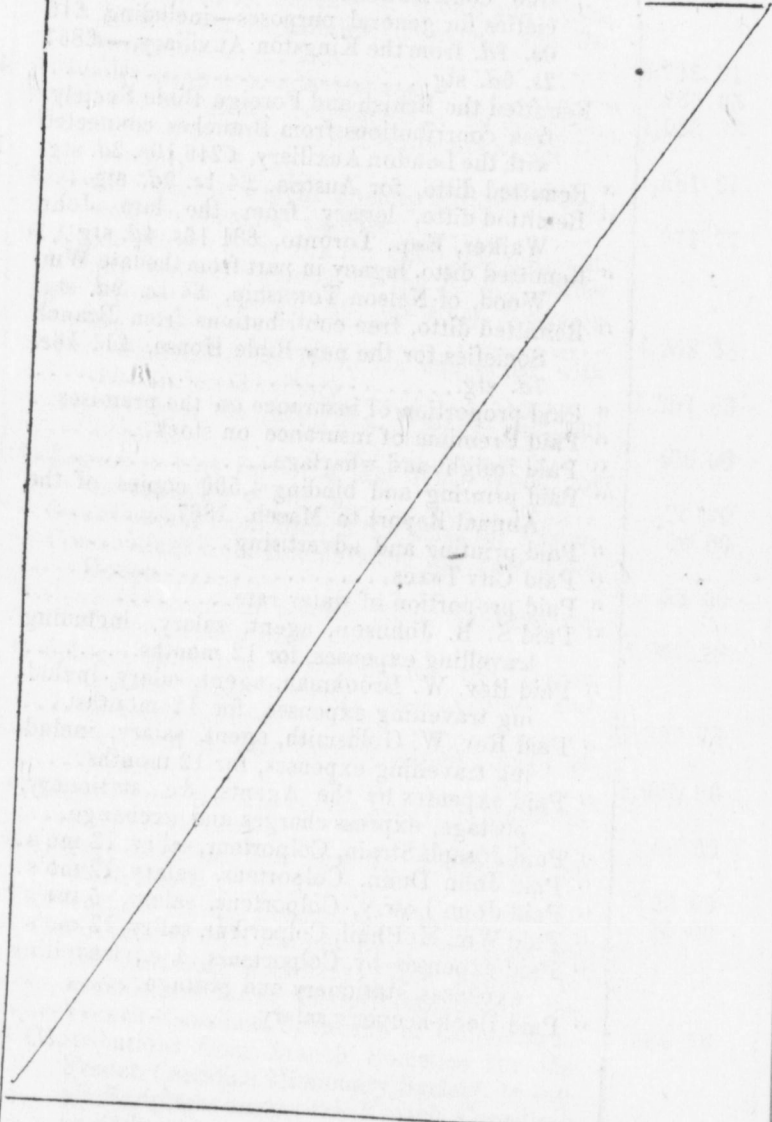
 125 60

 3,014 61

Dr. HON. WM. McMASTER, Treasurer, in account with the Upper

1867.
April 1.

	\$	c.
Brought forward	26,014	61
" The B. & F. Bible Society—omitted	8	00
" To the Montreal Auxiliary—omitted	15	40



\$26,038 01

To Balance as per Contra..... \$2,178 61

Canada

1868.
March 3

Exam
Toronto,

Canada Bible Society for the year ending 31st March, 1868

Cr.

with the Upper

\$ c.
26,014 61
8 00
15 40

1868.		\$	c.
March 31	By Amount brought forward.....	21,712	37
	" Paid proportion of Depository's salary	300	00
	" Paid proportion of fuel and gas	50	00
	" Paid proportion of assistant's salaries.....	361	15
	" Paid U. C. Tract Society on account of Col- lingwood B. B. S.....	13	01
	" Paid U. C. Tract Society on account of Mitchell B. B. S.....	1	56
	" Paid U. C. Tract Society on account of Prince- ton B. B. S.....	18	80
	" Remitted Montreal Auxiliary Bible Society, free contributions from Branch Societies.....	684	56
	" Remitted the French Canadian Missionary Society, free contributions from Branch Societies	125	60
	" Paid for sundry repairs, &c.....	14	39
	" Paid miscellaneous expenses, annual meeting, stationery, postage, packing boxes, cartage, &c., &c.....	267	53
	" Paid John Lowry, collecting subscriptions in Toronto.....	131	80
	" Paid Discount on silver.....	178	63
	" Balance in Treasurer's hands.....	2,178	61

\$26,038 01

26,038 01

\$2,178 61

Examined and found correct.
Toronto, May 19th, 1868.

HERBERT MORTIMER,
J. JOSEPH WOODHOUSE, } Auditors.

APPENDIX B.

REPORTS OF THE TRAVELLING AGENTS OF THE UPPER
CANADA BIBLE SOCIETY.

(1.)—MR. S. B. JOHNSON'S REPORT.

The Secretaries of the U. C. Bible Society.

AUBURN HOUSE, PETERBORO, 31st March, 1868.

DEAR SIRS,—In commencing my report of labors for the thirteenth year in which I have been engaged in travelling for your Society, there is very much which calls for devout thankfulness to Almighty God for his continued goodness: to be preserved in health amid all the changes incident to our climate, to be able to keep actively engaged in one of the noblest aims that can possibly engage human attention, to see the good work prospering in our young and rising Dominion, is a source of satisfaction and delight; yet when we remember the land still in the possession of the adversary, the large majority of the inhabitants of this earth still under the dominancy of the Man of Sin, who can withhold the prayer, "Let thy Kingdom come till thy will is done on earth, even as it is done in heaven."

After a careful and minute attention to all the Branches in connection with the Kingston Auxiliary, I paid as usual my first visit to the small but interesting village of *Dunbarton*, where a vigorous organization has for many years been carried on, and I was delighted to find, which I took as an augury of success for the year, that their returns showed a small advance upon the preceding year. We had a very interesting meeting; our old and valued president still in the chair, though very near the end of his pilgrimage below. I received \$20 to the British and Foreign Bible Society and \$21 27 to the Upper Canada Bible Society.

At *Duffin's Creek*, although the returns were not made, some improvement is perceptible, and I trust we may yet rejoice with our friends on a return to their former prosperity and benevolence. *Greenwood*, a new lively branch, is doing remarkably well. Its sales of Scriptures have been unusually large, and its Free Contributions have already equalled many of our old and liberal branches. We have here the great advantage of a most active set of officers, who have gone heart and soul into the work. The contributions, which were most liberal, have been forwarded since my visit. Long may they exert the same influence for good with which they have commenced their labors among us. *Claremont* I found active and vigorous as ever. We had as usual a crowded meeting, and were favored with the assistance of the various ministers in the neighborhood. The returns show a most gratifying increase over those of last year, though these were liberal. *Whitby* is another Branch that has been faithful to its trust for many years, this year more energetic than ever. A series of meetings have been held in the neighborhood, with a view to increase the efficiency of the Branch. We know no means whereby the Society can be more largely assisted than in this way, and would urge our

friends, v
turns, bu
in the ge
ably from
Mr. Cart
by the au
meeting,
work, and
Kendal is
received \$
British an
tions to la
\$12 15 fr
is still vi
being pre
between t
cieties. L
—This we
est results
purchase
and Forei
to Montre

Port Ho
everliber
not compl
Upper Can
was there.
storm prev
contribution
ing two r
Campbelfo
trust will
efforts tha
place, not
pected fro
returns as
roads, I fo
which, how
ceive a go
and requir
done bette
some adequ
and our fa
tery, keep
returns wi
tribute thi
happy resu
on the par
trust may
suing year
liberal. T
nearly \$50
meeting, b

friends, wherever practicable, to try it. *Oshawa* has not made its returns, but it is a most reliable Auxiliary, and will not be behind hand in the good work. At *Bowmanville* most of the ministers were unavoidably from home, and we were without their usual warm advocacy. Rev. Mr. Cartwright, though ill, did good service, and was well appreciated by the audience. Returns about as last year. *Hampton* gave us a good meeting, and has done nobly this year. *Zion* is steadily pursuing its work, and keeping well up to the mark, just in advance of last year. *Kendal* is a small but efficient little Branch. After a good meeting I received \$17 70 as a free contribution between the Upper Canada and British and Foreign Bible Societies. *Orono* is not equal in its contributions to last year. After paying \$53, its purchase account, in full, it gives \$12 15 free contribution to the Upper Canada Bible Society. *Newtonville* is still vigorous and active in the good work. The purchase account being previously paid, I received \$60 free contribution, equally divided between the British and Foreign, Upper Canada and Montreal Bible Societies. *Newcastle Hill* as ever energetic and liberal. *Hope Township*.—This well managed Branch continues to work its field with the happiest results, never in better order than at present; contributions excellent, purchase account in full, \$42 46; a free contribution of \$30 to British and Foreign Bible Society; \$20 to Upper Canada Bible Society, and \$17 to Montreal Bible Society.

Port Hope, as always, gave us an excellent meeting, and is now as ever liberal in contributions and active in operations. *Coldsprings* had not completed its collections. I received \$17 free contribution to the Upper Canada Bible Society and trust more has been forwarded since I was there. *Baltimore* and *Fenella* are both doing very well. The heavy storm prevented their meeting at the proper season, but their liberal contributions were forwarded in due season. I had the pleasure of forming two new Branches, with encouraging prospects of usefulness, at *Campbelford*, an active and enterprising village, and at *Castleton*, which I trust will be found early bearing fruit. It was only after repeated efforts that our meeting could be held at *Cobourg*, but when it did take place, notwithstanding a disappointment as to one of the speakers expected from a distance, it was one of the best meetings of the season; returns as liberal as ever. In consequence of an entire blockade of the roads, I found it impossible to be present at the *Belleville* meeting, which, however, was duly held, and from which I doubt not we shall receive a good report. *Grafton* is now one of our best conducted Branches, and requires two or three meetings in the course of the year; has never done better than during this year. The lady collectors work with some adequate idea of the blessed work in which they are engaged, and our faithful friend, Rev. J. Smith, who has long acted as Secretary, keeps everything up to the mark. *Colborne* is doing well, as their returns will show in the report, and *Brighton* is worthy of a special tribute this year. Some two or three meetings have been held with happy results, and a good deal of vigor and energy has been displayed on the part of our excellent Secretary, and by the collectors, which I trust may encourage them even to a more successful effort for the ensuing year. *Percy* is another branch where our friends are active and liberal. The weather was against us on the night of meeting. I received nearly \$50 on purchase account. *Hastings* does not collect till after the meeting, but never neglects her duty in this respect, and will, I trust,

not be behind hand this year, Norwood is another branch not behind hand in her share of duty, and though the meeting was small, owing to some misunderstanding in the announcement, continues diligent in the good work. I had the pleasure of being accompanied to the meeting by my good friend, Rev. Mr. McDonnell, of Peterboro', who did us much service.

Mount Pleasant, Cavan. A good meeting. We had an excellent address from Rev. Mr. Ewing; returns to be forwarded. A new organization at *Cavanville* next held their first anniversary; a good meeting, after which I had the pleasure of receiving over \$20 for Bibles received, and nearly \$24 free contributions. *Millbrook* is improving and gave us a good meeting, where one good friend Rev. Mr. Allen, did us, as usual, good service; has since forwarded a liberal contribution. *South Monaghan* I consider the banner branch in my district—would that all our branches were as active and as liberal; let the figures speak for themselves, \$40 to the British and Foreign Bible Society; \$40 to the Upper Canada Bible Society, and \$40 to the Montreal Bible Society. *Peterboro'* has always been a most energetic auxiliary, and does a good deal by way of colportage in the country in the rear. The sales of Scriptures are very large, and the interest is general among all the denominations in the town, while the district and foreign operations of the Society are strongly aided. At *Manvers*, owing to the weather, we had to postpone our meeting to a more convenient opportunity. The collectors had not been able to visit their respective localities. I received \$21 20 purchase account, and further contributions have since been forwarded. *Cartwright* is also doing nobly, and here too we had to postpone our meeting. I promised to spend three evenings in the township during the summer with a view to increase the interest in our operations. *Columbus* shows a most prosperous year, and is working zealously. *Prince Albert* too is a highly valued branch, and the village is second to none in liberality. I received nearly \$50 on purchase account, and a free contribution of \$20 to the British and Foreign Bible Society, \$20 to the Upper Canada Bible Society, and \$10 50 to the Montreal Bible Society. I had next the pleasure of forming a new Branch at *Port Perry*, a very prosperous village near by, full of bright hopes for its future, where, I trust, a vigorous organization will, for the future, be carried on. Accompanied by my friend, Rev. Mr. Stobbs, on the next evening, I formed another branch in the township of *Reach*, at *Greenbank*, where a good opening for a branch was found, which I trust will be of much service, not only to the immediate neighborhood, but also to the regions beyond. A good staff of officers was appointed and a suitable supply of Scriptures has been forwarded to each place—then the snow failed me, and but for the assistance of a friend, I must have stuck fast; but I was fortunately able to appropriate a rough, if not very comfortable vehicle, with which, though at some peril to neck and limb, I was able to reach *Uxbridge*, a most prosperous and enterprising village. After a sub-appointment, at which the congregation was equal to not a few of our town assemblies, we held an excellent meeting on Monday evening. The speaking was excellent, the local ministers out in full force, and, as usual, some soul-stirring pieces well given by their choir, who are worth going some miles to hear: purchase account about \$45; a free contribution of \$20 to the British and Foreign Bible Society; \$20 to the Upper Canada Bible Society, and \$8 50 to the Montreal Bible Society. At *West Brock*, owing to a change in the Post Office, my letters had failed to reach them, so that our meeting could not be held though I had travelled a long way

in order to
but in suc
some mani
done, and
friends in
and Foreign
The meeti
Agent, an
and efficie
meeting e
of my coll
be forward
This is dec
account, a
ciety, and

Mariposa
importance
marked im
activity, an
forwarded s

Omeme
porters. M

This cor
as a lamp
in season a
minion tho
townships
the honour
darkened co

To the Directo

DEAR SIR
Agent, of
District, co
make 10 co
led in going
filling over
travelled in
traversed th
averaged ab
about 150 tir
before my vi
God for the
other year's

in order to keep the appointment. *Cannington* shows a slight improvement, but in such a locality much more ought to be done, and I trust to see some manifest improvement, but in such a locality much more ought to be done, and I trust to see some improvement, as we have some warm and true friends in this locality. I received \$22 as a free contribution to the British and Foreign Bible Society. *Manilla* has become a most useful liberal ally. The meeting was addressed by four resident ministers, as well as by the Agent, and may now be placed among our first-class branches for zeal and efficiency. *Beaverton* is still doing well, contributions good and meeting excellent. I next proceeded to *Sutton*, a branch under the care of my colleague, Rev. Mr. Brookman; a good meeting; contributions to be forwarded. *Woodville* is rapidly rising from the less to the greater. This is decidedly its best year. After having forwarded its purchase account, a free contribution of \$25 to the British and Foreign Bible Society, and the same amount to the Upper Canada Bible Society.

Mariposa, an excellent township, is awakening to the sense of the importance of the work in which we are engaged, and shows a most marked improvement over former years. *Lindsay* too is growing in activity, and will, I trust, soon become a strong branch. Contributions forwarded subsequently to the meeting.

Omeme is in advance, and has some warm friends and earnest supporters. May she still increase.

This completes my narration, and may He who gave us His Word, as a lamp to our feet and a light to our path, enable us to be instant in season and out of season, that we may see our new and rising Dominion thoroughly imbued with Bible principles, sending into our new townships and back settlements this inestimable treasure, and aiding the honoured Parent Society in its wide-world efforts to light up the darkened corners of the earth, with its effulgence and glory.

I am, dear sirs,

Yours in Christian affection,

S. B. JOHNSON.

(2).—THE REV. WILLIAM BROOKMAN'S REPORT.

To the Directors of the Upper Canada Bible Society.

LONDON, Ontario, April, 1868.

DEAR SIRS,—Once more the pleasing duty devolves upon me, as your Agent, of reporting upon the various branches of the Society in my District, comprising 10 large counties, 5 of which if divided would still make 10 counties of no mean dimensions. About 4,000 miles were travelled in going simply from branch to branch, sometimes more than once, in filling over 145 appointments, without counting the miles which are travelled in going home and returning to work, so that the actual distance traversed the last two years, since my appointment to this District, has averaged about 10,000 miles yearly. I also preached the Word last year about 150 times. And here, as the long vista of journeys and labours arise before my view, permit me to express my deep thankfulness to Almighty God for the watchful care and blessing extended to his servant during another year's work in His great cause. May we all ever experience the truth

of that blessed Word which we are aiding to circulate, and while we bow our heads in humble reverence and most conscious unworthiness, be able through our great substitute, Christ Jesus, in whom we stand accepted through His blood, to raise them again in filial and reconciled love to the face of our Father in Heaven, and gratefully say: "*Happy is the man who hath the God of Jacob for his help, whose hope is in the Lord his God!*"

And now to duty.

After attending the annual meeting at Toronto last year, I commenced my summer tour with a meeting at *Dorchester Station*; but as there was a political meeting assembly gathered at the same time, our meeting suffered in attendance. This is a rather weak branch, just holding its own, but promises, under a good Committee, a better future. *Dungannon*, beyond *Goderich*, postponed its meeting, and I started for the neighbourhood of *Tecswater*; but the state of the roads through the heavy rains of last spring put it out of my power to reach that part, and after breaking my harness in endeavouring to pull through the tremendous mud holes, I reached *Kincardine* with considerable difficulty. Here we had a good meeting, and the subscriptions were cheering, having been much increased through the energy of the Branch Committee. *Tiverton* had done well, and a good deal of interest is displayed here. At this point I was compelled, most unwillingly, to return on account of the bad state of the roads, and so failed to reach *Port Elgin* and *Tara*, two branches which barely exist. I never saw such bad roads before in Canada, some of them had been newly graded preparatory to gravelling, and others were untouched, save where the corduroy had been taken up, thus leaving the horse nothing for it but fairly to leap along the roads many feet at a time to save himself from sinking. I met one man who persuaded me to return, having been obliged to unharness his horse and leave the buggy in the mud. I managed to reach *Paisley*, where I preached twice on the Sunday, and proceeded on to *Saugeen*. This Branch is just alive. We re-organized and made a new start. *Paisley* had a capital audience for your Agent, and a good financial statement to present. They had cleared off their debt which had encumbered them so long. The Secretary to whom most of the success was due had left the place, but a good successor was found, and the President, who is a warm-hearted friend, remains to aid them onwards. At *Walkerton*, the new County Town, we failed to gather a meeting, not even enough to form a quorum of Committee, although strange to say the material interests of the Branch, in the matter of money, were on the increase, though in the main they were but small collections. I had arranged to visit *Balaclava*, to see what could be done to form a branch there, but the state of the roads prevented the accomplishment of my desire. In returning home I preferred travelling 70 miles of gravel road rather than go through a much nearer way which would necessitate my passing over 10 miles of such road as I had lately experienced. After more than twelve hours travelling I reached *Gorrie*, where I found some little difficulties had been overcome and the Society was making progress. I formed a new branch at *Lisadel*, and started at 4 o'clock in the morning for the neighbourhood of *Fullarton*, and held a capital meeting at an outpost of that branch, after preaching by the way and baptizing several children in a settlement of Church of England people without a pastor. I spent the next week of intense warm weather at our Diocesan Synod in London, and from thence started on another tour to *Durham*. My usual winter communication to this place to forward its collections before the

end of Ma
were depr
present.
and neigh
loyal little
never to h
work of th
and each o
but know
so good an
in for a sh
From some
never reach
found lette
becomes of
the dead le
them retur
but I am gl
increase.
collected.
able, thoug
At *Owen So*
ing, my lett
I found thei
warded as re
had been ca
horse taking
throwing m
but most p
serious injur
must have
completely t
which had t
work again,
collections v
Meeting, bu
from this Br
steps might
if that was r
Ontario into
that by such
dated but ver
would really
position with
and would pl
occupy at pro
Society has
British Crow
here. Attem
the place. T
level road at
at *Orangeville*

end of March, had never reached the Secretary, and so unfortunately we were deprived of some of our resources. *Hanover* is in a weak state at present. *Priceville* postponed its meeting. I preached twice in Durham and neighbourhood, and spent Monday the first, Confederation day, in that loyal little village; proceeding the next day to *Flesherton* which appears never to have fairly started, and the people did not seem to understand the work of the Society. We had a meeting of five persons; I addressed them, and each one subscribed and became a member, and said if the people did but know what the Bible Society was doing, they would be sure to support so good and great an enterprise. Pretty little *Eugenia* with its falls came in for a share of my attention, and had done pretty well for the cause. From some negligence on the part of the post office my two letters had never reached *Feversham*, and so I found no assemblage. I have often found letters miscarry in Canada, never reaching their destination; what becomes of them is a mystery; one would think that if they ever reach the dead letter office they must be buried off hand, as I never saw one of them returned. We had a very scanty meeting in the town of *Collingwood*, but I am glad to say that we found our collections, though small, upon the increase. At *Thornbury* we failed in the meeting; a small sum had been collected. I unfortunately missed the boat to *Meaford*, and have not been able, though I wrote twice, to collect any information about this branch. At *Owen Sound*, after a long journey by boat, I was disappointed of a meeting, my letters having never been received by the President and Secretary. I found their collections had been made in the winter, but had not been forwarded as requested. At *Stayner* the office-bearers had left and no meeting had been called. The next day I started for *Barrie* in my buggy, and my horse taking fright near the railway, ran away and overturned the buggy, throwing me, together with a gentleman accompanying me, to the ground, but most providentially, through the goodness of God, we both escaped serious injury, though somewhat bruised and stiffened for a few days. We must have landed with some force as the heel of one of my boots was completely torn off. It was from this cause that I missed a few meetings which had to be held without me. As soon as I was able to carry on the work again, I proceeded to *Orillia* where, though the meeting was good, the collections were less than have been at one time taken up at the Annual Meeting, but I think that next year will witness a better prospect. It was from this Branch that I forwarded a suggestion at their request, that some steps might be taken in order to form a Bible Society for the Dominion; or if that was not feasible, then to unite all the Branches of the Province of Ontario into one Society, as the Ontario Bible Society. It was thought that by such a course of united labour, the work would be not only consolidated but very much strengthened. The idea appears to be very good, and would really place what was known as Upper Canada in a still better position with respect to the amount contributed towards this great work, and would place us before the Church of God in a nobler view than we even occupy at present, as the best Auxiliary that the British and Foreign Bible Society has in all the many Colonies and dependences of the far famed British Crown. *Oro* had done a fair work, and a good interest is displayed here. Attempting to reach *Mono Centre* I got benighted before I could reach the place. The roads were new and bad and I seldom had half a mile of level road at a time—it was one continued series of hills. I preached twice at *Orangeville* on the Sunday; failed to gather a meeting at *Mono Mills*, and

found but few out at *Tottenham*. The rival villages of *Lloydton* and *Schomberg* were next visited, they had done pretty well; the former village is ahead of her rival. *Bondhead* had as usual done well, having collected \$105, being \$20 more than last year. We had not many out at the meeting—not sixty people, yet over \$60 was subscribed that evening. Here I left my horse at pasture, at a kind friend's farm, and took the usual harvest rest before commencing the real hard work of fall and winter, which occupies me seven months, week after week, saving March week, only spending part of one day in the week in my family. My first fall trip was to *Bradford*, to find a poor meeting but subscriptions nearly doubled. *Newmarket* and *Aurora* had done well, the latter though the smaller place being considerably ahead, having collected over \$170. I think it stands first of any Branch north of Toronto. *Laskey* collects in October, but we had a pretty good meeting. *Richmond Hill* and *Thornhill* had postponed their meetings on account of the election excitement then raging in these neighbourhoods. We felt this influence for some days. *Stouffville* was under it, and unfortunately its five ministers, three of whom are residents, were away from home, and so we lost the benefit of their advocacy on the platform. *Markham* had a good meeting, and promises better things in future. Some meetings in the county were projected by the Committee, in order to stir up the agricultural interest on behalf of the Society; a practice which, if regularly adopted in the branches, would tell most favorably upon our treasury, but so very few Committees can be obtained who will display sufficient zeal to arrange this, though so much might be accomplished during the winter season on moonlight nights, by a sleighing party going out on this excellent work. Our funds would soon be doubled and trebled. *Yorkville* had not collected when I held the meeting. I drove out to *Scarboro'* and found they had postponed the meeting till winter, and the letter informing me of their action had not reached me. *Eglinton* presented a small meeting; they collect in winter. *North* and *South Etobicoke* had done well as usual, and we had good meetings. The subscription at the former place, which was taken up after the address, being considerably in advance of any previous year. The children in the schools at South Etobicoke had contributed \$7. At *Bolton*, *Klineburg* and *Weston* the meetings were small, and the collections were not yet made. *Woodbridge* and *Campbell's Cross* postponed their meetings on account of the fair day at each place happening to be the day of the anniversary. I attended these places a few weeks after this and found them still making good progress. We had a rainy night for the *Cheltenham* meeting, and the *Malton* branch was rather backward. *Grahamsville* I could not reach, the train having been thrown off the track. I subsequently visited the branch, but my letter had never been received notifying them of the meeting. *Charleston* or *Caledon* had no meeting announced, neither had collectors been sent out, but *Alton* in the same township had done well. *Everton* had a good audience to greet me; they collect in winter. *Acton* had largely increased its subscriptions. *Georgetown* is increasing in the good work. Amongst other endeavours to further the cause, the Committee had visited every family in the town to the number of 170, to ascertain the position in which they stood with regard to the possession of the Bible. They found eleven families without the Scriptures, of which 6 were Romanist and 5 were Protestant families; of the Protestants 4 families were foreigners, 1 was English. They found the remaining persons in possession of 538 Bibles and 94 Testaments. I need

hardly sa
mittee is
works its
they had
ing, and s
creased t
meeting,
ing. *Der*
ing and s
in the gre
have been
As in the
done thro
pecuniary
slack in co
smaller b
Hornby, M
ings and g
although
they woul
and give n
far as the
against \$1
was preven
as they wr
Mr. Black
about \$60.
we had go
had a cap
the Town,
for this by
by a capita
an increase
a special g
had a meet
preted into
branch. S
and so the
ing twice, a
spent a nigh
but was up
well, and so
ning to gro
diligent.
into a separ
subscription
my colleague
There was a
good was de
of its field v
of it, yet its
year. *Hibb*

hardly say that such endeavours greatly increase the interest of a Committee in circulating The Book. They had collected nearly \$90. *Norval* works its branch very well; though very much smaller than Georgetown, they had collected \$94. At *Brampton* a fire broke out at the time of meeting, and so we had a very small gathering; they had, however, largely increased their subscriptions. *Campbell's Cross* was holding a protracted meeting, but they gave way to the Bible Society, and we had a large meeting. *Derry West* has taken a fresh hold of the work and much better meeting and subscriptions was the result. *Cooksville* has but little warmth yet in the great work. *Streetsville* had a better meeting, and would no doubt have been still better but for the scantiness and smallness of their placards. As in the Commercial world, so in the Ecclesiastical, advertizing should be done thoroughly if done at all. This branch has improved very much in pecuniary matters; having collected over \$100. The *Oakville* people are slack in coming to religious meetings, and are not so far advanced as many smaller branches around them, from failing to collect in the country parts. *Hornby, Milton, Wellington Square* and *Nelson, Middle Road*, had small meetings and good subscriptions as usual, and that I suppose is the main thing, although I believe if people knew what the Bible Society was doing, which they would if they attended the meetings, they would feel more interest in and give more money to the cause. *Milton* is a very liberal supporter as far as the money is concerning; their collections being this year \$180, against \$160 of last year. *Lowville* held a good meeting, though your Agent was prevented by indisposition from the pleasure of attending and hearing, as they wrote me, a capital address in behalf of the Society from the Rev. Mr. Blackstock, who supplied my place; their collections amounted to about \$60. *Nassagaweya, Eden Mills* and *Rockwood* had all done well, and we had good attendances; the latter place is particularly energetic. *Guelph* had a capital meeting considering the size of the Town Hall, rather than the Town, which would make it singularly small, but then they make up for this by good hearty subscription lists, and the Town is well canvassed by a capital band of lady collectors. I am glad to say this year presented an increase in their collected funds, which amount to about \$400; \$20 was a special gift from one gentleman interested in our work at Vienna. We had a meeting at *Preston* in the Lutheran Church, and my address was interpreted into German. They had collected about \$30 as a start in this new branch. Singular to say, the ladies had failed the Committee as collectors, and so the Committee started around themselves. *Galt* postponed its meeting twice, and when in the winter I started again to attend the meeting, I spent a night on a train off the track. *Berlin* is a weak branch at present, but was up to the mark, at all events of last year. *Shakespeare* had worked well, and so had *St. Mary's*. *Fullarton* always does well, and *Kirkton* is beginning to grow, I hope. *Elimville*, a new branch, and *Rogerville* had both been diligent. The former was hitherto connected with Exeter, but I formed it into a separate branch with good results, the sales being nearly \$70 and the subscriptions about the same amount. I passed on to *St. John's* and met my colleague, the Rev. T. Goldsmith, there, in whose field that branch is. There was a good meeting, and an admirable address calculated to do much good was delivered by that gentleman. *Exeter* has been curtailed of some of its field within the last year, two new branches having been formed out of it, yet its subscriptions were largely ahead still: \$112 against \$86 of last year. *Hibbert* is in a precarious state at present; they formed a new Com-

mittee. *Mitchell* is doing pretty well, and is extending its sphere. *Brucefield* was just reached in time, through the lateness of the train, to prevent the loss of an audience; their collections were increased. But passing on that same afternoon to *Seaforth*, it was chilling to see so few out at the large church in which the meeting was held, and to find so little done in this growing and flourishing village. Everything was so badly managed in a business manner, that it was not till a late hour that the addresses commenced, the meeting in the meantime having gradually thinned away to a dozen. This is a fault which sometimes happens through the want of business tact, upon the part of Committees, and which has a most damaging effect upon future meetings. I would specially call the attention of some of our Committees to the great need of having all business matters arranged previous to the meeting, and of giving [the persons who address the meeting timely notice, that they may come prepared; one or two well prepared addresses prove most beneficial, four or five hasty crude addresses, arising from want of previous notice, are perhaps an injury. It is not fair either to the speakers or audience. I am convinced very much better audiences could be gathered were the Committees to use better means than they do. One thing in country villages especially, is very important and that is, that the people understand that the Bible Society's Annual Meeting is most emphatically a MISSIONARY Meeting, and let them know by placards, &c. what addresses, &c. they may expect, which I think should be limited to three or four altogether, and it will be a good step to secure better audiences. I cannot over rate the importance of Committees using the *best means* in their power to secure a good attendance. A mere passing notice of the Society's Annual Meeting from the pulpit is by no means enough; and small and scantily prepared and posted placards are money thrown away. Tact and energy are wonderful powers in the world, and in the Church too. Can they blame the speaker or speakers under such circumstances, if they chill all their powers of address by such scanty audiences.

Christmas and its delightful moments and associations having passed away, the New Year was commenced with an attempt to reach *Egmondville* and *Clinton*, but owing to the train running off the track I was compelled to return. *Goderich* had a good meeting, but your agent was prevented by indisposition from attending that and the *Bayfield* meeting, and, unfortunately, I lost three or four subsequent meetings north of this on account of my horse falling seriously ill. The next week, however, saw him quite recovered, and I proceeded on to *Blyth*, where we had a capital meeting and excellent contributions—over \$90 having been collected, being \$20 in advance of last year's work. This new backwoods Branch made good progress under our late excellent President, who had been removed by the hand of God in the fall of last year, and I trust that his place may be as ably filled by the new President chosen that evening. *Wingham* is weak at present. I received \$66 from *Londesborough*, a branch which is working fairly. I reserved an evening for the endeavour to form a new branch at *Balaklava*, but though I wrote twice to that place, could not get any response from them one way or another. *Ainlayville* as usual—*i. e.* astern—for the last few years hardly anything has been done. *Gowrie* is improving, and I wish I could say the same for *Trowbridge*. *Listowell* has hitherto been progressing, but as their collectors had not been out when I arrived I cannot say what has been done in the way of money. *Millbank's* collections were not all in; we had a much better meeting this year, and I hope

well of
mistake
and tho
of the s
could ha
had been
number
were mo
till the r
concert
in a drift
passing
less affe
this, and
cess whi
contribut
tion was
schools
valuable
means, v
course of
time I be
of such a
through
me at *E*
plied by
meeting
Perhaps,
vented m
tions wer
Fergus w
large as
free cont
the villag
that for t
of those s
in every p
to the sto
found it
except on
(trying to
ings were
the rain, a
travel. Th
wondered
advice, to
were grati
larger than
which wor
streets. A
steady pro
Orangeville
of snow. T
which I ho

well of this branch. *Glenallan* is improving in every way. Through some mistake in the notices, my attempt to form a new branch at *Elmira* failed, and though I reached the place after very considerable difficulty, by reason of the snow drifts, I doubt, even had there been no mistake, whether we could have succeeded in getting an audience. The sales at *Hawkesville* had been good. The zealous depository had succeeded in selling a large number of Scriptures at a camp-meeting near the village. The collections were moderate, however. The drifts prevented my reaching *Winterbourne* till the morning after the meeting. They had, as usual, worked well. A concert at *Hollin* broke up our meeting, and the next day saw me so buried in a drift in an attempt to reach *Harriston* that I had to be extricated by passing help in another road. The very stormy weather next day doubtless affected an attendance at *Elora*, which was good, however, considering this, and the warm heart of our worthy Secretary was cheered by the success which had attended his and the Committee's efforts; over \$250, free contributions, were received by me, besides purchase money. Special mention was made in their report of the contributions of the young in the schools of the village. May I again call the attention of Committees to the valuable work that can be done amongst the young by this and kindred means, valuable not only at present, but in its effects upon their future course of liberality. The country collections of *Elora* were, for the first time I believe, a little in arrears of the last year. May it be the last time of such an occurrence. They had a good meeting at *Drayton*, but which through the negligence of some messenger charged with information for me at *Elora*, was held without your agent, whose place was well supplied by local effort. *Rothsay* is making good progress. We had a better meeting at *Mount Forest* than usual, though still small for such a place. Perhaps, the fact of two prayer meetings being held at the same time prevented many from attending the Bible Society's meeting. Still the collections were much in advance; being \$54 against \$29 of the preceding year. *Fergus* was advancing, as it ever has done. Their collections are not so large as *Elora's*, but they are gaining ground yearly. I received \$200, free contributions, of which \$10 had been obtained from the schools of the village. And now the snow commenced to come down in such earnest that for two days no trains reached Toronto, and the opinion of every one of those singular personages whom everybody hears of and nobody knows, in every place, known as the oldest inhabitant, was most freely given as to the storm. Your agent was blocked up, and when he reached *Toronto* found it in a state of siege; no proceeding to meetings outside the city except on snow shoes. So he returned homewards and spent another night (trying to reach a meeting) on a train thrown off the track. Several meetings were lost in consequence of this great snow storm, and then down came the rain, and such a state of roads it has seldom been the lot of agents to travel. They wondered to see me turn up at the meeting in *Erin*, and I wondered when I reached the place how I got there. They had tried my advice, to hold school section meetings during some time in the year, and were gratified at the excellent result, their contributions being very much larger than before. At *Hillsburg* and *Orangeville* we held good meetings, which would have been no doubt much better ones but for the roads and streets. *Hillsburg*, now formed three years, has each year been making steady progress. I wish I could say as much of the flourishing village of *Orangeville*, where on the 12th of March, it poured with rain all day, instead of snow. There has been some prejudice existing here against the Society, which I hope Truth and Time may soon remove. It was gratifying to hear

one clergyman, and we were well supported on the platform, say that the information given by the agent had quite removed the prejudice from his mind with which he came to the meeting. I sincerely trust to find matters improving here next time; they have been long in a backward state. I attempted in company with a clergyman (who drove me) to reach *Mono Mills*, but the bad state of the roads prevented us, and turned us back. I preached on behalf of the Society at *Whittington* and *Laurel*. New branches which I had formed previously, and which places were reached with great difficulty. I was compelled to write and postpone three meetings north of *Orangeville* on account of the roads, and it was with plunging into ploughed fields with a cutter, or almost swimming through water, or diving into snow drifts, and then driving twenty miles with the sleigh on hard gravel roads, that I completed a two days journey of over forty miles to *Guelph*, and on the 20th March held a capital meeting at *Stratford*, where two Branches of the Bible Society now exist—one as an auxiliary of the Parent, or British and Foreign Bible Society, and the other in connection with that Society, through the Upper Canada Bible Society. The two together made our monetary affairs look up well, more money having been collected through the division; the latter Branch had done remarkably well. May peace and prosperity attend them! From thence I returned to my home to enjoy a rest, after the incessant weekly labours of the last seven months. Our fall and winter meetings were generally well attended, but our summer meetings were a failure; in some cases we could not gather a solitary congregation. It is satisfactory, however, to know that, though the sales have been somewhat less this year, the free contributions, which are, after all, I think, the test whereby the Society may know how it is appreciated, have been considerably increased; thanks to Him who has the disposal of the hearts of men in His hand. To him once more we commend our work and ourselves, looking forward to and waiting for the time when "He shall see of the travail of his soul and be satisfied."

I am, my dear sirs, with all Christian affection and respect,

Yours sincerely in the bonds of Truth,

W. BROOKMAN.

(3).—THE REV. THOS. GOLDSMITH'S REPORT.

To the Directors of the Upper Canada Bible Society.

HAMILTON, April, 1868.

GENTLEMEN,—

The close of another year affords me an opportunity of laying before your board some account of my labours, and of the general aspects of the work amongst the branches within the circuit of my supervision. My labours during the fall were very much interrupted and increased by the political agitation incident to a General Parliamentary Election. This necessitated a second visit to a considerable number of the branches; and how far it may have effected the financial interests of the Society, I cannot yet determine as a considerable number of the branches deemed it unwise to attempt collecting till after the political excitement should subside. In all these cases we appointed Collectors and completed arrangements to collect and send in their subscriptions at the earliest opportunity. I hope the finances may not be injuriously affected by the delay.

I am g
many of
whole, ha
Protestan
Holy Scr
Churches
in vigor
Salvatlon
that its re
direct bea
receive."
of an ente
terest and
on its own
we all uni
labouring
in individ
"Evangel

During
branches o
board I ne
in the wes
more, but
dition. Th
in all, con
efforts to d
doubtless h

My first r
Tuesday, 2
witnessed i
resident in
were anima
to a higher
to gather, I
South Cay
doings. Th
selected and
clear increas
At my previ
English New
pose withou
I went to D
the absence o
The Treasur
here till spr
its rival, Du
the malaria
Cayuga but
small. The
enhanced by
an active frie
good cause,
and the othe

I am glad to report peace and harmony throughout the work, and amongst many of the branches, commendable zeal and activity. Our meetings, as a whole, have been numerous attended, while all the branches of our Common Protestantism have freely mingled in zealous and Catholic effort to give the Holy Scriptures, without note or comment to the world. How far our Churches are benefitted in their vitality and catholicity by the Bible Society in invigorating and intensifying their sympathy with Christ for the World's Salvation, we may not be able to determine, but we have reason to believe that its reflex influence upon our Churches is not less important than its direct bearing on the heathen world, for "it is more blessed to give than to receive." We can scarcely overrate the importance to a common christianity of an enterprise in which all the religious bodies have a community of interest and obligation, so that while each denomination is left free to carry on its own distinctive work in its own way, we have one central cause where we all unite in attesting the unity of a common protestantism, and while labouring together in christian catholicity the several parts are strengthened in individual and distinctive relationship. The Bible Society is the great "Evangelical Alliance" of the Churches.

During the spring and summer months my time was occupied amongst the branches of the London Auxiliary, and as I have furnished a report to that board I need not recapitulate. I am glad, however, to report the branches in the west in a healthy state, some of them might and *ought* to do much more, but as a whole I think they may be regarded as in a satisfactory condition. The central board at London is practicing the most rigid economy in all, consistent with efficiency, and at the same time putting forth special efforts to develop more largely their own local resources. But as you will doubtless have a report from the board, I will not anticipate their information.

My first meeting for the year in the U. C. department of my field, was held Tuesday, 22nd of August, at Selkirk, and it was by far the best one I have witnessed in the place. I was ably assisted by four ministers, three of them resident in the place, and the Rev. Mr. Pullar, of Hamilton. The speakers were animated and spoke well to the point, and the people seemed roused to a higher appreciation of the good cause. As their collections were yet to gather, I hope the finances will show improvement. My next visit was to South Cayuga where our spirited friends fairly outdid all their former doings. The house was crowded—their excellent Choir gave some well selected and exquisitely rendered pieces of music, and their cash shewed a clear increase of one-third more than they ever raised before in one year. At my previous meeting they resolved to make a special effort in favor of the English New Bible House. They have been able to contribute \$20 for this purpose without abating their usual contributions to other purposes. From here I went to Dunnville, and found that from the decease of their Secretary and the absence of their President from home, my meeting had not been announced. The Treasurer paid up the purchase account, and we deferred our meeting here till spring. Cayuga, though a County Town, has been outstripped by its rival, Dunnville. The Railroad has been against its interests, and then the malaria from the stagnant waters of the Canal, have conspired to leave Cayuga but the wreck of its former self. Our meeting here (as usual) was small. Their finances, however, were far in advance of former years, being enhanced by a bequest of \$100 from an estimable lady who, during life, was an active friend of the Society, and at her death devised two legacies to the good cause, the one through Port Dover, the place of her former residence, and the other through Cayuga where she died, but both to the U. C. Bible

Society. At Binbrook the meeting was small. We have some excellent friends here, but the interest taken in the matter is not wide enough for the place, I hope their subscriptions, which were not taken up till after the meeting, will be in advance of last year. Our meeting at Smithville, had to be postponed in consequence of a camp meeting in the neighbourhood. St. Catharines was given up to politics and elections, and our meeting there had to be postponed. Port Dalhousie also postponed. We had a small meeting at Beamsville. This is a feeble branch. However our last meeting was by far the best I have seen in the place, and I am encouraged to hope for a brighter future for this branch.

North Pelham seems to be hopelessly defunct. For two years we have failed to get a meeting, and I fear for the present nothing can be done here. At Fonthill we had a small meeting, though one of interest, and I hope the plan of extended activity and usefulness discussed at our last meeting will be practically acted upon. We have some warm and zealous friends here and I hope Fonthill will give a good account of itself at next meeting. At Welland we had a right good meeting. They gave considerably more this year in free contribution than last, though their purchase account was less. Much more ought to be done here. Port Robinson is not up to the mark, though I am certain a little energy on the part of our friends here would secure large cash results. Port Colborne is very low, - still we have a few really warm friends, and I hope to see things brighter. Bertie, the scene of the late "fenian troubles," gave us a good meeting. They had not yet collected though they paid their purchase account of \$23.28. I hope on this they have sent in considerable free contributions. From here I drove to Nanticoke under a scorching sun and just after a shower which made the roads heavy. It did seem as if both myself and horse would melt in the heat. However when I got to Dunnville the roads began to dry up, and after dinner I drew upon my friend Rev. Mr. Wilkinson for a fresh horse, and, accompanied by him, pushed on amid excited crowds who were hastening to the polling place, not a few of whom were filled with political excitement and bad whiskey. About an hour after time we reached Nanticoke, and found the house crowded to the doors. We had an excellent meeting, though they had not yet taken up their subscriptions. The meeting at Jarvis falling on one of the polling days, the friends deemed it prudent to postpone. Ballsville and Hagersville, shows evidence of improvement, though this latter branch is not all it ought to be. Caledonia was so absorbed in politics that they forgot the meeting.

We had a good meeting in the pleasant and thriving village of Thorold. Here we have an efficient branch and many warm friends. We had an excellent meeting in the old town of Niagara - the best I ever saw in the place. Though the Welland Canal has ruined Niagara in its business relations still the beauty of its natural scenery remains, and it seems destined to become a place of fashionable summer resort. Queenston, that in the past witnessed the valor of British Soldiers and the fall of Heroes, and whose heights are now graced with Brock's monument, stands well in the ranks in our Society—they gave us a good meeting, and though they purchased rather too largely at first they have about discharged the account, and will hereafter be free to do something in the way of contribution. At Clifton our meeting is never large, and yet we never fail of a good meeting. This branch is largely indebted for its efficiency, to the skill and untiring perseverance of its excellent Secretary. At Drummondville, a place of deep historic interest also in our Canadian history—another meeting divided the interest with us,

still we
pawa is
the few
advisabl
took lea
on whose
current
leaping
while al
in pearly
lovely ra
stooping
the raptu

From
Monday
best they
a place w
our meet
place wh
fair meet

Monda
this Cour
not yet c
our meeti
strong br
to Lyndo
weather
meeting a
a rainy e
satisfacto
both as re
Sabbath a
proved a
the preser
drove out
a feeble b
greater v
Auxiliary

My nex
had a goo
The next
disturbanc
on the asc
considerab
sum. We
and all ali
the residen
a little ab
amounting
got the pr
I attended
cash was n
account of

still we had a very good gathering, and found the branch doing well. Chippawa is so far depleted both in its population and business interests that the few who take an interest in the affairs of our Society, thought it not advisable to call a meeting, but will send in their usual subscriptions. Here I took leave of that noble old river along whose shores I long since rambled, and on whose bosom I had floated, or climbed its banks, or gazed upon its headlong current eddying round the whirlpool, or seething beneath the cataract, or leaping in frenzy for the dreadful plunge, or boiling from the depths below, while all the fringing of shrubs and grass around the deep abyss glistened in pearly drops of spray like tears on the eye-lash of maiden sorrow; or the lovely rainbow that spanned the deep chasm of troubled waters, like mercy stooping to human wretchedness, and crowning weeping penitence with the raptures of pardon.

From Chippawa I drove into Bertie, and preached twice on Sabbath. On Monday I went to Port Dalhousie where we had an excellent meeting—the best they have had in the place for years. The next day I went to Smithville, a place where, for some time, the cause has been very low. I am happy to say our meeting was a success, and I trust the cause has gained a foothold in the place which will insure to it a successful future. Caistorville gave us a very fair meeting. They had not yet collected.

Monday, October 7th, I went into Norfolk and commenced my work in this County at Waterford, where we had but a small meeting. Subscriptions not yet collected. We appointed Collectors and left them to send in. At Delhi our meeting had not been well announced, and but few were out. This is not a strong branch, but I hope to hear favourably from it. The next day I went to Lyndoch through a pouring rain, and found from the state of the roads and weather a small meeting. They are doing well. We had an excellent meeting at Simcoe; though it was the day of their Country Fair and withal a rainy evening, the attendance was good and the state of their finances satisfactory. At Port Dover we had about an average meeting for the place, both as respects the attendance and the finances. I preached twice on the Sabbath at Port Rowan, and had our meeting on Monday Evening, which proved a success. Vittoria gave us a good meeting. We were favoured with the presence and able assistance of two of the resident clergy of Simcoe, who drove out for the purpose of being with us at the meeting. St. Williams—a feeble branch—our meeting was small. I hope they may be aroused to greater vigor. From here I passed into the County of Elgin in the London Auxiliary.

My next return to your part of the work was January the 7th, when we had a good meeting at Bartonville, and found the branch doing very well. The next evening we had a good meeting in Hamilton; though since recent disturbances our meetings here are not so numerous as of you, still it is now on the ascending scale, though its present scale of finance would admit of considerable increase. The amount realized for the year is no inconsiderable sum. We had an excellent meeting at Ancaster, and found the house full and all alive in the good cause. At Brantford we had a magnificent meeting; the resident Clergy of the Town all present, a fine attendance, and finances a little above 'high water mark.' The collection at the close of our meeting amounting to \$170. The next night at Mount Pleasant a Missionary Meeting got the precedence of ours being first published; so we postponed ours, and I attended the missionary meeting. We had a fine meeting in Burford. Their cash was not all in. They have since collected and paid me their purchase account of \$15, and gave \$60 in free contribution equally divided between the

U. C. and B. & F., in all \$48. At Woodstock the interest is far too low for such a place. Some in this Town seem more anxious to investigate the expenditure of the Bible Society than to increase its funds.* However, so it is with every good cause in the world. Some work, and pray and give, and some find fault. Still the Lord's work goes on. At Ingersoll, through an oversight, our circulars were not published, so we had to postpone. My next meeting was at Lakeside, where we had a fine attendance and a good meeting. Their subscriptions were not yet in. At Embro we have a vigorous branch, but from the unfavorable state of the weather the attendance was not large. They divide equally the sum \$106 59 between the B. & F. and the U. C. From here I went to Princeton where despite a raging storm we had a good attendance, and a meeting of profound interest. Their finances were about 20 per cent. above last year. They give \$50 to B. & F., and \$50 to U. C., and make a prepayment of \$20 on purchase account. The next night we had a spirited meeting in Paris. Attendance large and finances good. I next went to Alberton branch on Monday, January 27th, mercury down 20 degrees below zero, yet the attendance was large and the meeting a good one. The next day I rode through the intense frost to Ingersoll, where we had an excellent meeting—their finances about the same as last year. I am indebted to the Revs. Messrs. Beardsall, Cross and Seymour, who visited Beachville for me on the night of my meeting at Ingersoll, as it was thought desirable not to put off the Ingersoll meeting any later. From here I passed for a few days into the London Auxiliary to visit three branches which had been left for winter. Returning, I visited Culloden, on Monday February the 3rd, where we had a good meeting, and found matters in a satisfactory state. Tilsonburgh had got into some little confusion, but we got matters into working order again, appointed Collectors and left them to send in their money. Springford is on the rise both in congregation and cash. Otterville is doing much better this year. Though matters have been very low for years in this branch, it seems destined to rise. Norwich gave us a good meeting. The resident Clergy of the place were all there, and seldom do we fail of success when the clergy of a place takes an active interest in the good work. My next visit was at St. Catharines where we had a good meeting—much larger than last year. St. Ann's, a branch that has been given up, has now obtained a resident minister, and I succeeded in reorganizing the branch under promising auspices. At Grimsby we had a good meeting—finances in advance of last year by one-third. Ontario gave us a small meeting—Cash not all in.

From here I went into Puslinch east and preached twice on Sabbath, Feb. 16th, and had our meeting the night following. Their subscriptions were not all in, so we arranged for the completion of the work, and they will send in. Beverley is a well worked branch. The meeting was one of interest and their finances still in advance of last year, though one of the Collectors was yet to hear from. Carlisle is practically defunct. Only a few came out to the meeting, they collected no money, and did not reorganize. The next night at Waterdown we were cheered with a right good meeting. From here I made my way through a blinding storm, and almost impassable drifts of snow to Innerkip. Such was the violence of the storm and the state of the roads that the people took it for granted the Agent could not come. However I reached the place in time for the meeting, and found less than a

*Any dissatisfied friend of the U. C. Bible Society at Woodstock or elsewhere, will be furnished by the Secretaries at Toronto, upon application, with a full and satisfactory explanation of the expenditure of the Society—*Secretaries*.

score out
my way,
mishap my
ever they
storm bro
the fences,
Chesterfiel
few only c
roads were
got over t
pretty well
dance and

Monday,
countered
way showe
Brantford v
the tops of
30 miles to
managed to
greatly inte
The next da
a distance
snow showe
t rough the
tification to
to collect
banks of sn
meeting of s
their succes
the dreadful
The night o
next mornin
comb. All
the road we
and then wit
cars for Lon
of profound
good cause.
next mornin
my horse all
ton, I mana
walking whi
Lynden how
gathering an
the people fr
night at Cop
I had to lay
to Hamilton.
to Glanford,
received their
at Caledonia
in cash matte
here I went t
advance of la

score out. They had sent on their cash in the fall. The next day I made my way, with great difficulty, through the deep snow to Drumbo. By some mishap my circulars had not reached them and we had no meeting. However they paid in their money to the Princeton branch. Here again the storm broke, loose upon us filling the roads in many places to the tops of the fences, so that with the greatest difficulty I managed to make my way to Chesterfield, where we had a small meeting, as from the state of the roads a few only could get out. Their cash matters were satisfactory, though the roads were in such a state that the collecting was but partially done. Next I got over to Washington with comparative comfort, as I found the road pretty well travelled and broken. Here we had a good meeting, large attendance and cash in advance of last year.

Monday, 2nd of March, I made my second visit to Mount Pleasant, and encountered the wildest snow storm of the season, scarcely any part of the way showed any track in the road. The mail stage between Hamilton and Brantford was broken down, and the snow in many places was piled high over the tops of the fences. However, by dint of perseverance I made my way, 30 miles to Mount Pleasant. A few of the villagers ventured out, and we managed to have a meeting of some interest. The state of the roads had greatly interfered with the work of the collecting which was but partly done. The next day I spent over three hours in crossing over the plains to Scotland, a distance of six miles. A friend went with me part of the way, taking a snow shovel, and opening the way through the deepest drifts, so I managed through the fields and bush to make my way, and in the end I had the mortification to find my meeting not announced. I arranged with the Secretary to collect and forward on the money. From here I went on through banks of snow to New Durham, where we have a feeble branch. We had a meeting of some interest and reorganized the branch, and I hope to hear of their success. My next visit was to east Oxford, where in consequence of the dreadful state of the roads but few were able to get out to the meeting. The night of our meeting here, that dreadful rain storm commenced, and the next morning the snow in many places 4 or 5 feet deep, were all like honey comb. All day long the rain poured down and before night many parts of the road were a foot under water. Here I was storm-bound for 24 hours, and then with great difficulty managed my way to Woodstock, and took the cars for London to attend their Anniversary. This meeting proved to be one of profound interest, and will I trust give a new and healthy impetus to the good cause. But I will not anticipate the report of the London board. The next morning I left London by the earliest train for Woodstock, when I found my horse all right and started on for Lynden. The first 12 miles to Princeton, I managed pretty well, but from that to Lynden I had the comfort of walking while the horse dragged the cutter through the mud. I reached Lynden however in time for the meeting, and was pleased to find a nice gathering and a good meeting. At Jerseyville the rain and mud prevented the people from coming out; though we had a few and reorganized. Next night at Copetown they adjourned for a fortnight, hoping for a better night I had to lay up my cutter at Lynden, and draw upon a friend to take me in to Hamilton. Starting from home with my buggy on March 16th, I went to Glanford, but the night was so rainy and dark that we had no meeting. I received their purchase account, and left them to collect and send in. The next at Caledonia we had a small but spirited meeting. They have done nobly in cash matters. Oneida had sent in its cash—had a good meeting. From here I went to Dunnville, had a good meeting and found cash matters in advance of last year. They had lost during the year both their President and

Secretary, the former by removal, and the latter by death. Nairn is doing very well—finances about as last year. Dundas has lost its President by death, the late Patrick Thornton, Esq. They gave us an excellent meeting, and are doing well. St. George gave us a fair meeting, though in finances they fall a little short of last year. My last meeting for the year was at Copetown. We had a good meeting, and its finances place it among our very best branches. This closes my labors for the fiscal year; labors stretching from Niagara in the East to Windsor in the West, involving 5500 miles to travel, with 143 branches, 12 of which I had to visit twice—in all 157 meetings. Greatful to my friends for their hospitalities and valuable co-operation, and above all, to the Great Giver of all good, for his sparing and preserving mercy.

I am, Gentlemen, in Christian bonds,

Yours very truly,

T. GOLDSMITH.

(4.)—THE REV. THOMAS GOLDSMITH'S, LONDON AUXILIARY REPORT.
HAMILTON, MARCH, 1868.

To the Directors of the London U. C. Auxiliary Bible Society.

GENTLEMEN,—Having now completed my tour of the Branches in your Auxiliary, I hasten to give you some account of my labors, and of the general aspects of the work. I am glad to report peace in all our Branches, with increased interest in the good cause, as indicated in the attendance at our public meetings, and the contributions to our work. I hope when your accounts close, you will find a respectable increase for the year. It would be a decided advantage to our friends if the Branches could be induced to have their cash all in when the Agent comes round, as they are so apt, after the public meetings, to neglect the matter. However, much of our work has of necessity to be done at a season of the year unfavorable to the work of collecting.

After duly notifying the Branches by circular, I commenced my spring tour, May 21st, at the Williams Branch. The roads and weather were bad, and hence our meeting was small, and from the early season of the year the collecting had not yet been done. Here I met my excellent friend, Rev. Mr. Fletcher, who assisted at the meeting, and also accompanied me to Ai'sa Craig, where we had a pouring rain, a small meeting, and cash yet to collect. I hope ere this you have heard from both those Branches. Here I found the roads impassable with a horse and buggy, and I was under the necessity of leaving my horse at a tavern, and trusting my life and limbs to the Grand Trunk. I reached Widder in safety, and found a few who came out through the mud, and though the meeting was small it was one of interest. They had not yet collected. The next day was the 24th, and as it was the Queen's birth-day, and no meeting could be held, I spent the day in quiet, and did not hear so much as a fire-cracker. The next day I jolted on again by rail to Forest, where we had a good meeting. I stopped in Forest over Sabbath, preached twice to large congregations, and proceeded on Monday to Errol, where I found they had not published my appointment, as they judged the time unsuitable. However, we got a few out, and I gave them an address. Next day I went on to Sarnia, had a very good meeting; met some old friends, and went next day by steamboat down St. Clair river to Corunna. Here I found our forces sadly demoralized.

However, we
in the Soci
Mooretown,
unanimous in
and from the
horse, and ma
Providence, a
arrived in du
home, as the
we could not

June 27th,
to Wallacetov
tors had not r
into Aldborou
done little, b
had a small m
lectors for a g
On Monday I
found the cas
through a m
places. This
winter. At B
was also postp
and no Branch
meeting. At
colored people
them a supper
dress in the in
tives from slav
ciety. Too m
and self sacrific
Branch, and a
ing positions,
meeting. The
the devil seem
a few warm fr
very ill, but af
found myself n
miserably sma
Rev. Mr. Kemp
repairs, we had
of laying the c
horse and bugg
and St. Clair R
nine miles to V
Sombra, where
other religious
Dresden, where
amongst the m
Mills, where we
pleted my sum
busy season, wh

However, we reorganized, and the people passed resolutions of confidence in the Society, and appointed collectors. My next meeting was at Mooretown, where there had been trouble; but our meeting was quiet, and unanimous in its confidence in our Society. The next day I left for Sarnia, and from thence by rail, per Grand Trunk, to Ailsa Craig in quest of my horse, and many and forcible were my promptings on the way to trust in Providence, and regard myself "immortal till my work was done." I arrived in due time, found my horse all right, and from there proceeded home, as the time of the general ecclesiastical assemblies had come when we could not hold our meetings.

June 27th,—After attending the annual meeting in London, I proceeded to Wallacetown, where we had a good meeting, but as two of their collectors had not made returns, their funds were incomplete. Next day I went into Aldborough, where we had a fair meeting for the place. They had done little, but they paid me \$7 48 on purchase account. At Orford we had a small meeting. They paid \$33 50 on account, and appointed collectors for a general canvass. Here I stopped and preached on Sabbath. On Monday I went over to Ridgetown, where we had a good meeting, and found the cash ready. The next day I went to Morpeth, and found that, through a misunderstanding, the meeting had been published for two places. This so confused matters that we found it best to postpone till winter. At Blenheim the meeting had not been well published, so this was also postponed till winter. Campbell's Cross seemed to have no officers and no Branch. They had not published my appointment, so we had no meeting. At Buxton I had a delightful time. The day of my visit the colored people had finished a tram-way to the lake, and Rev. Mr. King gave them a supper; so I saw them in their social character, and gave an address in the interest of the Bible Society. Here, amongst the escaped fugitives from slavery, is an important sphere of usefulness for our Bible Society. Too much praise can hardly be given to Mr. King for his zealous and self-sacrificing labours in Buxton. In Tilbury East I found a new Branch, and another in Tilbury West. These Branches occupy commanding positions, and bid fair for usefulness. At Kingsville we had a small meeting. The people here were all excitement about horse-racing, and the devil seemed to have by far the largest party. At Colchester we had a few warm friends. Amherstburgh is doing pretty well. Here I was very ill, but after a day of rest and kindly attentions from Dr. Lambert, I found myself much better, and proceeded on to Windsor, where we had a miserably small audience. I stopped over Sabbath, and preached for the Rev. Mr. Kemp, who was ill and as the Wesleyan chapel was undergoing repairs, we had the two congregations in one, and I had the opportunity of laying the claims of our Society before them. On Monday, putting my horse and buggy on board the steamboat, I had a pleasant sail up the lake and St. Clair River as far as Baby's Point, where I disembarked and drove nine miles to Wallaceburg, and had a good meeting. From here I went to Sombra, where there seems to be but little interest taken in this or any other religious movement. From here I proceeded up Sydenham river to Dresden, where, though our cause is feeble, it is doing a really good work amongst the mixed population of the place. My next visit was to Dawn Mills, where we had a promising, though not a strong cause. This completed my summer tour, as it was now the 18th of July, and far into the busy season, when it is impossible to get out congregations.

My next return to your Auxiliary was on the evening of October the 10th, when I visited Port Burwell. The friends at this Branch are doing very well, though I should like to have seen more out to our meetings. At Vienna we had a good attendance, and a meeting of deep interest. Aylmer gave us a good meeting, and seems, after a long inactivity, to be arousing itself to effort. At Sparta we had a rain storm that kept many away. Their contributions are too small. They promise a special effort next year, and I have no doubt they will double their subscriptions. Port Stanley gave us a small meeting, but their finances are good. Fingal is doing well. The meeting was not large, but was one of interest, and the cash matters very good. At Iona we had good attendance, finances too small. At Frome we had a good meeting, and some good friends. St. Thomas requests, by resolution, to unite with Upper Canada Bible Society. They paid their purchase account, and gave us a good meeting. At Lambeth there was a festival, which came in the way of our meeting, and we had to postpone. Delaware seems in a healthy state. The meeting was full and interesting, but their subscriptions had not been taken up. They have since done nobly. Komoka seems small and feeble. Mount Brydges was supplied by Rev. Mr. Scott, of London. They seem to be doing well. Strathroy is a fine business town, and our friends seem warm and zealous, but the meetings were far too small for such a place. We had a good meeting at Adelaide. This Branch has suffered the loss of its excellent secretary by death. We had a nice meeting at Watford. This Branch has not been long established, but promises usefulness in the future. Arkona is a very pleasant spot, and possesses some good material for work. We had a good meeting. At Warwick our meeting was—as usual in this place—small, though we have some good friends here. At West McGillivray we had a full attendance and a fine meeting. The friends here are earnest. McGillivray is doing something. I should like to witness more energy amongst our friends in this place. At Park Hill we have the germ of future usefulness. This Branch has not been long formed, but gives promise of usefulness. London, N. E., is small, but seems on the rise. Melbourne is a fine Branch, managed with energy and efficiency, and nobly doing its work. We had a small meeting at Appin, but one of interest. In Newbury "to be or not to be" is the question. I fear it is "not to be." Strathroy is a fine Branch. Though the night was dark and the roads very muddy, still the attendance was very good and cash satisfactory. Wardsville gave us but a small attendance, though a meeting of interest. We had, despite the darkness and mud, a fine meeting at Bothwell. At Florence also we had a good meeting. Thamesville is very feeble. I went up from here to Chatham on Saturday, and preached twice on Sabbath in town; and on Monday evening we had our annual meeting. This meeting was much larger and the finances much better than last year. I shall long remember with pleasure my visit to Chatham. From here I proceeded by private conveyance (kindly furnished by a friend in Chatham) to Blenheim, where my meeting failed in the Summer. The meeting was not large, yet, though feeble, there are evidences of improvement. At Morpeth, where our meeting failed in July we had a fair attendance and a good meeting. From here I took the stage to Thamesville; from thence, the same day, by cars to Komoka; and from thence, on the Sarnia line, to Wyoming, where we had a good meeting. Their finances were not all in, so they appointed collectors, and began their work, and will send in. From here

I went by car
meeting, and
I hope ere th
meeting, and
second time,
up to the ma
more thorough
for better res
The day was
but ere we ha
and I had to
pointment, an
and large cas
in. They ap
though doing
I did not get
Messrs Belch
defunct. Las
President wro
lished. Than
up to the mar
my work, up
January. Mo
which involv
this seriously
we had a fin
promises usef
lectors at the
Auxiliary. I
Branches, and
more.

BIBLE W

*Minute adopted
Society, at
be printed*

The attention
subject of the
version of the
standing prevail
the following
Societies :—

1. The Upper
same object in
circulation of

I went by cars to Petrolia. The night was very boisterous, but we had a small meeting, and our spirited friends set to work to collect for the first time. I hope ere this you have heard from them. At East Westminster we had a meeting, and found the Branch doing well. I next visited Lambeth for the second time, and found a fine audience. Though the finances are scarcely up to the mark, our friends entered with spirit into arrangements for a more thorough and extensive canvas of the surrounding country and I hope for better results another year. The next day I went to London N. W. The day was very cold. I took up a man on the road to ride a few miles, but ere we had gone four miles his nose and ears turned white with frost, and I had to leave him at a tavern to thaw out, and I went on to my appointment, and to my surprise found a house full and enthusiastic meeting and large cash returns. At St. John's we had a fair meeting; cash not yet in. They appointed collectors to begin at once. Siloam is rather feeble, though doing something. Missouri is doing very well. Through mistake I did not get to the meeting in this place. I am indebted to the Revds. Messrs Belcher and Seymore for this meeting. Thorndale is practically defunct. Last year I had the president and the sexton; and this year the President wrote me the case was hopeless, so my circulars were not published. Thamesford is a fine active Branch. Capital meeting, and finances up to the mark. Harrietsville is feeble, but still holding on. This closed my work up to the Christmas holidays, leaving three appointments till January. Mosa has done well. They have been building a new church, which involved a heavy cash outlay. They have not, however, allowed this seriously to effect their subscriptions to the Bible Society. At Crinan we had a fine meeting. This Branch has been recently founded, and promises usefulness. Belmont is rather behind, but they appointed collectors at the meeting. They will send in. This closes the work of your Auxiliary. I am happy to report a general state of satisfaction amongst the Branches, and commendable energy, though many of them ought do much more.

I am, gentlemen, yours very truly,

T. GOLDSMITH.

APPENDIX C.

BIBLE WITH THE METRICAL VERSION OF THE PSALMS.

Minute adopted at the Board of Directors, of the Upper Canada Bible Society, at a Meeting held on the 14th January, 1868, and ordered to be printed and transmitted to the Branch Societies.

The attention of the Board of Directors has been specially called to the subject of the circulation of copies of the scriptures with the metrical version of the Psalms in use in Scotland, and as they find some misunderstanding prevails in regard to their practice in reference to this, they beg to the following statement, for the information and guidance of the Branch Societies :—

1. The Upper Canada Bible Society has, as its first article declares, "The same object in view as the British and Foreign Bible Society, that is, the circulation of the Bible. without note or comment," It differs from the

Parent Society only in this respect, that its special field is Upper Canada; and it therefore becomes its chief duty to adapt its operations to the peculiar wants of this country. By its second article it engages to aim at a union of every Bible Society in the Province, and to concentrate the operations of all the friends of Bible circulation throughout the field of its labours in this good work.

2. In accordance with its first article, the Upper Canada Bible Society keeps in stock, and expends its funds in circulating, and in supplying to its Branches, no other copies of the Scriptures than those obtained from the British and Foreign Bible Society.

3. In the Rules recommended by the Upper Canada Bible Society for adoption by its Branches, Article VIII. recommends that the whole of the subscriptions and donations shall be applied to the purchase of Bibles and Testaments from the Upper Canada Bible Society, for free distribution or sale at a reduced price; or remitted for the general purposes of the Society, in co-operation with the parent institution. While, however, the Upper Canada Bible Society recommends certain rules for adoption by its Branches, it has always, within this limitation, left to them the same liberty with regard to their stock, and the apportionment of their funds, which they necessarily enjoy in reference to the voluntary contribution of funds; and the wisdom of this course is confirmed by experience.

4. It has been the practice of the Branches heretofore to remit their funds to the Upper Canada Bible Society, for the following objects:

1st. In payment of Bibles ordered, for sale or free distribution within their own locality.

2nd. In free grants to the Upper Canada Bible Society for the maintenance of Agents and Colporteurs, and the distribution of the Scriptures by means of these and other agencies, either as free gifts, or at reduced prices, throughout Upper Canada.

3rd. To the British and Foreign Bible Society, both in free grants, and for special purposes; such as the Crimean Bible Fund, the New Bible House Fund, &c.; and

4th. To the Montreal Bible Society, the American Bible Society, or such other kindred Societies as the Branches select in the free apportionment of their own surplus funds.

5. It has been found by the experience of the Society's Agents and Colporteurs, that in certain districts of Canada, chiefly settled from Scotland and the north of Ireland, an earnest desire is felt for copies of the Scriptures with the Scottish metrical version of the Psalms; and it has been represented to the Board by its Colporteurs, that in some large and recently settled districts peculiarly in need of their labours, few copies of the Scriptures can be sold, unless accompanied with the metrical psalmody. To meet this difficulty, the friends of Bible circulation in some of the districts referred to, have undertaken to raise a special fund, which they expend on Bibles of this class, and set apart all moneys derived from their sale in renewing the stock. The Board of Directors have also made arrangements with the Upper Canada Religious Tract and Book Society, by which that Society undertakes the supply of all orders from the Branches of such Bibles, and receives and accounts for all funds transmitted for their purchase. The Tract and Book Society has also undertaken to supply and circulate such Bibles, in the settlements where they are specially called for

through the expense. Canada Bible Society without no

6. In carrying out the view of the Board of Directors to administer the affairs of the Society, the Board of Directors refer to the accounts of the Society.

7. The Board of Directors set aim in their operations to involve no sacrifice of principle. They are confident that the members of the Society in the great majority will bear a part and bear a part in the great work, and speak in its behalf. Canada is the field of Bible distribution, and of action, and effectually to be effected throughout the Province, provided with the

through the Agency of Upper Canada Bible Society Colporteurs, at its own expense. But in no case are funds contributed in free gift to the Upper Canada Bible Society expended otherwise than in circulating the Bible, without note or comment.

6. In carrying out the arrangements entered into with the Tract and Book Society,—which have been adopted after mature deliberation, and with a view to the special circumstances and requirements of Canada—the Board of Directors are careful to keep separate and distinct from the funds they administer on behalf of the Society, all remittances for the special purchases referred to, and they recommend to the Branches that separate accounts be kept of all such funds, in collecting as well as in expending them.

7. The Board of Directors beg to add, in conclusion, that it has been their set aim in this matter to adopt and carry out arrangements which shall involve no sacrifice of principle on the part of any members of this Society. They are actuated solely by the desire to retain in hearty co-operation the members of every Branch of the Church of Christ, who are willing to unite in the great work of circulating the Word of God throughout this Province; and bear a part in its diffusion through all lands, until every nation shall speak in its own tongue the wonderful works of God. But seeing that Canada is their special field of labor, they earnestly hope that all friends of Bible distribution will aim, by mutual forbearance, to maintain unity of action, and so strengthen the hands of the Board, that it may be able effectually to overtake that truly catholic work, until no single home throughout the remotest and most destitute settlements should be unprovided with the Word of God.

(Signed)

WILLIAM REID,
J. G. HODGINS, } Secretaries.
GEORGE HAGUE,

APPENDIX D.

LIFE MEMBERS OF THE U. C. BIBLE SOCIETY

Right Rev. B. CRONYN, D.D., Bishop
 of Huron.
 Right Rev. C. P. McILVAINE, D.D.,
 Bishop of Ohio.
 Right Rev. M. EASTBURN, D.D., Bishop
 of Massachusetts.
 Sir. F. B. HEAD, Bart.
 Hon. GEORGE W. ALLAN, Senator.
 JOHN SANDERSON, Esq.
 ALANSON ROSS, Esq.
 Hon. Wm. McMASTER, Senator.
 J. KYNOCK, Esq.
 JAMES ANDREWS, Esq.
 DAVID ROBINSON.
 J. C. W. DALY, Esq.
 IGNATIUS COCKSHUTT, Esq.
 Dr. McILMURRAY.
 Sir. J. LUKIN ROBINSON, Bart.
 F. H. HEWARD, Esq.
 JOHN LESSLIE, Esq.
 WILLIAM DICKSON, Esq.
 Miss L. M. NEWCOMB.
 Mrs. DUNLOP.
 JOHN LITTLEWOOD, Esq.
 WALTER MACKENZIE, Esq.
 JAMES COLEMAN, Esq.
 JAMES WOOD, Esq.
 FREDERICK W. WATKINS, Esq.
 Mrs. FREDERICK W. WATKINS.
 Miss SARAH ANN WATKINS.
 Mrs. J. G. WALKER.
 ROBERT MARSH, Sen., Esq.
 Mrs. ROBERT MARSH.
 LEWIS MARSH, Esq.
 JAMES MARSH, Esq.
 ROBERT MARSH, Jun. Esq.
 JOHN ALEX. MARSH.
 Miss ADELIN E. MARSH.
 Miss HANNAH MARSH.
 Mrs. MARY DALZIER.
 K. TAYLOR, Esq.
 JOHN FRASER, Esq.
 Mrs. JOHN FRASER.
 JOHN LEARY, Esq.

Rev. P. D. MUIR.
 Hon. JOHN SIMPSON, Senator.
 Professor KINGSTON, Toronto.
 Rev. W. FREELAND, D.D., LL. D.
 JOHN BALLARD, Esq.
 — NEWKIRK, Esq.
 J. KIRBY, Esq.
 THOMAS WALSH, Esq.
 ABRAHAM FAREWELL, Esq.
 SAMUEL KEEFER, Esq.
 Mrs. SAMUEL KEEFER.
 Mrs. J. R. KEEFER.
 JOHN MACDONALD, Esq.
 Mrs. ANNE MACDONALD.
 S. NASH, MOYER, Esq.
 JOHN S. SMITH, Esq.
 EDWARD WHEELER, Esq.
 JESSE KETCHUM, Jun., Esq.
 Principal DAWSON, LL.D.
 Rev. E. SULLIVAN, B.A.
 SAMUEL ALCORN, Esq.
 JOHN KILLMASTER, Esq.
 W. MULLIGAN, Esq.
 A. K. MULLIGAN, Esq.
 Miss ANNE JANE MULLIGAN.
 JAMES WATSON, Esq.
 Mrs. WATSON.
 Mrs. E. D. THOMPSON
 T. TRIVITT, Esq.
 Mrs. TRIVITT.
 NICOL McCOLL, Esq.
 GEORGE SHAYER, Esq.
 GEORGE ANDREWS, Esq.
 JOSEPH HUNT, Esq.
 ROBERT CASSELS, Esq.
 Miss M. E. CARLTON.
 ABSALOM TRAVIS, Esq.
 GERVAS HOLMES, Esq.
 W. H. GIBBS, Esq.
 Ven. Arch. McLEAN.
 Rev. JOHN Black.
 Rev. GEORGE YOUNG.
 Mrs. ROBERT ROBSON.
 Miss JANET ROBSON.

UPPER

Allan, Hon. G. V.
 Austin, J.
 Armstrong, J. R.
 Adams, W. C., M.
 Agnew, Dr. J. N.
 Arthurs, Wm. ...
 Alcorn, S.
 Archer, Wm. H.
 Armstrong, Phil.
 Aldred, J. A.
 Arthurs, Geo. A.
 Anderson, Wm. ...
 Bryce, McMurri
 Blade, Kerr & W
 Baldwin, Robert
 Baldwin, Mrs. R.
 Beardmore, Geo.
 Brown, Hon. Geo.
 Blaikie & Alexan
 Baldwin, Mrs. J.
 Baldwin, Rev. E.
 Boulton, John ...
 Boulton, W. H. ...
 Baylis & Co., J. ...
 Boulton, J. P. ...
 Baker, J. S., Rev.
 Bugg, John ...
 Browne & Co. ...
 Buntin, Bro & Co.
 Brown, James ...
 Baker, Thos., Rev.
 Buell, Mrs. A. N.
 Brown Bros.
 Bradburne, E. ...
 Bostwick, A. ...
 Buchan, David ...
 Bartlett, W. R. ...
 Bain, Jno.
 Burns, Rev. Robt., D.
 Brown, Henry ...
 Blong, Henry ...
 Barclay, Rev. Dr.
 Beatty & Chadwick
 Boulton, Wm.
 Brown, W. R.
 Brunt, George ...

APPENDIX E

SUBSCRIBERS

TO THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY, TORONTO.

	\$	c.		\$	c.		\$	c.
Allan, Hon. G. W.	20	00	Booth, George	1	00	Cumming, Wm. H.	2	00
Austin, J.	1	00	Bethel, F.	2	00	Cox & Co., J. W.	2	00
Armstrong, J. R., Jr.	2	00	Bothwell, R. C.	2	00	Cochran, Rev. G.	1	00
Adams, W. C., M. D.	1	00	Best, Thos.	2	00	Cayley, J.	1	00
Agnew, Dr. J. N.	1	00	Barrett, R. G.	1	00	Cox & Co.	2	00
Arthurs, Wm.	1	00	Buckland, Prof. Geo.	1	00	Chandler, J.	1	00
Alcorn, S.	4	00	Bowman, Mark.	1	00	Crawford, M. A.	2	00
Archer, Wm. H.	1	00	Boddy, Rev. Saml. J.	1	00	Clyne, Wm.	1	00
Armstrong, Philip.	1	00	Boustead, J. B.	1	00	Constantide, Dr.	1	00
Aldred, J. A.	2	00	Bradford, R.	1	00	Cameron, Allan.	2	00
Arthurs, Geo. A.	2	00	Bridgeman, J. W.	1	00	Chewett & Co., W. C.	5	00
Anderson, Wm.	1	00	Briggs, Thos.	1	00	Cash.	1	00
Bryce, McMurrigh & Co.	15	00	Beard & Sons, J. G.	2	00	Cayley, Mrs.	2	00
Blade, Kerr & Wells.	20	00	Beattie, John.	1	00	Clinkenbroomer, C.	1	00
Baldwin, Robert	10	00	Briggs, Samuel R.	1	00	Carter, Jonn	1	00
Baldwin, Mrs. R.	2	00	Berine, G. J.	1	00	Carter, Mrs.	1	00
Beardmore, Geo. L.	5	00	Bowes, Anthony.	1	00	Craig, George	1	00
Brown, Hon. Geo.	10	00	Boxall, John.	1	00	Christie, Miss	1	00
Blaikie & Alexander.	6	00	Brookman, Rev. Wm.	4	00	Carr, Mrs.	1	00
Baldwin, Mrs. J. T.	2	00	Charlesworth, Jno.	5	00	Cummins, F. D.	1	00
Baldwin, Rev. Edm'd	6	00	Caldicott, Rev. Dr.	2	00	Cooper, George.	1	00
Boulton, John	2	00	Crampton, A.	1	00	Christie, Alex.	1	00
Boulton, W. H.	2	00	Campbell, James	10	00	Cameron, Hon. M. C.	2	00
Baylis & Co., J.	4	00	Campbell, James.	1	00	Cameron, Alex.	1	00
Boulton, J. P.	1	00	Campbell, Mrs. T. D.	1	00	Cameron, H.	1	00
Baker, J. S., Rev.	1	00	Crickmore, Mrs.	1	00	C. S. C.	1	00
Bugg, John	1	00	Cawthra, Mrs. J.	3	00	Carlyle, J. M. D.	1	00
Browne & Co.	1	00	Clarke, H. E.	1	00	Coyne, Samuel.	1	00
Buntin, Bro & Co	2	00	Cowans, W.	1	00	Case, A.	0	50
Brown, James.	1	00	Carty, J.	1	00	Dodgson, Shields & Co.	2	00
Baker, Thos., Rev.	1	00	C. & W. Walker.	2	00	Dixon, George.	1	00
Buell, Mrs. A. N.	1	00	Crombie, Ernestus.	1	00	Dixon, B. Homer.	10	00
Brown Bros.	2	00	Crompton, Rev. T.	1	00	Drummond, J. W.	1	00
Bradburne, E.	1	00	Caven, Rev. Wm.	2	00	Dauids, J.	1	00
Bostwick, A.	2	00	Cocker, Rev. Dr.	1	00	Dobbie, J. A.	1	00
Buchan, David.	5	00	Cuttell, Thos.	1	00	Durie, Miss.	1	00
Bartlett, W. R.	1	00	Currie, J.	1	00	Dewart, Rev. E. H.	1	00
Bain, Jno.	1	00	Cooper, E.	1	00	Doel, John	1	00
Burns, Rev. Robt. D. D.	5	00	Cherriman, Mrs.	2	00	Dwight, H. P.	1	00
Brown, Henry	1	00	Croft, Mrs.	2	00	Dickson, Crawford & } Smith	2	00
Blong, Henry.	1	00	Cameron, Hon. J. H.	5	00	Durand, C.	1	00
Barclay, Rev. Dr.	2	00	Cockburn, George R. R.	2	00	Duggan, Geo.	5	00
Beatty & Chadwick.	2	00	Chaffey, E., & Co.	2	00	Davison, Rev. J.	1	00
Boulton, Wm.	2	00	Crooks, Mrs. Adam.	4	00	Bickey, Neill & Co.	2	00
Brown, W. R.	4	00	Cowan, D.	2	00	Davis, Robt.	1	00
Brunt, George	1	00	Christie, Alex. R.	2	00			

	\$	c.		\$	c.		\$	c.
Dick, Thos.....	2	00	G. H.....	1	00	Lee, W. S.....	1	00
Downey, J.....	1	00	Gibb, L.....	1	00	Laird, R. W.....	1	00
Davey, James.....	1	00	Hoskins & Cleland...	5	00	Lyon, J. F.....	1	00
Dun, Wiman & Co.....	5	00	Horridge, Rev. W.....	1	00	Lawson, Robt.....	1	00
Dredge, A.....	2	00	Hamel, Miss.....	2	00	Lloyd, Rev. H.....	1	00
Dunspaugh & Watson.	2	00	Hewitt, W., Yorkville.	1	00	Lawson, E.....	2	00
Davies, W.....	1	00	Howland, C. B., Hon			Legge, John.....	1	00
Dunlop, Rev. John } Irvine.....	1	00	Lieut.-Governor....	5	00	Lewis & Son, Rice..	3	00
Dickson, Charles R...	2	00	Harrison, G.....	5	00	Latch, Wm.....	1	00
Daley & Co., C.....	2	00	Hewitt, Wm.....	2	00	Lorimer, Rev. Alex...	1	00
Dick, Mrs. James.....	1	00	Harper, John.....	1	00	Lyman & Macnab....	5	00
Dewe, John.....	1	00	Howard, A. McLean..	4	00	Leys, Mrs. John.....	1	00
Duggan, G. Frederic..	1	00	Hamilton, Alexander.	1	00	Lewis.....	1	00
Denison, Richard L..	1	00	Hamilton, J. C.....	1	00	Lount, C. W.....	2	00
Ellcott, Wm.....	2	00	Hodgins, J. G.....	2	00	Lount, Mrs. C. W....	2	00
Elliott, J.....	1	00	Hodgins, Thomas.....	2	00	Love, Neil C.....	1	00
Eastwood, John.....	1	00	Heward, Mrs. S.....	2	00	Lauder, A. W.....	2	00
Ewart, Mrs. Thos.....	1	00	Harrington, Miss....	5	00	Leadlay, E.....	1	00
Edwards, J.....	1	00	Howard, Mrs. J. S....	1	00	Laidlaw, D.....	1	00
Ellis, J. E.....	1	00	Howard, Miss.....	1	00	Lowry, J.....	1	00
English, C. E.....	2	00	Haldan, B.....	2	00	Morse, H. J. & Co... 2 00		
Evans, Geo. M.....	1	00	Hague, Geo.....	4	00	Mackenzie & Paterson	2	00
Edgar, Rev. James..	1	00	Higgins, David.....	1	00	Mair, Mrs. J. K.....	1	00
Fraser, Jas.....	10	00	Hunter, W.....	1	00	McKinlay, A.....	1	00
Fulton, Alex. T.....	8	00	Howard, J. O.....	2	00	Manley, J. G., Rev... 1 00		
Fisken & Co., J.....	2	00	Hall, John, M. D.....	2	00	Macdonald, John K... 4 00		
Forrest, John.....	5	00	Hougham, Rev W. S..	1	00	McCord, A. T.....	2	00
Friend.....	5	00	Hagarty, Mrs.....	1	00	Martin, John.....	1	00
Fleming, James.....	1	00	Henderson, Andrew... 1 00			Mortimer, Herbert... 1 00		
Foster, James.....	2	00	Hector John.....	1	00	Medcalf, F. H.....	2	00
Fleming, Andrew.....	1	00	Hall, Dr. C. B.....	2	00	Montgomery, W. J... 1 00		
Fry, Mrs.....	2	00	Henry, John.....	1	00	McCarter, John.....	2	00
Fenton, F.....	1	00	Hooper, E.....	1	00	Matthews, W. T.....	1	00
Fisher, C.....	1	00	Hall & Co.....	1	00	McMillan, Miss.....	2	00
Fuller, Ven. Arch- deacon, D.D.....	2	00	Harvies, Rev. James.. 2 00			Mercer, John.....	1	00
Franck, Rev. John....	2	00	Ince, T. H.....	2	00	Moss, T.....	1	00
Grasett, Very Rev. } Dean.....	5	00	Jones, Dr., Mrs. & Miss 6 00			McLean, Mrs.....	3	00
Gregg, Rev. W.....	2	00	Jones, W. W.....	1	00	Myles, W.....	1	00
Gilmor, R.....	2	00	Jones, Mrs. E.....	3	00	Morphy, E. M.....	1	00
Gundry, Thomas....	1	00	J. B.....	2	00	Murchison, John... 1 00		
Greene, Columbus H.	1	00	Jennings, J.....	2	00	McKirdy, J.....	1	00
Green, Rev. Dr.....	2	00	J. R.....	1	00	Monro, Geo.....	1	00
Gilbert, G. A.....	1	00	Jarvis, Fred. W.....	2	00	Mowat, Hon. O.....	4	00
Goodman, Rev. J.....	1	00	Jennings, Rev. Dr... 2 00			McLeod, Mrs. M. L.. 1 00		
Gibson, Jos., Yorkville	1	00	Joseph & Co., J. G... 3 00			McMurchy, A.....	1	00
Gray, Robert W.....	1	00	James, Jr., R.....	1	00	McBean, James.....	1	00
Gillespie & Co., J....	1	00	Jamieson, Wm.....	1	00	Mercer, A.....	4	00
Gordon, Miss.....	5	00	Jacques & Hay.....	2	00	Morphy, Geo.....	2	00
Gooderham & Worts..	5	00	Jeffers, Rev. Dr... 2 00			McDonald, Jno.... 25 00		
Gearing, Joseph....	1	00	James, G. D.....	1	00	McMaster, Hon. Wm.. 25 00		
Garvin, Jno.....	1	00	Kay, John.....	5	00	McMaster & Bro., A.R. 10 00		
Gzowski, C. S.....	4	00	King, Rev. John M... 4 00			Mason, W. T.....	5	00
Galbraith, Wm.....	2	00	Kerr, John.....	2	00	Mason, J. G.....	5	00
Graham, Henry.....	1	00	Kerr, John.....	1	00	Mason, J. H.....	5	00
Gooch, R.....	1	00	Killing, F. W.....	5	00	Mason, A. J.....	2	00
G. F.....	1	00	Kerr, John.....	1	00	Mathers, Mrs.....	2	00
Graham, John.....	1	00	Killaly, Mrs.....	4	00	Mathieson, J.....	2	00
Grait ger, John.....	1	00	Kerr, Wm.....	2	00	Michie, James.....	5	00
Griffith, W. & R.....	1	00	Keith, Dnvid.....	1	00	Mitchell, Wm.....	1	00
Griffith, T.....	1	00	Kennedy, W.....	1	00	McHardy, J.....	1	00
Gibson, Mrs.....	1	00	Kane, H. P.....	1	00	MacLennan, J.....	1	00
			Langley, Henry.....	1	00	Morphy, H. B.....	2	00
			Lalley, Thomas.....	2	00	Macara, M.....	1	00
						Magrath, Chas... 2 00		
						McIlmurry, Jas., M.D. 5 00		
						McInt, John.....	1	00

Morrow, John
 McClure, Rev.
 Macdonald, A.
 McGregor, P.
 Myles, Jas., Jr.
 Macnutt, Rev.
 Matheson, A.
 Mara, Thos.
 McBean, John
 McPhail, Mrs.
 Mead, Joseph
 Macpherson, D.
 Matthews & Co.
 Matheson, H.
 Miller, John.
 Marks, William
 Miller, Adam.
 Mittlebury, M.
 Marling, Rev.
 Nasmith, John.
 Nasmith, M.
 Ogdon, Dr. W.
 Ogden, Uzziel.
 Odell, J. D.
 Osborne, Wm.
 Oal, George.
 Perkins & Co., J.
 Perry, Edward
 Parker, Sir He.
 Bart.
 Platt, Samuel.
 Page, C.
 Parson Brothers
 Patterson, C.
 Pearson, W. H.
 Peterkin, J. F.
 Paterson, P. & S.
 Patton, Jas.
 Palmer, Eli J.
 Porter, Rev. Jan.
 Percy, Mr.
 Paterson, Jas.
 Pearson, M.
 Plenderleith, Jol.
 Riddell, John.
 Reid, Rev. Wm.
 Rosebrugh & Reev.
 Robinson, Rev. J.
 Rolph, Mrs.
 Robinson, Sla'le.
 Richardson, Re.
 Bishop.
 Richardson, F.
 Richardson, Dr.
 Rowsell, Henry.
 Ross, Wm.
 Rogers, Samuel.
 Rogers, Jas. H.
 Ryan, J. B.
 Reford & Dillon
 Robinson, C.

REPORTS.

\$ c.		\$ c.		\$ c.		\$ c.
1 00	Morrow, John	1 00	Robinson, George	5 00	Topp, Rev. A.	5 00
1 00	McClure, Rev. Wm	2 00	Robinson, Hon. J. B.	1 00	Thom, John	3 00
1 00	Macdonald, A	1 00	Robinson, Hon. W. B.	1 00	Thom, Mrs.	2 00
1 00	McGregor, P	2 00	Rowell, George	1 00	Tolfree, Joseph	3 00
1 00	Myles, Jas., Jr.	1 00	Rowe, Rev. Wm.	1 00	Tempest, W., A. D.	1 00
2 00	Macnutt, Rev. Geo. A.	1 00	Risley, J.	1 00	Tempest, Mrs.	1 00
1 00	Matheson, A.	1 00	Rains, J.	1 00	Taylor, Rev. Dr. L.	5 00
3 00	Mara, Thos.	1 00	Ross, Dr.	1 00	Tyner, John	1 00
1 00	McBean, John	5 00	Riley & May	1 00	Thompson, H.	2 00
1 00	McPhall, Mrs	1 00	Radcliffe, Stephen	2 00	Taylor, W. H.	1 00
5 00	Mead, Joseph H	2 00	Ryerson, Rev. Dr.	4 00	Thompson, T., & Sons	1 00
1 00	Macpherson, D. L.	4 00	Ratray, Alex.	2 00	Thomas, R. T., Rev.	1 00
1 00	Mathews & Co., W.D.	2 00	Rose, Rev. S.	1 00	Taylor, John	2 00
2 00	Matheson, H.	1 00	Riddell, Dr. A. A.	1 00	Taylor	2 00
2 00	Miller, John	1 00	Reford, Lewis	1 00	T. B. & Co	2 00
1 00	Marks, William	10 00	Roddy, Robt.	1 00	Taylor, T. W.	1 00
2 00	Miller, Adam	5 00	Robertson & Cook	2 00	Tyner, E.	1 00
1 00	Muttlebury, Mrs.	1 00	Richards, Mrs.	1 00	Thompson, S.	1 00
1 00	Marling, Rev. F. H.	1 00	Robertson, D. D.	1 00		
1 00			Rose, J. E.	1 00	Unwin, C.	1 00
2 00	Nasmith, John	1 00	Round, Miss G.	3 00		
2 00	Nasmith, M	1 00	R. G. L., Lancing	3 00	Vandersmissen	1 00
2 00	Ogden, Dr. W. W.	1 00	Sharpe, Wm	1 00		
1 00	Ogden, Uzziel, M. D.	1 00	Shedden, John	2 00	Wilkes, Robert	10 00
1 00	Odell, J. D.	2 00	Stephenson, Rev. W	1 00	Walker & Sons, Robt.	10 00
1 00	Osborne, Wm	2 00	Stark, Jno	1 00	Wood, Rev. Dr	2 00
4 00	Oal, George	1 00	Sanson, Rev. Alex.	2 00	Whitney, J. W. G.	5 00
2 00			Scott James	2 00	Whitney, G.	1 00
1 00	Perkins & Co., F. G.	5 00	Sutherland, Rev. A.	1 00	Walton, H.	1 00
1 00	Perry, Edward	1 00	Shaver & Bell	1 00	Wickson, John	3 00
2 00	Parker, Sir Henry, } Bart.	5 00	Score, R.	1 00	Wightman, John	1 00
1 00	Platt, Samuel	5 00	Smith & Wills	1 00	Webb, E.	1 00
2 00	Page, C.	1 00	Severn, John	1 00	Wylie, Robt. J.	1 00
2 00	Parson Brothers	5 00	Stitt, Mrs.	3 00	Williams, C. M. W.	1 00
1 00	Patterson, C.	1 00	Sessions, Turner & Co.	5 00	Wilson, Prof. D.	4 00
1 00	Pearson, W. H.	1 00	Smith, Larratt W.	2 00	Wickson, Rev. Dr.	2 00
3 00	Peterkin, J. F.	1 00	Snarr, John	2 00	Whitley, J.	1 00
1 00	Paterson, P. & Son	4 00	Smith, T.	1 00	Williams, A.	1 00
1 00	Patton, Jas.	2 00	Spreull, S.	2 00	Wickson, S.	1 00
1 00	Palmer, Eli J.	2 00	Shaw, John	1 00	Woodhouse, J. J.	2 00
1 00	Porter, Rev. James	1 00	Stayner, T. H.	1 00	Wharin, W., & Co.	1 00
1 00	Pearcy, Mr.	1 00	Shanley, F.	1 00	Wilson, G. H.	5 00
4 00	Paterson, Jas.	1 00	Solby, Mrs.	3 00	Wilson, W.	1 00
1 00	Pearson, M.	2 00	Strachan, Mrs.	1 00	Wilson, S.	1 00
1 00	Plenderleith, John	1 00	Sheppard, W. H.	1 00	Wilson, Hon. John	1 00
1 00	Riddell, John	2 00	Stewart, Fred. J.	1 00	White, George H.	2 00
1 00	Reid, Rev. Wm.	2 00	Severn, J.	1 00	Workman, Dr. J.	2 00
4 00	Rosebrugh & Reeve, Dis	4 00	Schreiber, W. J.	1 00	Wilson, Mrs. Adam	2 00
2 00	Robinson, Rev. J. H.	1 00	Staunton, Albert	1 00	Willis, Rev. Principal	4 00
25 00	Rolph, Mrs.	5 00	Scott, Thos. C.	2 00	Wilson, Andrew	1 00
25 00	Robinson, Slate, M. D.	2 00	Sullivan, Robert	1 00	W. J.	1 00
10 00	Richardson, Rev. } Bishop	5 00	Spence, Geo. S.	1 00	Whittemore, F.	1 00
5 00	Richardson, F.	5 00	Sparrow & Whatmough	1 00	West, James	1 00
5 00	Richardson, Dr.	2 00	Sheard, Joseph	4 00	Williams	1 00
2 00	Rowell, Henry	1 00	Stephens, Joseph	1 00	Withrow, John J.	1 00
2 00	Ross, Wm.	1 00	Storm, W. G.	2 00	Walker, Jno.	1 00
2 00	Rogers, Samuel	1 00	Stibbs, James	2 00	Walker, C. & W.	2 00
5 00	Rogers, Jas. H.	2 00	Stevenson, P. S.	1 00		
1 00	Ryan, J. B.	1 00	Shaw, W. J.	1 00	191 Yonge Street	1 00
1 00	Reford & Dillon	5 00	Snarr, Thos.	1 00	Young, Rev. Geo.	1 00
1 00	Robinson, C.	1 00	Sorey, J. B.	2 00	Young Ladies	2 00
2 00			Thompson & Burns	5 00	816 Friends, and small sums	89 87

RECEIVED SINCE MARCH 31ST 1868.

	\$	c.		\$	c.		\$	c.
Aikins, W. T., M. D....	5	00	Gordon & McKay....	8	00	Sutherland & Marshall	2	00
Beckett, Edward.....	1	00	Hodder, Mrs. Dr.....	1	00	Shaw, A.....	1	00
Beckman, Robert.....	1	00	Harrison, R.A., M.P.P.	2	00	Symons, Mrs. J....	1	00
Burns, Rev. W.....	1	00	J. L.....	1	00	Stevenson, E. . . .	1	00
Carswell, R.....	1	00	Leys, McMurrich & }	1	00	Shaw, James.....	1	00
Chisholm, T. C.....	1	00	Robertson... .. }			Wright, George, M. D.	1	00
Clarke, J.....	2	00	McCausland, S.	1	00	W.....	1	00
Carless, J.....	1	00	McDonald, A.....	1	00	W. A. M.....	1	00
Carless, Mary.....	1	00	Miller, Hugh.....	1	00	Wilkinson, George...	1	00
Cochrane, Mrs.....	1	00	Price, James	1	00	Williams	1	00
Clark, S. C. Duncan...	1	00	Rollo, J	1	00	279 Friends and Small		
D. McD.....	2	00				Sums.....	53	00
D. G. D.....	1	00						
								\$1,837 78

FINANC

TH

UPPE

To Cash from \$
 Collected by M
 " th
 " J.
 " Ja

Subscriptions
 Aikman, Mr. B
 \$8 40.

Collected by t
 S. Stone, Rev. J
 \$18 75.

Collected by J
 small sums, \$7 2

Collected by
 Snider, and Ja

Subscriptions...
 Sales account...
 Collected at Mee

Total amount...

\$ c.
 ... 2 00
 ... 1 00
 ... 1 00
 ... 1 00
 ... 1 00
 D. 1 00
 ... 1 00
 ... 1 00
 ... 1 00
 ... 1 00
 ... 1 00
 ... 53 00
 \$1,387 78

APPENDIX F.

FINANCIAL REPORTS AND SUBSCRIPTION LISTS

FROM

THE VARIOUS BRANCHES

IN CONNECTION WITH THE

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

ANCASTER BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

DR.	\$ C.	Cr.	\$ C.
To Cash from Sales at Depository...	2 74	By Balance.....	0 52½
Collected by Misses Farmer and Bush	8 40	Expenses.....	0 77
" the Misses Byrn.....	13 75	Donation to the U. C. Bible Society..	38 00
" J. Kelly and H. Morwick	10 25	Balance on hand	4 04½
" James Street.....	8 20		
	\$43 34		\$43 34

Subscriptions—Collected by Miss Farmer and Miss Bush:—A. Chapman, Robt. Ellis, S. H. Aikman, Mr. Bush, and W. Farmer, \$1 each; Dr. H. Orton, \$2; small sums, \$1 40; total \$8 40.

Collected by the Misses Byrn:—George Thompson, George Guest, Rev. Mr. Calamore, S. Stone, Rev. J. McLean Ballard, and T. Postans, \$1 each; small sums, \$7 75; total \$13 75.

Collected by Jonathan Kelly and Hugh Morwich:—Hugh Morwich, \$2; J. Kelly, \$1; small sums, \$7 25; total, \$10 25.

Collected by James Street:—R. D. Farmer, Susan Templar, Rev. John Lees, F. Snider, and James Street, \$1 each; small sums \$3 20; total \$8 20.

ACTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

DR.	\$	Cr.	\$
Subscriptions.....	59 98	Free Grant to British and Foreign Bible Society	25 00
Sales account.....	6 80	Free grant to Upper Canada Bible Society....	25 00
Collected at Meeting.....	3 00	Free Grant Postage, &c	25
		Balance to Purchase account....	19 53
			\$69 78
Total amount.....	\$69 78		\$69 78

ADAM DICKSON, *Treasurer.*

Subscriptions—Collected by Miss Cameron and Miss Matthews:—James Symon and Thomas Marshall, \$2 each; Adam Dickson, Mrs. Dickson, Rev. D. Cameron, George Leslie, Robt. Little, Miss Fyfe, C. T. Hill, and James Cameron, \$1 each; sums under \$1, \$13 25; total, \$25 35.

Collected by Robt. Campbell:—Donald McGrigor, and Archibald Campbell, \$1 each; sums under \$1, \$4; total \$6.

Collected by Miss Mann:—Hugh Mann, \$1; sums under \$1, \$2 67½; total, \$3 67½.

Collected by Messrs. McDonald and Mann:—John Warren, Robert Warren, Alex. Brown, and Paul Kennedy, \$1 each; sums under \$1, \$3 75; total, \$7 75.

Collected by John Cummings, in sums under \$1, \$4 37½. Collected by Miss Allen, \$2 25. Collected by James McBain, 95c.

Collected by Miss McDonald:—John Douglas, \$1; Alexander McDonald, \$1 50; sum under \$1, 60c.; total \$3 10.

Collected by Mrs. McArthur, \$6 53.

AURORA BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.		1867.	Cr.	
March.	To balance on hand.....	\$122 26	March, 7.	By printing, express charges, and postage.....	\$2 00
Sept.	Collected by Miss Geikie and Miss Harman.....	14 95	Sep.	Paid agent, for Society's purposes].....	165 56
"	Collected by Miss Hunt and Miss Clark.....	30 85	1868.		
"	Collected by Mrs. Gilchrist and Mrs. Hutchinson.	8 76	Jan.	Paid expenses for annual meeting.....	1 00
"	Collection at annual meeting	4 01	"	Paid postage.	50
Dec.	Handed in by Depository...	4 85		In all.....	\$169 06
1868.			Balance on hand March 31, 1868.....		74 20
Jan'y.	Collected at Richardson's, by Miss Poynter and Miss Steel.....	13 16			
"	Collected at Love's neigh- bourhood, by Miss Stewart Miss Love and Miss Elliott.	18 91			
Feb.	Collected at Elliott's, by Miss Bank and Miss.....	12 68			
"	Collected at Pêche's neigh- bourhood, Mr. Powell ...	16 58			
"	Collection at Kettleby	1 25			
		\$243 26			\$243 26

NOTE.—The amount collected at Kettleby, not having been sent in in time, will appear in next year's account. W. B. G.

WALTER B. GEIKIE, M. D., *Treasurer.*

BAYFIELD BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.		CR.	
To Cash from balance at Annual Meeting		\$ 0 95	By Freight and carriage on reports..	\$ 0 55
March, '68. Cash from Depository's sales to date.....		18 70	" Postage and Stationery.....	0 52
" Cash from Collectors..		37 94	" P. O. order sent to Depository, Toronto.....	49 00
			" Discount on Silver.....	1 76
			" Commission and postage on re- mittance	0 35
			March 30. Balance on hand	41
		\$52 59		\$52 59

1867.
Received from
Coll. by Miss C
" Miss L
" " A
" " E
" " W
" " C
" " T
" " D
" " M
" " A
" " A
" Mrs. A
" " M

1867.
Feb. 5. Collectio
Received
and don
Received
sales

1868.
May 1. Received
"

BLYTH BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.		DR.	1867.	CR.
Received from Depository.....	\$20 48		Paid Rev. Mr. Brookman on purchase account....	\$26 00
Coll. by Miss Gallacher and Gedds..	4 66		B. & F. Bible Society.....	20 00
" " Miss Laidlaw and Fraser....	2 05		" U. C. Bible Society.....	20 00
" " Anderson and Tucker..	3 40		" Montreal Bible Society....	24 00
" " Ellis and Auld.....	3 20		Balance on hand.....	1 81
" " Watson.....	2 05			
" " Campbell.....	3 37			
" " Taylor and McDonald..	4 25			
" " Dunbar.....	3 15			
" " McGowan and McGill..	7 30			
" " Armour.....	2 10			
" " Anderson & Robertson.	12 55			
" " Mrs. Allison & Bell.....	4 00			
" " McNaughton and Miss McLean.....	18 75			
	\$91 81			91 81

HUGH McQUARRIE, Treasurer.

BELLEVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.		DR.	1867.	CR.
Feb. 5. Collection at Annual Meeting	\$16 53		Paid Treasurer balance since last year.....	\$12 25
Received from subscriptions and donations.....	65 20		" For printing \$10 61; Freight \$1 69; Postage, 15c.....	12 45
Received from Depository for sales.....	248 58		" Discount on silver, \$17 25; express 45c.....	17 70
			" Upper Canada Bible Society, for books.....	20 46
			" Donation to U. C. Bible Society.....	150 00
			" Donation to B. & F. Bible Society.....	50 00
			Balance in Treasurer's hands....	47 45
	\$490 81			\$490 31

BOBCAYGEON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868.		DR.	1897.	CR.
May 1. Received from Subscriptions	\$33 45		March 25. Balance paid Trustees...	\$1 96
" " Sales.....	30 22		1868.	
			May 1. Incidental Expenses.....	3 63
			Paid invoice U. C. Bible Society.....	28 33
			Donation to U. C. Bible Society.....	15 00
			Donation to B. & F. Bible Society.....	15 00
			Balance in Treasurer's hands.....	5 85
	\$68 67			\$68 67

W. B. READ, Treasurer.

Abstract of Depository's Account.

Dr.		Cr.
Bibles on hand last statement, 25th March, 1867.... 45, cost	\$12 63	Sold 45 Bibles..... \$25 93
Testaments on hand last statement, 25th March, 1867, 5, cost.....	0 63	" 53 Testaments..... 3 59
Psalms on hand last statement, 25th March, 1, cost.....	0 25	" 1 Psalms..... 29
Received from Depository, Toronto —23 Bibles	24 47	On hand, 23 Bibles..... 11 12
Received from Depository, Toronto —24 Testaments.....	3 36	
	\$41 43	\$41 84

BRAMPTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.
From sale of Books in 1866	\$19 00	U. C. Bible Society on purchase account
Collected at Annual Meeting	8 39	Tract Society
Subscriptions	73 78	Discount on Silver
	\$101 17	Sundry expenses
		Donations in ordinary
		\$21 72
		2 00
		2 00
		18 88
		62 07
		\$101 17

Subscriptions—Collected by Miss Golding and Miss Hillock:—Mr. Edward Hillock, and William Golding, \$1 each; in smaller sums, \$5 10; total \$7 10.

Collected by Miss Crawford and Miss Whitehead:—Rev. Mr. Fawcett, Mr. John L. Scott, and Mr. William Marshall, \$1 each; in smaller sums, \$16 45; total \$19 45.

Collected by Miss Pringle and Miss Whitehead:—Rev. R. Arnold, James Pringle, Messrs. Murphy & Fleming, Mr. George Green, Dr. Alex. Patullo, Mr. Newhouse, Mr. Thos. White, head, Mr. Alex. Gordan, Mrs. D. Smith, A Friend, and W. N. Hossie, \$1 each; in smaller sums, \$14 25; total, \$25 25.

Collected by Miss Broddy and Miss Johnston:—Mr. W. S. Broddy, Mr. Henry Carter, Mr. Gordon Tucker, Mr. John Snell, and Mr. Wm. Pickering, \$1 each; in smaller sums, \$7; total, \$12 80.

Collected by Miss McClure and Miss Fletcher:—Mr. David McClure, Mrs. M. E. Sharp, Mr. Wm. Fletcher, and Mr. Wm. Whitehead, 1 each; in smaller sums, 11; total, \$15 00.

Collected by Miss Ferguson and Miss Nichols:—Mr. Robert Smith and Mr. Wm. Carter 1 each; smaller sums, 6 05; total, \$8 05.

Mr. John Elliott, Senr. and Mrs. John Elliott, 1 each; total, \$2.

Total, \$39 65; balance added in Treasurer's hands, \$3 81. Grand Total, \$93 16.

BURWICK AND PINE GROVE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account for 1867-8.

Dr.		Cr.
Collected by Misses Wallace and Scott.....	\$24 21	By B. & F. B. Society
Collected by Misses Hartman and Porter.....	9 90	" U. C. B. Society.....
Collected by Miss Margaret Totten and Miss Blewitt.....	11 60	" Balance on Sign Board.....
Collected by Miss Farr and Miss Wallace.....	12 52	" Express charges on Books.....
Sales in Depository.....	1 60	" Balance on hand.....
Collection at Meeting.....	4 30	
	\$64 13	\$30 00
		30 00
		1 25
		0 25
		2 63
		\$64 13

Subscriptions
Bowman and
Collected by
small sums, \$1
Collected by
Darby, \$1; sn
Collected by
Duncan McInt
Roe & Brother,
\$11 21; total,

1868.
Mar. 3. To am
tion
" 20. To am
on pu
To am
Corr

Subscriptions
Singleton, Alex.
dollar, \$11 50;
Collected by
than a dollar, \$
Collected by
\$3 55; total, \$4
Collected by M
less than a dolla
Collected by
\$47 72½.

Paid on Purchase
Free to British an
Free to Upper C

Total
Subscriptions—
G. Lindsay, an
Mrs. E. Hornor, t
Collected by th
total, \$3 95.
Collected by th
Murray, David B
Collected by th
Hugh McCrow,
each; Andrew Sv

Subscriptions—Collected by the Misses Hartman and Porter:—W. Hartman, Mrs. Bowman and N. Clarke Wallace, \$1 each; small sums, \$6 90; total, \$9 90.

Collected by the Misses Farr and Wallace:—Richard Clow and Francis Bunt, \$1 each; small sums, \$10 54; total, \$12 54.

Collected by Miss Margaret Totten and Miss Blewitt:—Rev. C. E. Cartwright, \$2; Geo. Darby, \$1; small sums, \$8 60; total, \$11 60.

Collected by Misses Scott and Wallace:—Mrs. Patterson, \$2; Thomas F. Wallace, Duncan McIntosh, George McKay, James Kerr, G. Gilmour, Jno. Abell, Rev. R. Hay, Roe & Brother, James Wilson, John Rose, and Jno. W. Gamble, \$1 each; small sums, \$11 21; total, \$24 21.

BRIGHTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1863.	DR.	1863.	CR.		
Mar. 3.	To am't rec'd from subscrip- tion and Collector.....	\$46 47½	Mar. 1	By express charges, postage, &c.....	\$00 90
" 20.	To am't rec'd from deposit'r on purchase acc. in silver..	16 58½		By paid S. B. Johnson, B. S. Agent, when here....	45 07½
	To am't rec'd from Tobey Corrus, on subscription...	1 25		By Discount on silver pay- ment on purchase acc.....	0 50
				By am't from depositor in silver on purchase acc....	16 58½
				By discount for bills sent, postage, &c....	0 75
				Balance in Treasury.....	0 50
		\$64 31			\$63 31

Subscriptions—Collected by Mrs. McCallum, Miss Spafford, and Miss Singleton—A. C. Singleton, Alex. McCallum, A. McClatchie, and J. E. Proctor, \$1 each; sums less than a dollar, \$11 50; total, \$15 50.

Collected by Miss Marshall—Wm. Butler, Esq., and Wm. Dowry, \$1 each; sums less than a dollar, \$9 62½; total, \$11 62½.

Collected by Miss Rawson and Miss Dowler—C. S. Baker, \$1; sums less than a dollar \$3 55; total, \$4 55.

Collected by Miss Chapman and Miss Winn—Collection at meeting, \$1 40; subscriptions less than a dollar, \$9 55; total, \$10 95.

Collected by Miss Tolmage—Subscriptions less than a dollar, \$5 10. Grand total, \$47 72½.

A. C. SINGLETON, *Treasurer.*

BLENHHEIM BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

	CR.
Paid on Purchase Account.....	\$20 00
Free to British and Foreign Bible Society.....	50 00
Free to Upper Canada Bible Society.....	50 00
Total.....	\$120 00

Subscriptions—Collected by the Misses McKenzie and Freeman:—Miss Galbraith, J. G. Lindsay, and Thos McKenzie, \$2 each; Solon Eakins, E. Martin, Dr. Clark, and Mrs. E. Hornor, \$1 each; small sums, \$15 57; total, \$25 57.

Collected by the Misses Landon and Stitt:—Rev. W. H. Landon, \$1; small sums, \$2 95; total, \$3 95.

Collected by the Misses Murray and Bastedo:—Rev. Geo. Murray, M. E. Murray, J. S. Murray, David Bastedo, Jesse Ryerson, \$1 each; small sums, \$2 10; total, \$7 10.

Collected by the Misses McGaw and McCrow:—Robert Richardson, Jane Richardson, Hugh McCrow, Thomas McCrow, Wm. Dickson, Eugenie Dickson, and John Swann, \$1 each; Andrew Swann, 4; small sums, \$7 25; total, \$18 25.

Collected by the Misses Puckridge and Walker:—A. McArthur, \$1; small sums, \$5 25; total, \$6 25.

Collected by the Misses Wilson and Spiers:—George Wilson, Thos. Spiers, sen'r, Henry Waters, and Thos. S. Allen, \$1 each; small sums, \$4 85; total, \$8 85.

Collected by the Misses Frazer and Rounds:—R. S. Mann, \$2; D. Robertson, James McKenzie, J. W. Tileander, John and Charlotte Fraser, \$1 each; A. J. and Mrs. Laidlaw, \$1 50; small sums, \$15 95; total, \$23 45.

Collected by Miss Patullo:—Alexander Patullo, \$1; small sums, \$2 25; total, \$3 25.

Collected at Meeting, \$3 37½. Total, \$104 06½.

DANIEL CLARK, M.D., *Secretary.*

BEAVERTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868.	Dr.	1868.	Cr.
Mar. 25.	To cash on hand from last year.	Mar. 25.	By paid S. B. Johnson, F. & B.
Coll. by Miss Ellen Glassford.	6 50	"	" B. Society
" " McBain	2 88	"	" U. C. B. Society
" " Robinson and Ellis	21 30	"	Montreal B. Society
" " Galloway	7 17	"	Postage, &c
" " Ann McMillan	1 35	"	Cash on hand
" " Fraser	6 40		
" Henry Westcott	7 65		
" at meeting	4 30		
	<u>\$58 11</u>		<u>\$58 11</u>

D. WILLIAMSON, *Treasurer.*

Abstract of Depository's Account.

1868.	Dr.	1868.	Cr.
Mar. 25.	To stock from last acc.	Mar. 25.	By cash paid for stock
Stock per invoice	\$41 55	Stock on hand	\$21 12
Cash from sales	21 12	Cash paid Treasurer	41 67
	6 37	Freight and case	6 00
			0 25
	<u>\$69 04</u>		<u>\$69 04</u>

Subscriptions—Collected by Miss Ellen Glassford, in small sums, \$6 50.

Collected by Miss McBain, in small sums, \$2 88.

Collected by Misses Robinson and Ellis:—Godfrey Ellis, Cameron & Bruce, N. & W. Gordon, Alex. Hamilton, Rev. J. C. Wilson, and James G. Miller, \$1 each; E. Cameron, \$1. 50; in small sums, \$13 80.

Collected by Miss Galloway:—Rev. D. Watson, Andrew Watson, and John McKay, \$1 each; in small sums, \$4 17.

Collected by Miss Ann McMillan, in small sums, \$1 35.

Collected by Miss Fraser, in small sums, \$6 40.

Collected by Henry Westcott:—Mrs. Bethune and Kenneth Cameron, \$1 each; in small sums, \$5 65.

BOWMANVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868.	Dr.	1868.	Cr.
Jan. 15.	To collected by Miss Coute	By paid purchase account	\$111 53
"	" " Miss Galbraith	By paid B. and F. free grants	22 66½
"	" " " " " " " " " " " "	By paid U. C. Bible Society	22 66½
"	To collected by Misses Jones	By paid discount on silver	2 14
"	To sales of books	By paid printing	4 00
"	To collection at annual meeting		
	8 16		
	<u>\$163 00</u>		<u>\$163 00</u>

Subscription
McDougall 2;
Leod, \$1 each;
Collected by
R. Widdatt, M
ner, D. Fisher,
cash; small su
Collected by
Thomas Ward
J. P. Thompson
dollar, \$10.42.

Henry Cox \$
T. L. Jones, Jo
Collection the e
Collected by M
Collected by M
Collected by M
Collected by M
Collected by M
Collected by M

Free contributi
Sales.....

1866.
Oct. 22. To cas
1867.
Mar. To cash
ed b
John
Oct. 2. To cash
" 16. To cash
ed b
John
" 21. To cash
Miss
" 25. To cash
Miss

Value of Stock on
Paid to Agent fro
Paid to Agent fro
Balance due on p
Cash received fro

Subscriptions--Collected by Miss Cowle and Miss Heal :--F. R. 10; Thomas Paterson 5; J. McDougall 2; McClung Bros., George McGill, Murdock Bros, R. Young, Mr. ---, J. McLeod, \$1 each; small sums under one dollar \$12.90.

Collected by Misses Jones :--Mrs. McMurtry, Mrs. R. Armour, \$2 each; W. Bate \$1.50; R. Widdatt, Messrs. Staff, R. & H. O'Hara, J. B. Fairbairn, J. McMurtry, L. Burk, Mrs. Gardner, D. Fisher, Mrs. Armour, T. H. Belson, Mrs. McArthur, Mrs. Murdock and Dr. Crowle \$1 each; small sums under one dollar, \$11.70.

Collected by Misses Galbraith :--T. M. Richie, R. & H. O'Hara, Rev. J. Smith, Dr Allison, Thomas Ward and M. Jones \$2 each; James McClellan, George Shaw, Mrs. D. Galbraith, J. P. Thompson, F. Cubitt, Mrs. Whiting, W. McClung, \$1 each; small sums under one dollar, \$10.42.

BURFORD BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions.

Henry Cox \$5; John Heaton, William H. Wooden, Rev. J. Padfield, Thomas Campbell, T. L. Jones, John Kechie, \$1 each.

Collection the evening of Agent's lecture.....	\$2 50
Collected by M. J. Fowler and Miss Heaton.....	2 25
Collected by Mary Lester.....	3 25
Collected by Mrs. Bastedo and Miss Mann.....	5 40
Collected by Miss Walden.....	4 22
Collected by Miss S. Heaton.....	2 50
Collected by Miss Ross and Miss Brinsden ..	13 00
	<u>\$33 55</u>

CAVANVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

DR.		CR.	
Free contributions.....	\$33 43	Charges paid.....	\$1 40
Sales.....	6 16	Pa'd for bills, &c.....	21 01
		Free contributions.....	22 18
	<u>\$44 59</u>		<u>\$44 59</u>

CAISTORVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1866. DR.		1867. CR.	
Oct. 22. To cash balance on hand....	\$0 85	Mar. 18. By cash, free contribution to U. C. Bible Society.....	\$14 00
Mar. To cash subscriptions, collected by Misses Hoover and Johnson.....	13 95	" " By cash, postage, &c.....	0 63
Oct. 2. To cash sales at Depository..	6 60	Sep. 6. By cash, express charges & postage ..	0 32
" 16. To cash subscriptions, collected by Misses Hooper and Johnson.....	10 17	Nov. 1. " " " " ..	0 72
" 21. To cash subscriptions, col. by Misses Stevenson & Robson.	11 15	Dec. 3. By cash, pa'd purchase acc't	22 00
" 25. To cash subscriptions, col. by Misses Lester and Warner..	4 45	" " By cash, district and other expenses.....	1 15
		" " By cash balance on hand...	8 35
	<u>\$47 17</u>		<u>\$47 17</u>

CULLODEN BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Value of Stock on hand.....	\$51 00
Paid to Agent on purchase account.....	29 24½
Paid to Agent from collection.....	2 11
Balance due on purchase account	13 51½
Cash received from sale of books.....	63

CUMMINSVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
By cash from sales	\$11 68	To purchase account,	\$13 80
By cash from subscription	57 41	To discount on silver,	55
		To grant to B. & F. Bible Society	20 00
		To grant to U. C. Bible Society	20 00
		To grant to Montreal Bible Society	10 00
		To balance on hand	4 69
	<hr/>		
	\$69 04		\$69 04

COLBORNE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867. Dr.		1867. Cr.	
Feb. 7.—To Cash in hand to date...	\$66 30	Apl. 19—By Postage 10c, (Aug. 27)	
“ “ 19 Bibles and 84 Testaments in stock....	43 46	Express charges 26c, injured Testament 25c.....	\$0 61
Ap. 20—To 12 Bibles and 24 Testaments, as per invoice...	3 36	Oct. 9—By Silver per Express to Depository, Toronto, \$80, minus 4 per cent.	76 80
Oct. 16—To 91 Bibles and 55 Testaments, as per invoice..	56 23	“ By discount on above \$820, Express charges on do 40c	3 60
		Oct. 12—By Postage and Stationery 25c, (14th Bible to pauper A. Cummings, per order of President, \$1 05.....	1 30
		Oct. 16—By Packing Cases \$1 65, Express freight on do., \$1 75.....	2 80
		1868.	
		Feb. 3—By Bible to pauper J. Bush per Jas. Bawden.....	0 15
		“ 28—By 71 Bibles on hand 60 30, and 63 Testaments 11 70..	72 00
		“ By balance in hand to date	12 09
	<hr/>		
Total.....	\$169 35	Total	\$169 35

R. EASTON, Treasurer.

It will be seen from the above statement that the whole number of Bibles in the Depository for the year is 122, and the number sold 51; the number of Testaments 118, and the number sold, 60; total sold, 101—worth \$31 05.

There is still an indebtedness of \$49 84 to the Toronto Depository, against which we have the above-named stock, \$72; together with the amount of sales already in hand (as given), \$12 09; making a total of Stock and Cash to date, \$84 09; Leaving us after above debt of \$49 84 is paid, \$34 25 in hand.

CLAREMONT BRANCH BIBLE SOCIETY

Subscriptions—Collected by R. Little.—Sums under one dollar, 75c.

Collected by E. Birrell—two years—1866—Miss Birrell and E. Birrell, \$2 each; Jessie Birrell, Mr. and Mrs. James Birrell, David Birrell, and Mr. and Mrs. Cochran, 1 each; small sums, 1; 1867—Miss Birrell and E. Birrell, 2 each; Mr. and Mrs. James Birrell, 1; under one dollar, 50c; total \$14 50.

By J. Wixson:—John Barry, Mrs. S. W. Sharrard, and J. Wixson, 1 each; small sums, 3 07; total, \$6 07.

Collected by Mrs. Burton:—Sums under one dollar, \$3 40.

Collected by R. Spears:—Sums under one dollar, \$5 75.

Collected by T. Gostick:—Small sums, \$2 40.

Collected by
total, \$3 97.
Collection
Collected by
Collected by
Collected by
5 57½; total,
Collected by
Collected by
Collected by
and J. M. Mac
Collected by
Collected by
total, \$5 50.

1867.
October 30. To
1868.
January 3. Ar
tr

Subscription
Collected by
Collected by
Collected by
D. McDougall,
Collected by
Smith, Angus M
Collum, 1 each
Collected by
H. Dunsmore,
Collected by
1 each; small s
Collected by
Collected by
small sums, \$5
Collected by
Collected by J

1867.
Mar. 17—Cash o
Sales.
Subscri
1868.
Mar. 21— Collec
sary

Collected by D. Barkey:—D. Barkey and Alfred Tracy, 1 each; small sums, 2 97; total, \$3 97.

Collection at Annual Meeting, \$5 34.

Collected by J. Bell:—Small sums, \$2 25.

Collected by J. Bundy:—Small sums, \$1 17½.

Collected by T. Thompson:—Thos. Thompson, 1 50; W. Waddell, Senr., 4 00; small sums, 5 57½; total, \$11 07½.

Collected by W. Waddell, Jr.—Small sums, \$2 85.

Collected by W. Young—Small sums, 93c.

Collected by P. MacNab—Rev. J. Baird, R. Eldwin, and D. Macnab, 2 each; P. Macnab, and J. M. Macnab, 1 each; sums under one dollar, 18 50; total \$26 50.

Collected by J. Blakie—Small sums, \$4 00.

Collected by J. Pirie—J. Pirie, J. J. Davidson, and J. Mackie, 1 each; small sums, 2 50; total, \$5 50.

Total for 1867, \$87 46; additional for 1866, \$9; grand total, \$96 46.

CAMPBELL'S CROSS BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	DR.	1867.	CR.	
October 30.	To cash balance.....	\$3 34	Oct. 3. By paid Incidentals.....	\$1 00
1868.			" " W. Brookman.....	60 00
January 3.	Amount of Free Contributions.....	77 10	Feb. 22. By cash on hand for depository.....	17 00
			" " By cash on balance.....	2 44
		\$90 44		\$80 44

Subscriptions—Collected by Mr. Cation—Small sums, \$2 50.

Collected by R. Lipsett—John Armstrong, 1; small sums 1 25.

Collected by S. B. Westervelt—Andrew Crawford 1; small sums, \$9 25.

Collected by D. McDougall—John McLeod, D. McGregor, G. Robinson, A. Cleenis, and D. McDougall, 1 each; small sums, \$4 70.

Collected by J. Beatty—Andrew Smith, 2; James Shamahan, John Beatty, Mrs. A. Smith, Angus McLeod, Abraham Campbell, R. C. McCollum, John Wiggus and P. T. McCollum, 1 each; small sums, \$5 50.

Collected by A. Norris—F. Campbell, A. Norris, E. T. Hagyard, Jos. Campbell, R. Norris; H. Dunsmore, E. Snell, and J. Buckham, 1 each; small sums, \$4.

Collected by Alex. Smith—C. W. Robinson, John Smith, Edward Foster and Alex. Smith, 1 each; small sums, 60c.

Collected by J. Jewett—W. Little, 1; small sums, \$3 32.

Collected by Alex. Falconer—James Boyd, James Alexander and Alex. Shields, 1 each small sums, \$5 43.

Collected by Thos. Neelands—Small sums, \$3 15.

Collected by John Bowles and W. Hewson, 1 each; small sums, \$3 40.

CANNINGTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	DR.	1867.	CR.	
Mar. 17—	Cash on h. nd.....	\$2 33	Postage of Report.....	\$0 05
	Sales.....	9 98	McPhail, Colporteur, for Bibles and Testaments.....	9 76
	Subscriptions.....	18 50		
1868.			1868.	
Mar. 21—	Collected at the Anniversary meeting.....	1 32	Mar. 25—S. E. Johnson, for the B. & F. Bible Society.....	22 00
			Cash on hand.....	0 27
		\$ 2 08		\$32 08

\$13 80
55
20 00
20 00
10 00
4 68
\$69 04

\$0 61
76 80
8 60
1 30
2 80
0 15
72 00
12 09
\$169 35

pository
number
e have
(given),
e debt

Jessie
; small
under
s,ms,

Subscriptions:—Mrs. W. Brandon, 4; M. Skelton, 2; J. H. Thompson, Mrs. C. Gibbs, Robert Sproule, A. Wyatt, Mr. Ellis, Miss Ellis and Wm. Dawson, 1 each; Collection at Anniversary Meeting, 1 32; sums under one dollar, 5 50; total, \$19 32.

CARTWRIGHT BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
To balance on hand from 1867	\$0 55	By expenses from page 16	\$1 26
" Cash collected from Miss Gibson and Miss B	12 70	" Account in full	12 24
" From Robert Freeborn for 1867..	8 25	" Free Contribution to B. & F. B. Society	20 00
" Miss Trick and Miss R. Spink....	6 10	" Free Contribution to U. C. B. S. ..	20 00
" Miss Ferguson and Miss Taylor..	18 85	" do to Montreal Aux.	13 77
" Miss Johnson and Miss Braidon.	8 00		
" Miss Taylor and Miss McHowell	5 00		
" Miss Bruce and Miss Werry....	10 15		
" Cash from sales of Depository...	7 67		
	\$67 27		\$67 27

Subscriptions—Collected by Miss Gibson and Miss Braidon:—Geo. Patterson and H. McPhail, 1 each; small sums, 10 70; total, \$12 70.

Collected by Robert Freeborn:—James Spinks, sen'r, James Strong and Robt. Freeborn, 1 each; small sums, 25c; total, \$3 25.

Collected by Miss Trick and Miss Spink:—Mrs. M. Morris and Mr. Moses Cherry, 1 each; small sums, 4 10; total, \$6 10.

Collected by Miss Ferguson and Miss Taylor:—Wm. Medd, sen'r, 1 25; Joshua Ferguson, David Rowan, Samuel Ferguson, sen'r, Wm Ferguson, S. F. Ferguson, Wm Taylor and Wm. Walsh, 1 each; small sums, 5 60; total, \$13 85.

Collected by Miss Johnson and Miss Brandon:—From sundry persons under 1, \$8.

Collected by Miss Taylor and Miss McHowell:—William Taylor, 1; sundry small sums, 4; total, \$5.

Collected by Miss Bruce and Miss Werry:—Robert Freeborn, James Fluke, Thomas Werry and John Bruce, 1 each; small sums, 6 15; total, \$10 15.

HUGH MCPHAIL, *Secretary, Treasurer and Depository.*

COLUMBUS BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.		1867.	Cr.	
April 2.	To balance in hand.....	\$0 23	April 2 & 10.	By Postages... ..	\$0 15
1868.			August 1, 8, & 20.	Charges on lot of Bibles, &c....	2 20
March 13.	Received from Mr. Ratcliff on account of subscription list.....	54 07½	1868.		
"	Sales for the year.....	24 17	March 12.	Discount on silver	53½
			"	Paid Mr Johnson.....	75 50
		\$78 47½			\$78 47½

W. BEULL, *Treasurer.*

Subscriptions—Collected by Miss Shand and Miss Pearse—Mrs H. Cock, G. P. Mathewson and Samuel Beall, 1 each; small sums under one dollar, 19 97; total, \$18 97.

Collected by Miss Ormiston and Miss Howden—Robert Ormiston and Richard Howden, 1 each; small sums under one dollar \$1 55.

Collected by Miss Beath and Miss Alexander—John Hepburn, 1 50; John Ratcliffe, 1; sums under one dollar, 7 33; total \$9 83.

Collected by Miss Ketchen and Miss McKenzie—Mrs. McKenzie 2; James Ketchen, 1 50; small sums under one dollar, 8; total \$11 50.

Collected by Grass and J.
Collected by \$54 07½.

Subscriptions
dollar, 9 00;
Collected by
Collected by Karlie, 1 each
Collected by and Wm. B. P.
Collected by John Ker, Mr G. Laird, and
Collected by 1 each; sums
Collected by
Collected by Mr. Hemans,
Collected by 1 each; sums

Subscriptions
James McBride
Collected by Loughead, Sam each; small sum
Collected by 2 10; Wrsley 2 each; Samuel 1 each; small sum
Collected by Johnston, Robe
Bibles sold out

Balance on hand
Amount from De
of subsc
bution
of subs
Wallac
To balance

Collected by Miss Smith and Miss Rowse—Mrs. W. Smith, 2; Joseph Scurrah, Mr. Grass and John Rowse, 1 each; small sums under one dollar, 9 12; total \$15 12½.

Collected by John Howden last year, too late to be accounted for, \$2 6½. Grand total, \$54 07½.

DRUMMONDVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions—Collected by Mrs. Oswald and Miss Fisher—Mrs. Oswald 1; sums under one dollar, 9 00; total, \$10.

Collected by Mrs. Hyat—Mr. Hyat, \$1.

Collected by Miss Thompson and Miss Pew—Mrs. Thompson, Mrs. Pew and Mr. Mc Karle, 1 each; sums under one dollar, 7 70; total, \$10 70.

Collected by the Misses McClive—John McClive, 2; Wm. McClive, 1 25; James Hardy and Wm. B. Pringle, 1 each; sums under one dollar, 4 75; total \$10.

Collected by Miss Clark and Miss McKenzie—Mrs. Taylor, Mr. Dickie, Mr. Girvan, Mr. John Ker, Mr. Lowell, Rev. J. Y. Cameron, Rev. John Roberts, Rev. R. Wallace, Rev. J. G. Laird, and Mr. J. C. Woodruff, 1 each; sums under one dollar, 8 95; total \$18 95.

Collected by Miss Kalar, and Mrs. Anden Garner—Mrs. Nichol, Mr. Kalar, and Mr. Hutt, 1 each; sums under one dollar, \$3 62½; total, \$6 62½.

Collected by Miss Clara Pew and Miss Smoke—Sums under one dollar, \$1 67½.

Collected by Miss Trice and Miss Duncan—B. Chadwick, 5; A. Ross, 4; Mr. Hendershot, Mr. Hemans, and Rev. Peter Ker, 1 each; sums under one dollar, 10 80; total \$22 80.

Collected by Miss Howey and Miss Lemon—Mr. George Wright and Mrs. Partington, 1 each; sums under one dollar, 5 25; total \$7 25.

DERRY WEST BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions—Collected by Charles Hunter and David Wedwood—Jesse Wilson, 2; James McBride and Thos. Brown, 1 each; sums under one dollar, 5 55; total, \$9 55.

Collected by David Brown and Josiah Oliver—W. B. Reeve, 2; W. T. Brown, Allen Loughead, Samuel Brown, John Tilt, James Hunter, Joseph Graphum and Josiah Oliver, 1 each; small sums, 18; total \$22.

Collected by James McMillen and W. R. Wright—Joseph Gardner, 3; Robert Gardner, 2 10; Wesley R. Wright, James McMillen, Mrs. Wright, Matthew Worts and John Learey, 2 each; Samuel McClelland, Mrs. Totton, Miss Learey, Mr. Winters and Mr. J. Austin, 1 each; small sums, 8 20; total, \$23 80.

Collected by Jas Price and G. W. Johnston—James Johnston, 2; James Price, G. W. Johnston, Robert Craig and Mrs Gibson, 1 each; small sums, 7 68; total, \$18 68.

Bibles sold out of Depository amounting to 2 38; total receipts, \$70 86.

DRAYTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.	Cr.
Balance on hand	Donation to U. C. Bible Society,
Amount from Depository for sales..	March 11, 1868..
" of subscriptions and contri-	Appropriation for Stock
" of subscriptions by Miss	Discount on \$60 silver
Wallace.....	Handbills \$1, Express charges 50c..
To balance	Postage
	Freight on Books from Toronto ...
\$64 85	\$30 00
	80 00
	2 40
	1 50
	0 10
	0 85
	\$64 85

Abstract of Depository's Account.

Stock on hand at last annual meeting	\$41 74½
" subsequently from Toronto.....	7 86
	<hr/>
Sales during the year	48 60½
	14 90½
	<hr/>
Balance of Stock on hand at date.....	\$33 70

Subscriptions—Collected by the Misses Wortly and Dales, on North side of Village.—Mrs. Wortly, J. Echlin and J. Struthers, 1 each; sums under one dollar, 6 51; total, \$9 51.
 Collected by the Misses Farrow and Draper, in Zion:—small sums, \$10 65.
 Collected by the Misses Crane and Pierce, South side of Village:—Rev. J. Ridley and John G. Adams, 1 each; sums under one dollar, 8 25; total, \$10 25.
 Collected by Miss Tait, on the 10th Line of Mayboro, 1st School Section:—Sums under one dollar, \$5 05.
 Collected by Miss Healy, in the 2nd School Section, 10th Line Moyboro:—Sums under one dollar, \$2 90.
 Collected by the Misses Hambly and Stutteridge, on the 10th Line of Peel, East end of the Village:—Thos. Hambly, 1 59; Samuel Hambly, 1; sums under one dollar, 9 04½; total, \$11 54½.
 Collected by Miss Wallace, in School Section No. 15, on 8th Line of Peel:—James Kitley, 1; sums under one dollar, 50c; total, \$1 50.
 Collected by Mrs. Harke and Miss Cleve:—John Essom, A Rutledge, W. N. Rankin, J. Gairdner, Geo. Erwins, David Hood Ritchie, Rev. S. Dubordu, Miss Stewart and Mrs. Gibson, 1 each; sums under one dollar, 9 75; total \$18 75.
 Collected by Henry Speckman:—Sums under one dollar, \$1.
 Collected by H. Pollock:—H. Pollock, 1; sums under one dollar, 7 63; total, \$8 68.
 Collected by the Misses Cox and Elliot:—William Hull, 1; sums under one dollar, 8 50; total, \$9 50.

DURHAM BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions:—Collected by N. McKechnie, Esq.—N. McKechnie, R. J. Anderson and Mr. Rogerson, 1 each; Mrs. G. Jackson, 2; sums under one dollar, 4 50; total, \$9 50.
 Collected by J. W. Jackson, Wm. B. Evans, Mrs. Kely, Jno. Kelly, C. Eligh, J. H. Hunter, Miss Jackson and A. Bingham, 1 each; sums under one dollar, 1 50; total, \$8 50.
 Collected by Thos. Brown, 4 32; total subscriptions received, \$22 32.

EAST PUSLINCH BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		CR.	
To cash Depository's account	\$14 90	By Cash door-keeper's account for	
" Charles G. Cockburn, coll'r..	10 40	lighting church, &c ..	\$1 25
" John Smith, "	5 00	From S. Faleonbridge, Aberfoyl—	
" Alex. McGaig "	8 72	March 27th. Cash paid Jas. Carless..	84 15
" Andrew McRobbie "	6 23	May 2. Cash to balance.....	94
" Peter McFarlane "	6 33		
" Robt. Thomson "	14 95		
" Wm. Nicol "	7 50		
" Neil Marshall "	5 57		
" Walter Cowan and D.			
" McNaughton..	2 05		
" Laughlin Kennedy "	3 75		
" Other subscriptions received			
by Treasurer	1 00		
	<hr/>		<hr/>
	\$86 34		\$66 34

1866.
 December. To
 har
 Oct. 9. To
 "
 Nov., 1868.

1868.
 January 23. To
 all
 186

1867.
 March 1. To bala
 April 10. To Cash
 "
 Novem'r "
 1868.
 March 1. To cash
 Misses
 Misses
 Miss W
 Robert
 Mrs. T
 Mrs.
 Hindm
 Misses
 Misses
 Miss T
 Miss Pe
 To cash collected
 mittee
 collecte
 and De
 Collecte
 ing....

1866.
 Oct. 9. To stock o
 1867.
 Dec. 14. To invoic

REPORTS.

Abstract of Depository's Account

1866.		Dr.	1866.	Cr.
December.	To amount of stock on hand	\$14 49	By cash \$14 90; less dis. on silver..	\$14 50
Oct. 9.	To invoice U. C. T. S.....	11 10	By charge for postage and expenss..	45
"	" U. C. B. S.....	6 30	By stock on hand.....	22 16
Nov., 1868.	" "	5 22		
		<u>\$37 11</u>		<u>\$37 11</u>

EMBRO BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Report.

1868.		Dr.	1867.	Cr.
January 23.	To cash received from all sources, for the year 1867.....	\$106 89	August 24. By express charges on reports., 25c; postage, 5c..	\$0 30
		<u>\$106 89</u>	Jan'y 33. By paid Rev. Mr. Goldsmith, agent.....	106 59
				<u>\$106 89</u>

D. MATHESON, *Treasurer.*

EXETER BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.		Dr.	1868.	Cr.
March 1.	To balance on hand	\$9 14	Jan'y. By cash on purchase account	\$87 00
April 10.	To Cash Rev. Mr. Harris... Sales of Scripture.	1 00	" " Insurance	2 63
Novem'r	" "	28 19	" " Postage, &c.....	1 00
1868.		13 60	Mar. 1. " Less discount on silver, &c.....	5 75
March 1.	To cash collected to date:—		" " Donation F. B. B. S.	27 84
	Misses Rowe & Weble....	14 10	" " U. C. B. S.	27 35
	Misses Kilpatrick & Logie	15 62	" " Purchase account....	1 10
	Miss Willis.....	5 80		
	Robert Keddy.....	6 15		
	Mrs. Trevitt.....	9 20		
	Mrs. Gammells & Miss Hindman	14 67		
	Misses Bagshaw & Hayman	5 52		
	Misses Westcott & Oke....	5 12		
	Miss Tennis	2 47		
	Miss Pedlar.....	2 13		
	To cash collected by Crediton Committee	15 20		
	" collected by Misses Rooke and Dempsey.....	7 83		
	" Collected at Annual Meeting.....	4 13		
		<u>\$152 17</u>		<u>\$132 17</u>

Abstract of Depository's Account.

1866.		Dr.	1868.	Cr.
Oct. 9.	To stock of Bibles &c. on hand	\$99 02	Jan. 1. By sales to date.....	\$39 17
1867.			By stock on hand.....	66 93
Dec. 14.	To invoice of Bibles.....	7 08		
		<u>\$106 10</u>		<u>\$106 10</u>

Bibles sold, 89; Testaments, 69; total 152.

ELORA BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868.	DR.	
Balance from last year	\$6 28½
Collection at Annual Meeting	16 15
Subscription J. M. Shaw	2 00
Collected by Mrs. Macgregor, Misses White & Gordon, west side of Elora	70 82
Collected by Miss C. Haslam and Mrs. Reynolds, east side of Elora	23 60
Collected by Mrs. Keeling & Miss Keith, from part of Salem and Nichol	24 85
Collected by Misses Watt and Tytlar, from part of Salem and Bon Accord	14 25
Collected by Misses Falconer and Neilsbit, from Upper Nichol	11 28
Collected by Misses Archibald and Anderson, from Alma and part of Peel	10 45
Collected by Miss Burnett and Hunter from North-west Pilkington	25 40
Collected by Miss Hannah and Miss Betzner, from part of West Pilkington	7 12½
Collected by Mrs. Boyle and Miss Roberts, from part of West Pilkington, next Elora	6 10
Collected by Mrs. Black and Watson, from Waterloo Road and adjoining concession and side lines	8 65
Collected by Misses Leslie and Carder from broken fronts, part 1st Con. Nichol, Guelph Road as far as toll-gate	9 52½
Collected by Miss Hale from South Pilkington	6 28
Collected by Miss Nicklin from southeast Pilkington	10 75
Collected by Miss Camerons from Guelph Road, part of 2nd, 3rd, 4th, and 5th Con. Nichol	6 95
Received from Messrs. Kirk and Clarke, for sale of 31 Bibles and 2 tests	5 20
Received from J. W. Hale, for sale of 114 Bibles and Testaments	34 93
Received from Joseph Carder, for sale of 87 Bibles and Testaments	24 57
		<hr/>
		\$324 61½

1868.	CR.	
Paid to J. M. Shaw, for printing notices	\$1 00
Paid to J. M. Shaw, for printing 350 Reports	10 00
Paid on exchange for silver	90
Incidental expenses, including Stationery, carriage, postage, &c	1 30
Paid free contribution to the British and Foreign Bible Society	125 00
Paid free contribution to the Upper Canada Bible Society	75 00
Paid free contribution to the French Canadian Missionary Society to employ Colporteurs to circulate the Bible in Lower Canada	45 00
Paid on purchase account	56 00
Balance in Treasurer's hands	10 41½

Abstract of Depositary's Account.

Balance in Stock, 794 Bibles and Testaments, value	.....	\$209 27½
Total Balance at Depositaries and Treasurers	.....	219 69
Due U. C. Bible Society	.....	18 35
Leaving a Balance in Stock and cash	.....	201 34

Subscriptions—Collected by Mrs. Macgregor, the Misses White and Gordon (west side of Elora)—Pupils of Grammar School, 3 80; pupils of Common School, 3 80; George Barron and Rev. J. Duff and family, 2 each; Mr. and Mrs. R. Taylor, 1 50; Rev. J. G. Macgregor, Mrs. Macgregor John Waddell, R. B. Maw, F. W. Hele, Mr. and Miss Allan, John Mitchell, James Christie, John McLean, T. Biggar, J. G. Somars, Rev. J. Middlemiss, Geo. C. Bristow, Chas. Clarke, Mrs. J. M. Fraser, J. Connon, Rev. J. W. Gorman, Mrs. J. Sole, Wm. Knowles, Jos. Clarke, and A. W. Gay, 1 each; small sums under one dollar, 36 22; total, \$70 82.

Collected by Wm. Reynold and J. & J. El
Collected by and Mrs. Tru Kcith, Mrs. J
Collected by family, Mrs. J sums under o
Collected by each; small s
Collected by son 1; small
Collected by family, and M son, John Hun \$25 40.
Collected by 1; small sums
Collected by one dollar, \$6
Collected by part of Guelph den, Thos. Kir total \$9 52½.
Collected by of Guelph Road
Collected by and H. Larter,
Collected by under one dolla
Collected by M Mr. and Mrs. G dollar, 4 65; to

1867.
March 27. To am
" " To C
" 30. To A
" " To A
" " To A
" " Soci
April 18. To a d
1868.
April 1. To A
and

Subscriptions—
H. Davidson \$1;
Edward Davidson,
Dr. Black, \$1 ea

Collected by Mrs. C. Haslom and Mrs. Reynolds (east side of Elora)—Chas. Haslam, 4; Wm. Reynolds, 2; Miss Douglass, Mrs. J. Spencer, Dr. Paget, Dr. and Mrs. Middleton, and J. & J. Eby, 1 each; small sums under one dollar, \$12 34; total \$23 34.

Collected by Mrs. C. Keeling and Miss Keith [part of Salem and Nichol]—Geo. Sutherland, and Mrs. Trummizor, 2 each; Rev. J. Middleton, Chas. Keeling, Joseph Middleton, John Keith, Mrs. J. Cowie, G. Middleton; small sums under one dollar, 14 85; total \$24 85.

Collected by Misses Watt and Tytler (part of Salem and Bon Accord)—Alex. Watt and family, Mrs. John Gibbon, Mrs. Samuel Wessler and George Eddlestone, 1 each; small sums under one dollar, 8 25; total \$13 25.

Collected by Misses Falconer and Nesbit (Upper Nichol)—Mr. Geddes and Thos. Grey, 1 each; small sums under one dollar, 9 18; total, \$11 18.

Collected by Misses Archibald and Anderson (Alma and part of Peel —Rev. John Davidson 1; small sums under one dollar, 9 45: total \$10 45.

Collected by Misses Burnett and Hunter (North-west Pilkington)—Alex. Burnett and family, and Mrs Hunter and family, 2 each; Mrs. Wm. Short, Mrs. Gale, Robert Sanderson, John Hunter, and John Burnett, 1 each; small sums under one dollar, 16 40; total, \$25 40.

Collected by Miss Hanna and Mrs. Betzner (part of West Pilkington)—Francis Murdock 1; small sums under one dollar, 5 12½; total \$7 12½.

Collected by Mrs. Boyle and Miss Roberts (west part of Wilkington, next Elora)—Under one dollar, \$6 69½.

Collected by Misses Leslie and Carter (part of 1st concession and broken fronts Nichol, part of Guelph Road as far as toll-gate)—Joseph and Miss Carder 2; Geo. Leslie, Mr. Rowden, Thos. Kirkpatrick, and Anne Haig, 1 each; small sums under one dollar, 8 52½; total \$9 52½.

Collected by Misses Camer (part of 2nd, 3rd, 4th, and 5th concessions Nichol, and part of Guelph Road.)—Small sums, \$6 95.

Collected by Miss Nicklin from South-east Pilkington—W. B. Telfer, 3; Mrs. Nicklin and H. Larter, 1 each; small sums under 1 5 75; total \$10 75.

Collected by Miss Hall (South Pilkington)—Mr. and Mrs. Thos. Hall, 1; small sums under one dollar, 5 23; total \$6 23.

Collected by Misses Black and Watson, (Waterloo Road, adjoining concession side lines—Mr. and Mrs. Gibbon, 2; John Bonnelie and Arthur Ross, 1 each; six small sums under one dollar, 4 65; total \$5 65.

EMILY BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurers Account.

1867.	March 27. To amount stock on hand..	\$39 64	1867.	April 3. By paid charges on books...	\$1 60
"	" To Cash on hand.....	5 75	"	" By paid postage on Report, &c	10
"	30. To Amount invoice Bible Society ..	24 42	July 21. By paid Mrs. John McNeely, in Scriptures, on account Life Membership.....	97	
"	" To Amount invoice Tract Society ...	5 75	Aug. 26. By paid charges on Reports.	50	
April 18. To a donation.....	50	1868.	April 1. By amount stock on hand...	30 65	
1868.	April 1. To Amount subscriptions and donations.....	26 25	" By paid amount purchase account.....	30 17	
			" By paid discount on silver ..	1 16	
			" By free contributions to U.C. Bible Society	15 00	
			" By free contributions to B. & F. Bible Society.....	15 00	
			" By cash on hand.....	7 16	
		\$102 81			\$102 81

Subscriptions—Collected by Mrs. Cottingham, Miss Curry and Miss Knowlson;—Wm. H. Davidson \$1; Wm. Curry, T. Matchett, Wm. Cottingham, J. R. McNeillie, Mrs. Edward Davidson, Sr., John Shaw, Rev. J. R. Gundy, Mrs. Eveleigh, Rev. W. R. Burns and Dr. Black, \$1 each; small sums under one dollar, 14 25; total \$26 25.

ELIMVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

DR	CR.
Collected by Miss Andrews and Miss Spicer.....	Paid on stock.
Collected by Thomas Shute.....	For Bookcase for Depository, and Sign.....
Collected by Miss Honor Perkins and Miss M. A. Johns.....	For express charges and carriage of stock.....
Collected by Miss Mary Passmore and Miss S. Margins.....	For Officers' books for Branch.
Collected by Jane Davidson & Miss Hymers.....	Stationery, postage and sundries....
Total amount of subscriptions.....	
Amount received by Depository, . . .	
Balance.....	
\$120 64	\$120 64

JOHN HALLS, Treasurer.

Subscriptions—Collected by Misses Andrews and Spicer—Chas. Senior, Alex. Smith, and John C. Gilpin, 1 each; small sums under one dollar, 2 51; total, \$5 51.

Collected by Thomas Shute—Michael Elford, R. Wadland, Mrs. Collingwood, Mr. John Hancock, George Boswell, and Chas. Perkin, 1 each; small sums under one dollar, 2 75; total, \$3 75.

Collected by Misses Perkins and Johns—John Halls, Mrs. Spicer, S. Andrews, Ph. Andrews, Thos. Andrews, Elijah Oliver, Jas. Halls, and Wm. Perkin, 1 each; small sums under one dollar, 2 87; total, \$10 87.

Collected by Misses Passmore and Margins—Wm. Passmore, 1; small sums under one dollar, 8 67; total, \$9 67.

Collected by Misses Davidson and Hymer—Rev. G. T. Colwell and Rev. A. M. Facey, 2 each; R. D. Bonis, Hugh Hymer, Thos. Haywood, J. Brumacombe, J. Pymn, W. Chowen, Jas. Crocker, Geo. Andrews, R. Davidson, Thomas Jacques, John Cornish, Edm Small, Robt. Eppingston, Samuel Hunter, Thos. McGee, Chas. Miner, John Small, Alf. Allen, J. Cooper, Wm. Miner, Richard Evans, John Veil, James Philaban, and John Myers, 1 each; small sums under one dollar, 2 55; total, \$30 55.

FENRILLA BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867. DR.	1867. CR.
Feb. 26. Sales to date.....	Expenses for the year.....
“ Collected by Miss Perrin.....	Purchase account.....
“ “ by Mrs Harston . . .	Donation to the U. C. B. S.....
“ “ Rev. Mr. McWilliams 7 57	
\$34 97	\$34 97

Abstract of Depository's Account.

Bibles and Testaments on hand, February, 1867.....	\$13 44
Sold during the year.....	8 39

Bibles on hand \$5 05

Bibles sold, 21; Testaments sold, 33.

Subscriptions—Mr. and Mrs. Henry Gross, 1 50; Geo. Crooks, John Russell, and E. R. Johnson, 1 each; from sales, 8 39; total, \$12 89.

Disposed of as follows:—Expenses, 60c; sent to J. Carless, \$12; balance on hand, 29c.

E. R. JOHNSON, Treasurer and Depository.

Balance at l
Collected at
Free contribu
“ Ni
“ Gr
“ Co
Sales at Depo
Received on o

Subscription
Collected by
under one doll
Collected by
Peter Dow, 1 ea
Collected by
\$4 25.
Collected by
Collected by
\$5 50.
Collected by
Rennie and Mrs
Collected by M
Collected by
Collected by L
Collected by M
dollar, 3 85; to
Collected by M
Collected by
each; Rev. G. M
Mrs. Robertson,
Mutch, Mrs. Le
13 77½; total,
Collected by M
Whyte, J. A. Cr
10 20; total, \$21
Collected by M
Rev. G. Smellie,
\$14 20.
Collected by A
mar School, in su
Collected by H
lars, and in sums
Collected by J
under one dollar,
Collected by M
Primary School, I
Total free contr

FERGUS BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.	Cr.
Balance at last annual meeting....\$214 70½	Paid donations U. C. B. S. per Ag't, 19th Feb., 1867.....\$100 00
Collected at meeting, Feb. 19, 1867. 10 17½	Paid donations B. F. B. S., per Ag't, 19th Feb., 1867..... 100 00
Free contributions in Fergus for 1867 79 57½	For stock from Mr. Carless..... 19 78
" Nichol & Garafraxa, 1867 92 60	For handbills, Express charges on Bibles and Reporters, and on Re- ports; also on postage..... 1 92½
" Grammar School, Fergus 4 00	Sent Tract Society..... 0 67½
" Common Schools, Fergus. 6 21	Balance on hand at annual meeting, 21st February, 1868..... 218 41
Sales at Depositories..... 33 34½	
Received on defaced silver..... 0 18	
\$440 79	\$440 79

Subscriptions—Collected by Miss Dow—Sums under one dollar, \$6 80.
 Collected by Misses Ross and Richardson—James Ross, Esq., and Mrs. Ross, 2; sum under one dollar, 10 95; total, \$12 95.
 Collected by Mrs. Hanlin—Alex. Monro, Mrs. Hanlin, Alex. Wilkie, David Wilkie, and Peter Dow, 1 each; sums under one dollar, 5 50; total, \$10 50.
 Collected by Mr. W. Clark—W. Clark and family, 1; sums under one dollar, 3 25; total, \$4 25.
 Collected by Mr. James Cummings—Sums under one dollar, \$3 75.
 Collected by Mr. Armstrong—G. S. Armstrong, 2; sums under one dollar, 3 50; total, \$5 50.
 Collected by Misses Rennie and Campbell—J. and P. Rennie, 3; John Campbell, 2; W. Rennie and Mrs. And. Richardson, 1 each; sums under one dollar, 6 12½; total, \$13 12½.
 Collected by Mr. And. Gerrie—Sums under one dollar, \$5 85.
 Collected by Mr. Alexander McInnis—Sums under one dollar, \$8 25.
 Collected by Miss Young—J. C. Ross, \$5; sums under one dollar, 7 67½; total, \$12 67½.
 Collected by Miss Black—A. Barnett and J. Rettie and family, 1 each; sums under one dollar, 3 85; total, \$5 85.
 Collected by Miss Agnes Wilson—Sums under one dollar, \$3 60.
 Collected by Mrs. Macdonell and Miss Michie—G. D. Ferguson, and A. D. Ferrier, 5 each; Rev. G. Macdonnell, 4; James Argo, A. S. Cadenhead and Mrs. Cadenhead, 2 each; Mrs. Robertson, sr., 1 25; Mrs. McBain, 1 15; H. Michie, A. Anderson, W. Castell, Mrs. Mutch, Mrs. Leitch, Mrs. Orton, and Mrs. James Wilson, 1 each; sums under one dollar, 13 77½; total, \$44 17½.
 Collected by Miss Mennie and Miss Wyllie—A. D. Fordyce, 5; Miss D. Fordyce, 2; Jas. Whyte, J. A. Creighton, Mrs. Grain, and Mrs. Brewster, 1 each; sums under one dollar, 10 20; total, \$21 20.
 Collected by Mrs. Robertson and Miss Smellie—Mrs. Ferrier and Mrs. Ironsides, 2 each; Rev. G. Smellie, Mrs. Reid, and M. Walker, 1 each; sums under one dollar, 7 20; total, \$14 20.
 Collected by Abraham Groves—Mr. Minor, Master Grammar School, 1; Scholars Grammar School, in sums under one dollar, 3; total, \$4.
 Collected by H. Horseman and Joab Slater—Senior School, Fergus, contributed by scholars, and in sums under one dollar, \$2 60½.
 Collected by James Moffat—Junior School, Fergus, contributed by scholars, and in sums under one dollar, \$1 84½.
 Collected by Miss Foster, Teacher—Sums under one dollar contributed by Scholars, &c., Primary School, Fergus, \$1 76.
 Total free contributions for 1867, \$182 38½.

A. DINGWALL FORDYCE, *Secretary and Treasurer.*

\$102 55
 9 09
 4 30
 2 00
 2 70
 \$120 64
 r. Smith,
 r. John
 r, 2 75;
 Ph. An-
 s under
 der one
 Facey,
 Chowne,
 Small,
 llen, J.
 1 each;
 \$ 2 69
 . 14 71
 . 17 57
 \$34 97
 and E. R.
 , 29c.
 277.

FULLERTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.	1867.	Cr.
Feb. 20.	To balance on hand last report	\$8 00	
March	Received per Rev. R. Hamilton	3 50	
Nov. 10.	Collection at Bible Society meeting	5 45	
1868.			
Feb'y.	Collected by Misses Gartnett and Gill	4 35	
"	Collected by Misses Russell and Roy	4 78	
"	Collected by Misses Haynes and Carmichael	15 00	
"	Collected by Misses McNeil and Hugill	6 30	
"	Collected by Misses Thorne and Yeo	4 02	
"	Collected by Misses Buchan & McConochie	16 85	
"	Received from Sales at Depository	31 00	
"	Received John Bain's subscription	1 00	
		\$100 25	\$100 25

Depository's Account.

1868.	Dr.	1869.	Cr.
Feb. 19, 1867.	To stock on hand last Report	\$32 42	
	To stock purchased since last report	23 69	
Feb. 13, 1868.		\$56 11	\$56 11

Subscriptions—Collected by Misses Gartnett and Gill—Robert D. Roy, 1; small sums under one dollar, 3 35; total \$4 35.

Collected by Misses Russell and Roy—James Russell, 1; sums under one dollar, 2 78; total, \$4 78.

Collected by Misses Haynes and Carmichael—Duncan Brown, Gilbert McIntyre, Wm. Hugill, Wm. Kerr, Thos. Allen, Wm. Porteous, Geo. Urquhart, John Andrews, and James Smith, 1 each; small sums under one dollar, 6; total \$15 00.

Collected by Misses McNeil and Hugill—William Taylor, Robert Rice and Henry Stennett, 1 each; small sums under one dollar, 3 30; total, \$6 30.

Collected by Misses Thorne and Yeo—John Bain, \$1; small sums under one dollar, 4 02 total \$5 02.

Collected by Misses Buchan and McConochie—Henry Merryfield, Wm. Francis, William Moore, George Rice, Mrs. Martyn, John Buchan, James Woodley, Alex. McConochie, and Mrs. Buchan, 1 each; sums under one dollar, \$7 85; total \$16 85.

R. SANSBURN, Secretary.

GRIMSBY BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

To cash on hand from 1867	\$1 75
" Collected by C. Moore	15 00
" Collected by R. Brown	5 00
" " Brock Palmer	4 50
" Paid in at the Meeting	0 41
" From the sale of Books	15 84
On hand	\$42 50

Stock on hand.
Sales from Depo

Collected by M
W. Gibson, Cl. F
George Willson,
Collected by M
total \$16.
Collected by M
Collected by M
Hand, Dr. Armst
under one dollar,
Collected by M
dollar, 6 50; tota
Collected by M

1867.
To balance
Oct. 21. Contribu
Subscription of M
Foreign Mission
of Waterloo, to
and F. Bible Soc
To Cash, purchase

1866.
Nov. To cash on h
" stock "
1867.
Sept. To purchase

Subscriptions—Co
sie's Pupils, 2 14; sn
Collected by Miss
Lutz, Miss Preston, J
each; small sums un
Collected by Misse
: Woods, 1 each; sn

GLANFORD BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
Stock on hand,	\$39 12½	On purchase account	\$8 40
Sales from Depository	9 96	Tract Society	1 56
		By Balance	9 96
			39 12½
	\$49 08½		\$49 08½

GREENWOOD BRANCH BIBLE SOCIETY.

Collected by Misses Green and Somerville—Geo. Gamble, S. Somerville, James Rogers W. Gibson, Cl. Rogers, Wm. Gee, George G. Gibson, John W. Yucid, Dr. Fullarton, and George Willson, 1 each; sums under one dollar, 6 21; total \$16 21.

Collected by Misses McKay and Lawton—Alex. McKay, 1; sums under one dollar, 15; total \$16.

Collected by Misses Thornton and Wilson—Sums under one dollar, \$2 57.

Collected by Mr. Johnston—Stephen Gross, D. Daniels, A. Johnston, D. Birrill, H. P. Hand, Dr. Armstrong, T. C. Hubbard, Mrs E. Turner, and George Milline, 1 each; sums under one dollar, 11 45; total \$20 45.

Collected by Misses Middleton and McPhanison—James Middleton, 1; sums under one dollar, 6 50; total \$7 50.

Collected by Mrs. Burnton—Sums under one dollar, \$4 52.

GALT BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867. Dr.		1867. Cr.	
To balance	\$ 23 30	By book-case for depository	\$ 6 00
Oct. 21. Contributions	239 19½	By Discount on silver	2 00
Subscription of Mennonite Home & Foreign Missionary Society of Co. of Waterloo, to be given to the B. and F. Bible Society	20 00	By U. C. Bible Society	70 00
To Cash, purchase account	21 55	By Montreal Aux.	40 00
		By B. & F. B. Society	60 00
		By " from Home & Foreign Mis. Society of the Mennonite Brethren of County of Waterloo	20 00
		By Balance	111 04½
	\$309 04½		\$309 04½

Abstract of Depository's Account.

1866. Dr.		1867. Cr.	
Nov. To cash on hand	\$11 53	By purchase account	\$32 00
" stock "	55 76	April. By carriage	1 24
1867. Sept. To purchase account	109 23	" " Free donation	0 27
		Sept. " Packing-case	0 80
		Nov. " Stock on hand	120 66
		" Purchase account	21 55
	\$176 52		\$176 52

Subscriptions—Collected by Misses Harvie and Willie—Mrs. Y. K. Smith, \$3; Mr. Tassie's Pupils, 2 14; small sums, 8 13; total, \$13 27.

Collected by Misses Addison, and Miller—Judge Miller, 2; D. Brown, A Friend, Mrs. Lutz, Miss Preston, James Kay, Mrs. Dallan, Rev. E. McKeloe, and Mrs. Von Miller, 1 each; small sums under one dollar, 9 42½; total, \$19 42½.

Collected by Misses McGrum and Fraser—T. Brownlow, F. Guggisberg, W. Cooke, and Woods, 1 each; small sums, 7 60; total, \$11 60.

Collected by Mrs. Iaidlaw and Miss Rutledge—Mrs. Stewart, 1 50; Morris & Jackson, H. Miller, J. Habbeck, Mrs. Buchanan, Mrs. Robinson, and A. Polson, 1 each; small sums, 10 45; total, \$17 95.

Collected by Misses Knapp and Havell—James Knapp, 2; Mrs. Dr. Richardson and Miss Davidson, 1 each; small sums, 4 50; total, \$8 50.

Collected by Mrs. J. B. Smith and Miss Wallace—Mrs. Ramsay, Mrs. Young, Mrs. Kerr, G. H. Patterson, and Mrs. Anderson, 1 each; small sums, 10 77½; total, \$15 77½.

Collected by Misses Cant and Veitch—Rev. R. Acheson, 2; A. Hood, 1 25; R. McLean, 1; small sums under one dollar, 2 75; total, \$7.

Collected by Misses Erbs and Dill—Rev. Dr. Boomes and M. Wilkes, 3 each; Mrs. Boomes, Rev. C. S. F. Haensel, and W. Dickson, 2 each; Mrs. John Davidson, Rev. W. T. Murdoch, Richard Blain, Mrs. Quarry, Mrs. Husband, Mrs. Fleming, Mrs. Ball, Mrs. Hume, R. Reid, A. Malcom, J. Cheesman, Mrs. John Miller, Mrs. Girdlestone, Miss Girdlestone, James Blain, and W. H. Job, 1 each; small sums under one dollar, 10 77½; \$38 77½.

Collected by Misses Adams and Wilkins—Mrs. A. Cant, Mrs. W. McLaughlin, and Rev. J. B. Muir, 1 each; small sums under one dollar, 6 05; total, \$9 05.

Collected by Mrs. Thomson and Miss Bowman, small sums under one dollar, \$8 33.

Collected by Misses Goodall and Hogg, small sums under one dollar, \$7 97½.

Collected by Misses McKilligan and Turnbull—G. G. Nichol, 1; small sums under one dollar, 10 57½; total, \$11 57½.

Collected by Mrs. McLeish and Mrs. Adair—Mrs. A. Cavers, 1; small sums under one dollar, 13 65; total, \$14 65.

Collected by Misses Crawford and McKenzie—D. McNaughton, S. B. Washburn, W. Rothwell, J. White, Mrs. T. White, Simon McKenzie, and A. Burnett, 1 each; small sums under one dollar, 8 50; total, \$15 50.

Collected by Misses Goodall and Taylor—Mrs. McPherson, Mrs. Goodall, Mrs. Potter, and T. Moffat, 1 each; small sums under one dollar, 5; total, \$9.

Collected by Misses Lockie and Deans, small sums under one dollar, \$5 84.

Collected by Mrs. Douglas and Sudden, small sums under one dollar, \$6 48.

Collected by Mrs. Common and Mrs. Beattie, small sums under one dollar, \$8 55.

Collected by Misses Gillespie and Wallace—Mrs. H. Wallace, and Mrs. G. Barrie, 1 each; small sums under one dollar, 7 95; total, \$9 95.

Donation from the Home and Foreign Mission of the Mennonite Brethren of the County of Waterloo, \$20. Grand total, \$259 19½.

F. A. KNAPP, *Secretary.*

GEORGETOWN BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.	1867.	Cr.
Misses Barber and Braddle	\$22 25	By purchase account	\$29 49
" Campbell and Freeman	23 49	Free donation to B. & F. B. Society	42 45
" S. Barber and Hope	17 50	" Montreal Auxilliary	21 08
" Shanks and Murray	10 05	" Upper Canada B. S.	21 06
" Aitkins and Cameron	4 25		
" Wright and Henderson	10 80		
Collected at meeting	7 80		
Sale of books	18 05		
	<u>\$114 10</u>		<u>\$114 10</u>

Abstract of Depository's Account.

1867.	Dr.	1867.	Cr.
To Stock on hand at last meeting	\$50 06	By 107 Testaments on hand	\$19 85½
To purchase account	29 49	By 34 Bibles	34 72
To annual contributions	88 10	By 31 Bibles given gratis	7 75
To collections at meeting	7 95	By paid freight on books	0 65
To cash on hand from last meeting	1 62	By paid purchase account	29 49
		Balance free donation to Agent	84 76
	<u>\$177 22</u>		<u>\$177 22</u>

Collected by Ruston, Samucsay, 1 each; s

Collected by Freeman, Hugh under one dolla

Collected by John Barber, J one dollar, 10 5

Collected by McEachern, an

Collected by

1 each; small su

Amount received
annual subscrip
Amount received
tions

Subscriptions—
Bolton, Mr. Hain
Rogers, John Blac
Webster, 1 each;

1868.
Coll. by Miss Mill
" Misses Craver
Neelands,
1 each sm
" Misses McVit
Vittle, 1; s
" Miss Crossma
" Misses Elliot
Watt, 1; sr
" Mr. Gaven Ha
" John Reid.....
Proceeds of sales.

The amount pai
tory, 10 36; Upper

1867.
Jan. 8. To balance
" " Collection
1868.
Jan. 8. " Sales in
" " Subscript

Collected by Misses Barber and Braddle—Mrs. Dr. Wm. Froeman, 2; Mrs. Page, Mrs. T. Ruston, Samuel Philips, Mrs. Barclay, Mrs. Thos. Swain, Rev. J. Unsworth, and J. S. Besay, 1 each; small sums under one dollar, 18 25; total, \$22 25.

Collected by Misses Campbell and Freeman—Thomas Ruston, 2; Joseph Barber, John Freeman, Hugh McKay, F. Barclay, Rev. H. Webb, and Thomas Young, 1 each; small sums under one dollar, 15 40; total, \$23 40.

Collected by Misses Barber and Hope—James Barber, Mrs. James Barber, Joseph Barber, John Barber, J. B. Dayfoot, Rev. Robt. Ewing, and Geo. Kennedy, 1 each; small sums under one dollar, 10 50; total, \$17 50.

Collected by Miss M. Shanks—Miriam Lindsay, John Lindsay, James Farquhar, James McEachern, and T. B. Fraser, 1 each; small sums under one dollar, 5 05; total, \$10 05.

Collected by Mrs. Aitkins and Miss Isabella Cameren, small sums under one dollar, \$4 25.

Collected by Misses Wright and Mary Henderson—Alex. Henderson and James Lindsay, 1 each; small sums under one dollar, 8 80; total, \$10 80.

HUGH MCKAY, Secretary.

GLENVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

DR.	CR.
Amount received from members for annual subscription	By amount paid for incidental expenses \$0 89
Amount received in small sums for donations	" Amount paid for purchase 11 83
7 20	" Amount of free contributions 8 12
\$21 20	" Balance on hand 0 31
	\$21 20

Subscriptions—Collected by Misses Webster, Brodie, and Munns—James Bolton, Martin Bolton, Mr. Haines, Robert Erigham, Richard Kirton, Robert Sibley, John Winters, Richard Rogers, John Black, Jared Black, Zenos Black, William Webster, Calvin Davis, and Thomas Webster, 1 each; sums under one dollar, 7 20; total, \$21 20.

HULLET BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868. DR.	1868. CR.
Coll. by Miss Millin	By Discount on silver \$1 16
" Misses Craven and Mitchell—Jno. Neelands, J. Dickson, R. Scott, 1 each smallsums, 10 25	" Freight and case on books 1 50
18 25	" Express charges on reports 0 25
" Misses McVittie and Medd—S. McVittie, 1; small sums 5 19	" Di-count on silver 2 06
6 19	" paid Mr. Brookman 66 00
" Miss Crossman	
1 25	
" Misses Elliot and Diamond—G. Watt, 1; small sums, 9 47	
10 47	
" Mr. Gaven Hamilton	
4 80	
" John Reid	
3 00	
Proceeds of sales	
30 11	
\$70 97	\$70 97

The amount paid Mr. Brookman to apply as follows: Amount due Toronto Depository, 10 36; Upper Canada Bible Society, 20; for purchase of books, 35 64; total, \$66.

HAMILTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867. DR.	1867. CR.
Jan. 8. To balance	Feb. 18. By free grant E. & F. B. S. \$200 00
\$271 50	" " U. C. B. S. 70 00
" Collection, anniversary	" " Sundry 116 42
42 79	" " U. C. B. S., for stock 388 12
1868. Jan. 8. " Sales in Depository	" " Balance 266 74
323 24	
" " Subscriptions collected	
403 75	
\$1,041 28	\$1,041 28

HAWKSVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
To balance from last year	\$14 48	By Goods per invoice	\$166 05
" Sales during the year	82 64	" Incidental expenses.....	4 01
" Amount Stock on hand.....	83 41	" Balance on hand.....	45 68
" Yearly collections.....	35 26		
	<u>\$215 74</u>		<u>\$215 74</u>

HILLSBURGH BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
Mar. 11. To cash on hand for sales. \$10 89		By Expenses for sign and express charges, &c	\$2 02
" Coll. by Mr. Bell.....	5 25	Mar. 12. Free contribution by Mr. Brookman to B. & F. B. S. 10 00	
" " Alex. McLachlan	6 22	" Free contribution by Mr. Brookman to U. C. B. S.. 10 00	
" " Mr. Kennedy, 2; D. McMurdy, 2; small sums, 1 25	5 25	Purchase account.....	22 04
" " John Viner and J. Byrne, 1 each; small sums, 6 10 ..	8 10		
" " Angus McMurchy—Rich'd Gaud, 1; small sums, 7 85 ..	8 35		
	<u>\$44 06</u>		<u>\$44 06</u>
Amount of books in stock			\$41 89

JOHN BYRNE, Secretary and Treasurer.

HOPE TOWNSHIP BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868. Dr.		1867. Cr.	
Feb. 7. To balance from last year..	\$2 42	Aug. 11. By printing	\$3 00
" Collected by Misses Ferguson, Payne and Strong ..	9 25	Nov. 1. " Express charges on reports.....	0 25
" Collected by E. J. Hawkins and E. Henwood.....	4 87½	" By postage and stationary.....	0 25
" Collected by Misses Mary Quantril and Emma Deacon	8 75	1868. Feb. 7. By Discount on silver... 1 48	
" Depository sales	8 29	" " Paid purchase account in full	42 46
" Collected by Misses Ann Baraclough and Anne Bean.....	6 90	" " Paid S.B. Johnson free contribution	67 00
" Collected by Misses Clara Calendar and Margaret E. Gray.....	10 07½	" " Balance.....	9 22
" Collected by Mr. J. Hore....	5 15		
" " Misses Grimmeson..	16 25		
" " Mrs. Ager and Miss Simmons.....	13 95		
" Collected by Misses McBerny, Caldwell and Purcell	13 02		
" Collected at Marysville.....	10 57		
" Collected by Misses Dunn and Mitchell	7 73½		
" Per Mr. Arthur Nogle, Zion Chapel.....	6 42½		
	<u>\$123 66</u>		<u>\$123 66</u>

1868.
Mar. 18. To ba
" " V
" " Sa

1867.
Feb. 11. Collec

Subscription
Mrs. Standley,
S. W. MoFarlan
15 60; total, \$2
Collected by
dollar, 5 12½; t
Collected by
total, \$6 70.
Collected by M
land, Donald M
total, \$23 65.
Collected by M
total, \$7 87½.
Collected by M
2; total, \$4.

To sales per dep
" Collections p
" "
" "

Total.....

Subscriptions -
Edward Brain, T
each; sums und
Collected by R
and Samuel Buck
Collected by W
Collected by Ja

HIBBERT BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868.		DR.	1868.	CR.
Mar. 18.	To balance of last year's acct.	\$4 28	By remittance to depositary for books	\$19 76
"	" Voluntary contribution...	4 13	" Discount for silver.....	0 59
"	" Sale of books at Depository	14 04	" Amount on hand	2 10
		\$22 45		\$22 45

JAMES HAMILTON, Treasurer.

HALDIMAND BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.		DR.	1867.	CR.
Feb. 11.	Collections and subscriptions	\$87 07	Paid agent.....	\$72 00
			Expense.....	0 50
			On hand	14 57
		\$87 07		\$87 07

Subscriptions—Collected by Misses Hutchinson and Miss Packard—John W. Smith, Mrs. Standley, Asa Hoyt, Beaj. Slayter, Dr. Hildreth, Mrs. Joseph Potts, F. H. Lawless, S. W. McFarlane, Mrs. Gillard, and Alex. Ross, 1 each; small sums under one dollar, 15 60; total, \$25 60.

Collected by Misses Winter and Brewster—Mary McEnugh, 1; small sums under one dollar, 5 12½; total, \$6 12½.

Collected by Miss Gardiner—Rev. J. S. Dowling, 1; small sums under one dollar, 5 70; total, \$6 70.

Collected by Miss Agnes Halliday—Agnes Halliday, \$2; William Pettett, Wm. Mulholland, Donald McRae, and Geo. Robson, 1 each; small sums under one dollar, 17 65; total, \$23 65.

Collected by Miss Helen Massey—Gavin Craig, 1; small sums under one dollar, 6 87½; total, \$7 87½.

Collected by Miss Hind—Miss Hind and C. R. Mallory, 1 each; sums under one dollar 2; total, \$4.

JOHN W SMITH, Secretary.

HORNBY BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

DR.		CR.	
To sales per depositary account's....	\$3 60	By charges.....	\$0 50
" Collections per Richard Cowin	23 10	" Donation to Upper Canada Bible Society.....	49 17
" " Robert May.....	13 85	" Paid on purchase acc.....	3 60
" " Wm. Lesslie.....	10 22		
" " Jas. Lindsey, Jr....	2 50		
Total.....	\$53 27	Total	\$53 27

Subscriptions—Collected by Richard Cowin—Richard Cowin, J. McMillan, John Brain, Edward Brain, Theodore Brain, Wm. Peckard, James Lindsay, Sr., and W. Switzer, 1 each; sums under one dollar, 15 10; total, \$23 10.

Collected by Robert May—George May, J. W. Bussell, Mrs. J. M. Russell, John May, and Samuel Buck, \$1 each; sums under one dollar, 8 85; \$13 85.

Collected by Wm. Lesslie—Wm. Lesslie, 1; sums under one dollar, 9 22; total, \$10 22.

Collected by James Lindsey, Jr., sums under one dollar, \$2 50.

INGERSOLL BRANCH BIBLE SOCIETY

Abstract of Treasurer's Account.

1867. DR.		1867. CR.	
Mar 6. To Cash in Treasurer's hands	\$24 22	By Paid U. C. Bible Depository for purchase	\$72 92
" " Collection at Public meeting	5 30	" Paid discount on silver	0 97
" " Sales at Depository	74 60	" Depository's salary, one year	12 00
" " Amount collected by Ladies' Committee	185 60	" Free Grant, Parent Society	80 00
" " Amount received from Ingersoll Union S. School	1 00	" " U. C. Bible Society	80 00
		" Balance in Treasurer's hands	44 83
	\$290 72		\$290 72

KLEINBURGH BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868. DR.		1867. CR.	
Jan: 10. Collected at annual meeting	\$1 35	Aug. 15. By cash paid U. C. B. S. purchase account	\$1 56
" " Misses Dalziel & Snell	4 10		
" " Miss Beatons	3 30	1868. Mar. 14. By Expense	0 87
" " Misses Peterman and Sharp	8 22	" " Donation U. C. B. S.	40 00
" " Miss Hughes	8 55	" " U. C. B. S. purchase acc	9 00
" " Miss R. Armistead	11 75	" " Cash on hand	0 31
" " Misses Capner and Mitchell	6 65		
" Sales of Scriptures	7 82		
	\$51 74		\$51 74

Abstract of Depository's Account.

1867. DR.		1868. CR.	
Mar. 14. To Stock of B. & T. on hand	\$24 06	Mar. 14. By Gratuitous grants	\$2 33
" 20. " per invoice from U. C. B. S.	8 14	" " Sales this date	7 82
Aug. 15. " " "	1 56	" " Stock on hand	23 61
	\$33 76		\$33 76

Subscriptions—Collected by Misses Dalyiel and Snell—John Dalziel, 1; sums under one dollar, \$3 10; total, \$4 10.

Collected by Miss Beatons, sums under one dollar, \$3 30.

Collected by Misses Peterman and Sharp—John Harris, 1; sums under one dollar, 7 22; total, \$8 22.

Collected by Miss Hughes, sums under one dollar, \$8 55.

Collected by Miss Rebecca Armistead—James Robinson, (two years), and John Kurtiz, (two years), 2 each; John Armistead, Mrs. J. Armistead, A. McFall, M. B. Cocherline, M. B. Crosby, N. Robinson, and W. Wright; 1 each; sums under one dollar, 75c; total, \$11 75.

Collected by Misses Capner and Mitchell—A. W. Wallis and Dr. J. D. Stevenson, 1 each; sums under one dollar, 4 65; total, \$6 65.

LYNDEN BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

DR.		1868. CR.	
To Am't collected by subscriptions	\$18 52	Mar. 11. By am't paid Rev. T. Goldsmith. Agent	\$32 00
" Sales of Bibles and Testaments since last account	15 91	" " Discount on silver	1 28
" Collection at anniversary meeting	1 20	" " Balance in Treas. hands	2 35
	\$35 63		\$35 63

Subscriptions—Carmichael, and M
Collected by Miss
dollar, 6; total, \$10

To balance on
" Subscripti
" Sales

Total amount
Moved by R
hand, \$38 35, b

Collected by Miss
small sums
" McKim and
and R. Arms
sums, 1 95
" Miss Johnst
" Misses Ster
Steritt, 1; s
" Miss Kirk—A
sums 2 85...
" Misses Casph
" Misses Whets
" Miss Pearson
" Miss Garner.
" Misses Graves
" Misses Baker
Rev. T. B. Brown
Annual meeting c
Balance from last

1867.
May 24. To stock
Rose...

LUCKNOW BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
To balance on hand from 1867.....	\$24 77	By Amount paid for freight.....	\$1 55
" Subscriptions during 1867-68..	16 77½	" Cash sent U. C. B. S. free to U.C.	39 14
" Sales.....	10 86	" Purchase account.....	10 86
		" Balance on hand.....	0 85½
	<u>\$52 40½</u>		<u>\$52 40½</u>

JAMES WARREN, *Secretary.*

LLOYDTOWN BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Total amount received from Collectors, \$38 35.
 Moved by Rev. Wm. Hay, and seconded by A. Eastwood, Esq.,—"That the sum on hand, \$38 35, be equally divided between the Montreal and Parent Societies.—Carried.

LAKESIDE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
Collected by Misses Beek and Glenson, small sums under one dollar. . .	\$ 4 85	By Donation to British and Foreign Bible Society.....	20 00
" McKim and McLaren—D. D. Rose and R. Armstrong, \$2 each; small sums, 1 95.....	5 95	" Donation to Upper Canada Bible Society.....	20 00
" Miss Johnston, small sums.....	1 05	Balance in hand.....	8 66
" Misses Sterritt and Wood—Mrs. Sterritt, 1; small sums, 3 80.....	4 80		
" Miss Kirk—Angus Shaw, 1; small sums 2 85.....	3 85		
" Misses Caspell and Griffin.....	2 35		
" Misses Whetstone and Mitchell..	4 20		
" Miss Pearson.....	0 57		
" Miss Garner.....	4 39		
" Misses Graves and Pearson.....	3 70		
" Misses Baker and Richardson.....	4 75		
Rev. T. B. Brown.....	1 00		
Annual meeting collection.....	4 00		
Balance from last year.....	2 60		
	<u>\$48 06</u>		<u>\$48 06</u>

SAMUEL FOWLE, *Secretary and Treasurer.*

Abstract of Depository's Account.

1867. Dr.		1868. Cr.	
May 24. To stock received from D. D. Rose.....	\$15 45	Mar. 1. Stock on hand.....	\$7 90
		Cash paid Treasurer on account of sales.....	7 55
	<u>\$15 45</u>		<u>\$15 45</u>

J. H. BECK, *Depository.*

LASKAY BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions—Collected by Misses Ross and Love—Robert Ross, Effie Ross, Rev. Jas. Carmichael, and Mrs. Carmichael, 1 each; sums under one dollar, 6 25; total, \$10 25.
 Collected by Misses Mullen and McCallum—James McCallum, 1; sums under one dollar, 6; total, \$10.

Collected by Misses Hannah Burns and C. McCallum—Arch. Macmurchy, 1; sums under one dollar, 8; total, \$9.

Collected by Misses O'Brien and Wood—Rev. Mr. Milligin, Mrs. Milligin, and Wm. Jeffery, 1 each; sums under one dollar, 2; total, \$5.

Collected by Misses Ginn and McMurchy, sums under one dollar, \$5 20.

JAMES CARMICHAEL, Treasurer.

LAKEFIELD BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions—Mrs. Strichland, 5; G. R. Shields, R. Brodee and Rev. James Thom, 1 50 each; Edward Beatty, John Sherin, Edward Leigh, F. & C. Brooker, B. L. Whit, William McKee, Thomas Bell, William Stabeter, Andrew McKee, Samuel McKibborn, Isaac Garbutt, W. C. Nicholls, John Fitzgerald, and John Hull, 1 each; small sums under one dollar, 48 00; total \$71 00.

MOUNT FOREST BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.		Dr.	1867,	Cr.	
Feb 7.	To value of stock in Depository	\$87 75	By gratuitous gifts.....	\$10 72	
"	" Collection at annual meeting.....	2 02	" Freight and expenses on books...	3 50	
"	" Additions to Stock.....	77 50	" Paid stock account.....	77 50	
"	" Amount collected for year.....	57 60	" Value of Stock in Depository.....	95 29	
"	" Cash on hand.....	67 78	" Balance in cash on hand....	105 62	
		\$292 63			\$292 63

MONO MILLS BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		1867.	Cr.	
To collections received Jan., 1867....	\$33 79	By expenses.....	\$ 0 15	
To sale of books to Jan., 1867.....	2 55	For Book.....	0 50	
		Amount remitted to U. C. B. S.....	17 84	
		Amount paid for books.....	17 85	
	\$36 34			\$36 34

MARKHAM BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.		Dr.	1868.	Cr.	
To Balance on hand March 8th, 1867	\$59 89	By paid discount on silver.....	\$2 67		
" received during the year.	33 58	" Carriage, &c.....	1 15		
" Collected by Mr. J. Dobinson....	9 25	" Damage on books.....	50		
" " Miss E. Doherty.....	6 60	" Tarlton, for screen.....	50		
" " Misses Dack and Mc-Bride... ..	15 55	By Books in Depository.....	63 37		
" " Misses Bruce and Bowman.....	16 92½	" Funds on hand*.....	81 60½		
" " Braithwaite & White	8 00				
	\$149 79½				\$149 79½

* At the annual meeting it was resolved that the account with the Depository be settled in full—\$38 53—and that the balance, \$48 02½, be given as a donation to the Upper Canada Bible Society.

Subscriptions—Collected by Mr. J. Dobinson—H. R. Wales and Mrs H. R. Wales, 2 00 each; James A Wales, D. Cash, H. H. Hutton and G. T. Bainbridge, 1 each; small sums, 1 25; total \$9 25.

Collected by Speight, C. G. total \$15 55.

Collected by George Bruce,

Collected by 3 60; total \$6

Collected by Edward Eckard Eakin, 1 each;

Collected by A. Jol
" Ge
" at An
" by bo

To balance in ha
ment
1868.

Feb. 12. Collecte
and Mis
Feb. 18. Collecte
and Cam

After books close
Church.

To amount of sto
ment.....

Subscriptions :—
Nina Russell, 3; Ja
Bedford and Mrs. A
Kerr, Samuel Sing a

Collected by Misses Dack and McBride—Hon. D. Reesor 2; Sinclair Holden, Wm. J. Speight, C. G. Bares, J. Campbell, W. C. Bell and A. Barker, 1 each; small sums 7 55; total \$15 55.

Collected by Misses Bruce and Bowman—Robert Bruce, T. McDonald, George Brodie, George Bruce, and John Watson, 1 each; small sums, 11 92½; total \$16 92½.

Collected by Miss E. Doherty—Rev. John Campbell, 2; Mrs. Atkinson, 1; small sums, 3 60; total \$6 60.

Collected by Misses Braithwaite and White—M. M. Braithwaite, Wm. Braithwaite, Edward Eckardt, H. P. Crosby, M. P. P., Dr. Eckardt, Wm. Eakin, Philip Eckardt and Geo. Eakin, 1 each; total \$8 00.

MILLBANK BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
Collected by A. McLeod.....	\$1 80	By paid express charges on reports..	\$0 25
" John Magwood.....	8 25	" on purchase account.....	16 55
" George Freeborn.....	6 52	" Donation to B. & F. Bible	
" at Annual Meeting.....	1 78	Society (less discount).....	16 55
" by book sales.....	15 00		
	<u>\$33 35</u>		<u>\$33 85</u>

MILLBROOK BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
To balance in hand as per last statement	02	By paid postage.....	22
1868.		Feb. 15. By paid S. B. Johnson, Esq.,	
Feb. 12. Collected by Mrs. Russell		free donation to B. & F. B.	
and Miss Dexter	82 47	Society.....	30 00
Feb. 18. Collected by Misses Fendry		" By paid S. B. Johnson, Esq.,	
and Campbell.....	33 30	free donation to U. C. Bible	
	<u>\$65 79</u>	Society	35 00
After books closed \$1 45 from Zion		Balance on hand.....	57
Church.			<u>\$65 79</u>

Abstract of Depository's Account.

Dr.		Cr.	
To amount of stock as per last statement.....	\$128 71	1867.	
		By paid for sign.....	75
		March 23. By 4 quires note paper for	
		circulars, at 12½c.	50
		" Paid A. E. Hayter for print-	
		ing circulars.....	1 50
		July 22. Ten Testaments to A.	
		Dexter, agent.....	90
		Aug. 27. Paid express charges on	
		reports.....	50
		105 Bibles of all kinds,	
		costing.....	83 89
		21 Testaments of all kinds,	
		costing.....	9 88
		1868.	
		Feb'y. Paid S. B. Johnson on	
		stock account.....	30 79
	<u>\$128 71</u>	Amount due depository in Toronto..	<u>\$128 71</u>
			<u>\$41 67</u>

WILLIAM H. RUSSELL, Secretary & Treasurer.

Subscriptions:—Collected by Mrs. Russell and Miss Dexter—Wm. H. Russell, \$5; Miss Nina Russell, 3; James R. Gardiner, 2; Isaac Gardiner, W. Whitfield, A. Dexter, Mrs. Bedford and Mrs. Ann Gardiner, Mrs. Dexter, Miss S. Jane Dean, John Falls, James Kerr, Samuel Sling and Ralph Gardiner, 1 each; small sums, 11 47; total \$32 47.

Collected by Misses Pendry and Campbell—Samuel Russell 2 45; William Berry, jr., Esq., and S. J. Howell, 2 each; Robert Armstrong, Esq., Dr. Burrows, Thos. Eyres, Henry Greer, Rev. T. W. Allen, B. A., William Russell, Robert F. Armstrong, Richard Howell, Mrs. Cosford, William Taylor, Dr. Turner, James Might, Arch. Wood, Thomas Kells and L. B. Campbell, 1 each; small sums, 11 87; total \$83 80.

MONO CENTRE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions—Collected by James Coleman—James Bowes, 4; James Coleman, 2; Mr. James Coleman and Andrew Coleman, 1 each; small sums under one dollar, 6 80; total, \$14 80.

Collected by Edward Airson, Charles Anderson and John Phinex—Rev. Wm. Hamilton, James Irvin and John Phinex, 1 each; sums under one dollar, 6 60; total \$9 50.

Collected by Robert Wilson and W. F. Turnbull—Alex. Laidlaw, 1; sums under one dollar, 8 95; total \$9 95.

MITCHELL BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1866.		Dr.		Cr.
Oct. 19.	To Balance	.....	\$2 15	By amount paid Rev. W. Brookman, on purchase account
1867.	Dec. Coll. by Mrs. Wills and Miss Babb	.....	9 95	" To British and Foreign B. Society
	" by Mrs. J. Davis and Miss Clarke	.....	7 50	Discount on \$40 in silver
	" Mrs. Smith	.....	3 12½	Balance in Treasury
	" Miss Shipley	.....	3 00	
	" Mr. Chewen	.....	8 32½	
	" Mr. Gordon	.....	1 75	
	Received from Depository for Bibles and Testaments sold	.....	80 33½	
	Received at the meeting, sundry subscriptions	.....	7 00	
	" Public Collection	.....	4 90	
			<u>\$78 03½</u>	<u>\$78 03½</u>

Subscriptions—R. B. Stevens, 2; Thos. Bell, James Dow, James Small, Mrs. Campbell Joseph Kitterson, Rev. J. G. Simpson, G. Aroty, Miss Craig, J. Porter, Dr. Hornabrook, Mrs. Hornabrook, O. Sinclair, T. Bennett, T. McDonald, Rev. H. Caulfield, D. McIntyre, Mrs. M. Walkinshaw, Mrs. Roth, and Rev. Mr. Hulbert, 1 each; total, \$21.

MOORE BRANCH BIBLE SOCIETY,

Abstract of Treasurers Account.

1864.		Dr.		Cr.
March 17.	To amount of books per invoice	.....	\$24 50	Box
1867.	June 20.	To amount of books per invoice	.....	By painting sign, 2 50; carriage, 1 00; do, 75c
	Collected 1864 and 1865	.....	16 53	By cash for books, postage, starting Sombra, &c., and bibles given away
1868.	March.	Collected by Miss M. Beach	8 95	By postage
				June 17. By carriage on box from Toronto
				By box (book conveyance)
				1863.
				Feb. 18. By amount of Bibles on hand
				By amount due Society
			<u>\$65 82</u>	<u>\$65 82</u>

Subscriptions—Robert Johnson, 2; John Baxter, John Morrison, and T. Hurlburt, each; sums under one dollar, 3 90; total \$8 90.

To balance
" Amount
" Collected
" Sales at

Collected
jr., and Re
Christie, Mi
Smith, Wm
cro, Wm. E
Freeman a

Collected
Rev. W. S.
John Holga

Collected
Abray, 1 ea

Collected
small sums,

Collected
Wm. Chisho
small sums,

Collected
Callum, \$1

Collected
Thos. Chish
each; small

1867.
March 25. T
To Cash, 25

" Collected
chell.

" Collected
"

" "
"

" "
"

" "
" Sale of b

MILTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
To balance from last year	\$10 04	By Grant to B. & F. Bible Society...	\$120 00
" Amount of subscriptions	150 59	" " U. C. "	40 00
" Collected at annual meeting.....	4 40	" Discount on silver, 4% per cent.	
" Sales at depository.....	24 08	on \$160.....	7 20
		" Paid for money orders	80
		" " printing.....	2 00
		" Balance on hand.....	19 06
	<u>\$189 06</u>		<u>\$189 06</u>

Collected by Misses Christie and Hawthorn—James Holinrake and family, John Dewar, jr., and Rev. J. Gillespie, 2 each; Mr. and Mrs. Duncan Dewar, Rev. Mr. Kay, D. D. Christie, Miss Willmott, J. B. Willmott, Geo. Andrews, R. Matheson, Geo. C. McKindsey, Geo. Smith, Wm. Laidlaw, J. Vanallen, John Leitch, W. L. F. Eager, F. T. Bastedo, Peter Halcro, Wm. Bew, Thos. Racey, Mrs. Tremagne, Addie Eower, Dr. Street, A. Campbell, E. M. Freeman and John White, 1 each; small sums, 18 50; total, \$47 50.

Collected by Misses Holgate and Bowes—Mrs. S. F. Taylor, 2; Mrs. McCann, 1 50 Rev. W. S. Blackstock, Wm. Smiley, Dr. Robertson, E. B. Edmonds, Miss McCann, John Holgate and Henry Watson, 1 each; small sums, 5 50; total, \$16 00.

Collected by Miss McGuffin—Socrates Center, Robert Hawthorne, J. S. Hatton and G. B. Abray, 1 each; small sums, 8 65; total, \$7 65.

Collected by T. Rixon and Wm. Scott—Small sums, \$4 62½

Collected by L. Willson and J. W. Bowes—Levi Willson and J. W. Bowes, \$1 each; small sums, 5 15; total \$7 15.

Collected by James Harrison and Wm. Smiley—R. Willmott and John Sproat, 2 each; Wm. Chisholm, Thomas Bowes, Mrs. J. Dickson, H. McCartney, and R. Ferguson, 1 each; small sums, 4 25; total \$13 25.

Collected by R. Willmott and Wm. Chisholm—small sums, \$19 60.

Collected by S. Center and Dr. Robertson—Wm. Center, F. McCallum, and Jane McCallum, \$1 each; small sums, 10 00; total, \$13 00.

Collected by R. Matheson and D. D. Christie—Miss Brown 4; Quatre Bras School, 1 37; Thos. Chisholm, James McPherson, Rev. J. Ferguson, Adam Sproatt and David Darling, 1 each; small sums, 8 20; total \$18 57.

MEAFORD BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867. Dr.		1867. Cr.	
March 25. To balance	\$102 62	March 26. By cash to U. C. B. Society	\$60 00
To Cash, 25c.; Mrs. Neelands, 1.....	1 25	By purchase account.....	20 00
" Collected by Misses Bell and Mitchell	8 80	" discount on silver	2 00
" Collected by Mrs. Juniper.	70	" incidental expenses.....	3 67
" " Misses Saunders and		" balance.....	133 22
" " Burnett.	2 45		
" " Long & Bond	6 00		
" " Unsworth and			
" " Milne	38 86		
" " Hare & Johnston.....	4 37		
" " Bowes & Hill.	4 58		
" " Mrs. Williams and			
" " Miss Robinson	6 27		
" " Mr. Francis Bole, jr.	8 40		
" Sale of books.....	40 09		
	<u>\$218 89</u>		<u>\$218 89</u>

D. L. LAYTON, Treasurer.

Subscriptions—Collected by Misses Bell and Mitchell—Sums under one dollar, \$8 30.
 Collected by Miss Juniper—Small sums, 70c.
 Collected by Misses Saunders and Burnett—Sums under one dollar \$2 45.
 Collected by Misses Long and Bond—Sums under one dollar, \$6 00.
 Collected by Misses Unsworth and Milne—R. Dickson, Rev. J. Gauld, James Stewart, A. Milne & Sons, Hugh Chisholm and Rev. H. Fulton, 1 each; sums under one dollar, 27 86; total \$33 86.
 Collected by Misses Hair and Johnson—Peter Hair, 1; sums under one dollar, 3 37; total \$4 37.
 Collected by Misses Bows and Hill—sums under one dollar, \$4 58.
 Collected by Mrs. Williams and Miss Robinson—Adam Tale and C. R. Sing, 1 each; sum^s under one dollar, 4 27; total \$6 27.
 Collected by Mr. James Bole, sen.—James Bole, 1; sums under one dollar, 7 40; total, \$8 40.
 Mrs. Meelands, 1; Miss Bell, 25; total \$1 25.

MOUNT PLEASANT, CAVAN, BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Depositary's and Treasurer's Account.

1867.	Dr.	1867.	Cr.
Feb. 13.	To value of Bibles and Testaments on hands at date	59 92	By reduction to subscribers in 1867..
Mar. 28.	To cash on hand from last account.....	78	" 1 Bible given away in 1867
1868.	To amount of subscriptions received as follows:		1868.
Mar. 31.	Collected by Misses Ellen Fee and C. Mitchell.....	13 40	Jan 31. By value of Bibles and Testaments on hand at date
	Collected by Misses E. Webster and A. Ewing.....	9 00	By cash paid charges on a package of reports.....
	Collected by Misses E. Hooton and R. Meharg.....	7 75	By cash paid for printing hand bills.....
			Apr. 8. By cash paid free contribution to B. & F. B. S.....
			By cash paid free contribution to U. C. B. S.....
			By cash paid free contribution to Montreal Auxiliary...
			By cash on hand to next account.....
		\$90 85	80
			\$90 85

SAMUEL G. BRENT, *Depositary and Secretary.*

Subscriptions—Collected by Misses E. Fee and C. Mitchell—Henry Moore, Robert Magill and Hamilton C. Best, 1 each; small sums under one dollar, 10 40; total \$13 40.
 Collected by Misses F. Webster and A. Ewing—George Jamison, 1; small sums under one dollar, 8 00; total \$9 00.
 Collected by Misses E. Hooton and R. Meharg—Wm. A. Morrow, 1; small sums under one dollar, 6 75; total, 7 75. Grand total, \$30 50.

MANVERS BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.	1867.	Cr.
March 12th.	Cash on hand at date..	\$10 15½	June 9th. Paid for stock from Toronto
Received from T. Bleakley.....	24 85		" Necessary expenses.....
" M. A. Morris, collector	11 25		2 54
" J. Hutchinson	5 50	Mar. 9th. Paid S. B. Johnson...	14 20
" J. Dick, collector ...	6 75	Mar. 27. By free contribution to U. C. B. S.....	10 00
		" By free contribution to B. and F. B. C.....	10 00
		" By discount on silver	80
		" " cash on hand.....	10 96½
		\$58 50½	\$58 50½

1867.
Feb. 12
May 24.
Feb. 1st

Subsc
Charles
6 25; to
Collec
each; su
Collec

Cash on
Collected
quils.
" Misse
inson
" Misse
" Misse
" Miss
Paid by

Subscr
Wm. Pea
Collec
total, \$5
Collec
Heaton,
3 62½; t
Collec
Collec
total, \$8

1866.
Mar. 12.
Sales at D
Amount c

Subscri
Gregory,
Martin an

Abstract of Depository's Account.

1867.	Dr.	1868.	Cr.	
Feb. 12.	Stock on hand at date.....	\$29 82	Mar. 9th. Stock on hand at this date.	27 81
May 24.	Stock from Toronto.....	9 93	Paid the Treasurer. . . .	24 85
Feb. 1st.	Stock from Toronto.....	13 80	Reduction on stock.....	1 29
		<u>\$53 45</u>		<u>\$53 45</u>

AHAZIAH MORRIS, *Secretary and Treasurer.*

Subscriptions—Collected by Miss Mary A. Morris—Wm. Wilson, Frances Bleakley, Charles C. Cain, Edmond Morphal, Josiah Wilson and wife, 1 each; sums under one dollar, 6 25; total \$11 25.

Collected by Mr. Joseph Hutchinson—Mr. Joseph Hutchinson and William Hunter, 1 each; sums under one dollar, \$3 50; total \$5 50.

Collected by Mr. J. Dick—Mr. John Dick, 1; sums under one dollar, 5 75; total \$6 75.

MOUNT PLEASANT (BRANT) BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.	Cr.		
Cash on hand.....	\$0 36	By cash paid for carriage on books..	\$ 0 50
Collected by Misses Bryce and Marquis.....	9 77½	Balance on hand.....	48 56
“ Misses Meggait, Young, and Robinson.....	5 45		
“ Misses Wray and Soules.....	5 25		
“ Misses S. Biggar and Nelles.....	10 62½		
“ Miss Chatterson.....	8 40		
Paid by Depository, Bible Society..	6 20		
“ “ Tract Society..	3 00		
	<u>\$49 06</u>		<u>\$49 06</u>

Subscriptions—Collected by Misses Bryce and Marquis—W. L. Jones, John Devlin, Rev. Wm. Peattie and George Bryce, 1 each; small sums under one dollar, 5 77½; total \$9 77½.

Collected by Misses L. Wray and Soules—Dr. Cook, 1; small sums under one dollar, 4 25; total, \$5 25.

Collected by Misses S. Biggar and Nelles—A. Townsend, H. Biggar, C. Phelps, C. Heaton, J. Stowe, Jr., J. Rutherford, and J. McGeary, 1 each; small sums under one dollar, 3 62½; total, \$10 62½.

Collected by Misses Meggait, Young and Robinson—Sums under one dollar, \$5 45.

Collected by Miss Chatterson—A. Cook and Mr. McAlister, 1 each; small sums, 6 40; total, \$8 40.

MOUNT FOREST BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1866.	Dr.	1866.	Cr.		
Mar. 12.	To cash on hand.....	\$66 15	Mar. 12.	To paid free contribution.....	\$25 00
Sales at Depository during the year. .	55 58		Discount on silver.....	1 00	
Amount collected.....	39 75		“ 24. Freight, &c.,	2 20	
			June 23.	Paid for printing	2 50
			Gratuitous grants.....	5 83	
			Dec. 10.	Express charge on reports..	0 52
			Jan. 23.	Paid purchase acc. in full..	55 00
			Discount on silver	1 65	
			Balance on hand....	67 73	
		<u>\$161 48</u>		<u>\$161 48</u>	

Subscriptions—Collected by L. H. Yeomans—Sidney Smith, 1 50; L. H. Yeomans, A. T. Gregory, A. Bissell, J. McMullen, James Scott, D. Spencer, Dr. Yeomans, J. McLaren, John Martin and H. Yarlett, 1 each; sums under one dollar, 8 50; total, \$20.

Collected by George Creighton—T. G. Smith, D. Yeomans, and Rev. Mr. McMillan, 1 each; sums under one dollar, 2 30; total, 5 30.

Collected by S. Dorland—S. Dorland, D. McFadyen, John Kilgom, W. Jamieson, and J. C. Wilkes, 1 each; sums under one dollar, 4 70; total, 9 70.

Collected by L. Spears, sums under one dollar, \$2.

Collected by H. H. Stovel—H. H. Stovel, J. Robinson, Dr. Ecroyd, John Kilgom, George Creighton and R. Kilgom, 1 each; sums under one dollar, 7 25; total, \$13 25.

Collected by J. Stinatt—John Hunter, 1; sums under one dollar, 2 75; total, \$3 75.

Collected at annual meeting, 20th February, 1868, \$3 60.

1867—Collected by D. Yeomans—D. Yeomans, 1; sums under one dollar, 4 75; total, \$5 75.

Collected by J. Scott—J. Scott and R. Scott, 1 each; sums under one dollar, 1; total, \$3.

Collected by L. H. Yeomans—J. McMullen, A. Bissell, and L. H. Yeomans, 1 each; sums under one dollar, 1; total, \$4.

Collected by W. Henderson—W. Henderson, 1; sums under one dollar, 3 50; total, \$4 50.

Collected by W. Jamison—W. Spence, 1; sums under one dollar, 4; total, \$5.

Collected by H. H. Stovell—H. H. Stovell, J. Naismith, J. Kilgom, R. Kilgom, R. Kilgom, jr., John Kilgom, S. Stovel, J. Coyne, Dr. Ecroyd, W. Muir, G. Begg, J. Robinson, J. Whatt and T. G. Smith, 1 each; sums under one dollar, 3 50; total, \$17 50.

NANTICOKE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.	1867.	Cr.
Sept. 16.	To cash received from collectors	\$10 69	By postages
Sept. 17.	" " " "	14 98	" Expressage on reports
"	To cash received from depositors	14 59	" Discount
	To cash received from various contributors and collection	34 04	" Cash on hand to balance
	To cash for sales since annual meeting	1 26	
		<u>\$75 56</u>	
			<u>\$75 56</u>

NEWCASTLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.	Cr.
Jan. 20. To cash on hand	\$12 09
To cash from Librarian	43 84
Collectors—	
" from Miss Casselman	14 72
" " Flegg	4 90
" " Ivory	6 25
" " Stem	5 55
	<u>\$97 85</u>
Jan. 20. By cash paid S. B. Johnson	85 28
" discount on silver, and postage	2 07
	<u>\$87 85</u>

NAIEN BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions—Rev. A. McLean, 1 50; Alex. Robertson, A. Stewart, Thomas Fletcher, Christopher Fletcher, Robt. Fletcher, John Moore, sen., Angus Fraser, James Nichol, Thomas Bain, Richard Bollison, Richard Lothian and J. & E. Hirst, 1 each; sums under one dollar, 14 05; total \$27 55.

THOMAS BAIN, Treasurer.

1867.
Jan. 16.

Dec.

Subscr

Wade, 1

Collect

small sum

Collect

Collect

Collect

each; sm

Collect

Collect

9 80; to

Collect

total, \$5

Subscr

William

\$7 75.

Collect

Williams,

Iredate,

Collect

sums \$2 7

Collect

Mullan,

Collect

George C

Frazer, \$

Collect

Laird, G.

\$5 05.

Collect

1 each; a

Collect

John Mill

Amount o

" o

NEWTON (CLARKE) BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.		Dr.	Cr.	
Jan. 16.	To Cash on hand.....	\$33 26	By incidental expenses.....	\$0 84
	Stock on hand.....	19 57½	Cash paid for stocks.....	31 62
Dec.	Cash received from collectors.....	48 85	1868.	
	Stock received during year.	31 62	July 6.	Stock on hand.....
				Cash paid agents.....
				Balance in treasurer's hand.
				5 97½
		\$132 80½	Stock on hand.....	\$132 80½
				84 87

Subscriptions—Collected by Messrs. Williams and Wimbald—Wm. F. Allen, 2; John Wade, 1; small sums under one dollar, \$4 57½; total \$7 57½.

Collected by Messrs. Leet and Thompson—James Lockhart and Mrs. Walters, 1 each; small sums under one dollar, 3; total 5 00.

Collected by Messrs. Lockhart and Johnson, \$2 20.

Collected by Messrs. Stark and Scott—Small sums under one dollar, \$4 50.

Collected by Messrs. Smith and Jacobs—Mrs. Mullen, Mrs. Mulligan, and L. F. Smith, 1 each; small sums, 4 77½; total, \$7 77½.

Collected by Messrs. Milligan and Bean—Small sums under one dollar, \$4 60.

Collected by Messrs. Mitchell and Read—Wm. Mitchell, 1; small sums under one dollar, 9 80; total \$10 80.

Collected by Messrs. Harrison and Lockhart—Mrs. Harrison, 1; small sums \$4 90; total, \$5 90.

NORVAL BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions—Collected by Miss Clay and Miss A. Curry—Rev. J. Alexander, 1 50; William Clay, Esq., Mrs. Burns and John Vokes, 1 each; smaller sums to the amount of \$7 75.

Collected by H. Alexander and Miss Lesslie (Glenwilliams)—Rev. Mr. Morrison, Chas. Williams, Esq., William Kerr, Benj. Williams, Mr. Foster, J. Woods, A. Johnson, W. Iredate, and J. Hunt, 1 each; additional small sums \$11 12½.

Collected by Miss Paxton and Miss Griffen—William Paxton, Esq., 1; additional small sums \$2 77.

Collected by Misses McClure and Reid—Messrs. John Reid, William McClure, Thomas Mullan, W. Bell, and Mrs. D. Stirrat, 1 each; additional small sums, \$3 55.

Collected by Miss Stinger and Miss Rutledge—Mrs. J. Rutledge, Miss B. Standish, Mr. George Campbell, Mr. Simon Plewes, Mr. John Caran, Mr. John Kirk and Mr. John S. Frazer, \$1 each; additional small sums, \$10 12.

Collected by Misses J. Curry and Orth—Messrs. S. Curry, A. Spears, J. O. Frazer, P. Laird, G. Frazer, Jas. Pettigrew and Henry Ross, 50 cents each; additional small sums, \$5 05.

Collected by Misses E. McKinnon and Griffen—Mrs. Huston and Mr. James H. Nixon, 1 each; additional small sums, \$10 61.

Collected by Miss Menzies and Miss Switzer—Jas. Menzies, Esq., Jos. N. Miller, and Mr. John Miller, 1 each; additional small sums, \$8 20.

J. ALEXANDER, *Secretary*.

NEWMARKET BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurers Account.

Dr.		Cr.	
Amount of contributions.....	\$50 40	By free contributions to U. C. B. S. ...	\$50 00
" of sales	17 84	" paid U. C. B. S. on purchase account.....	20 00
		" paid freight charges, &c.....	89
		" balance on hand.....	7 85
	\$78 24		\$78 24

Subscriptions—Collected by Mrs. Robert Simpson and Mrs. Reuben Robinson—Robert Simpson, Robert Alexander, Reuben Robinson and Mrs. Mulock, 1 each; small sums, \$4; total \$8.

Collected by Mrs. Trent and Miss Budge—Alexander Budge, J. W. Marsden, Rev. Thos. Argue and Mrs. Boulbee, 1 each; small sums, 2 50; total \$6 50.

Collected by Miss Burn and Mrs. McKenzie—Mrs. Sarah Roe, Donald Sutherland and Alfred Burn, 1 each; small sums, 15 90; total \$18 90.

Collected by Miss Smith—Rev. Canon Ramsay, 4; Rev. J. Brown, 2; Rev. C. Spettigue, Rev. A. Chambers, R. H. Smith, Esq., J. Cawthra, Esq., Messrs. McMaster and Lockard, Mrs. Bentley, Thomas Kirk, James J. Pearson, Esq., John Bentley, M. D., John Clubine, Esq., and B. W. Howard, Esq., 1 each, small sums, 8; total \$25 00.

R. ALEXANDER, *Secretary and Treasurer.*

ORANGEVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.	1868.	Cr.
To cash paid carriage, &c.....	\$1 17	Mar. 12. By cash amount, free dona-
" Testament for Mr. Brookman.	0 38	tions
" Books to Sunday School in Me-		..... \$26 77
lanethon	5 16	By cash received from De-
" Mr. Brookman, free contribu-		positary
tions.....	26 77	..... 75 23
" On hand	26 57	
	<u>\$102 05</u>	<u>\$102 0</u>

Subscriptions—Collected by the Misses Porter—Jessie Ketchum, Esq., 4; Rev. S. Porter and J. Edwards, 1 each; sums under one dollar, 2 80; total, \$8 80.

Collected by Misses Milloy and Jackson—H. S. McKetrick, 1; sums under one dollar, 2 62; total, \$3 62.

Collected by Mrs. Reid and Mrs. McKetrick—Rev. H. S. Matthews, Thomas Jul, Esq., and Mr. T. Davidson, 1 each; sums under one dollar, 4 15; total, \$7 15.

Collected by Misses Shaw and Wilcox—John Green, 1; sums under one dollar, 6 20; total, \$7 20.

THOMAS DAVIDSON, *Secretary.*

ORILLIA BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.	1866.	1866.	Cr.
July 2. To balance on hand....	\$5 74	July 23. By paid for township hall.	\$1 25
" collection 12th anniver-		1867.	
sary.....	8 07	Mar. 30. " B. & F. B. S.....	35 00
" money found	1 00	" " U. C. B. S.....	35 00
" money unclaimed, owner		" By incidental expenses....	3 43
dead.....	1 00	" " free gifts	64
1867.			
March. Collected by Mrs. Dallas...	45 06		
" Mrs. Oliver ...	10 75		
To balance due treasurer....	3 70		
	<u>\$75 82</u>		<u>\$75 82</u>

Subscriptions—Collected by Mrs. Dallas—John McGregor, life member, James Dallas, Thos. Dallas and John Kean, Warden of County, 4 each; Churchman, 3; James Walker and Rev. A. Stewart, 2 each; Mrs. Stewart, Mrs. Darling, Andrew Moffatt, Mrs. Bingham, Mrs. Ross Joseph Wallace, Mrs. John Thomson, Mrs. A. Cockburn, Mrs. Cameron, Mrs. Couzens, James Sanson, Rev. J. Gray, Mrs. Paterson, John Blain, Rev. T. Feather, D. L. Sanson, F. J. Hamilton, Jacob Powlay, J. Cuppage and Mrs. Felton, 1 each; small sums, 6 00; total, \$45 00.

Collected by Mrs. Wray—George Booth, 2; Mrs. Grant, Mrs. Oliver, Mrs. B. W. Ross, Frank Evans, and Mrs. Quinn, 1 each; small sums, 6 50; total \$13 50.

Collected by Colin Smith, Mara—\$3 65.

To money
col
John All
Donald I
John Cur
Alfred M
C. R. Tam
Alex. Be
Mr. Law
Depositar
Collection
Dr. West
script
To cash o
Paid expr

Nun

1867.
April 29.
May 10.

1868.
Jan. 14.

Subscrip
10; M. A.
Laing, J. L.
Collected
P. Luke, 2
Robert Smit
1 each; sm
Collected
Gee, 1 each
Collected

Sales

Subscrip
Levi Lewis,
Willson, R
Carpenter, 1

ORONO BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
To moneys paid in by the following collectors:		Purchase account U. C. B. S.....	\$31 86
John Allan.....	\$4 52½	“ “ U. C. Tract Soc'y.	21 40
Donald McPherson.....	2 75	Free contribution to the U. C. B. S,	13 15
John Curtis.....	25		
Alfred Moment.....	19 57½		
C. R. Tamblin.....	3 50		
Alex. Beith.....	8 20		
Mr. Lawrence's congregation.....	10 00		
Depository's sales.....	10 57½		
Collection at annual meeting.....	2 65		
Dr. Weston, and L. Herriman's subscriptions.....	1 10		
To cash on hand as per last report..	7 18½		
Paid express charges, postages, &c..	3 50		
	\$66 41	As per receipt from Mr. Johnson....	\$66 41

Abstract of Depository's Account.

Number of Bibles on hand.....	117
“ Testaments.....	190
“ Bibles sold.....	13
“ Testaments.....	13

CSHAWA BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867. Dr.		1868. Cr.	
April 29. To balance on hand.....	79	Jan'y. By paid Luke J. Larke for printing.....	2 00
May 10. Collected by Mrs. J. E. Farewell.....	6 00	Mar. 25. Paid Depository purchase account.....	10 00
Collected by Misses Wellington and May.....	42 32	Free contribution to B. & F. Bible Society.....	32 00
Collected by Misses Every and McTavish.....	32 70	Free contribution to U. C. B. S. “ “ Montreal.....	32 00
Collected by Mrs. J. E. Farewell.....	13 15	Balance cash on hand.....	2 31
Collected by Misses Moon and Sinclair.....	11 60		
1868. Jan. 14. Collected at annual meeting.....	3 45		
	\$110 31		\$110 31

Subscriptions—Collected by Misses Wellington and May—W. H. Gibbs and Brother, 10; M. A. McLean, Geo. A. Stone, James Carmichael, W. D. Michael, Geo. W. Garth, Wm. Laing, J. L. Steel, George Kelly and A. Henderson, 1 each; small sums, 23 62; total, \$42 62. Collected by Misses Every and McTavish—Mrs. E. A. Hall, Richard Willington, and Jesse P. Luke, 2 each; Wood & Bro., 1 50; A. Smith, Frances Rae, George Pedlar, James Keddie, Robert Smith, Joseph Luke, J. L. Sanders, James Luke, Wm. T. Ritson and Jane Ritson, 1 each; small sums, 15 20; total \$32 70. Collected by Mrs. J. E. Farewell—A. Farewell, 5 00; Emily Ritson, and Farewell & McGee, 1 each; small sums, 6 15; total \$13 15. Collected by Misses Moon and Sinclair—Wm. Moon, 1; small sums, 10 60; total \$11 60.

Depository's Account.

Sales at the Depository.....	\$50 46
------------------------------	---------

ONTARIO BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions—Levi Lewis, John Pettit, James Lewis and Henry R. Wilson, 2 each; Mrs. Levi Lewis, Mrs. John Pettit, Isaac Burkholden, Murray Pettit, James Smith, Mrs. H. R. Willson, Robert Polard, E. B. Place, Gersbow Carpenter, Mark Carpenter, and Charles Carpenter, 1 each; sums under one dollar, 6 54; total, \$25 54.

ORO BRANCH BIBLE SOCIETY.
Abstract of Treasurer's Report.

1867.	Dr.	1867.	Cr.	
April 1.	To balance on hand.....	\$46 44	July 24. Free grant to U. C. B. Society..	\$80 00
1868.			" Paid purchase account..	82 85
March.	Sales	14 64	Discount on silver, express, case, &c....	2 74
"	Subscriptions	38 11	Cash on hand.....	33 60
		<u>\$99 19</u>		<u>\$99 19</u>

Subscriptions—1867—Collected by Mr. R. Crawford, 1 85. Collected by Misses Fletcher and Bell, 4 68. Collected extra by Misses Cotton and Gilchrist, 2. Collected by Miss Black, 3 40. Rev. James Ferguson, 1. Total, \$12 51.

Subscriptions—1868—Collected by Miss Woodrow and Mrs. McPherson, 3 83. Collected by Misses Fletcher and Bell—Rev. James Ferguson, 1; sums under one dollar, 2 60; total, 3 60. Collected by Miss M. Smith, 4 75. Collected by Miss Jessie Campbell, 4 95. Collected by Miss Annie Gardner, 8. Grand total, \$38 11.

PICKERING CENTRAL BRANCH BIBLE SOCIETY.
Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.	1867.	Cr.	
Nov.	To balance from last account..	\$15 67	By cash paid for Secretary's books..	\$0 40
"	cash collected Misses Green and Somerville.....	16 21	" " express charges, postage, &c.....	0 25
"	cash collected by Miss Middleton & McPhearson.....	7 50	" " Use of hall for annual meeting.....	0 26
"	cash collected by Misses Meckie and Lawton.....	16 62	" rent and payment of depository..	6 00
"	cash collected by Misses Wilson and Thornton.....	2 57	" free contributions to the U.C.B.S.	25 50
"	cash collected by Mrs. Burton.....	4 52	" " " B.&F.B.S.	25 50
"	cash collected by Mr. Arthur Johnson.....	20 45	" " " Mon'l B.S.	16 00
"	cash received from sales at depository.....	51 61	" cash paid on purchase account.	58 36
		<u>\$185 15</u>	" " for discount on the purchase account.....	2 64
				<u>\$185 15</u>

SAMUEL SOMERVILLE, Treasurer.

Abstract of Depository's Account.

	Dr.		Cr.
To stock on hand from last account..	\$ 16 18	By cash paid over to the Treasurer..	\$57 61
" books as per invoice.....	150 57	" Books given away by order of the President.....	1 40
	<u>\$166 75</u>	" Stock on hand to next account..	76 86
		" Balance in Depository's hands...	36 88
			<u>\$166 75</u>

ANDREW MCKAY, Depository, P. C. B. B. S.

PETERBORO' BRANCH BIBLE SOCIETY.
Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.	1867.	Cr.	
Feb. 14.	Balance on account.....	\$188 25	Mar. 26. Paid our Colporteur.....	\$60 00
	Collection during the year... 247 83		" 23. Free contributions to the U. Bible Society.....	160 00
			Sundry disbursements.....	14 58
			Cash on hand.....	206 50
		<u>\$431 08</u>		<u>\$431 08</u>

WM. HALL, Treasurer.

To balance
Collection
Received

1866.
March. Ca
Oct. 4. Co
1867.
Sep. 30. Sal

1867.
Feb. 1st. T
Feb. 19. "
Mar. 1. "

1867.
Mar. 1. To c
1868.
Feb. 1. To s
" Colle
an
" Collect
" "

PARIS BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
To balance on hand.....	\$0 08	By incidental expenses.....	\$7 50
Collection at annual meeting.....	15 28	Purchase account.....	34 30
Received from Ladies collections.....	177 49	Appropriation to U. C. Bible Society..	50 00
		" British and Foreign	50 00
		" Montreal Auxillary, (less dis-	
		count on silver,).....	50 00
		Balance on hand.....	1 00
	<u>\$192 80</u>		<u>\$192 80</u>

PORT DALHOUSIE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1866. Dr.		1866. Cr.	
March. Cash on hand.....	\$32 47	Mar. 28. To postage.....	10
Oct. 4. " Collection.....	2 77	Dec'r. 2. Paid purchase account .	8 83
		" Tract Society.....	2 52
1867.		1867.	
Feb. 30. " ".....	1 02	Oct. 1. Donation to U. C. B. Society	16 50
Sale of Books, &c. to date. .	9 91	" B. & F. " "	16 50
	<u>\$46 17</u>	Balance on hand carried	
		to next account... ..	2 17
			<u>\$46 17</u>

PORT ROWAN BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867. Dr.		1867. Cr.	
Feb. 1st. To cash on hand.....	\$31 48	Feb. 19. By cash paid travelling	
Feb. 19. " Collection at annual		agent on purchase account. .	\$28 06
meeting.....	7 53	By discount on silver.....	0 84
Mar. 1. " Collected by Mrs. S. P.		June 28. Cash for labels.....	1 25
" Mabec... ..	5 74	Aug. 19. Cash for Depository Sign..	3 50
" Miss Twee-		" Freight on books. .	2 50
dale.....	2 75	Oct. 14. Cash paid travelling agent	
" Depository sales.....	21 87	on purchase account.....	44 00
" Membership Fees.....	5 50	Discount on silver.....	1 05
" Coll'd by Mrs. E. New-		1868.	
kirk.....	14 35	Jan. 22. Cash paid for Bible case..	5 50
" " Mrs. Biddulph	18 22	Cash paid depository in	
" " Miss Raymond	1 00	Toronto for books.....	19 15
" " Mrs. H. Smith	7 41	Cash Freight on books.....	1 60
	<u>\$110 85</u>	By balance on hand	3 40
			<u>\$110 85</u>

PERCY BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867. Dr.		1868. Cr.	
Mar. 1. To cash on hand at last report	\$28 94	By cash paid sundry small expenses...	\$4 46
1868.		" S. B. Johnson on acc. of pur-	
Feb. 1. To sale of Bibles at Depository.	18 63	chase money.....	47 49
" Collected by Misses Snodgrass		Balance on hand.....	16 98
and Peterson.....	7 63		
" Collected by Miss Blont.....	6 25		
" " Miss German.....	4 15		
" " Annual meeting....	3 33		
	<u>\$68 92</u>		<u>\$68 98</u>

Subscriptions—Collected by Miss Snodgrass—Rev. Thomas Demorest, A. Black, and D Douglas, 1 each; sums under one dollar, 4 63; total, \$7 63.

Collected by Miss Blont—R. T. Hurlburt, J. Douglas, Mrs. McRae, Rev. Samuel Mighta, and Alfred Maybee, 1 each; sums under one dollar, 1 25; total, \$6 25.

Collected by Miss German, sums under one dollar, \$4 15.

EAST PUSLINCH BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions—Dr. Keating, Robert Forbes, and R. B. Morrison, 2 each; Charles G. Cockburn, David Morton, John Marshall, Matthew Elliot, Wm. Ross, Dugal Gillies, Mrs. Keating, Rev. R. McDonald, Wm. Nicol, Mrs. R. B. Morrison, Duncan Cameron, and Donald Cameron, 1 each; total, \$18.

PRESTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	DR.	1867.	CR.
To cash collected during year,	\$25 00	By paid express charges on postage. . .	\$1 83
To amount realized from sale of books. .	1 08	By paid discount on silver	0 60
Nov. 28. To amount remitted as above		By sent as remittance on purchase acc.	23 60
on account	23 60	Nov. 28. By amount of Bibles and	
“ To amount of balance good to		Testaments, per invoice.	30 25
Depository	7 15	“ By amount of box charged.	0 50
1868.		1868.	
Mar. 24. Collected by Misses S. Corn-		Mar. 24. By amount due Depository. . .	7 15
nell and E. Hagey	14 80	“ By amount for purchase acc.	7 23
“ Collected by Misses L. Ander-		“ By paid express charges on	
son and Cooper.	9 60	postage.	0 48
“ Amount from Depository for		“ By paid discount on silver	1 23
sales	5 30	“ By paid charges of Post-office	
Collection at annual meeting	3 25	order	0 10
		“ By free contribution to U. C. B.	
		S. per Postoffice order.	16 70
			<u>\$89 78</u>
			\$89 78

Subscriptions—Collected by Misses Susan Cornell and E. Hagey—James Hunt, Jesse Jones, W. A. Husband, John Homuth, Rev. J. Wurster, J. Smiley, C. Nispel, and Robert N. Jell, 1 each; sums under one dollar, \$6 80.]

Collected by Misses Lily Anderson and Cooper—George Anderson, E. Hargrave, George Clemens, Abram A. Erb, and Jacob R. Erb, 1 each; sums under one dollar, \$4 60.

ROCKWOOD AND EVERTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	DR.	1867.	CR.
Nov. 22. To cash for sales	\$5 17	By express and postage.	50
To collected by Mrs. Wetherald and		“ Freight on Bibles.	35
Miss Clarke.	41 75	“ Printing 50 bills Bible meeting. . .	1 00
“ Misses Coulson and		“ “ 100 “ Annual “	1 50
McQueen	6 72	“ Purchase account Bible Society. .	26 30
“ Misses Smith and		“ “ Tract “	10 80
Fitzsimmons.	6 85	“ Discount on silver at 4 per cent. . .	3 20
“ Misses Oliphant and		“ Free contribution to U. C. B. S. . . .	61 90
Wheeler.	15 08		
“ Misses Talbot and			
Royce.	2 95		
“ Misses Burns and			
McNab.	20 58		
To collection at annual meeting.	6 45		
			<u>\$105 55</u>
			\$105 55

Subscrip
Stewart, W
\$15 08.
Collected
Widow Tho
Dunbar, 1
Collected
Stacy, 1 ea
Collected
collected at
John Weth
Andrew W
M. Campb
Easton, 1 e
Collected
Collected

To balance
To subscrip
To amount

Subscrip
Mr. H. Sand
under one d
Collected
J. B. Newbe
Collected
Marsh, and
burgh, 1 each
Collected
1 each; sum
Collected
Mrs. P. Pater

1868.
Paid Rev. T.
“ Account
“ Tract

Subscriptio
ell, Esq., Tho
total \$10 50.

Collected by
McRoberts, J.

Subscriptions—Collected by Misses Wheeler and Oliphant—Pete McNeuen, Mrs. Stewart, Wm. Torrance and Pete Stewart, \$1 each; sums under one dollar, 11 06; total \$15 08.

Collected by Misses McNab and Burns—Archibald McNab and Allison McNab, 2 50 each; Widow Thompson, Alex. Burns, William McGreggor, William McNab & wife, and Robt. Dunbar, 1 00; sums under one dollar, 10 58; total \$20 58.

Collected by Misses Coulson and Miss McQueen—Alexander McQueen and Richard Stacy, 1 each; sums under one dollar, 4 72½; total \$6 72½.

Collected by Mrs. Wetherald and Miss Clarke—Students at Rockwood Academy, 3 40; collected at Woolen Factory, 2 87½; a lover of the cause, 2 00; J. H. Harris and wife, 1 50; John Wetherald and wife, 1 50; David Clarke, senr., David Clarke, jr., William Farrish, Andrew Warner, Eli Stout, Alex. Narvin, Thomas, Robert Pasmore, Edward Colton, Mary M. Campbell, Messrs. McCaig and McMullin, John Fletcher, Henry Toyeland and John Easton, 1 each; sums under one dollar, 16 48½; total \$41 75.

Collected by Misses Smith and Fitzsimmons—Sums under one dollar, \$6 85.

Collected by Misses Royce and Miss Talbot—sums under one dollar, \$2 95.

RICHMOND HILL BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
To balance on hand from 1866-67.....	\$13 70	By purchase acc, 1867.....	\$12 48
To subscriptions 1867.....	72 08	By donation to British and Foreign Bible Society.....	50 00
To amount for books sold.....	14 31	By donation to Upper Canada Bible Society.....	20 00
		By incidental expenses.....	1 50
		By balance on hand.....	16 11
	<u>\$100 09</u>		<u>\$100 09</u>

Subscriptions—Collected by Misses Law and Dick—Dr. Langstaff, 4; Mrs. P. Crosby, 2; Mr. H. Sanderson, A. Law, Esq., Rev. James Dick, and Mr. Wm. Frerch, 1 each; sums under one dollar, 12 23; total, \$22 23.

Collected by Misses Hamilton and Williamson—Mr. John Hamilton, Mr. Todd, and Mr. J. B. Newberry, 1 each; sums under one dollar, 5 50; total, \$3 50.

Collected by the Misses Vanderburg—George F. Pearce, 5; Robert Marsh, Mrs. Robert Marsh, and Alex. Marsh, 2 each; William Russell, Lewis Marsh, and Richard Vanderburgh, 1 each; sums under one dollar, 8 25; total, \$17 25.

Collected by Misses Metcalf and Mr. Vanderburg—Mr. James McNair and Mr. Williams, 1 each; sums under one dollar, \$3 70; total, \$5 70.

Collected by Mrs. John Gray, at Patterson & Brothers' Works—Mr. Peter Paterson and Mrs. P. Paterson, 2 each; Mr. John Gray, 1; sums under one dollar, 13 40; total, \$18 40.

ST. GEORGE'S BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868. Dr.		Cr.	
Paid Rev. T. Goldsmith.....	\$52 00	By stock on hand.....	\$71 70
" Account to U. C. B. Society..	15 09	" Books given away during the year	0 86
" Tract do do	6 60	" Paid freight & postage...	0 81 ½
		" Amount books sold.....	\$28 43
		" Paid Rev. T. Goldsmith.....	22 55
		By balance on hand.....	0 14½
	<u>\$73 69</u>		<u>\$73 69½</u>

Subscriptions—Collected by Misses Mullen & Onnandy—Wm. Mullen, Esq., P. S. Howell, Esq., Thos. W. Charleton, Mr. McKenrie, Robert Turnbull, \$1 each, sums under 1 \$5,50; total \$10 50.

Collected by Misses Isabella Badenach & McPherson—Benjamin Bells, Esq., 5,00, A. McRoberts, J. N. Keefer, 1 each; sums under one dollar, 3,35; total \$10,35.

ack, and D
uel Mights,

Charles G.
illies, Mrs.
and Donald

ge.. \$1 88
0 60
acc. 23 60
and
... 30 25
ed... 0 50

ry... 7 15
acc.. 7 23
s on
... 0 48
r ... 1 28
office
... 0 10
C. B.
..... 16 70

\$89 78
Hunt, Jesse
and Robert

ave, George
60.

50
35
1 00
1 50
26 30
10 80
3 20
61 90

\$15 55

Collected by Misses Smith & Rowe—Rev J. Harris, 2,00, Rev Robert Hume, John Robb, 1 each, sums under one dollar 4 75; total \$3,75,

Collected by Miss Ironside—Rev Joseph Galloway, 1; sums under one dollar, 1 50; total \$2,50.

Collected by Misses Wood & Nixon—John Bosdill & Charles Nixon, Esq., 1 each; sums under one dollar, 4 00; total, \$6 00.

Collected by Misses Graves & Kitchen—sums under one dollar, 3,14.

Collected by Misses Little & Anderson—sums under one dollar, \$6,37½.

Collected by Misses Larenia Keefers & Conather—John Smith, 1; sums under one dollar, 3 45; total, \$4,45.

J. H. KEEFER, *Depository and Treasurer.*

SOUTH CAYUGA BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		CR.	
Balance as per last account.....	\$0 18	Postage and Express charges.....	\$0 95
Free contributions.....	56 64	Purchase account.....	23 01
From sale of books.....	34 79	Free to B. & F. B. Society.....	20 00
		" U. C. ".....	26 00
		" Bible House, England.....	20 00
		Balance on hand.....	1 65
	<u>\$91 61</u>		<u>\$91 61</u>

STERLING BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		CR.	
1866. Oct. 8. To balance on hand.....	\$14 80	By cash paid to Parent Society.....	\$10 00
" Collected at last annual meeting	1 73	" for 36 Testaments.....	3 24
1867. To cash collected by Misses Gerow and Garrett.....	8 50	Balance in hand.....	15 79
To cash collected by Misses Fidlee and Judd.....	4 00		
	<u>\$29 03</u>		<u>\$29 03</u>

SPRINGFORD BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

By four small pica Bibles sold at reduced price, 50c.....	\$2 00
By money received from Subscriptions.....	19 60
By money in the hands of Treasurer, minus year's expenses.....	0 65
Total of year's receipts.....	<u>\$22 25</u>

ST. CATHARINES BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		CR.	
To balance on hand.....	\$ 7 28	By paid on purchase account.....	\$100 00
" collection at meeting.....	11 19	" donation B. & F. B. S.....	50 01
" cash from collectors.....	141 00	" " U. C. B. S.....	50 00
" " depository.....	70 00	" expenses.....	22 19
		" balance on hand.....	7 28
	<u>\$229 47</u>		<u>\$229 47</u>

Subscrip
D. P. Hayne
friend, Tho
Junkin, A.
A. May, R.
Gardener, V
Mrs. Collie
D. C. Hayne
W. Beadle,
W. B. Beete
Mack, Rev.
Patterson, I

Sale of book
Subscription

Subscrip
Gooderham,
Leslie, A. Sim
Wm. Steen, J
M. Justin, W
one dollar, 4

1866.
To balance on
1867.
To received fr
" "
Collection

J. B. Carpen
Campbell, Jol
G.F. Counter,
W. P. Street, I
Hebblewhite, I
Edmund Jack
Wilson, Franc
Paulin Jackson
P. Wyckoff 1 e

Subscription
jun., S. Renni
Jno. Gibson, F

Subscriptions—Hon. J. R. Benson, W. J. McCalla, J. Robinson and J. Mills, jr., 5 each; D. P. Haynes, W. L. Copeland and Rev. R. Norton, 3 each; J. Dongan, John McCalla, a friend, Thos. Shaw, Norris & Neelon, G. T. Havens, Rev. G. Burson, J. S. Thomson, S. S. Junkin, A. S. St. John, J. Mills, sen., C. P. Simpson, R. Lawne and T. R. Merritt, 2 each; A. May, R. Woodruff, Dr. J. E. Allan, D. D. Moore, P. McCarthy, Robt. McLaren, E. Gardener, Wm. Johnston, A. Jeffrey, C. Phelps, U. V. Disher, Wm. Smith, B. C. Fairfield, Mrs. Collier, John Gray, John Bell, W. M. Cook, H. Lambert, J. Emmett, Rev. J. Carroll, D. C. Haynes, Mrs. D. C. Haynes, J. C. McGrath, C. S. Stoven, A. Friend, Calvin Brown, D. W. Beadle, John Durham, K. McKinley, John Ross, Mrs. J. Sisterson, E. S. Leavenworth, W. B. Beeton, C. A. P. Ball, G. & M. Ball, C. M. Arnold, J. M. Lawder, Wm. Boles, Dr. T. Mack, Rev. C. Walker, M. Simpson, J. Bishoprick, J. Gilleland, Mrs. J. Gilleland, and K. Patterson, 1 each; small sums, 22 00; total, \$124 00.

STREETSVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
Sale of books	\$12 69	Removing Depository	4 15
Subscriptions	82 00	Discount on silver	2 95
		Postage	12
		Remittance to general treasurer, U. C. B. S.	87 47
		To buy new books, sum retained	50 00
	<u>\$94 69</u>		<u>\$94 69</u>

Subscriptions—James Gooderham, Esq., E. Steen, sen., and J. Simpson, 4 each; C. W. Gooderham, 3; Rev. A. W. McKay, Rev. C. Fish, 2 each; Wm. Webb, Wm. Hardy, Wm. Leslie, A. Simpson, James Young, W. T. Eray, James Smither, John Irwin, W. F. Irwin, Wm. Steen, Jacob McCracken, Mrs. Douglass, J. E. Wylie, Wm. Rutledge, John Miller, M. Justin, Wm. Justin, E. Steen, jr. Mrs. M. Stevensen, J. McCracken, 1 each; sums under one dollar, 43; total, \$82.

SIMCOE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1866. Dr.		1866. Cr.	
To balance on hand	\$0 93	By paid Express charges on reports..	\$1 00
1867.		" on purchase account	95 15
To received from Depositor, on sales	57 05	" Free contribution to B. & F. Bible Society	27 00
" " Subscriptions and		" Free contribution to U. C. Bible Society	27 00
Collections	106 23	" For Printing and discount on silver	13 80
		By Balance on hand	0 26
	<u>\$164 21</u>		<u>\$164 21</u>

GEO. JACKSON, *Treasurer.*

NAMES OF SUBSCRIBERS FOR 1867-8.

J. B. Carpenter, 5; Henry Groff, 4; N. C. Ford, A. J. Donly, Dr. Clarke, A. Walsh, Mrs. Campbell, John Cowan, T. W. Walsh 2 each; J. Pasey, 1.50; R. Gibbons, Rev. S. Harris, G. F. Counter, Mrs. W. Wilson, Lyman Wells, George Battersby, Wm. Lyons, Wm. Salmon, W. P. Street, D. Kirk, H. Mulkins, Rev. M. W. Livingstone, Wm. Wilson, Mrs. Barber, T. Hebblewhite, D. Tisdale, R. T. Livingstone, F. L. Walsh, George Jackson, Isaac Horning, Edmund Jackson, Mrs. Sharp, Mr. Ritchie, Mrs. Covernton, M. C. Brown, Mrs. James Wilson, Francis Walsh, E. Thoroughgood, A. Murray, G. L. Darling, R. W. West n, R. Paulin Jackson, Margaret, Taylor, John Scott, Walter Thompson, J. P. Kennedy, Mrs. P. Wyckoff 1 each. Small sums under one dollar, \$37 73.

SCARDORO BRANCH BIBLE SOCIETY.

Subscriptions.—School Section No. 1.—Rev. D. H. Fletcher, 2; W. Clarke, W. Clark, jun., S. Rennie, Hugh Clark, R. Crawford, G. Ley, Mrs. Kennedy, William Patterson, Jno. Gibson, F. Gibson and W. Hood, jun., 1 each; small sums, 12 85; total, \$36 85.

School Section No. 2.—John Milne, W. Davidson and Arch. Elliott, 1 each; small sums, 11 12; total, \$14 12.

School Section No. 3.—Jas. Sterling 2; W. A. Milne 1.50; D. Browne, Jas. Weir, A. Sterling, J. Russell, A. Flemming, Jas. Paton, Jas. Lawrie and William Oliver, 1 each; small sums, 15 14; total, \$26 64.

School Section No. 4.—John Sewell and John Pearce, 1 each; small sums 5 50; total, \$7 50.

School Section No 5.—Andrew Hood 1; small sums, 14 87; total, \$15 87.

“ No. 6.—Sums under 1 dollar, \$9 55.

“ No. 7.—Sums under 1 dollar, \$8 65.

“ No. 8.—Rev. J. Natrass and Mrs. Armstrong, 1 each; small sums, 15 83; total, 17 83.

School Section No. 8.—For 1867, \$10 97

“ No. 9.—No Returns from this section.

School Section No. 10.—Brownlee and R. Davidson. 2 each; a friend, 1 65; Thos. Brown and Mrs. Brownlee, 1 each; small sums, 4 35; Total \$12.

School Section No. 11.—Rev. D. Breathorn, Alex. Neilson, Jas. Chester, John Pearce, 1 each; small sums 8 20; total, \$12 20. Additional, \$10 8. Grand total, \$172 26.

SOUTH MONAGHAN AND CAVAN BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.	Dr.	1867.	Cr.
Mar. 18.	To balance at this date	\$28 30	Jan. By paid express charges, &c. 63
1868.			“ 3 Bibles, gratis..... 75
Jan. To	collected by Eagleson and Graham.....	7 75	1868.
“	collected by Misses Turnbull and Wood.....	21 41	Jan. 28. Paid S. B. Johnson, Esq., free donations to the following:—
“	collected by Misses Dawson and Moncrief.....	16 00	B. and F. Bible Society 40 00
“	collected by Misses Berry and Greer.....	9 75	U. C. Bible Society 40 00
“	collected by Mrs. Smithson and Box.....	12 75	Montreal Auxiliary 40 00
“	collected by Misses Weddell and Hutchison.....	28 42	Balance in Treasurer's hands 32 99
“	collected by Misses Fair and Parker.....	9 40	
	Proceeds of sales at Depository.....	15 30	
	Collected at anniversary..	3 54	
	Subscription—John Stewart 1; Wm. Stewart 25c....	1 25	
		<u>\$154 87</u>	
			<u>\$154 37</u>

Subscriptions—Collected by Messrs. Eagleson and Graham—sums under one dollar, \$7 75.

Collected by the Misses Turnbull and Wood—Edward Kerr, Wm. Morrison, Mrs. James Turnbull, and Wm. Emberron, jun., 1 each; sums under one dollar, \$17 41; total \$21 41.

Collected by the Misses Moncrief and Dawson—Alex. Harvey, Thos. Dawson, Mrs. Pen-gellee and Mrs. Harvey, 1 each; sums under one dollar, 12; total, \$16.

Collected by the Misses Greer and Berry—John D. Armstrong and Alex. Waddell, 1 each; sums vnder one dollar, 7 75; total \$9 75.

Collected by the Misses Smithson and Box—D. Gillander, Wm. Dawson, Wm. Rutherford, John Turnbull, Mrs. Rutherford and John Kerr, 1 each, sums under one dollar, 6 75; total \$12 75.

Collected by the Misses Waddell and Hutchison—Miss Needler 1 50; George Cross, Mrs. Lightfoot, Thomas O'Brien, Mrs. Jas. Hutchison, Thomas Deyell, Samuel Might, Miss

Hutchison, Waddell, M total, \$28 Collected Stewart, 1

1868. Feb. 1. To 1868. Feb. 1. To

1867. Feb 1. To s Oct. 2. "

Subscrip 1 03; Doug Rev. R. W. Albert Bart \$25 35. Collected ton, 1 each Collected W. Cruicks

1867. To cash from " amount "

1867. Mar. 14. Ba Jan. 30. Ca Mar. 23. Ca Collected by " "

Hutchison, R. Waddell, Mrs. R. Waddell, H. Waddell, S. J. Waddell, M. Waddell, Dillie Waddell, Mrs. George Garnett, and Robert Turnbull, 1 each; sums under one dollar, 11 92; total, \$28 42.

Collected by the Misses Parker and Fair—Robert Jackson, Mrs. A. Reid, and John Stewart, 1 each; sums under one dollar, 7 40; total, \$10 40.

SMITHVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account

1868.		Dr.	1867.		Cr.
Feb. 1.	To cash on hand.....	\$18 50	Oct. 8.	By cash paid invoice....	\$20 21
1868.				Discount on silver	87
Feb. 1.	To cash sales at depository...	10 32	1868.	Express charges report.....	40
	" subscriptions	32 57	Feb. 17.	Cash on hand	39 91
					<u>61 39</u>
		\$61 89			\$61 39

Abstract of Depository's Account.

1867.		Dr.	1867.		Cr.
Feb 1.	To stock on hand this date...	\$19 75	Oct. 1.	By reduction on old books...	\$ 3 10
Oct. 2.	" per invoice U. C. B. S.	29 21	1868.	Feb. 21. " cash sales.....	10 32
				" Bible, 25c; Testament, 50c	
				" gratuitous.....	75
				" stock on hand this date...	25 79
		\$39 96			<u>\$39 96</u>

Subscriptions—Collected by Misses Thompson, Bridgman and Bermer—John Edmonds, 1 08; Douglass Griffin, Wm. Bridgman, J. P. Bridgman, Jacob M. Field, Miss A. Thompson, Rev. R. W. Wordsworth, Thos. Shaw, Jacob Ker. J. H. Buckbee, John Sidey, Ezra Snider, Albert Bartlett and Mrs. Charity Merrell, 1 each; sums under one dollar, 11 32; total \$25 35.

Collected by Mrs. J. T. Middleton and Miss Dalton—Arthur Middleton and J. T. Middleton, 1 each; sums under one dollar, 4 22; total, \$6 22.

Collected by Wm. Reess & J. B. Hopkins—Rev. F. Berry, Wm. Reess, J. B. Hopkins and W. Cruickshank, 1 each; total \$4.

TAMWOTH BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.		DR.	1867.		CR.
To cash from sales		\$14 45	By the Agent on purchase account due		
" amount collected by Mrs. Herchimer	5 70		the U. C. Bible Society	\$27 17	
" " Miss Adein....	7 00				
		\$27 17			<u>\$27 17</u>

TROWBRIDGE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1867.		DR.	1867.		CR.
Mar. 14.	Balance on hand.	\$1 19	Freight, postage, discount, &c.....	\$3 25	
Jan. 30.	Cash from sales	15 25	Paid Agent.....	20 94	
Mar. 23.	Cash from sales	2 78	Sent to Mr. Carless.....	2 78	
Collected by David Dunbar.....	3 00		Case	0 40	
" Miss E. Code.....	8 50				
" Peter Davidson.....	1 65				
		\$27 32			<u>\$27 32</u>

Subscriptions—John McDonald, Peter Gilchrist, Malcolm Campbell, George Nisbet, George McCallum, Rev. A. McKay, Allen Ross, Robert Cunningham, Murdoch Marten, R. McSweyn, R. McSweyn, Alexander McLean, Archibald McLaren, John Urquhart, Joseph Robertson, John Thorington, N. McInnis, Rev. Wm. Fraser, D. McInnes, and He. McKay, 1 each; total, \$20.

UXBRIDGE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurers Account.

1868.		Dr.	1868.		Cr.
Mar. 20.	To balance on hand from last report.....	\$ 5 69	By paid purchase amount.....	\$ 46 03	
Mar. 20	To Depository sales.....	48 48	" Discount of silver.....	1 38	
" "	" Coll. by Mrs Hemphill and Mrs Dr Bascom.....	21 75	" Free contribution to B. & F. B. S....	20 00	
Mar. 20	To Collected by Mrs H Crosby and Miss Morris.....	21 00	" " " U. C. B. Society	20 00	
Mar. 20	To collection.....	4 88	" " " Mont'al Auxilry	8 55	
			Balance to next account.....	5 84	
		\$101 80			\$101 80

Subscriptions.—Collected by Mrs. Hemphill and Mrs. Dr. Bascom—Jos. Bascom, senr. 2, Dr. Nation, A. T. Button, T. Bolster, senr., T. Bolster, jr., 1 each; sums under 1 dollar, 15,75; total \$21,75.

Collected by Mrs. H. Crosby and Miss Morris—J. C. Fawcett, 5, Rev. J. Douglas, 2, Geo. Wheler, Jos. Gould, senr., Rev. W. Cleland, 1 each; sums under 1 dollar, 11,00; total \$21,00; collection at annual meeting \$4.88; total collections 47,63.

WINTERBOURNE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

1868.		Dr.	1868.		Cr.
Feb. 11.	To subscriptions.....	\$45 20	By paid over to Mr. Brookman, per receipt	\$60 03	
	To sales.....	14 83			
		\$60 03			\$60 03

JAMES LAW, *Secretary.*

WATERDOWN BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.		Cr.	
To amount of Subscriptions Paid....	\$60 64	Grant to British and Foreign Bible Society	\$25 00
" To sales at Depository for 1867....	10 26	Grant to Upper Canada Bible Society	25 00
" Balance with Treasurer from last account	4 09	Reserved for purchase account.....	20 90
		Balance with Treasurer.....	4 09
	\$74 99		\$74 99

JOHN. GRAHAM, *Treasurer.*

Subscriptions—Collected by Misses McMonies and Forbes—Mrs. M. Burns, 2, Rev. H. Edmison, Rev S. Houston, Jas. Forbes, Jas. McMonies M. P., L. A. Cummer, M. S. Tuck, Rev R. N. Grant, 1 each; sums under 1 dollar, 13; total \$22.

Collected by Misses Thompson and Hall—Hugh Green, Mr. S. Kelly, Wm. McDonald, Mrs. Horning, John Cummer, Mrs. Kennedy, Oliver Springer, Andrew Davis, Jas McMonies, jr., Rev. George Richardson, Thos. Stock, 1 each; sums under 1 dollar, 10 50; total \$21 50.

Collected by Miss Binkley—Mrs. Matthew Farns, 4, Mrs. Little, 2, Peter Binkley 1 50; Peter Green, 1; sums under one dollar, 6; total \$14 50.

.....\$17 98
..... 5 69
..... 44 36
\$68 03

So-
..... 40 00
..... 20 00
..... 68 36
\$128 36

rs. Natter,
er, D. Mc-
arton, Will
rson, Geo.
kill, David

.....\$1 30
..... 0 55
..... 0 15
..... 0 60
les. 50 36
S. 55 00
..... 27 00
ex-
..... 10 00
..... 25 51

\$170 47

REPORTS.

Collected by Misses Starr and Johnston—Rev. K. MacLennan and K. F. Lockhart, 2 each; H. Starr, W. Young, J. S. M. Wilcox, Isaac Howard, W. Thorndyke, Ron. Johnston, 1 each, 10; sums under one dollar 9 87; \$19 87.

Collected by Misses Logan and Hart—James Holden, 4, J. H. Greenwood, Mr. Hanham and Rev. J. C. Slater 1 each, 8; sums under 1 dollar, 4 75; \$12 75.

Collected by Misses Byrne and Gunn—J. H. Perry and Mrs. Croll, 2 each, Rev. J. R. Scott H. S. Macdonell, Mrs. Peake, Mr. Leslie, R. & J. Campbell, Mr. Kirkland, Mrs. McGilley ray, Dr. Gunn, Mrs. Byrne, S. H. Cochrane and J. H. Gervie, 1 each 15; sums under 1 dollar, 16 45; total \$31 45.

WIDDER BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Received from Subscriptions.....	\$56 06
Balance from last year.....	3 19
	\$59 25

Subscriptions—Collected by Misses Delzel and Lacky—Rev. P. Goodfellow, 2; Rev. E. Paul, Mr. Cook, and Mr. Richards, 1 each; sums under one dollar, 4 87; total, \$9 87.

Collected by Misses Bishop and Powell—Mr. Watson, Mr. Kirkpatrick, Mr. W. E. Southworth, Mr. Atkerson, and Mr. Holwell, 1 each; sums under one dollar, 9 38; total, \$14 38.

Collected by Misses Jarvis and Hamilton—Mr. P. Jarvis, 5; Mrs. Jarvis, and Mrs. Helbrook, 1 each; sums under one dollar, 8 91; total, \$15 91.

Collected by Misses Boyd and Babington—Mr. H. Campbell, Mr. J. McCordie and Mr. P. Campbell, 1 each; sums under one dollar, 4; total, \$7.

Collected by Misses Ball and Miller, \$4 25.

Collected by Misses Burley and Smith—Mr. Grierson and Mr. Clendenning, 1 each; sums under one dollar, 1 75; total, \$3 75.

Collected by Miss Crossley, 90c.

WOODSTOCK BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.	Cr.
Sales at Depository.....	Purchase account and Secretary's salary.....
Collections and Subscriptions.....	Sundry expenses.....
	B. & F. Bible Society.....
	U. C. Bible Society.....
	Balance on hand.....
\$189 00	\$189 00

Subscriptions—Collected by Mrs. Shepherd and Mrs. Carryer—Chas. Beard, sr., and Rev. Ashton Fletcher, 5 each; Mrs. J. M. Burns and Mrs. Dr. Fyfe, 1 each; sums under one dollar, 3 12; total, \$15 12.

Collected by Miss Beard and Mrs. Van Ingen—Mr. Maynard, 2; Mr. A. Smith, Mrs. Van Ingen, and John Beard, 1 each; sums under one dollar, 2; total, \$7.

Collected by Miss Greig and Mrs. J. White—Scott & White, Oliver & Schell, 2 each; Wm. Grey, John White, Mr. Robinson, Mr. Strauchan, Ashton Fletcher, F. R. Ball, Hon. George Alexander, Crooks & White, Ball & Matheson, H. Silvester, Mr. Rose, Rev. John Hunt, and George Nasmyth, 1 each; sums under one dollar, 30 09; total, \$47 09.

Collected by Miss Boosey and Mrs. McKinnon—M. McKinnon, M. T. McMullin, and F. Jeffry, 2 each; Mr. Boosey, 1 25; J. H. Bryant, W. A. Reid, James Holmes, H. Parker, John McIntyre, John Douglas, and Wm. Scarff, 1 each; sums under one dollar, 3 25; total, \$17 25.

Collected by Mrs. Holtby and Mrs. T. Oliver—Mr. Sanderson, 2; Wm. Paulin, H. Priest, V. Holtby, Thomas Oliver, and James Hay, 1 each; sums under one dollar, 8 56; total, \$15 56.

Collected by Mrs V. Holby—Mr. Sanderson, 2; V. Holby, Mrs. J. T. Clarke, Rev. John Philp, and Scott & White, 1 each; sums under one dollar, 5 10; total, \$11 10.
 Donation by Rev. Wm. Taylor, \$5.

WOODVILLE BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.	Cr.
To balance on hand	Paid purchase acc
Sales of books	U. C. Bible Society
Collection	B. & F. Society
Subscriptions	Freight, &c.
	Postage and discount
	Balance on hand
\$109 85	\$109 85

Subscriptions—Collected by Wm. and Donald McCrimmon—Hector McCrimmon, 1; sums under one dollar, 4; total, \$5.

Collected by Catharine Campbell—John G. Campbell, 1; sums under one dollar, 6; total, \$7.

Collected by Misses Effie Rae and Sarah McLochland—A friend, 1; sums under one dollar, 2 53; total, \$3 53.

Collected by Robert Gunn—A Lady 2; Donald Gunn, Robert Gunn, and W. Ross, 1 each; sums under one dollar, 6 35; total, \$11 35.

Collected by Misses Eliza Miller and Mary Gilchrist—J. C. Gilchrist, E. McTavish, J. Jamieson, Mrs. Monson, and H. D. Lumsden, 1 each; sums under one dollar, 5 42½; total, \$10 42½.

Collected by Wm. Murray—Donald Grant and J. Campbell, 1 each; sums under one dollar, 4 87; total, \$6 87.

Collected by A. Rogers—A. McDonald, 1; sums under one dollar, 1 80; total, \$2 80.

Also, collected last year, and too late to be reported, \$3 16, all subscribed by the pupils attending his school.

WASHINGTON BRANCH BIBLE SOCIETY.

Abstract of Treasurer's Account.

Dr.	Cr.
Cash on hand	Paid Bible Agent, free donation to B. &
Sales through the year	F. Bible Society
Collections and Subscriptions	Balance on hand to purchase new stock
	with
\$69 42	\$69 42

Subscriptions—Arthur Tew and W. Dunn, 5 each; Wm. Buchanan, D. Wakefield, and George Perry, Esq., 2 each; James Corson, Mrs. James Corson, Denys Thompson, Dr. Jno. Corson, Jarid Kilborn, Esq., Rd. W. Bass, David Witmer, John Brundle, Rev. George Ferguson, E. J. Chamberlain, Rd. Hunt, Rt. Pogson, John Fear, Jas. & E. Fear, James Watson, John & A. Thompson Martin Simpson, Thomas Segman, 1 each; sums under one dollar, 10 82½; total, \$44 82½.

NAME OF
 Acton.
 Alberton
 ter I
 Arran (T
 Ainlaysv
 gle I
 Ancaster
 Arthur..
 Asphode
 wood
 Aurora..
 Bayfield.
 Barrie..
 Baltimor
 Beachvil
 Beamsvil
 Beverley
 wall
 Berlin..
 Bertie (P
 bino
 Beaverton
 Binbrook
 Corn
 Blythe..
 Bolton (A
 O)..
 Bond Hea
 Bowmanv
 Brampton
 Brantford
 Bluevale
 Bradford.

APPENDIX F.

(No. 2.)

UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

LIST OF BRANCHES.

Those marked (*) have been formed since the last Anniversary.

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Acton.....	Rev. L. Cameron.	A. Dickson.....	Jas. Symon.
Alberton (Ancaster P. O.)....	G. Taylor.....	A. Miller.....	A. Miller.
Arran (Tara P.O.)	Captain Linton, Moorway, P.O.	R. Sanderson....	A. Neelands.....
Ainlayville (Dingle P. O.)....	Rev. W. Jones...	J. Grant.....	J. Grant.
Ancaster.....	Rev. Jno. Lees...	Thos. Postans....	Thos. Postans,
Arthur.....	Rev. A. T. Holmes	J. Jay.....	T. Martin
Asphodel (Norwood P. O.)	J. Buck.....	W. E. Roxboro'..	W. E. Roxboro'
Aurora.....	Rev. J. Shaw....	W. Geikie, M.D..	W. Geikie, M. D.
Bayfield.....	Rev. W. Daunt...	J. Esson.....	J. Esson.
Barrie.....	Rev. E. Morgan..	A. Graham.....	W. Boys.
Baltimore.....	P. Kelly.....	T. J. Milligan...	J. Gilbard.
Beachville.....	C. Mason.....	J. Mathieson....	J. Gear.
Beamsville.....	Rev. J. Mackie...	J. B. Osborne....	A. Hodge.
Beverley (Kirkwall P. O.)..	Rev. J. Porteous..	W. M. McMillin..	R. McQueen.
Berlin.....	G. Davidson.....	C. R. Geddes....	J. Fennell
Bertie (Point Albino P. O.)..	H. C. Diickout...	P. Learn.....	P. Learn.
Beaverton.....	Rev. D. Watson..	D. Williamson...	C. Robinson, Esq.
Binbrook (Hall's Corners P. O.)	Rev. C. Cheyne...	R. Hall.....	C. Wright.
Blythe.....	J. Laidlaw.....	H. McQuarrie....	Rev. A. McLean
Bolton (Albion P. O.).....	J. F. Warbrick...	J. Gardhouse....	L. B. Bolton.
Bond Head.....	Dr. Aylesworth..	A. Gaviller.....	A. Gaviller.
Bowmanville.....	W. McMurchey, Esq.	D. Fisher, Esq. ...	R. Windatt, Esq.
Brampton.....	Rev. R. Arnold...	R. Henderson, Esq.	G. Green, Esq.
Brantford.....	T. McLean, Esq. ...	Cockshutt.....	Rev. J. Wood
Bluevale.....	T. Farrow.....	John Messer.....	W. Leach.
Bradford.....	A. Campbell.....	J. H. Duffill....	R. Dobson.

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT	TREASURER.	SECRETARY.
Brighton	W. Butler, Esq. . .	H. Buckley	A. C. Singleton
Brooklin	George Hepburn . .	Robt. Darlington .	Rev. J. Dockham.
Belleville	F. McAnanny, Esq .	R. Holden, M. D . .	J. Flint, Esq.
Burford	Henry Cox	F. Coker	W. H. Wooden
Brucefield	Rev. J. Ross	G. Walker	G. Walker.
Bobcaygeon	M. Boyd, Esq.	W. H. Reid	Geo. Bick.
Bartonville	J. Cameron	J. Burkholder	P. Gage.
Clifton	Z. Lewis	Rev. G. Bell	Rev. G. Bell.
Cavanville	W. Graham	W. Graham	J. Prichard.
Charleston (Caledon P. O.) . . .	Rev. A. McFaul . .	J. Harris	W. Noble.
Caledon West (Alton P. O.) . . .	Rev. H. Denny . . .	Jos. Dodds	T. Russell, Esq.
*Cambleford	McFerries	McFerries	Wm. Beattie.
*Castleton	Rev. A. Holmes . .	J. Pennock	H. P. Gould.
Cannington	R. Sproule	J. Ellis	A. T. Wyatt
Cavan (Millbrook P. O.)	A. Dexter	S. M. Howell	W. H. Russell.
Campbell's Cross .	J. Campbell	R. Campbell	R. Campbell
Cartwright	J. Bruce	H. McPhail	H. McPhail.
Caledonia	R. McKinnon, Esq .	John Rolper	Jno. Aldridge
Caistorville	A. Spears	M. G. Scott	M. G. Scott.
Cayuga	Judge Stevenson .	A. P. Farrell	A. P. Farrell.
Cayuga South	W. Cook	A. Nash	A. Nash.
Carlisle	A. Patton	A. D. Morden	J. Whitefield.
Clinton	T. Stevenson	A. S. Fisher	D. B. Strathy.
Chippawa .....	.....	J. Flett	J. Flett.
Chinguacousy East	J. Watson, Gramhamsville P.O.	M. Holtby	E. Harrison., (Stanley Mills P. O.)
*Crediton	J. Parsons	M. Stevens	M. Stevens.
Claremont	J. Wickson	R. Eldon	Rev. J. Baird.
Cobourg	A. Hewson	J. C. Field	H. Hough.
Cold Springs	Rev. J. Pedley . . .	D. McIntosh	Jos. Hayden.
Colborne	Rev. Dunlop	J. Easton	J. Easton.
Columbus .....	.....	W. Beale	J. Radcliffe
Cooksville	W. Fisher	J. Galbraith	J. Galbraith.
Collingwood	W. B. Hamilton . .	D. W. Port	J. H. Lawrence.
Cumminsville (Lowville P. O.)	W. Wilson (Cumville P. O.) . . .	C. Peer	A. Picket.
Cheltenham	Jos Mountain	J. Campbell	H. Brown.
Culloden (Brownsville P. O.) . . .	J. Allison	J. Broadburn	R. T. Williams.
Copetown	G. C. Fields . . .	N. Behammer	Thos. Milme.
Chesterfield	Jno Fairbairn . . .	W. Brown	R. Martin.

NAME OF
 Delhi . . .
 Derry We . . .
 Drayton . . .
 Dunganno . . .
 Dunville . . .
 Drummon . . .
 Dundas . . .
 Durham . . .
 Dunbarton . . .
 Duffin's Cr . . .
 Drumbo . . .
 Eugenia . . .
 Elora . . .
 Erin . . .
 Eramosa . . .
 side P. O . . .
 Eden Mills . . .
 Etobicoke . . .
 (Islington) . . .
 Etobicoke . . .
 Egmondvil . . .
 Emily (Om . . .
 Embro' . . .
 Exeter & F . . .
 town . . .
 Elimsville . . .
 chester P . . .
 Feversham . . .
 Fergus . . .
 Fullerton . . .
 Fenelon Fa . . .
 Fonthill . . .
 Flesherton . . .
 Fenella . . .
 *Fordwich . . .
 Galt . . .
 Guelph . . .
 Glandford . . .
 Grimsby . . .
 Glenallen . . .
 Goderich . . .
 Corrie . . .

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Delhi	Rev. C. W. Gilbert	J. Whiteside.....	J. Whiteside.
Derry West.....	S. McClelland ...	W. T. Brown	W. T. Brown.
Drayton	A. Healey.....	S. Marshall	J. Echlin.
Dungannon	Rev. W. Barr....	E. Clendinning ..	R. Clendinning.
Dunville	Rev. C. Philip ...	H. Asher.....	P. H. Hendershott
Drummondville.	A. Ross. Esq.	Rev. P. Kerr.....	S. Dickie.
Dundas.	Jno. Quarrig, Esq	T. H. Mckenzie ..	Rev. J. McColl.
Durham	Rev. W. B. Evans	A. W. Perry.....	A. W. Perry.....
Dunbarton	W. Dunbar, Esq..	W. Dunbar	Rev. A. Ken edy
Duffin's Creek ...	W. Larkton.....	B. Bunting	B. Bunting.
Drumbo.....	R. S. Munn	J. Burgess.....	Rev. H. Bartlett.
Eugenia	M. A. Kitt.....	R. McLean Purdy	R. McLein Purdy.
Elora	Rev. J. Middlemass	J. Carder.	J. Carder.
Erin	Rev. J. Thompson	W. Tyler.....	W. Tyler.
Eramosa (Speed- side P. O.).....	J. Loughlin	J. W. Armstrong.	Rev. W. Barrie.
Eden Mills	W. Phin	J. Argo	J. A. Davidson.
Etobicoke South (Islington P. O.)	Rev. H. C. Cooper	G. Shaver	Charles Shaver.
Etobicoke North.	Rev. J. Brooke.. (Weston P. O.)	W. Ellesby.....	W. A. Wallace, (Humber P. O)
Egmondville ...	A. McCaa	D. Duncan	D. Duncan.
Emily (Omeme).	W. Currie	T. Matthecht.	T. Matthecht.
Embros	Rev. D. McKenzie	D. Mathieson....	J. R. McPherson.
Exeter & Francis- town	Rev. W. Hooper..	J. Logie.....	J. Logie.
Elimsville (Win- chester P. O.)..	Jas. Halls	Jno. Halls.	C. Senoir.
Feversham	Geo. Bowes	James Logie.....	James Logie.
Fergus	Rev. R. Brews, Jr.	A. D. Fordyce ...	A. D. Fordyce.
Fullerton.....	J. Buchan.....	James Woodley..	M. M. Campbell.
Fenelon Falls....	Rev. W. Hayward	J. C. Fitzgerlad..	H. Davis.
Fonthill	Sherriff Hobson..	D. Kinsman	F. Swagzie.
Flesherton	Rev. J. Green....	J. W. Armstrong.	Rev. J. A. Leaner.
Fenella	Rev. Jueson	E. R. Johnson ...	E. R. Johnson.
*Fordwich	Rev W. Hurlburt (Mayne P. O.)	A. Mitchell.. ..	A. Mitchell.
Galt	Judge Miller	R. Reid	F. A. Knapp.
Guelph	H. Hough.....	E. Newton	T. McCrae.
Glandford	Gideon Smith ...	C. Smith.....	D. Loane.
Grimsby	Rev. J. G. Murray	D. Palmer.....	D. Palmer.
Glenallen	S. Watson.....	T. Tanner.....	Rev J. McGuire.
Goderich.....	Rev. B. L. Ellwood	H. Johnson.....	D. Kerr.
Gorrie	R. Leech.....	R. Robinson.....	R. Robinson.....

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Georgetown	Rev. H. Webbe...	Thos Young	H. McKay.
Garafraza	Rev. W. Milligan.	R. Strahan	Rev. R. Brown.
*Greenbank.....	W. Luke, Esq....	W. Lee.....	Andrew Horne.
Hanover.....	E. A. Goodeve...	P. Latanschlayer.	Rev. A. Z. Gottwall.
Hampton	W. H. Rogers ...	H. Elliott.....	Jas. Kryderman.
Harriston.....	D. Hamilton	A. McReady	Rev. McLennan.
Hillsburgh.....	D. McMurchy	J. Byrne.....	J. Byrne.
Hawkesville	M. P. Empey.....	T. McDonald.....	Rev. W. Reed.
Hibbert (Staffa P. O.).....	R. Hotham	J. Hamilton	J. Yeo.
Hollin.....	W. Reid.....	S. Robertson.....	D. Halliday.
Hope (Canton P. O.)	N. Dodds.....	M. Hawkins.....	N. Peters.
Haldimand (Grafton P. O.).....	A. Hoyt.....	Thos. Loyless	Rev. J. Smith.
Hastings	Jas. Fowlds.....	R. Plunkett.....	J. A. Fyfe.
Hagersville and Ballsville.....	C. Hagar.....	W. Harrison	W. Harrison.
Hamilton	T. Bickle, Esq....	Dr. McQuesten...	Rev. W. Ormiston, DD
Hazens	D. W. B. Hazens..	Geo. Cox.....	J. J. Holstead.
Hornby.....	R. Cowan, Esq....	J. McMillan	J. McMillan.
Hullett (Londesboro' P. O.)....	W. Craven.....	F. Neelans.....	W. Brumsden.
Ingersoll	H. Crotty.....	E. Barker.....	R. Kneeshaw.
Innerkip.....	C. Vincent	Rev. E. S. Keough, (Woodstock PO)	D. McBeath.
Innisfil	Rev. T. Wightman (Lefroy P. O.)..	R. Boys.....	G. Allen, (Churchill P. O.)
Jarvis.....	J. Gowan, Sen'r..	.....	.....
Jerseyville.....	G. M. Howell	J. R. Howell.....	J. R. Howell.
Klineburgh	J. Airstead	A. B. Wallis.....	A. McFaul.
Kirkton	A. Kirk	R. Park.....	R. Park.
Kindal	Jno. Carscadden.	J. R. Anderson...	J. R. Anderson.
Kincardine	M. McPherson....	P. McInnes	J. Barker.
Lucknow	M. Campbell.....	W. Armstrong	J. Warren.
Laskey.....	J. Jenkins.....	Rev. Mr. Carmichael	Rev. J. Milligan.
Lynedock	W. S. Burwash...	G. G. Charlton...	G. G. Charlton.
Lyndon	W. Montgomery..	A. Hanes.....	Wm. Orr.
Lakefield (North Douro P. O.)...	J. Garbutt.....	Jno. Sherrin	W. C. Nichols.
London Auxiliary	Rt. Rev. Dr. Cronyn, Bp. of Huron	F. W. Thomas....	Rev. A. Kennedy.
Lloydtown	Dr. Schofield.....	J. Smith.....	Geo. Edwards.
Listowel	W. Langdale	Rev. W. W. Smith	Rev. W. W. Smith.
Lakeside	Rev. T. B. Brown.	R. Armstrong....	R. Armstrong.

NAME OF

*Laurel .

Maneheste
burn P.

Mitchell .

Malton ..

Millbank

Manilla..

Manvers (

P. O.)..

Mariposa,

wood P.

Markham

Milton ..

Mount

(Cavan

Mount Fo

Mount

(Mohaw

Muriosa .

Meaford (

cent P.

Mono Mills

Mono Cen

Nairn (Fre

O)

Nanticoke

Niagara ..

Newmarke

New Durha

Norwich..

Newcastle

Nassagawe

Nelson Mid

(Appleby

Norval ...

Newton,(C

Ontario...

Oakville..

Orillia....

Orangeville

Orono

Oshawa ..

Ops (Linds

Owen Soun

Oro (Rugby

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
*Laurel	Jos Banks.....	F Ridley.....	F Ridley
Manchester (Auburn P. O.)....	W Symington....	J Scote.....	W Stitt
Mitchell.....	Rev H Caulfield..	G Auty.....	J Small
Malton.....	Rev J S Boyes...	T B Allen.....	R B Allen
Millbank.....	Rev A Milliken...	Dr Johnston....	Dr Johnson
Manilla.....	Rev J Campbell..	Jno Clarke.....	Geo Douglas
Manvers (Bethany P. O.).....	W Hunter.....	W McGuire	A Morris.
Mariposa, (Oakwood P. O.)....	Jesse Weldon....	J Bowes	R H Butler.
Markham	Hon D Reesor....	A. Holden.....	H H Hatton.
Milton	T Rixon.....	J Holgate.....	J Dewar, Jr.
Mount Pleasant (Cavan P. O.)..	J Best Esq.....	G Best.....	J McLean, Esq.
Mount Forest....	J Scott.....	L H Yeomans....	G Crichton.
Mount Pleasant (Mohawk P. O.)..	Dr Cook.....	John McGeary...	R W Bkattie
Muriosa	W Lyman.....	W Torrance.....	Rev J Bowie.
Meaford (St. Vincent P. O.)...	W Robinso	H F. Goss	H F Goss.
Mono Mills	W Henderson....	J Henderson....	J Richardson
Mono Centre... .	Rev W Christie..	A Laidlaw	A Laidlaw.
Nairn (Freelton P. O.).....	A Stewart Esq...	Thos Baine.....	Thos Baine.
Nanticoke	J W Menck.....	J W Husband....	J W Husband.
Niagara	Rev E L Boyle....	Rev C Campbell..	Rev C Campbell.
Newmarket	R H Smith.....	R Alexander.....	R Alexander.
New Durham.....	P Kelly.....	J B Henry.....	John Oles.
Norwich.....	John McRee.....	J A Tidey.....	J A Fidey
Newcastle	A McNaughton..	Northrop & Lyman	W Fotheringham.
Nassagaweya	Rev B Little.....	S B Lister.....	S B Lister
Nelson Mid. Road, (Appleby P. O.)	W Wood.....	W Cotter	W Cotter.
Norval	Jas Menzies.....	W Clay.....	Rev J Alexander.
Newton, (Clarke)..	W Mitchell.....	Jas Lockhar	Jas Lockhart.
Ontario.....	Levi Lewis, Esq..	Jas Lewis, Esq...	Jas Lewis, Esq.
Oakville.....	G R Chisholm....	J Barclay.....	J Barclay.
Orillia.....	J Dallas, Esq....	Thos Dollas, Esq..	F Evans.
Orangeville.....	J Ketchum, Esq..	T Stevenson....	M Davidson.
Orono.....	J L Tucker, Esq..	D Ley.....	D Ley.
Oshawa	Rev Dr Thornton.	R Wellington....	Geo Edwards.
Ops (Lindsay)....	Sheriff McDougall.	Jas Dundass....	L McGuire.
Owen Sound	W Kennedy.....	J Frost Senr....	W Couper.
Oro (Rugby P. O.)	G Hudpole.....	W McIntosh.....	Rev G Sanderson

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Otterville.....	Jeremiah Smith...	Jno Cooper.....	Jno Copper
Oxford East (Holbrook P.O.)	R Chambers.....	A M Whitfield....	S R Wallace
Oneida (Indiana P.O.)	A Dunnet.....	Peter Elder.....	Peter Elder.
Preston.....	Rev E Wurster....	W Husband.....	W Husband.
Paris.....	H Hart, Esq.....	H Finlayson, M.D.	E Fudger.
Pelham N (Pelham P.O.).....	.....	J E Hatt.....	.....
Port Robinson....	T Griffith.....	R Elliot.....	R Elliot.
Passlinch, E (Morriston P.O.)....	Rev R McDonald..	R B Morrison.....	R B Morrison.
Passlinch, W (Chief P.O.).....	W W Anderson..	J L Dederick.....	Rev D Deacon.
Port Rowan.....	W W Anderson	J L Dedertck.....	Rev D Deacon.
Princeton.....	W Dixon, Esq... .	M Freeman, Esq..	Dr Clarke.
Port Dalhousie....	W Panting, Esq..	R Wood.....	C Filmore.
Port Dover.....	Rev W Craigie... .	T Barrett.....	D Able.
*Port Perry.....	S Sexton.....	J W Allison.....	Silen Sexton.
Pickering, Centre (Greenwood P.O.)	Geo Gamble....	S Somerville....	A Johnston.
Peterboro.....	W Dennistoun....	W Hall, Esq.....	T M Fairburn, Esqs
Percy (Wirkworth P.O.).....	A Black, Esq.....	R P Hurlburt....	R P Hurlburt
Port Colborne....	J Schofield.....	J H Sperry.....	F Monroe.
Port Hope.....	H Meredith, Esq..	C Quinlon, Esq..	Rev J Baird.
Prince Albert....	T C Farman, Esq.	A. Ross.....	A Ross.
Palermo.....	M Switzer, Esq..	D Buck.....	J W Smith.
Priceville.....	F Waite.....	J Cameron.....	Dr Ghent.
Paisley.....	Rev G Brenner... .	W B Mills.....	W Keyes.
Queenston.....	Rev J W Stone... .	J Durham.....	D Thorburn, Esq.
Richmond Hill ...	R Marsh, Esq....	A Law.....	Rev J Dick.
Rockwood & Everton.....	A McNabb.....	R Passmore.....	J R Harris.
Rothsay.....	Rev D Anderson..	W Oxby.....	A Hunt.
Rodgerville.....	Rev J Logic.....	W Elder.....	W Elder.
Rosemont.....	Rev A McLennan..	W Wright.....	T Howey.
Scotland.....	S B Merritt.....	A Malcolm.....	A Malcolm.
St Ann's, (Lincoln)	G Secord, M P P.	J Upper.....	Thos Snider.
Schomberg.....	W Moore.....	S Davis.....	J Hawkins.
Springford.....	Dr Cameron.....	A Wilcox.....	M Cameron.
St George.....	Dr E Stinson....	J N Keefer.....	Dr J Steinson.
Simcoe.....	Rev M W Livingstone.....	G Jackson.....	R Thoroughgood.

NAME OF

St Helens
StratfordSt Mary's
Shakspear
Selkirk .
S Monagl
Saugen .
Scarboro .Streetsville
Stouffville
Sutton, (C
P.O.)...
Smithville
Seaforth.
St Cathari
& WilliamThornbury
Thornhill
Thornton
Thorold .
Trowbridg
Tilsonburg
Tiverton.
Tottenham

Uxbridge .

Vittoria .

Waterford
*WhittingWingham
WoodbridgPinegrove
WashingtonBlenheim
WoodstockWinterbou
WalkertonWellington
Weston ..West Essa
Whitby ...Waterdown
Welland ..

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
St Helens	N McHirdy	W Gordon	J Cumming.
Stratford	Rev W Bell, (Shakspeare P O).....	A Argo.....	A Argo.
St Mary's	Rev JW McCollum	W Brown.....	W Brown.
Shakspeare	J Crerar.....	T Holliwell.....	E Cairncross.
Selkirk	J Kent.....	G Clarke.....	Rev W Newton.
S Monaghan.....	D Gillander.....	R Waddell	John A Turnbull.
Saugeen	D Sinclair.....	J R Stewart.....	E A Slee.
Scarboro	Rev T Natrass, (Ellesmere P.O)..	J A Thompson...	Rev D H Fletcher, (Agincourt P.O)
Streetsville	Rev C Fish.....	G Allen	J Scruton.
Stouffville	Geo Flint.....	Jas Nichols.....	G Flint, Jr.
Sutton, (Georgina P.O).....	J Merritt, Esq....	Alex McDonald..	Mr Hill.
Smithville	Rev T Berry.....	J F Middleton..	A Middleton.
Seaforth.....	Rev W Bar.	R Lumsden.....	R Lumsden.
St Catharines ...	Hon J R Benson ..	A S St John.....	R M Lehlan.
St Williams.....	Rev Mr Wood....	J McAll.....	D McLean.
Thornbury.....	J Campbell	W Hunter.....	W Hunter.
Thornhill.....	D McDougall....	J Purkiss.....	T Carr.
Thornton	J Poole	R Cunningham..	T M Banting.
Thorold	J Keefer.....	W James.....	J Monroe.
Trowbridge.....	Rev W Tucker...	W Frier.....	L Large.
Tilsonburgh.....	J Chapman.....	Dr Tweedle	J Garnett.
Tiverton.....	J Thorrrington...	N McInnes.....	Dr Patterson.
Tottenham	J Williams.....	J Greenway	W Austin (Taum P O).
Uxbridge	J Bascomb.....	Dr Bascomb	A D Weeks.
Vittoria	Rev J E Vining..	W Finlay	W Hewit.
Waterford	G W Park	W McMichael	J W Green.
*Whittington ...	D Spence	T Whitton.....	T Whitton.
Wingham	Rev W Murphy ..	J Henry	J Mundell.
Woodbridge and Pinegrove	Rev F R Hay, (Pine Grove P O)	J Bunt	N Clarke Wallace, (Woodbridge PO)
Washington, (N Blenheim).....	D Thompson	E G Chamberlain.	W Dunn .
Woodstock.....	Hon G Alexander.	G Nasmith	G Nasmith.
Winterbourne ...	Rev G Thorn	J M Woodward ..	James Law.
Walkerton	E Savage.....	W H Clendenning.	W H Clendenning.
Wellington Square	J Triller, Esq....	J Waldie	James Laing.
Weston	H Dennis	W Nason	W Nason.
West Essa	J Turnbull	T Gordon.....	Rev J Hislop.
Whitby	Rev J Scott	W W Caldwell...	Ross Johnson.
Waterdown	Rev R Grant.....	John Graham	J B Thompson.
Welland	Rev J Creighton.	J Griffith	R Morwood.

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY
Woodville	Rev J McTavish .	J C Gilchrist	J C Gilchrist.
West Brock	John Umphrey, (Vroomanton PO)	James Lindsay...	M Lindsay (Valen- tine P O).
York Church (York- ville P O).....	J P Bull	William Jackson .	W Clarke.
York Township, (Eglington P O)	Rev J Harris	C Snider	W Jaekes.
Zion, (Hampton P O)	A Washington ...	S Washington....	D Hogarth.

Those ma

NAME OF

Amherst
P. O.

- Bath....
- Big Creel
- Bridgewa
- Bloomfield
- Canifton.
- Centrevil
- Consecon
- Demorest
- *Garden I
- Gananoqu
- Glenvale.
- Harrowsm
- Lonsdale.
- *Marmora
- Melrose..
- Madoc...
- Moir...
- Milford..
- Napanee..
- Newburgh
- *Odessa..
- Picton...
- Roblin...
- Roslin...
- Stirling..
- Selby....
- Sydenham
- Shannon
- *Thurlow
ingt
- Tweed...
- Tamworth
- Trenton..
- Waterloo.
- Wolfe Isla
- Wilton...

KINGSTON AUXILIARY.

Those marked with an asterisk (*) have been formed since last anniversary.

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Amherst Isle (Stella P. O.).....	W. Perceval, Esq.	Thor. Polley.....	John Weller.
Bath.....	W. I. Peterson...	G. M. T. Ross.....	G. M. T. Ross.
Big Creek.....	Geo Smith.....	Jas. Close.....	Jas. Close.
Bridgewater.....	R. Nelson.....	Jas. Harrison.....	Samuel Crawford.
Bloomfield.....	C. Bowerman.....	P. Clarke.....	E. S. Wiggins
Canifton.....	J. Cannif, Jr.....	T. Farnham.....	F. Brenton.
Centreville.....	Rev. J. Rupert...	J. F. Lapum, M.P.	J. F. Lapum, M.P.
Consecon.....	J. Marsh.....	L. C. Barley.....	Chas. Arthurs.
Demorestville.....	Rev. Mr. Dingman.	J. Smith.....	J. Smith.
*Garden Island.....	J. Calvin.....		
Gananoque.....	Rev. H. Gordon...	W. Bell.....	J. Ormiston.
Glenvale.....	J. Davidson.....	John Carathers...	Jno. Carruthers.
Harrowsmith.....	Geo. Stewart.....		
Lonsdale.....	J. Lazier.....	Wm. Tullock.....	Wm. Pullock.
*Marmora.....	Rev. A. Doxsee...	Hough & Loucke.	B. Beddome.
Melrose.....	Rev J. Turnbull...	Geo. Duncan.....	Geo. Duncan.
Madoc.....	A. F. Wood.....	E. D. O. Flynn...	E. D. O. Flynn.
Moir.....	H. Ostrom.....	E. Ketcheson.....	J. G. Foster.
Milford.....	Rev. J. Weldon...	Mr. Knox.....	J. F. McQuoid.
Napanee.....	J. Stephenson, M.P.	Z. Beeman.....	Z. Beeman.
Newburgh.....	Geo. Eeakins...	A. Caton.....	A. Caton.
*Odessa.....	R. Aylesworth...	Lewis Allen.....	Lewis Allen.
Picton.....	J. P. Roblin.....	J. Clute.....	J. Turigg.
Roblin.....	E. Spencer.....	J. McCallum.....	E. Spencer.
Roslin.....	Dr. Wilson.....	Dr. Wilson.....	Peter Duncan.
Stirling.....	Dr. Boulter, M.P.P.	Dr. Boulter.....	D. McKay.
Selby.....	J. McKinnon.....	W. Beeman.....	W. Beeman.
Sydenham.....	Rev. Mr. Lacey...		
Shannonville.....	C. E. Clarke.....	H. Holden.....	Dr. Rednor.
*Thurlow (Blessington P. O.)	Geo. Easton.....	Jas. Huffman.....	Jas. Huffman.
Tweed.....	Jas. Reid.....	G. Wright.....	G. Wright.
Tamworth.....	D. Cameron.....	R. N. Neeley.....	Chas. Muuro.
Trenton.....	W. H. Austin.....	Thos. Jeffs.....	R. W. Williams, M.D
Waterloo.....		Thos. Clyde.....	Thos. Clyde.
Wolfe Island.....	Rev. F. Kirpatrick.	G. Malone.....	Rev. G. Porteous,
Wilton.....	Wm. Ovens.....	John Parrott.....	L. Warner.

LONDON AUXILIARY.

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Ailsa Craig.....	Rev. W. Fletcher.	W K Atkinson....	Jas Campbell.
Adelaide.....	Rev. A. S. Falls..	G Bishop	J Abernethy.
Aldborough.....	Rev. P. Currie....	D Campbell.....	L Carpenter.
Amherstburg....	Alex. Callison... .	A Botsford.....	Rev A McDiarmid.
Arkona.....	Rev. B. Freeman..	N Eastman.....	G B Stevenson.
Aymer.....	Rev. J L. Davidson, D.D.....	T M Nairn	J E McDonots.
Appin	W. Black	C McFie.....	H McColl.
Felmont.....	Rev. J. Smith.....	R Creamer.....	W N Yere.
Bothwell.....	Capt. Taylor.....	J Tayton.....	J McVittie.
Blenheim	Rev. A. Waddle..	J Laird	W G McGeorge.
Charing Cross ...			
Chatham.....	A McKellar, M P P	K Urquhart	H J Ebberts.
Corunna	J Wheatly	H J Miller	Chas McGlashan
Colchester.....	W Duff	W Duff	A Ferris.
Crenan	Peter Johnson....	G Stalker.....	D McColl.
Dawn Mills and Wellington ...	J Smith.....	W A Ward	D Wallace.
Delaware.....	Rev G Grant.....	J Johnson	Dr Francis.
Dresden	Rev T Hughes ...	A Terrace.....	A Terrace.
Dorchester Station	D P Aylesworth..	F Chiddick	J Beall.
Errol.....	F Houston	D McBean.....	D McBean.
Forest.....	Dr Hutton	Robt Dier.....	Robt Dier.
Fingal.....	D McPherson. ...	Levi Fowler.....	Levi Fowler.
Florence.....	Rev R Warden... .	R Gunne.....	W Webster.
Harrietsville	R Tooley	C Barr.....	R Facey.
Iona	A Brown.....	J Liddell	J Liddell.
Kingsville.....	Joshua Golding ..	Dr Drake	H J Iler.
Komoka	P McLaren.....	P H Atwood	P H Atwood.
Lambeth.....	R Northup	J L Baker.....	W Hall.
London Tp., N. E., (Birr P O).....	Rev W Davis.....	W Begg	G F Ryland.
London, St. John's (Arva P O).....	Rev C Brough....	E Collins	J Jackson.

NAME OF

London, M
derton
London,
(Ballym

Mosa (Kil
O)

Mount Bry
McGillivra
McGillivra
Melbourne
wood P
Morpeth ..
Moore Tow

Orford, (D

Parkhill'
Petrolia ..
Port Burw
Port Stanl

Raleigh,
P O

Ridgetown

Sarnia
Sandwich ..

Sombra ...
Strathburn
Glencoe.

Southwold,
P O) ...

Sparta. ...
St Thomas
Strathroy .

Thamesford
Thamesvill

Tillbury, F
letta P O
Tilbury, W
ber P O)

Vienna ...

NAME OF BRANCH.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
London, N W, (Il- derton P O)....	Rev W J Hewet...	S Paisley	James Bell.
London, Siloam, (Ballymote P O)	Geo Loveless.....	G Teasdale	W McLeod.
Mosa (Kilmartin P O)	A McTavish.....	D Chisholm.....	Rev A Stewart.
Mount Brydges...	A Seabrook.....	W E Sawyer	W E Sawyer.
McGillivray	J S Smith, M P P.	F Jones.....	D Shoff.
McGillivray, W ..	Rev E Turner .. .	L. Smith.....	A Smith.
Melbourne, (Long- wood P O).....	M Campbell	J G Begg.....	A Douglas.
Morpeth	Cyrus Smith.....	A Hill	T Findlay.
Moore Town.....	G McGelvey	J Morrison.....	Rev T Hurlburt.
Newbury	Robert Adair	J Milne.....	J Milne.
Nissouri, W, (Lon- don P O).....	J Evans, M P P...	P Headrick	J Taylor.
Orford, (Duart PO)	J Cunningham ...	J Reycroft	D C McIntyre.
Parkhill'.....	Dr Caw.....	R Port.....	H Barron.
Petrolia	John Fairbank...	Jos Mitchell.....	
Port Burwell.....	L Burwell, Esq...	W Deacon	E A Dunham.
Port Stanly.....	Rev J F Latimer..	T Edgcombe	T Edgcombe.
Raleigh, (Burton P O)	Rev W King		
Ridgetown.....	Rev R Phelps	Rev A W Waddell	Rev A W Waddell.
Sarnia	A Vidal, Esq	D McKenzie.....	G A Carman.
Sandwich	J Woodbridge	J Miller.....	H C Guillot.
Sombra	T Folsom.....	R G Duff.....	R G Duff.
Strathburn and Glencoe.....	James Allan	A McKellar	Rev WRSutherland
Southwold,(Frome P O)	F Randall.....	A Horton.....	T H A Sharon.
Sparta.....	Rev C H Burdett .	H B Smith.....	H Kirkland.
St Thomas.....	G W Morgan.....	W Lipsay.....	John Farley.
Strathroy	J English.....	W H Murray.....	H G Althouse.
Thamesford	Rev S Belcher....	J Shewan.....	A McMillan.
Thamesville.....	W Stanforth.....	J Dnnan.....	S Kendrick.
Tillbury, E, (Va- letta P O).....	John Oswald.....	John Richardson .	F Oswald.
Tilbury, W, (Cum- ber P O).....	G Poole	D McAlister.....	D McAllister.
Vienna	Rev Dr Shulte....	J L Gundry.....	Dr Tweedle.

NAME OF BRANCH	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Wyoming	M C Roblin	J Osborne.....	J Osborne.
Wallaceburgh	John Lilly	W Verrall.....	John Fisher.
Wallacetown, (Tyr- connell P O)	Rev J Kennedy...	D McTavish.....	D McBrayan.
Wardsville.....	W Dunn	T Kent.....	W Gordon.
Williams Tp, (Na- irn P O).....	Rev W Fletcher, (Falkirk P O) ..	D Fraser.....	D Wylie.
Widder	Rev P Goodfellow.	J McIntosh.....	J McIntosh.
Windsor	Jas Dougall, Esq..	J W Blackadder ..	J McRae.
Warwick	A J Kingston.....	J H Morris.....	Rev D McCallum.
Watford.....	David Lamb.....	M McLeary.....	Dr Harvey.
Westminster, E, (London P O) ..	Rev J McEwen ...	A Nichol	Rev G Simpson.

ARY.

r.

n.

l.

Callum.

pson.

Oshawa.....	51 00	61 00	61 00	61 00	61 00	61 00	6	6	6
Otterville.....	14 35	12 00	12 00	12 00	12 00	12 00	6	6	6
Oneida.....	2 16	12 00	12 00	12 00	12 00	12 00	6	6	6
Oro.....	8 84	30 00	30 00	30 00	30 00	30 00	6	6	6
Osprey.....	16 54	65 00	65 00	65 00	65 00	65 00	6	6	6
Owen Sound.....	.....	25 92	25 92	25 92	25 92	25 92	6	6	6
Orangeville.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Ontario.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Orono.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Paris, Auxiliary.....	34 30	48 00	48 00	48 00	48 00	48 00	6	6	6
Peterboro, B. B. S.....	430 93	100 00	100 00	100 00	100 00	100 00	6	6	6
Percy.....	36 88	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Port Dover.....	44 00	46 00	46 00	46 00	46 00	46 00	6	6	6
Prince Albert.....	34 42	20 00	20 00	20 00	20 00	20 00	6	6	6
Port Rowan.....	18 52	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Paisley.....	21 00	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Port Colborne.....	36 01	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Princeton.....	70 00	48 72	48 72	48 72	48 72	48 72	6	6	6
Port Robinson.....	.....	17 37	17 37	17 37	17 37	17 37	6	6	6
Port Dalhousie.....	.....	16 50	16 50	16 50	16 50	16 50	6	6	6
Preston.....	.....	16 71	16 71	16 71	16 71	16 71	6	6	6
Pickering Central.....	.....	25 50	25 50	25 50	25 50	25 50	6	6	6
Pickering.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Richmond Hill.....	10 50	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Rockwood.....	26 30	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Rothsay.....	23 96	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Rosemont.....	18 00	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Roslin.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Smithville.....	20 21	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
Simcoe.....	37 45	27 00	27 00	27 00	27 00	27 00	6	6	6
Scotland.....	31 10	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
South Cayuga.....	23 01	26 00	26 00	26 00	26 00	26 00	6	6	6
Springford.....	20 00	.....	.....	.....	.....	.....	6	6	6
St. Mary's.....	49 38	50 00	50 00	50 00	50 00	50 00	6	6	6

London, N. W.	46 73	47 50	12 75	
Lambeth.	26 68	13 44		
Melbourne.	26 68	26 68		
Morpeth.	9 56	36 45		
Mosa.	18 10	50 00		
Nissouri, West.	10 37			
North Plympton.	13 09	19 05		
Port Burwell.	12 48			
Port Stanley.	19 05			
Ridgetown.	9 60	138 10		
Sparta.	19 05			
Strathburn.	9 30	00 00		
Silvan.				
Sarnia.				
Southwold.			10 56	
Thamesville.	14 30			
Thamesford	28 57	47 62		
Vienna.	14 40			
Widder.	11 00	30 70	14 77	
Wallacetown.	19 05	19 05		
West McGillivray.	14 40			
McDonald Fraser, } Esq., Nairn. }		18 00		
Kingston Aux. B. S	562 95	2 00		
Branches of Kings- ton Auxiliary.				
Caniton.		10 00		
Demorestville		8 00		
Garden.		8 00		
Gananoque		14 00		
Melrose.	27 00			
Newburgh.		10 00		
Waterloo.	13 58	13 58		

*Moneys received from Branch Societies and Depositories since 31st
March, 1868.*

BRANCHES AND DEPOSITARIES.	Purchase Account.	Contributions to the Upper Canada Bible Society.	Contributions to the B. & F. Bible Society.	Contributions to the Mon- treal Auxil'ry.	Contributions to the French Canadian Miss. Society.
	\$ c.	\$ c.	\$ c.	\$ c.	\$ c.
Elimville.....	7 00	....	....	....	....
Hillsburg.....	11 28	....	....	....	....
Newmarket.....	20 00	49 60	....	....	....
Glenville.....	11 88	8 12	....	....	....
Baltimore.....	14 12	20 00	20 00	10 00	....
Streetsville.....	35 25	....	....	....	....
Thorold.....	51 78	....	....	....	....
Mono Central.....	....	....	....	4 00	....
Cooksville.....	....	8 16	....	....	....
Oshawa.....	3 10	....	....	....	....
Woodville.....	....	23 00	28 00	....	....
Bluevale.....	10 00	15 00	....	....	....
Hanover.....	....	....	25 00	....	....
Richmond Hill.....	....	20 00	50 00	....	....
Tiverton.....	57 66	....	....	....	....
Belleville.....	55 85	..	....	....	....
Binbrook.....	....	....	20 00	....	....
Glenallan.....	7 06	....	....	....	....
Clinton.....	57 00	25 00	25 00	....	....
Chippawa.....	....	4 00	{ *2 }	....	2 75
Kineardine.....	29 26	20 00	{ 4 }	....	....
Albion.....	19 21	....	....	....	....
Port Rowan.....	8 52	....	....	....	....
Listowell.....	20 26	....	....	....	....
Moore.....	33 00	....	....	....	....
Saugeen.....	29 25	....	....	....	....
Barrie.....	66 81	24 39	24 38	....	....
St. Helens.....	15 54	16 02	....	....	....
Oro.....	10 00	15 00	15 00	....	....
Collingwood.....	43 01	....	20 00	....	....
Fergus.....	24 00	....	....	....	....
Bradford.....	28 45	47 50	47 50	....	....
Innisfil.....	....	19 16	10 00	....	....
Bequest from the late Robt. Moin, Esq., of Niagara. }	....	50 00	....	....	....

* For the Jews.

BRIT

The
of the
British
them ev
As one
veyed t
blessing
the inc
directed
growing
recorde
previou
solution
have str
tion of
actual c
the mar
great fin
hand of
of the y
world.

FRAN
with the
on the s
and abid
unmixed
blessing

The Is
number,

The o
cessful.
are enga
12,706 co
circulatio
gratuitou
Exhibitio

BELGI
unaltered

the part of the authorities to interfere with or suppress your operations. The issues have reached 9,641 copies. This makes the total circulation since your agency was established in 1885, 307,598 copies.

HOLLAND—The year just closed has proved nearly equal in visible results to its predecessor, and the usual modes of operation have been in force. The issues from your Depot at Amsterdam have been 24,183 copies. Of these, 13,975 have been disseminated by seven Colporteurs, and 10,208 disposed of through other channels.

GERMANY—If in former years the Committee have given utterance to emotions of surprise and thankfulness when announcing the remarkable development of the Society's operations in Germany, they have on the present occasion the gratifying duty of stating that all antecedent results have been surpassed by the work of the year now to be reviewed.

The circulation of the Scriptures by your Agency has approached a grand total of nearly 600,000 copies.

COLOGNE—The circulation within the limits of North-Western Germany has been—Bibles, 28,038; Testaments, 75,956; Portions, 6,543; Total, 110,537. As the circulation of the previous year was 98,242, there has been a clear increase of 12,295 copies. The twenty-two Colporteurs connected with this division of the agency have been active in their work. Their sales amounted to 57,970 copies.

FRANKFORT—The circulation within Southern Germany, Alsatia and Switzerland has been, Bibles, 27,665; Testaments, 112,493; Portions, 16,599; Total, 156,757; being an increase of 40,818 copies. The Colporteurs attached to the Frankfort Depot are twenty-two in number. During the recent war, 62,147 copies were sold or given amongst the Prussian and Federal troops in the Cologne and Frankfort districts.

SWITZERLAND—The circulation of Scriptures in Switzerland has been marked by progress. The table of issues is as follows:—Bibles, 13,482; Testaments, 28,211; Portions, 6,645; Total, 48,338.

BERLIN—The entire circulation has amounted to 164,637 copies, being an increase on the former year of 23,597. Dr. Simon has had twenty-nine Colporteurs spread over his district, and their sales amounted to 62,795 copies. These sales give an average of 52½ copies weekly to each Colporteur. It gives your Committee pleasure to state that His Majesty the King of Prussia, in addition to his annual subscription of £25 to the Society has generously sent a contribution of £100 to the Building Fund, as a proof of his hearty good wishes for the successful completion of the new premises.

AUSTRIA—The issues reported by Mr. Mallard include 43,235 Bibles, 70,056 Testaments, and 43,105 Portions; Total, 156,396 copies; that is more by 96,052 copies than were circulated in the previous year. These sacred volumes have been scattered over a large extent of the Austrian dominions, and many have found their way into dark, priest-ridden spots, where previously no effort had been made to introduce the Word of God.

VIENNA—The Depot in this city produces results of growing magnitude. Last year the circulation was 33,361 copies, being nearly 18,000 beyond the sales of the previous year.

PRAGUE—The issues from this Depot have amounted to 13,151 copies.

PESTH—The Depot under the care of Mr. Ziegler has been in full and active operation. The issues have nearly doubled, the numbers being 58,083 against 30,406 in the previous year.

TRA
your A
of Tra
copies.
SER
Deposi
POL
Mr. Mil
there h

DEN
agency
the pas
of the

ICEL
ment a
the Co
work is
cute th
destitut
edition
and wil

NOR
year, se
Christia
18,520 c

SWED
advance
great c
country
The iss

RUSS
Synod o
through
Word in
limits.
Depot in

ODESS
The circ
languag

PORT
during t
Rev. Mr.
been arr
when the

ITALY
lation of
number
issued fr
which g
The aver
previous
of their

TRANSYLVANIA—After prolonged, but eventually successful negotiations, your Agent received permission to open a Depot at Klausenburg, the capital of Transylvania; and the sales, during seven months, have reached 9,575 copies.

SERVIA—BELGRADE—In nine months, the period during which the new Depository has been in charge of the work, 7,806 copies were sold.

POLAND—WARSAW—This is the last Division of the district over which Mr. Millard's agency extends, and the astonishing fact is announced, that there has been a circulation during the past year of 34,420 copies.

DENMARK—The Rev. J. Plenge, on whom the responsible action of the agency mainly depends, reports, with great delight, a circulation during the past year of 21,628 copies, being more than 5,000 in excess of the issues of the previous year.

ICELAND—The last Report stated that the first edition of the New Testament and Psalms, comprising 10,000 copies, having been so rapidly exhausted the Committee had ordered a similar edition to be prepared forthwith. The work is now completed, and will enable the friends at Reykjavik to prosecute their plans for the supply of such of the population as may still be destitute. The Committee have also the satisfaction of stating that the edition of the completed Bible in Icelandic has now passed through the press and will be forwarded to its destination immediately.

NORWAY—An impulse has been given to Bible circulation, which, year by year, seems to act with increasing force. From the Depots established at Christiania, Christianssand, Stavanger, Drontheim, Bergen, and Tromso, 18,520 copies have been issued.

SWEDEN—It may be truthfully affirmed that no feasible plan likely to advance the useful circulation of the Scriptures has been neglected; and the great extent to which the Bible has penetrated all circles throughout the country, is regarded as a hopeful indication of the growth of vital religion. The issues have been 67,481.

RUSSIA—Your Society is necessarily dependent upon the presses of the Synod of the Greek Church for all the modern Russ Scriptures distributed, through its agency, in Russia. There is now a growing circulation of God's Word in the country, and the work may be expanded far beyond its present limits. Last year 62,480 copies, in various languages, were issued from your Depot in St. Petersburg.

ODESSA—The issues reported by Mr. Melville amount to 3,131 copies. The circulation has been principally in the German, Russ, and Hebrew languages.

PORTUGAL—It is with gratitude to God that your Committee can state that during the year, 8,778 copies have been disseminated in connection with the Rev. Mr. Roughton's operations. On several occasions the Colporteurs have been arrested at the instigation of priests, but they have been speedily released when the civil power has been invoked on their behalf.

ITALY—It is the privilege of your Committee to announce a larger circulation of Scriptures during the past, than in any preceding year. The total number of Scriptures which your Agent, Mr. Bruce, reports as having been issued from the various Depots of the Society, amounts to 43,618 volumes, which gives a clear increase of 15,586 as compared with the year 1865. The average number of Colporteurs has been somewhat smaller than in the previous year, and included thirty two agents—men, it is believed, worthy of their calling. Their sales have amounted to 22,034 copies.

MILAN.--The returns show that 12,406 copies were issued in connection with this centre. The Scriptures have been very extensively offered for sale by the agency of Colporteurs in all parts of Lombardy,

TURIN.--The issues from this Depot have been 8,323 copies, being more than 2,500 in advance of the previous year. Here, as at other Depots in Northern Italy, large supplies were drawn on behalf of the military.

GENOA.--The Depot at this great maritime centre is placed under the care of Signor Rettani, who also superintends the five Colporteurs labouring in the South of Piedmont, and the Island of Sardinia. The number of copies sent forth during the year has been 4,616, and in the last six years 32,485.

TUSCANY.--The sales from the Depots at Florence and Leghorn have amounted to 10,208 copies. Florence has been the point from which action in Venetia has been directed.

ANCONA.--Your Depot at this influential port of the Adriatic has issued 2,749 copies during the year. There are few districts in Italy where the labours of the Colporteurs have been attended with greater usefulness.

NAPLES AND SICILY.--Mr. Bruce reports a circulation for the year, in this part of his field, of 5,316 volumes; and since operations were commenced in the autumn of 1866, the Depot at Naples has issued 31,789 copies.

MALTA.--The Scriptures sent out from the Malta Depot, during the year, amounted to 7,174 copies, and have been principally dispersed in North Africa, Egypt, Syria, and Palestine.

TURKEY.--The report which your Agent at Constantinople, the Rev. Dr. Thomson, presents, is more than usually encouraging, and he regards it as a special privilege that he is permitted to announce a dissemination of the Word of God larger than has been attained for several years. Including the copies drawn from your Depot by the American and Scotch Bible Societies, the issues for the whole region embraced by Dr. Thomson's agency, have amounted to 20,338 copies, being an increase of 4,183 over the issues of the previous year.

BULGARIA.--The circulation of the Bulgarian Scriptures has been large, and Colportage has proved successful.

ALBANIA AND MONTENEGRO.--During the past year a translation of the four Gospels and the Acts of the Apostles in the Gheg dialect of the Albanian language has been printed by your Society, in Constantinople, and is now in course of gradual circulation. This is the first attempt that has been made to produce the Scriptures in the Northern Albanian dialect.

SOUTH ALBANIA.--**IOANINA.**--The Depot here continues under the charge of Mr. Davidson. The sales have been less by 121 copies than in the preceding year; a circumstance to be regretted, but not at all surprising, as the mass of the people are grossly illiterate, and large sales were effected when Mr. Davidson commenced his labours.

BOSNIA AND HERZEGOVINA.--The sales have amounted to 866 copies, being nearly equal to the circulation of the previous year.

RUMANIA.--Operations in Moldo-Wallachia awaken the deepest interest of your Agent; and there has been some progress in the circulation of the Scriptures. At the Bucharest Depot, the sales have been larger than ever. At Jassy, a Depot has been opened with good results, and a Colporteur is attached to it.

SMYRNA.--The circulation of the Scriptures has reached a total of 618 copies, being a larger number than has been disseminated in any previous year.

GREEN
there h
issue of
persed
INDIA
and ass
aries a
your S
practic
CALC
For C
Towa
500
Towa
300 R
1707
ALLA
21,238
operatio
of Colp
during t
The C
iliary
For C
100 R
2000
MADR
advance
1820, th
issues f
carried
promises
labourer
to 64 me
The fo
For G
For C
600 R
3,840
BOMBA
the year
The C
150 Re
1,929
390%. f
CHINA.
the pres
Empire n
Mr. W
year. In
63,564 c
were cal
SHANGH
by Mr. W

GREECE.—While the sales in Greece proper have been materially reduced there has been an increase, as compared with the preceding year, in the issue of modern Greek Scriptures amongst the people of that nation, dispersed over the various parts of Dr. Thomson's agency.

INDIA.—British India has received a more than usual amount of attention and assistance during the past year. The operations of the several Auxiliaries are found to be susceptible of vast expansion; and the resources of your Society must mainly be relied upon to furnish means adequate to all practical enlargement.

CALCUTTA.—The Committee have granted to the Calcutta Auxiliary, For Colportage operations, 500*l*.

Towards Special Effort for supplying Schoolmasters, &c., with Scriptures, 500*l*.

Towards Printing Bengali Bible, 255*l*. 18*s*. 6*d*.

300 Reams of Printing Paper, value 206*l*. 12*s*. 11*d*.

1707 copies of the Scriptures.

ALLAHABAD.—The issues from the Allahabad Depot have amounted to 21,238 copies, chiefly in the Hindi and Urdu languages. The printing operations include a variety of important editions. The extensive system of Colportage organized two years since, has been efficiently maintained during the past year.

The Committee have made the following grants to the North India Auxiliary

For Colportage Operations, 900*l*.

100 Reams of Printing Paper, 62*l*. 1*l*. 7*d*.

2000 copies of the Scriptures.

MADRAS.—The issues of the Madras Auxiliary have reached a point far in advance of all previous years. For the first time, since its formation in 1820, the circulation has exceeded 100,000 copies; and within ten years the issues from the Depot have nearly doubled. The system of Colportage carried out by the Madras Auxiliary is assuming large dimensions, and promises to become a powerful agency in the Presidency. The staff of labourers has received many accessions during the year, and now amounts to 64 men.

The following grants have been made to the Madras Auxiliary:—

For General Operations, 2000*l*.

For Colportage Operations, 1500*l*.

600 Reams of Printing Paper and Binding Materials, 591*l*. 10*s*. 11*d*.

3,840 copies of the Scriptures.

BOMBAY.—A considerable measure of success has attended the operation of the year. The circulation of Scriptures amounted to 13,196 copies.

The Committee have made the following grants to the Bombay Auxiliary—

150 Reams of Printing Paper and Binding Materials, 141*l*. 6*s*. 10*d*.

1,929 copies of the Scriptures.

390*l*. for salary of Assistant Secretary and expenses of Depot.

CHINA.—China was never more open to receive the Word of God than at the present moment, and never was Christian duty in relation to that vast Empire more clear and impressive.

Mr. Wylie has rendered very important and laborious service during the year. In conjunction with several Colporteurs placed under his direction, 63,564 copies of the Scriptures were disposed of being more by 15,370 than were calculated in the previous year.

SHANGHAI.—Nearly 80,000 copies of the Scriptures have been distributed by Mr. Wylie and his Colporteurs during their very extensive journeys.

HONG KONG.—The issues effected through the Corresponding Committee at Hong-Kong have amounted to 11,469 copies.

TIENTSIN.—The Colporteurs of your Society in Tientsin sold 800 copies of the New Testament during the year.

PEKIN.—The sales at Peking are not reported. Mr. Wylie was intending to pay an early visit to the capital for the purpose of initiating more definite organization for Scripture circulation.

AUSTRALIA.—To locate Auxiliaries in the most influential towns, and connect with them a chain of Branch Societies, touching every part of the adjacent districts, is the object which has been steadily and successfully pursued in Australia. Every year has added to the breadth of organization, and developed more abundantly the resources of existing Auxiliaries. The appointment of your own Agent has materially conduced to these results, and the Rev. Dr. Tucker has experienced in all his efforts the hearty co-operation both of the clergy and laity.

SYDNEY.—The statistics of the last Annual Report are very satisfactory. In consequence of some of the former Branches being converted into independent Auxiliaries, and drawing their supplies of Scripture direct from the parent Society, the issues from the Sydney Depot were expected to diminish. Very little difference, however, is perceptible; and the circulation of the past year amounted to 3,210 Bibles, 2,462 Testaments, and 393 Portions—Total 6,065.

PARAMATTA.—The Cumberland Auxiliary at Paramatta has generously remitted a Free Contribution of 90%. It has circulated 1,428 copies of Scriptures.

NEWCASTLE.—The Auxiliary is in a healthy and vigorous state, and efforts are being made to organize fresh Branch Societies, and plant depots wherever they may prove useful to the population.

WEST MAITLAND.—The Hunter River Auxiliary is rising in importance and influence. The sum of 200% was remitted as a Free Contribution. Arrangements are being made for opening Depots in small places, by which plan it is expected greatly to increase the circulation of the scriptures, where they are most needed.

QUEENSLAND.—BRISBANE.—The sum of 50% has been remitted as a Free Contribution. The Scriptures circulated during the year amounted to 364 copies.

IPSWICH.—The circulation of Scriptures is but small. The sum of 50% has been received as a Free Contribution.

VICTORIA.—MELBOURNE.—The state of the Victoria Auxiliary at Melbourne is marked by very decided improvement. The circulation of Scriptures has amounted to 10,379 copies.

BENDIGO.—The Auxiliary at Sandhurst reports that the sale of the Scriptures has been large for the district, amounting to nearly 1,200 copies.

SOUTH AUSTRALIA.—ADELAIDE.—The South Australian Auxiliary is in a state of high efficiency. The circulation effected during the year has been 7,935 copies, showing an increase of more than 1,500 volumes over the issues of the previous year. The rule of late years has again been observed, and the sum of 600% remitted as a Free Contribution.

TASMANIA.—HOBART TOWN.—The Auxiliary has remitted 300% as a Free Contribution to the Parent Society, in addition to 46% 11s., in aid of the Building Fund. The sum of 100% has been paid for the purchase of Scriptures. The issues for the year were 2,220 copies.

LAU
The iss
was fo
NEW
so ofte
most m
AUCH
compar
include
making
CHRIS
of the C
able. T
SOUT
incomp
circulat
of treas
SAMO
the Rev
brethren
possess
MANG
25% on a
NIUE
languag
your Au
The rem
ments b
volume.
NENG
complete
sionary I
ANEIT
the hand
the arrow
of anothe
communi
of St. M
Morrison
FIJI I
rendered
Wesleyan
editions o
tion has b
printed.
MAUR
seminated
MADAG
wide and
own depa
Malagasy
The Bible
that the e
has been g

LAUNCESTON.—The sum of 150*l.* has been remitted as a Free Contribution. The issues for the year were 932 volumes; and the total since the Auxiliary was formed, 23,530 copies.

NEW ZEALAND.—Your Committee have to renew the expression of regret, so often made in these pages, that the intelligence from New Zealand is of the most meagre description.

AUCKLAND.—The Auxiliary at this place reports "a day of small things" compared with the earnest wishes that prevail. The circulation of the year included the sale of 1,309 copies, and free grants to the extent of 322 copies, making a total of 1,631.

CHRISTCHURCH.—The Rev. T. R. Fisher reports most favourably of the state of the Canterbury Auxiliary. The circulation of the Scriptures is considerable. The Committee have also to acknowledge a Free Contribution of 100*l.*

SOUTH SEAS—TAHITI.—The Bible in the vernacular of the people is of incomparable value to the Tahitians. By sale and Gifts, 638 volumes were circulated last year, and that the Word of God is really prized as the chief of treasures is evident from the intense desire to possess it.

SAMOA.—Letters have been received from the Rev. A. W. Murray, Apia, the Rev. H. Nesbit, Malua, and the Rev. Dr. Turner. These Missionary brethren record, with joyfulness, the continued desire of the Samoans to possess a copy of the last edition of the Bible with marginal references.

MANGAIA.—The Rev. W. Gill advises of having ordered the payment of 25*l.* on account of Rarotongan Bibles sold since his last communication.

NIUE, or SAVAGE ISLAND.—Some books of the New Testament, in the language of the natives, were prepared two years since, and printed at Sydney, your Auxiliary in that place gladly undertaking all the expenses of the work. The remaining part of the New Testament being now translated, arrangements have been made to print an edition of the complete Testament, in one volume.

NENGOE.—The New Testament in the Mare, or Nengonese dialect, was completed nearly two years since, and a limited edition printed at the Missionary Press. It is now proposed to print 4,000 copies.

ANEITYUM.—The editions of the New Testament is gradually passing into the hands of the people, and 140*l.* has been remitted, being the produce of the arrowroot with which the natives purchased their copies. The language of another island of the New Hebrides group has become the vehicle for communicating to the people the knowledge of Scripture Truth. The Gospel of St. Mark has been translated into the Fate dialect by the Rev. Donald Morrison, of the Presbyterian Church of Nova Scotia.

FIJI ISLANDS.—The extensive circulation of the Fijian Scriptures has rendered it necessary to provide again for the wants of the people. The Wesleyan Missionary Board have requested your Committee to print two editions of the New Testament, consisting together of 6,500 copies. Sanction has been given to both these proposals, and the works have already been printed.

MAURITIUS.—During the year, 4 276 copies of the Scriptures were disseminated, being nearly 1,500 in excess of the previous year.

MADAGASCAR.—The intelligence from Madagascar gives assurance that a wide and effectual door is there opened for the entrance of the Gospel. Your own department of work has received its full measure of attention, for the Malagasy have ever shown their profound reverence and love for the Scriptures. The Bible is the one book in which the converts supremely delight; and now that the entire Scriptures are to be had in a single volume, a fresh impulse has been given to the study of Inspired writings.

SOUTH AFRICA—CAPE TOWN—The issues have been 4,486 copies, and the total circulation of the Auxiliary has now reached 99,893 copies.

PORT ELIZABETH—The Treasurer of this Auxiliary has remitted 125*l.* in payment for Scriptures, but no detail of work has been furnished.

GRAHAM'S TOWN—The circulation of Scriptures has reached 2,458 copies. The Ladies' Association recently formed, is proving very active and efficient.

NATAL—PIETERMARITZBURG—The sum of 50*l.* has been expended in the purchase of Scriptures for the Depot; 13*l.* has been voted as a Free Contribution to the Parent Society; and in addition, 20*l.* is sent as an expression of interest in the new Bible House, and of the wish to participate in its erection.

MOUNT COKE—The Rev. J. W. Appleyard has furnished some information respecting the sale of the Kafir Scriptures, which was printed under his editorship during a visit in this country. It appears that more than 4,000 copies have been circulated.

NAMACQUALAND—The Rhenish Missionary Society have applied to your Committee to meet the expense of printing an edition of the New Testament in the Namacqua language. The edition consisted of 4,000 copies, and your Committee have defrayed the entire cost of printing and binding the work.

ODUMASE—The German Missionaries, who labour amongst the populous tribes on the Gold Coast of West Africa, pursue their course of self-denying service with admirable Christian heroism and perseverance. The entire Scriptures in the Ga, divided into several books, are now in circulation amongst the people; and this great end having been attained, the text will undergo such revision as increased familiarity with the language may suggest; and preparations will be made to print the whole Bible in a single volume.

SIERRA LEONE—It was anticipated that in consequence of the free distribution of the Scriptures in commemoration of the Jubilee, the sales in the following year would be materially affected. Such, however, has not been the case; and the Secretary states that the Depot is almost exhausted, and that fresh supplies are indispensable without loss of time. Nearly 2,000 copies have been consequently forwarded.

The Committee have been requested by the Church Missionary Society to undertake the printing of the entire New Testament in the Timneh, with the exception of the Gospel of St. Matthew, which is already in circulation. It is intended that the work shall be executed in parts, the portions being disseminated separately as they issue from the press.

The Church Missionary Society has also forwarded to your Committee the manuscript translation of various books of the New Testaments in the Ibo language, with a request that they may be printed for the use of its agents in Central Africa.

SOUTH AMERICA—BUENOS AYRES—The return of issues given by Mr. Corfield, who has his centre at Buenos Ayres, tells of diminished circulation. The field, it is admitted, is one hard to cultivate, and fluctuations in the results are inevitable. From the Buenos Ayres Depot there have been issued during the year 2,280 copies.

The sales in Monte Video and its neighbourhood, for eight months and a half amounted to 720 copies.

THE BRAZILS.—The sales effected in the Brazils during the year included 1,586 Bibles, 3,623 Testaments, and 1,101 Portions, or a total of 6,310 copies. These volumes have been dispersed chiefly by Colporteurs, of whom there are now fifteen.

WEST INDIES.—The last report announced the appointment of the Rev. W. M. Robertson as a special visitor to the various affiliated Societies of the

West
of ac
whit
does,
conti

Th
The s
tions

ME
many
Mr. B
perple
a resu
throug
tion.

UNI
The la
tary, a
had b
mittee
corded
Societ
cludin
The to
945.
circula

BRIT
the year
in the p
and a
Branch
year.

The
your Co
eral Co
success

The s
Auxilia

OTTA
agemen
from 69
with the
sum rew

MONT
of opera
to 13,60

QUEBE
is in adv
remembe
and quit

NEW B
made of
still the s

West India Islands. But in God's wise purpose, only a very brief period of active service was allotted to him. He departed this life at Santa Cruz, whither he had gone for change of air. The Rev. W. T. Bowen, of Barbadoes, a clergyman well known and greatly respected in that island, will continue the visitation commenced by Mr. Robertson.

The Auxiliaries in the various islands are evincing more or less activity. The sale of Scriptures is considerable, and in many cases Free Contributions are forwarded to the Parent Society.

MEXICO.—The operations conducted in Mexico have been attended with many difficulties, especially in the latter part of the year; and your agent, Mr. Butler, though full of courage and hope, has found his duties somewhat perplexing. The entire issues of the Mexico Depot have been 15,935 copies a result my no means despicable, and much calculated to diffuse a blessing through a country so long a prey to political factions and priestly domination.

UNITED STATES.—The American Bible Society has celebrated its jubilee. The last Report stated that the Rev. Dr. Philips, the Senior District Secretary, and the Rev. Thomas Nolan, Incumbent of St. Peter's Regent's Square, had been selected to represent your Society on the occasion. The Committee have now gratefully to acknowledge the very courteous reception accorded to their delegates, by the officers and Board of the American Bible Society. The income of the American Bible Society during the year, including sales and benefactions, amounted to upwards of 600,000 dollars. The total number of volumes issued from the Depot in New York, was 951,945. To these issues, however, must be added 198,583 copies printed and circulated in foreign lands, making a grand total of 1,150,526.

BRITISH NORTH AMERICA.—TORONTO.—The circulation of Scriptures during the year reached the large number of 49,591, being 14,360 copies more than in the preceding year. The receipts of the Auxiliary, have exceeded 5,000*l.*, and are much beyond those of the previous year. There are now 355 Branches affiliated with it, forty-one of which have been formed during the year.

The Upper Canada Bible Society has evinced its cordial sympathy with your Committee in regard to the new "Bible House" by forwarding the liberal Contribution of 250*l.*, accompanied by earnest wishes for the complete success of your appeal to the friends of the Society throughout the world.

The sum of 919*l.* 12*s.* 11*d.* has been received from various Branches of the Auxiliary as a Free Contribution towards your general operations.

OTTAWA.—This Auxiliary continues its useful operations under the management of an efficient Committee and officers. The issues have increased from 690 copies in 1856, to 2,658 in 1866. Your Committee acknowledge with thankfulness a contribution of 56*l.* for general operations, and a similar sum rewards the Building Fund.

MONTREAL.—The report of the Montreal Auxiliary depicts a large range of operations and well-adjusted organization. The circulation has amounted to 13,601 copies.

QUEBEC.—The circulation of the Auxiliary, though comparatively small, is in advance of the previous year, and amounts to 1,016 copies. It must be remembered that the surrounding population is to a great extent popish, and quite inimical to the reception of the Scriptures.

NEW BRUNSWICK.—ST. JOHN.—For many years special mention has been made of the zeal and liberality of the New Brunswick Auxiliary. There is still the same reason for commendation, and the same proof that your work

commands a large amount of sympathetic interest in the colony. The issues are stated at 4,175 copies. The Committee have to acknowledge a Free Contribution of 447*l.* 6*s.* 7*d.*

FREDERICTON.—The Rev. C. Spurden, in remitting 100*l.* as a Free Contribution to your funds, observes, that this sum has been collected by the Ladies Association, to whose zeal a just tribute is paid.

NOVA SCOTIA—HALIFAX.—This is another of those North American Colonies in which your Society has ever been supported with hearty cordiality. It is gratifying to observe that the Auxilliary has circulated 3,687 Bibles and Testaments during the year.

PIEDMONT.—This Auxilliary is holding on its course with energy. The Committee have to acknowledge a Free Contribution of 110*l.*

PRINCE EDWARD'S ISLAND—CHARLOTTE TOWN.—Mr. W. Cundall, has ordered 1,102 copies of Scriptures on behalf of his Auxilliary, and remitted 40*l.* as a Free Contribution.

NEWFOUNDLAND.—ST. JOHN'S.—The Newfoundland Auxilliary is privileged to report, that the issues of Scriptures have been larger than in any year since its establishment. That 2,864 copies should have gone forth from the Depot is sufficient evidence that the demand for the Word of God is not on the wane.

DOMESTIC.—Four of your Vice Presidents, since the last Anniversary, have finished their earthly course, and filled up the measure of their allotted service, all holding a prominent and influential position, and alike distinguished by qualities which made them honoured and useful in their day and generation,—The Right Hon. the Earl of Gainsborough; the Right Reverend Dr. Singer, Bishop of Meath; the Reverend Dr. Wigram, Bishop of Rochester; and the Right Reverend Dr. Cotton, Bishop of Calcutta. The Committee have also to record the death of John Radley, Esq., of Herne Hill, who sat for many years on the Committee, and was a Life-Governor.

The Committee have had the gratification of adding the name of the Right Reverend Dr. Suter, Bishop of Nelson, to the list of Vice-Presidents.

The Committee, following the precedent adopted in former instances, and feeling the deepest interest in the welfare of Her Majesty's family, presented through their President, the Earl of Shaftesbury, a handsomely bound Bible to Her Royal Highness the Princess Helena, on the occasion of her marriage with His Royal Highness the Prince Christian of Schleswig-Holstein. The gift was graciously acknowledged on the part of her Royal Highness.

FUNDS.—The receipts from ordinary sources have reached the sum of 171,923*l.* 12*s.* 8*d.*, being 10,094*l.* 17*s.* 5*d.* in advance of the previous year. But the special funds must be added to the foregoing amount. They are as follows:—China, 454*l.* 14*s.* 10*d.* India, 61*l.* 9*s.* 6*d.*; New Building, 14,096*l.* 15*s.* 8*d.* Paris Exhibition, £572 4*s.* 8*d.*; making a grand total of 187,508*l.* 17*s.* 7*d.* The sum applicable to the General Purpose of the Society, is 87,760*l.* 16*s.* The receipts from the sale of Scriptures have been 84,162*l.* 16*s.* 8*d.*

If the receipts have been large, the expenditure has been larger; and apart from payments made to the contractors for the new building, the ordinary operations of the Society have involved an outlay of 202,318*l.* 5*s.*, being 19,916*l.* 1*s.* 7*d.* in advance of the previous year, and 28,906*l.* 3*s.* 4*d.* more than the ordinary receipts of the year.

ISSUES.—The total circulation of the Scripture during the past year has amounted to 2,383,350 copies, being an increase of 87,250 over the circulation of the previous year.

The total issues of the Society now amount to FIFTY-TWO MILLIONS, SIX HUNDRED AND SIXTY-NINE THOUSAND, AND EIGHTH-NINE COPIES.

THE
with
stone
picious
gether
The sce
forgotte
that an
inating
owes he
propriat
British
HER M
the objec
sire for i
a donati
PRINCE O
The C
House w
Fund.
and a lar
they trus
friends, r
deficient
BIBLE V
connecte
direct sup
The need
is all but
and habit
tigated t
time to t
IRELAN
great and
that the
of Inspire
past year
THE SU
upon your
its organi
had much
For this p
taments.
CONCLU
relation t
condensed
tiveness a
close, acc
encourage
past; and
great mer
Committe
the Societ
ing it a po

THE NEW BIBLE HOUSE.—The main incident to record, in connection with the progress of this important work, is the laying of the first stone by His ROYAL HIGHNESS THE PRINCE OF WALES. This auspicious ceremony took place on the eleventh day of last June, and drew together a very large assemblage of the friends and supporters of the Society. The scene, on which the sun shone brightly, was such as will not be easily forgotten by those who had the privilege of witnessing it; and considering that an edifice was to be commenced, sacred to the holy purpose of disseminating through all lands that Inspired Volume to which England owes her pre-eminence amongst the nations of the earth, it seemed most appropriate that Royalty should preside over it in the person of the heir to the British Throne.

HER MAJESTY THE QUEEN has on several occasions evinced her interest in the object and operations of your Society; and as a further proof of her desire for its prosperity and usefulness, has been graciously pleased to forward a donation of 100*l.* in aid of the Building Fund. His ROYAL HIGHNESS THE PRINCE OF WALES has likewise contributed a similar amount.

The Committee cannot conclude these notices in regard to the new Bible House without adverting, very briefly, to the present state of the Building Fund. They are free to confess that all their hopes have not been realized, and a large sum yet remains to be provided to cover the entire outlay. But they trust that they may yet look with confidence to the liberality of their friends, many of whom have not at present contributed, to supply what is deficient.

BIBLE WOMEN IN THE METROPOLIS.—The Agency of Bible women, so far as connected with the "Missing Link" organization, continues to receive the direct support of the Society, on the principles explained in former Reports. The need of that species of visitation which is carried out by Bible Women, is all but universally admitted, and the benefits it has wrought in the homes and habits of the poorer classes must be patent to every one who has investigated the subject, and read the touching records which are published from time to time.

IRELAND.—The Hibernian Bible Society is performing a good work with great and growing success, and there are accumulating evidences to prove that the Divine blessing abundantly attends the efforts made for the diffusion of Inspired Truth amongst the people. The circulation reported for the past year gives a total of 57,185 copies.

THE SUNDAY-SCHOOL SOCIETY FOR IRELAND is still materially dependent upon your Society for the Scriptures, by means of which it is able to sustain its organization in efficiency. Your Committee, as in former years, have had much pleasure in assisting the operations of the Society in question. For this purpose they voted as a Free Grant 13,800 Bibles, and 10,900 Testaments.

CONCLUSION.—Such is the record which the Committee have to present in relation to the work of another year. These statements are necessarily condensed and fragmentary, yet they embrace with sufficient distinctiveness all the salient points of the Society's operations, and disclose, according to the judgment of the Committee, a series of facts and encouragements which has had few, if any, parallels in the history of the past; and may well demand a special and devout acknowledgment of God's great mercy, and stir up every heart to renewed praise. Was not your Committee justified in designating the past year an eventful epoch, lifting the Society into a position higher than it had previously attained, and giving it a power and influence altogether unsurpassed?

But the future is now opening, and summons to fresh duty and fresh prayer. What will that future unfold? Strange hopes and fears agitate the hearts of many in reference to the tidings that are coming upon the earth. Long and dark shadows are projecting in various directions; but your Committee will incline to hope, and anticipate a period, when the omnipotence of God's Truth, shall roll back the swelling floods of unbelief and impiety, and establish its dominion over the hearts of the children of men. Whatever may betide the world at large, or our own beloved land in particular, none can question the manifest obligation resting upon the people of God to labour with more earnestness and faith for the dissemination, in all languages, of that one volume, which is emphatically "the Book," because in its source, revelations and influence, it bears a stamp of Divinity which can never be effaced, and enshrines upon its hallowed page that one precious message adapted alike to all ranks, all nations, all time: "God so loved the world, that He gave His only begotten Son, that whosoever believeth in Him should not perish, but have everlasting life." Your Committee desire to stand prepared for action, watching unto prayer. Before another anniversary arrives, the Society will, God permitting, occupy its new home, and the axe and the hammer will have demolished the old spot, dear to many by a thousand happy memories. May a double portion of the Holy Spirit rest upon those who shall henceforth direct the affairs of this great Institution, and may all past success and blessing prove but as the earnest and promise of a future, which shall shine brighter and brighter till "all the ends of the world shall remember and turn unto the Lord, and all the kindreds of the nations shall worship before Him."

APPENDIX G.

(No. 2.)

LAYING THE CORNER STONE OF THE NEW BIBLE HOUSE, LONDON.

From the Report of the British and Foreign Bible Society for 1866-7.

The main incident to record, in connection with the progress of the New Bible House, is the laying of the first stone by HIS ROYAL HIGHNESS THE PRINCE OF WALES. This auspicious ceremonial took place on the eleventh day of June, 1867. Within a spacious amphitheatre, 2,000 persons were accommodated. The scene, on which the sun shone brightly, was such as will not be easily forgotten by those who had the privilege of witnessing it; and, considering that an edifice was to be commenced, sacred to the holy purpose of disseminating, through all lands, that Inspired Volume to which England owes her pre-eminence amongst the nations of the earth, it seemed most appropriate that Royalty should preside over it in the person of the heir to the British Throne.

The Society is deeply indebted to His Royal Highness the Prince of Wales for the gracious manner in which he responded to the invitation, conveyed through the Earl of Shaftesbury, that he should officiate on the occasion; and the sentiments to which His Royal Highness gave utterance, indicated a wise appreciation of the important operations in which the Society is engaged, and the benign and elevating influence they are fitted to exert on the best interests of mankind.

The p
bly sing
The I
occasio
The f
B, Berg
' MAY
Bible Sc
an edific
moting
and all
' Stru
science,
ministra
young, t
their in
interest
of our b
land, to
commere
her laws
influence
a buildin
common
est and i
results w
noblest r
' The a
of the Sc
' It wa
in numb
London t
the Scrip
the Unite
the want
action co
language
might be
' It wa
which sev
vailed, an
conviction
its darkne
which eve
already de
must follo
plish—the
appendage
ciple, that
and sublin
ing the on
believed a
and simple
simple prin

The proceedings were commenced soon after twelve o'clock by the assembly singing the 100th Psalm.

The Rev. T. Binney read select passages of Holy Scripture, suited to the occasion.

The following address was then read to His Royal Highness by the Rev. S. B. Bergne, Secretary.

'MAY IT PLEASE YOUR ROYAL HIGHNESS,—On this spot the British and Foreign Bible Society proposes, by the help and blessing of Almighty God, to rear an edifice which shall be consecrated to the sole and simple purpose of promoting the widest practical dissemination of the Holy Scriptures in our own, and all other lands.

'Structures which have for their object the advancement of literature and science, the maintenance of civil rights and municipal privileges, the administration of justice, the reformation of the criminal, the education of the young, the healing of the sick, or the relief and comfort of the aged, have their importance and influence, and must ever be contemplated with deep interest by all who desire the well-being of society and the safety and honour of our beloved country. But considering what the Bible has done for England, to how vast an extent she owes her elevation, intellectual, political, commercial, moral, and religious; the stability of her throne, the equity of her laws, and the prosperity of her population, to the benign and elevating influence so widely exerted on all classes by the truths of the Sacred Volume, a building wholly devoted to counsels and efforts for making the Bible the common property of mankind must surely be invested with surpassing interest and importance, as being intimately related to the highest and holiest results which the mind can conceive—results which shall abide when the noblest material fabrics have passed away.

'The auspicious ceremony of this day recalls the period when the foundations of the Society itself were laid amid many hopes and prayers.

'It was on the 7th of March, 1804, that a company of Christian men, few in number, but earnest in purpose and full of faith, assembled in this City of London to concert some scheme for meeting the lamentable destitution of the Scriptures which was proved to exist, not only in Wales, but throughout the United Kingdom. While moved by that spirit of patriotism which made the wants of our own land the object of primary solicitude, the range of action contemplated, included the continent of Europe, with its varied languages, and other and more distant parts of the world to which access might be gained.

'It was a time of national trouble: the country was plunged in a struggle which severely taxed all its resources, perturbation and distress widely prevailed, and ominous clouds rested on the future. Strong however, in the conviction that the world needed the influence of Divine Truth to chase away its darkness, to calm its excited passions, and to root out the deplorable evils which everywhere existed, those who had conceived the benevolent scheme already described, judged that the time for action had arrived, and that deeds must follow words. It was a simple object which it was proposed to accomplish—the circulation of God's most Holy Word without any human appendage or comment. Such a purpose rested on the great cardinal principle, that the Bible is, beyond all question, the Word of God, in the highest and sublimest sense, given by an inspiration exclusive to itself, and constituting the only authoritative and infallible standard as to all that is to be believed and practised for salvation. The object thus aimed at being one and simple, it became apparent that its practical attainment required a very simple principle of organization. Admitting that all Protestant Churches

conforming and non-conforming, recognize and accept the Bible as the alone true basis of faith, it was sought to establish the British and Foreign Bible Society on a constitution so catholic and comprehensive as to invite and encourage the co-operation of all persons favourable to its object, to whatever ecclesiastical system their preference might incline. It was one of the earliest and most successful efforts to harmonize different religious bodies in common Christian work.

'The Society, in its commencement was small, and not without its difficulties. In some circles it was regarded with suspicion; in others it was pronounced to be needless, if not mischievous; and the pen of the opponent and controversialist attempted to extinguish its early efforts. But the Society is now permitted to review a history of more than sixty years, along the whole course of which a large measure of success and blessing has been realized, far surpassing the most ardent and brilliant anticipations that had been formed. The Society had as its first President a man of noble heart as well as of noble title (a privilege it still enjoys); and how much it was indebted to the clear intelligence, the fervid eloquence, and untiring zeal of Lord Teignmouth it would be difficult to estimate.

'The more its object and constitution were impartially examined, the wider became the range of its constituency, embracing noblemen, prelates, distinguished philanthropists, and the Clergy of every Protestant Church; while at an early period it was favoured with the patronage of royalty, your Royal Highness's illustrious grandfather, the late Duke of Kent, especially, evincing the warmest interest in its operations, and not unfrequently becoming its public advocate.

'The immense service the Society has rendered in the translation and circulation of the Holy Scriptures, may be ascertained by adverting to a few simple statistics. From the most accurate data available it was inferred that in the year 1804 there could not have been more than Four Million copies of the Scriptures—complete Bibles or New Testaments—in the whole world. At this period the Bible, though cheap as compared with its cost prior to the discovery of printing, was sufficiently dear to place it beyond the reach of thousands of families in our own country.

'In the year 1804, so far as diligent inquiry could determine, it was found that the Bible, in whole or in part, had been translated into not more than fifty distinct languages. During the last two years only, this Society has issued a larger number of Scriptures than the whole world possessed prior to the commencement of its benevolent labours; and its total circulation has now reached the stupendous number of 50,285,709 copies. It may also be remarked that the Society has promoted, to a very large extent, the translation of the Scriptures, especially through the Missionary agency of Christian Churches; and, to the present period, has taken a prominent part in the printing and distribution of the Word of God in no fewer than 173 languages or dialects, thus by its instrumentality, opening the treasures of Divine Truth to hundreds of millions of the human race, previously destitute of this inestimable boon.

'The receipts of the Society in the first year of its existence amounted to £5,592. Last year the receipts from all sources had reached the noble sum of £171,375. The Society, during the sixty-two years that had elapsed since its formation, had expended nearly Six Millions of money in the furtherance of its object; and the large resources placed at its disposal may be regarded, in some degree, as a national recognition of the value of the Holy Scriptures, and the Christian duty of giving them the utmost diffusion.

'The period, has served in the c Society i than five world su
'It has and the t America to the vas
'The B efforts, ac but its ac Bible Soc found in l elsewhere stimulus, butions aff assumption
'In wha blessing o extended i Religious proved an a wise and thus plac stepping t would tole Mohammed being that fountain, a
'The str resources of labours, ca has watch every meas unto us, O and for Th
'The op conducted removal of
'This sp Society. ' or desire fo neither be e for God, fo to man wo responsibili every clime of peace an
'While in to the circu invoked up auspices of

'The importance of an extensive ramification of agency was felt at an early period, and the Society initiated that system of affiliated organization which has served as a model to other Religious Societies, and by which local interest in the circulation of the Scriptures has been extensively awakened. The Society is now sustained by the hearty sympathy and co-operation of more than five thousand Auxiliaries and Branches, planted in every part of the world subject to the sceptre of our beloved Queen.

'It has also centres of operation in every country of Europe—excepting Spain and the territorial possessions of the Pope—in India, China, Australia, South America and Mexico; and by far the largest proportion of its income is applied to the vast and increasing sphere of its foreign labours.

'The British and Foreign Bible Society has, by its direct and independent efforts, accomplished a wonderful work in the dissemination of the Scriptures; but its action has also contributed to the formation of almost every other Bible Society throughout the world. There are native Bible Societies to be found in France, Holland, Germany, Denmark, Sweden, Norway, Russia, and elsewhere; but these in great measure, owe their existence to the friendly stimulus, the earnest counsel, the personal visitation and pecuniary contributions afforded by this Society, which in one sense, and without any arrogant assumption, may be considered as the parent of them all.

'In whatever aspect the Bible Society may be regarded, it has proved a blessing of incalculable value to England and the rest of the world. It has extended its friendly aid, with unsparing liberality, to the Benevolent and Religious Institutions for which Britain is so happily distinguished; it has proved an invaluable helper in the cause of Christian education; it has, by a wise and persevering policy, reduced the price of the Bible to a few pence, thus placing it within the reach of the poorest of the poor; and then, overstepping the limits of our native land, it has entered every country which would tolerate its pacific enterprise, and, whether Protestant, Roman Catholic, Mohammedan, or Pagan, has sought to place in the hands of every human being that Lamp of Life whose radiance has been kindled at a celestial fountain, and which shines on all the pathway through time to immortality.

'The striking contrast perceptible between the early efforts and limited resources of the Society, and its now munificent revenues and expansive labours, cannot fail to awaken the deepest gratitude to Almighty God, who has watched over its history, and to whose efficacious guidance and blessing every measure of success is most reverently and unreservedly ascribed. "Not unto us, O Lord, not unto us, but unto Thy name be the glory, for Thy mercy and for Thy truth's sake."

'The operations of the Society, for more than half a century, have been conducted in this immediate vicinity, but contemplated changes require the removal of the premises so long and so usefully occupied.

'This spot will be the future location of the British and Foreign Bible Society. The work of erection is imposed upon the Society, not by choice, or desire for an ambitious structure, but simply by a necessity which can neither be evaded or overcome. The building here to rise is not for man, but for God, for His Honour and Glory, who, in infinite condescension, has spoken to man words of love and comfort, and has charged upon us the solemn responsibility of imparting these words to others, till every human being, of every clime and every dialect, shall read, in his own language, the message of peace and salvation.

'While inviting the liberal and hearty co-operation of all who are friendly to the circulation of the Scriptures, firstly, and chiefly, the blessing of God is invoked upon the undertaking now commenced under the distinguished auspices of your Royal Highness.

APPENDIX G.

(No. 3.)

FAREWELL TO THE EARL STREET PREMISES.

From the Report of the British and Foreign Bible Society for 1868.

An appropriate and deeply interesting service was held on Wednesday, February 6th, 1868, for the purpose of taking formal leave of the hallowed spot, where, for more than half a century, the Society has had its "home," and whence its operations in all parts of the world have been directed and controlled. It was natural that, at such a period, there should be some devout and grateful commemoration of the Divine goodness, as manifested in the remarkable growth and prosperity of the Society—some special service of thanksgiving in reviewing the history of the past with its numberless tokens of the special care and blessing of Almighty God. The proceedings were marked by a fervor and solemnity eminently refreshing and stimulating to those who were assembled. Valued and attached friends of the Society, who had been more or less familiar with its work and officers for many years, came together on the occasion; and a much more numerous gathering would have taken place had more ample accommodation been available for the purpose.

The Earl of Shaftesbury being absent on the continent, the Treasurer, John Bockett, Esq., occupied the Chair. Those who had the privilege of being present will not soon forget the "Farewell to Earl Street." The hymns that were sung, the spiritual and appropriate prayers that were offered, and the touching addresses that were delivered, left an impression to which the memory will often recur with emotions of delight and gratitude.

The Rev. Daniel Wilson closed an interesting address with these weighty words:—

After all, there was a human element among them. Meeting together as they did, as members of different religious communities, it was not to be expected that there would be no causes of difference. But then, grace, love, and simplicity of purpose, overrode and overruled everything else, the grand object being simply the distribution of God's inspired Word, without note or comment, without anything of man's addition, throughout all parts of the world. One word more and he had done. Cheerful trust for the future; let this be their motto. "He hath delivered, He doth deliver; in whom we trust that He will yet deliver." The present was a day of agitation in the public mind—agitation in commerce, in politics, and in religion; men's minds failing them with fear. There was, however, One who "sitteth above the waterflood," and who "remaineth a King for ever:" there was One who had said that His Word should stand. The operations of the Bible Society were a standing evidence of the truth of Christianity. There were persons arguing about the Bible, and some disputing its authenticity, and all the while God was graciously employing this book for the edification of His Church, and the establishment of His people. In this fact they had a complete answer to all doubts and fears.

He praye
noble So
hast mag

Mr. Jos
who was
the Socie

The Re
very prof
him. He

There
been told
than the
great wor
that the w
remember
when they
tinually p
was still a
association
the memor
constantly
they were
things wh
eternal."

hallowed r
world of s
What coun
What devo
they had m
on a parade
place wher
It was from
arms which
would they
days in hea
they stood
the little, t
Saviour wh

He prayed that God would continue abundantly to bless and honour that noble Society, that they might thus realize the truth of the words, "Thou hast magnified Thy Word above all Thy name."

Mr. Josiah Forster dwelt with all the solemnity and earnestness of one who was treading the confines of the "better land," upon the simplicity of the Society's object and the catholicity of its character.

The Rev. J. Stoughton, who delivered the concluding address, left some very profitable and pleasant impressions on the minds of those who heard him. He said:—

There were pleasant prospects before them in the future. They had been told that afternoon that the glory of the second house might be greater than the glory of the first, and he trusted it would be. At all events a great work remained to be done. They were sometimes apt to imagine that the work of the Bible Society was almost accomplished, but when they remembered the vast increase of population even in their own country, and when they bore in mind how intercourse with foreign countries was continually presenting new openings, they could not help seeing that there was still a great work before them. That building, with its hallowed associations, would soon pass away, its walls would soon be removed, but the memories connected with it would remain. While visible things were constantly changing, the associations connected with them survived; and they were now reminded of the truth of those beautiful words, "The things which are seen are temporal, but the things which are not seen are eternal." There were immortal associations connected with that place—hallowed recollections—which some there would carry with them to the world of spirits. *There*, how many anxious deliberations had been held! What counsel had been taken *there* together by the good and the wise! What devout aspirations had been presented to Almighty God! When they had met from year to year in Exeter Hall, *that* was only like a review on a parade-ground. *There* had been the great War-Office; *there* was the place where all the campaigns had been arranged; all the tactics settled. It was from that place that there had gone forth, for so many years, those arms which were peacefully subduing the nations of the earth. Long would they remember that spot, and at a future day—if he might speak of days in heaven—those of them who had taken part in that work might, as they stood before God's throne, recall, with feelings of humility and praise, the little, the very little, which they were enabled there to do for the Saviour whom they loved and worshipped.

APPENDIX G.

(No. 4.)

SUMMARY OF THE VARIOUS BIBLE SOCIETIES,

From the Report of the British and Foreign Bible Society for 1867-8.

BIBLE SOCIETIES CONNECTED WITH THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

IN GREAT BRITAIN.

Auxiliaries..746 | Branches...400 | Associations.2,987 | Total.....4,133

IN THE COLONIES, OTHER DEPENDENCIES, &c.

Auxiliaries..130 | Branches,...943 | Associations...200 | Total.....1,273

BIBLE SOCIETIES

Connected with the Hibernian Bible Society.

Auxiliary and Branch Societies and Associations (in 1867) in the Four Provinces, 508.

FOREIGN AGENCIES

Connected with the British and Foreign Bible Society.

Which have the superintendence of Depots of the Holy Scriptures.

- I. In *France*, at Paris. II. In *Belgium*, at Brussels. III. In *Holland*, at Amsterdam. IV. In *Germany*, at Frankfort, Cologne, and Berlin. V. In *Austria*, at Vienna. VI. In *Sweden*, at Stockholm. VII. In *Norway*, at Christiania, Drontheim, Bergen, Stavanger, Christianssand and Tromso. VIII. In *Denmark*, at Copenhagen. IX. In *Russia*, at St. Petersburg. X. In *Italy, Malta, &c.*, at Leghorn. XI. In *Portugal*, at Lisbon. XII. In *Turkey*, at Constantinople. XIII. In *Mexico*, at Mexico.

The BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY has also Depots of Bibles and Testaments in the following places; viz.—Marseilles, Genoa, Turin, Milan, Florence, Naples, Prague, Belgrade, Warsaw, Klausenburg, Joannina, Seraievo, Scutari, Bucharest, Odessa, Athens, Smyrna, Alexandria, Malta, Gibraltar, Buenos Ayres, Rio de Janeiro, &c.

FOREIGN SOCIETIES,

Formerly or at present assisted by the *British and Foreign Bible Society*, with the Amount of their Issues

WESTERN EUROPE	{ <i>French, Breton, Spanish, Catalanian, Portuguese, German, &c.</i>	Copies of Scriptures. Bibles and Tests.
1. Protestant Bible Society at Paris, instituted 1818, with 132 Auxiliaries		436,279
2. French and Foreign Bible Society at Paris, instituted 1833, with Auxiliaries		750,000
Carried forward.....		1,186,279

- 3. Strasb
Bi
Issued fr
4,5
The Agen
- NORTHE
- 4. Icelan
- 5. Swedi
The A
632
- 6. Norwe
The A
839
- 7. Stavan
- 8. Finnis
Bran
- 9. Danish
The Ag
611
- 10. Nether
The De
314
- 11. Belgian
1834
- 12. Belgian
The De
copic
- 13. Antwer
- 14. Ghent I
- 15. Sleswic
Auxi
- 16. Eutin B
Lube
- 17. Lubeck
- 18. Hambur
Bran
- 19. Bremen
- 20. Lauenbu
- 21. Rostock
- 22. Hanover
- 23. Lippe-D
- 24. Waldeck
- 25. Hesse-Ca

	Copies of Scriptures Bibles and Testa.
Brought forward.....	1,186,279
3. Strasburg Bible Society, instituted 1815—(chiefly German Bibles and Testaments).....	95,062
Issued from the Secretary's Depot in Paris, from April 1820, 4,552,455 copies.	
The Agency in Lisbon, appointed in 1864, has issued 34,488 copies.	
NORTHERN EUROPE. } <i>Icelandic, Swedish, Finnish, Lapponese, Danish, Faroese, &c.</i>	
4. Icelandic Bible Society, instituted 1815.....	10,445
5. Swedish Bible Society, instituted 1809, with Auxiliaries... The Agency at Stockholm, formed 1832, has issued 1,682,- 632 copies.	807,900
6. Norwegian Bible Society, instituted 1816..... The Agencies in Norway, formed 1832, have issued 324,- 839 copies.	148,137
7. Stavanger Bible Society, instituted 1828.....	7,017
8. Finnish Bible Society, instituted 1812, at Abo, with many Branches.....	204,638
9. Danish Bible Society, instituted 1814, with Auxiliaries.... The Agency in Copenhagen, formed in 1855, has issued 157,- 611 copies.	308,868

CENTRAL EUROPE.

10. Netherlands Bible Society, with Auxiliaries..... The Depot at Amsterdam, established 1843, has issued 672,- 314 copies.	1,034,120
11. Belgian and Foreign Bible Society, at Brussels, instituted 1834.....	7,623
12. Belgian Bible Associations, instituted 1839..... The Depot at Brussels, established 1835, has issued 321,450 copies.	14,909
13. Antwerp Bible Society, instituted 1834.....	489
14. Ghent Bible Society, instituted 1834.....	8,980
15. Sleswick-Holstein Bible Society, instituted 1815, with Auxiliaries.....	135,000
16. Eutin Bible Society, instituted 1817, for Principality of Lubeck.....	5,296
17. Lubeck Bible Society, instituted 1814.....	21,820
18. Hamburg-Altona Bible Society, instituted 1814, with Branches.....	150,000
19. Bremen Bible Society, instituted 1815, with an Auxiliary..	26,913
20. Lauenburg-Ratzeburg Bible Society, instituted 1816.....	10,675
21. Rostock Bible Society, instituted 1816.....	19,154
22. Hanover Bible Society, instituted 1814, with Auxiliaries...	129,849
23. Lippe-Deilmold Bible society, instituted 1816.....	3,569
24. Waldeck and Pymont Bible Society, instituted 1817.....	2,800
25. Hesse-Cassel Bible Society, instituted 1818.....	30,000
Carried forward.....	4,369,483

1867-8.

RY.

....4,133

C.

....1,273

the Four

ty.

Holland, at
erlin, V.
I. In Nor-
ssand and
sia, at St.
Portugal,
Mexico, at

ments in the
e, Belgrade,
ns, Smyrna,

le Society,

Copies of
Scriptures.
Bibles and
Testa.

436,279

750,000

1,186,279

	<u>Copies of Scriptures</u>
	<u>Bibles and Tests.</u>
	Brought forward 4,369,483
26. Hanau Bible Society, instituted 1818.....	3,316
27. Marburg Bible Society, instituted 1825.....	7,832
28. Frankfort Bible Society, instituted 1816.....	73,565
The Agency at Frankfort, appointed 1830, has issued 2,661,- 578 copies.	
29. Hesse-Darmstadt Bible Society, instituted 1817, with Auxiliaries.....	31,484
30. Duchy of Baden Bible Society, instituted 1820, with Auxiliaries.....	18,585
31. Wurttemberg Bible Society, instituted 1812, with Auxiliaries	897,144
32. Bavarian Protestant Bible Institution at Nuremburg, insti- tuted 1821, with Auxiliaries.....	231,525
33. Saxon Bible Society, instituted 1814, with Auxiliaries.....	366,000
34. Leipsig Bible Society, instituted 1840.....	29,429
35. Anhalt-Bernburg Bible Society, instituted 1821.....	4,786
36. Anhalt-Dessau Bible Society.....	11,240
37. Weimar Bible Society, instituted 1821.....	3,773
38. Eisenach Bible Society, instituted 1818.....	4,938
39. Lruaswick Bible Society, instituted 1815.....	700
40. Berg Bible Society at Elberfeld, established 1813.....	469,888
41. Prussian Bible Society at Berlin, instituted 1805, with Auxiliaries.....	2,621,283
Issued to the Prussian troops, since 1830, 611,605	
The Agency at Cologne, appointed 1847, has issued 1,579,878 copies.	
The Agency at Berlin, appointed 1853, has issued 1, 701,617 copies.	
The Agency at Vienna has issued 419,075 copies.	
SWITZERLAND AND TURKEY. } <i>German, French, Italian,</i> <i>and Romanese.</i>	
42. Basle Bible Society, instituted 1804.....	532,985
43. Schaffhausen Bible Society, instituted 1813.....	18,617
44. Zurich Bible Society, instituted 1812, with an Auxiliary at Winterthur.....	15,163
45. St. Gall Bible Society, instituted 1813.....	48,975
46. Aargovian Bible Society, instituted 1815.....	19,454
47. Berne Bible Society.....	124,999
48. Neufchatel Bible Society, instituted 1816.....	19,016
49. Lausanna Bible Society, instituted 1814.....	47,692
50. Geneva Bible Society, instituted 1814.....	126,000
51. Glarus Bible Society, instituted 1819.....	5,000
52. Coire and Chur Bible Society, instituted 1813.....	12,267
53. Waldenses Bible Society at La Tour, instituted 1816.....	4,238
GREECE AND TURKEY.	
54. Ionian Bible Society, instituted 1819 at Corfu, with three Auxiliaries.....	7,377
Carried forward.....	10,126,754

B

55. Russian
 sio
 and
 circ

56. Russian
 tut
 The A

57. Calcut
 Seram

58. North
 5 Madras
 6 Bomba

61. Colom
 bran

62. Jaffna

63. Americ
64. Americ
65. Pennsy

The Tran
in part, in 1
and Foreign
Direc
Indir

The numb
characters of
year 1804.

of Scriptures
Bibles and Tests.

Copies of Scriptures.
Bibles and Tests.

4,369,483
3,316
7,832
73,565

Brought forward 10,126,754

RUSSIA.

- 55. Russian Bible Society, St. Petersburg, previous to its suspension by an Imperial Ukase in 1926, had 289 Auxiliaries, and had printed the Scriptures in various languages; the circulation of which is still allowed. 861,105
- 56. Russian Protestant Bible Society of St. Petersburg, instituted 1826, with numerous Auxiliaries. 562,344
- The Agency at St. Petersburg, formed 1828, has issued 732,793 copies.

INDIA.

- 57. Calcutta Bible Society, instituted 1811. 1,256,615
- Serampore Missionaries. 290,000
- 58. North India Bible Society, at Allahabad, instituted 1845. 206,520
- 5 Madras Bible Society, instituted 1820. 1,926,411
- 6 Bombay Bible Society, instituted 1813. 320,220
- 61. Colombo Bible Society, instituted 1812, with various branches in Ceylon. 110,500
- 62. Jaffna Bible Society. 120,183

AMERICA.

- 63. American Bible Society. 23,855,120
- 64. American and Foreign Bible Society. 786,696
- 65. Pennsylvania Bible Society, at Philadelphia. 2,120,798

Total of Copies of Scriptures. 42,543,266

LANGUAGES AND DIALECTS OF THE SCRIPTURES.

The Translation, Printing or Distribution of the Scriptures, in whole or in part, in 182 Languages or Dialects, has been promoted by the British and Foreign Bible Society,

Directly in 138 Languages or Dialects } Total 182.
Indirectly 44 " " }

The number of versions (omitting those which are printed in different characters only) is 220. Of these, 168 are versions prepared since the year 1804.

532,985
18,617
15,163
48,975
19,454
124,999
19,016
47,692
126,000
5,000
12,267
4,238

7,377

0,126,754

APPENDIX II.

(No. 1.)

SUMMARY OF THE OPERATIONS OF THE AMERICAN BIBLE SOCIETY* FOR THE YEAR 1867.

The Receipts of the fifty-second year amount to \$723,106 68, derived from the following sources :

From Sales of Books.....	\$447,175 41
“ Donations and Collections.....	169,797 29
“ One hundred and twenty Legacies†.....	78,363 05
“ Rents of Stores and Offices in the Bible House.....	27,770 93

The Volumes Printed at the Bible House, New York, during the year are as follows :

Bibles	325,094
Testaments	707,332
Portions of the Bible.....	89,035
Volumes for the Blind.....	500
Total.....	1,121,961

To this statement must be added the printing, in foreign countries of—

Bibles	4,000
Testaments.....	30,955
Portions of the Bible.....	148,431
Total.....	183,386

Thus it will be seen that the entire number of books printed by this Society, or at its expense, during the fifty-second year, is 1,305,347, or 56,029 more than during the year preceding.

In this exhibit we do not include books imported by the Society, nor those purchased abroad on its account for distribution ; the number of these last being 18,111.

The Volumes Issued from the Depository in the Bible House, during the year, number 1,009,461, representing a value of \$523,767 63. These issues were distributed as follows :

Bibles	315,525
Testaments	643,321
Portions of the Bible.....	50,015
Volumes for the Blind.....	584
Reprints of Annual Reports.....	16

*Each subscriber of three dollars annually shall be a member of the American Bible Society. Each subscriber of thirty dollars at one time shall be a member for life. Each subscriber of one hundred and fifty dollars at one time, or who shall, by one additional payment, increase his original subscription to one hundred and fifty dollars, shall be a director for life.

†Of these legacies :—Nine were from \$1,000 to \$2,000 each.
 Three “ 3,500 to 5,000 each.
 Three “ 5,000 to 6,000 each.
 One was for 10,330.

Of
 40,863
 Report
 The
 ments,
 reprints
 \$33,285
 volent
 books p
 nearly
 The e
 23,855,
 Labor
 assistan
 tary loc
 mittees
 deliver
 93,501 ;
 \$491,30
 and nev
 iliaries
 visited,
 to recei
 volumes
 schools
 Auxili
 attentio
 increase
 revival
 of branc
 upon the
 Bible, ha
 of the In
 The th
 whole nu
 their fiel
 include i
 iliary to
 societies
 of these
 untary d
 and nece
 among th
 what has
 present ti
 Numbr
 “
 “
 “
 “
 “

Of these, the number sold were 292,199 Bibles, 570,807 Testaments, 40,863 portions of the Bible, 411 volumes for the Blind, and two reprints of Reports; in all, 904,282 volumes, valued at \$490,482 07.

The Donations made by the Society included 23,326 Bibles, 72,529 Testaments, 9,152 portions of the Bible, 162 volumes for the Blind, and ten reprints of Reports, making a total of 105,179 volumes, valued at \$33,285 56. This is very far, however, from representing the entire benevolent work of the Society during the year, as debts of auxiliaries for books purchased were cancelled to almost an equal amount, thus, in effect, nearly doubling the value of volumes donated.

The entire number of volumes issued by this Society during fifty-two years, is 23,855,120.

Labours of Agents during the past year.—Agents reporting, 40; number of assistant agents, 20; county agents employed by auxiliaries, 219; voluntary local agents, 24,480; colporteurs, 61; auxiliaries, branches, and committees visited, 2,377; meetings attended, 1,677; sermons and addresses delivered, 4,006; miles travelled, 252,714; letters and circulars sent, 93,501; receipts from all sources from the whole field of the agents, \$491,301 46; number of auxiliaries in the field, 2,032; auxiliaries revived and new auxiliaries formed, 693; branch societies, 4,403; number of auxiliaries which have canvassed and supplied their fields, 608; families visited, 541,738; found destitute and supplied, 38,187; families refusing to receive the Scriptures, 11,479; destitute individuals supplied, 24,312; volumes distributed by auxiliaries to soldiers and sailors, 29,455; Sabbath schools supplied, 1,203.

Auxiliaries.—The condition of the Auxiliaries has attracted the anxious attention of the Managers. The whole number of these is now 2,032, an increase of 107 during the year. The multiplication of new Societies, the revival of those which had become practically defunct, the large number of branches of the county Auxiliaries, and the unprecedented demands upon the Depository for books to resupply the whole country with the Bible, have severely taxed both the productive and the financial strength of the Institution.

The third general supply of the United States with the Holy Scriptures.—The whole number of Bible societies reported by our Agents as having supplied their fields during the past year, in whole or in part, 620. This does not include important State Bible societies and a few others which are not auxiliary to this Institution, but co-operate with it. The whole number of societies engaging in this work within the past two years is 954. In most of these Auxiliaries the work has been thoroughly done by paid and voluntary distributors, whose reports are full of facts, showing the wisdom and necessity and the precious first fruits of this blessed service, especially among the destitute poor. Every Agent has sent us a specific report of what has thus been done in his district. From the aggregate results we present the following important general statements.

Number of families visited by Bible distributors	605,357
“ of families found destitute of the Bible	64,767
“ of destitute families supplied	83,380
“ of destitute individuals supplied	243,12
“ of Sunday and other schools supplied	1,203
“ of sailors and soldiers	29,455

Adding to these figures those of the previous year, it appears that since the inception of this Jubilee plan in 1866, there have been 1,201,605 families visited, of which 101,300 were destitute of the Bible.

But to these we must add the purely gratuitous distribution made through the various benevolent institutions and other channels of circulation.

The *proportion of destitution* ranges between one out of every two, to one out of every ten families, averaging about one fifth of the whole population. Among the interesting facts thus far developed, are such as follow. In nearly every well conducted canvass, the destitution has far exceeded expectations. Many thousands of Protestant American families who had not the Bible have been furnished with it. It has also been received with gladness by multitudes of Roman Catholics.

The Southern States.—In this region of our country we have had during the year fourteen Agents, whose labours have been prosecuted amid greater discouragements than they have ever before experienced, chiefly from the general prostration and poverty, and civil disorders of the times. They report 739 Auxiliaries under their care, which they have personally visited during the year. Sixty-six have been newly organized; but our Agents inform us that in most cases the societies reported as reorganized are really new Societies under the old names.

Moneys Received and Books issued by the American Bible Society, during the year ending March 31st, 1868.

STATES, TERRITORIES, &c.	RECEIPTS.	VOLUMES ISSUED.	STATES, TERRITORIES, &c.	RECEIPTS.	VOLUMES ISSUED.
Alabama.....	\$3,912 42	14,654	Rhode Island.....	5,554 83	5,749
Arkansas.....	1,859 53	7,360	"South".....	—	7,186
California.....	9,657 89	8,062	South Carolina.....	740 48	12,925
Colorado.....	1,247 37	1,599	Tennessee.....	4,614 08	16,758
Connecticut.....	20,556 92	10,403	Texas.....	5,713 10	20,096
Dakota.....	35 50	325	Utah.....	—	751
Delaware.....	1,184 10	1,540	Vermont.....	8,483 94	9,942
District of Columbia.....	1,208 25	2,654	Virginia.....	647 93	7,030
Florida.....	1,271 77	4,986	West Virginia.....	3,143 60	7,816
Georgia.....	2,462 19	13,882	Wisconsin.....	17,741 56	21,104
Illinois.....	76,468 18	103,007	—	—	—
Indiana.....	20,654 74	39,530	Africa.....	—	1,880
Indian Territory.....	30 00	—	Asia.....	75 00	—
Iowa.....	16,308 57	\$2,990	Brazil.....	—	1,504
Kansas.....	826 05	3,143	Canada.....	155 67	500
Kentucky.....	10,817 96	22,465	Carthage.....	—	220
Louisiana.....	1,817 50	10,600	Central America.....	100 00	—
Maine.....	3,951 69	7,250	Ceylon.....	—	83
Maryland.....	11,618 68	20,440	Chill.....	—	250
Massachusetts.....	54,315 14	51,509	China.....	—	53
Michigan.....	15,777 05	26,946	Denmark.....	—	200
Minnesota.....	7,645 81	10,760	England.....	52 50	3,000
Mississippi.....	1,186 46	6,700	Europe.....	79 18	—
Missouri.....	13,306 95	30,077	France.....	—	150
Montana.....	5 85	—	Japan.....	—	570
Nebraska.....	1,735 62	3,945	Mexico.....	985 63	2,500
Nevada.....	—	150	New Grenada.....	—	252
New Hampshire.....	7,881 96	11,295	Norway.....	—	150
New Jersey.....	27,167 85	18,524	Russia.....	5 60	1,003
New York.....	227,191 89	192,910	Syria.....	—	231
North Carolina.....	1,278 56	13,023	Turkey.....	45 00	11,762
Ohio.....	76,363 91	91,226	West Indies.....	—	299
Oregon.....	1,474 23	—	Western Africa.....	20 00	—
Pennsylvania.....	53,815 44	114,586			
			Total.....	\$723,106 09	1,009,461

Receip
 1st ye
 2nd "
 3rd "
 4th "
 5th "
 6th "
 7th "
 8th "
 9th "
 10th "
 11th "
 12th "
 13th "
 14th "
 15th "
 16th "
 17th "
 18th "
 19th "
 20th "
 21st "
 22nd "
 23rd "
 24th "
 25th "
 26th "

Receipts of the American Bible Society in each year since its organization.

1st year, 1816-17	....	\$37,779 35	27th year, 1842-43	....	\$124,728 77
2nd " 1817-18	....	36,564 30	28th " 1843-44	....	153,678 05
3rd " 1818-19	....	53,223 94	29th " 1844-45	....	159,738 08
4th " 1819-20	....	41,361 97	30th " 1845-46	....	196,182 48
5th " 1820-21	....	47,009 20	31st " 1846-47	...	203,494 63
6th " 1821-22	....	40,682 34	32nd " 1847-48	....	251,804 68
7th " 1822-23	....	52,021 75	33rd " 1848-49	....	236,428 94
8th " 1823-24	....	42,416 95	34th " 1849-50	....	284,459 59
9th " 1824-25	....	44,833 08	35th " 1850-51	....	276,882 53
10th " 1825-26	....	53,639 85	36th " 1851-52	....	308,744 81
11th " 1826-27	....	60,194 13	37th " 1852-53	....	346,542 42
12th " 1827-28	....	75,879 93	38th " 1853-54	....	394,340 50
13th " 1828-29	....	101,426 72	39th " 1854-55	....	346,767 00
14th " 1829-30	....	143,449 81	40th " 1855-56	....	393,167 25
15th " 1830-31	....	116,900 74	41st " 1856-57	....	441,805 67
16th " 1831-32	....	86,875 18	42nd " 1857-58	....	390,759 49
17th " 1832-33	....	83,556 03	43rd " 1858-59	....	415,011 37
18th " 1833-34	....	86,537 63	44th " 1859-60	....	435,956 92
19th " 1834-35	....	98,306 29	45th " 1860-61	....	389,541 52
20th " 1835-36	....	101,771 48	46th " 1861-62	....	378,132 08
21st " 1836-37	....	83,259 79	47th " 1862-63	....	422,588 00
22nd " 1837-38	....	91,904 57	48th " 1863-64	....	560,578 60
23rd " 1838-39	....	79,545 24	49th " 1864-65	....	67 851 89
24th " 1839-40	....	94,880 24	50th " 1865-66	....	642,625 64
25th " 1840-41	....	116,485 05	51st " 1866-67	....	734,089 14
26th " 1841-42	....	132,637 08	52nd " 1867-68	....	723,106 68

VOLUMES ISSUED.
5,749
7,136
12,925
16,758
20,096
751
9,942
7,030
7,316
21,104
1,880
1,504
500
220
83
250
53
200
3,000
150
570
2,500
252
150
1,003
231
11,762
299
1,009,461

Number of Bibles and New Testaments issued in each year since its organization.

Year.	Bibles.	Tests, &c.	Total.	Year.	Bibles.	Tests, &c.	Total.
1st	6,410	....	6,410	27th	82,912	133,650	216,562
2nd	17,594	....	17,594	28th	114,766	199,893	314,659
3rd	23,870	7,248	31,118	29th	145,970	283,116	429,086
4th	26,800	14,713	41,513	30th	161,974	321,822	483,796
5th	26,772	16,474	43,246	31st	209,416	418,399	627,815
6th	28,910	24,560	53,470	32nd	252,272	422,748	655,020
7th	28,448	26,357	54,805	33rd	205,307	359,494	564,801
8th	31,590	28,849	60,439	34th	205,037	428,319	633,356
9th	30,094	33,757	63,851	35th	209,821	382,611	592,432
10th	31,154	35,980	67,134	36th	221,450	444,565	666,015
11th	35,876	35,745	71,621	37th	260,381	538,999	799,380
12th	75,734	58,873	134,607	38th	277,584	537,815	815,399
13th	91,248	103,874	200,122	39th	256,087	493,809	749,896
14th	130,254	103,329	233,583	40th	240,776	427,489	668,265
15th	171,972	70,211	242,183	41st	258,846	511,211	770,057
16th	54,843	60,959	115,802	42nd	260,997	451,048	712,045
17th	36,941	54,227	91,168	43rd	269,826	451,269	721,095
18th	34,083	76,749	110,832	44th	267,466	486,306	753,772
19th	47,709	75,527	123,236	45th	295,858	426,020	721,878
20th	65,974	155,720	221,694	46th	161,374	932,468	1,093,842
21st	51,354	154,886	206,240	47th	175,554	1,083,563	1,259,117
22nd	45,083	113,215	158,298	48th	238,063	1,187,084	1,425,147
23rd	45,333	89,604	134,937	49th	239,097	1,291,466	1,530,563
24th	54,227	103,034	157,261	50th	256,498	695,447	951,945
25th	64,304	87,898	152,202	51st	324,215	692,139	1,016,354
26th	101,416	155,698	257,114	52nd	315,525	693,936	1,009,461

APPENDIX H.

(No. 2.)

OPERATIONS OF THE AMERICAN BIBLE SOCIETY IN FOREIGN COUNTRIES.

The number of books printed and purchased abroad at the expense of this Society, mentioned in the last Report, was greater than the total issues from the New York Bible House in the thirty-eighth year of its existence, or for any preceding year. To this, should be added the fact, that an unusual amount has been expended in the Bible House, especially for the foreign work. More than 46,000 volumes in foreign languages have been printed; and if the number of books sent from the Bible House to foreign countries were added to those printed and purchased abroad, the whole number would hardly fall short of those printed and purchased abroad the former year. In addition to this, the making of plates for the Arabic Scriptures, the Hawaiian Bible, the Slavic and Bulgarian Testaments, the printing, in Armenian, Syriac, Grebo, Mpongwe, Choctaw, Dakota, and other languages, is in reality a part of the foreign work, from which glorious results are anticipated in the future.

Ac
the A
copie
accor
ciety,
Bible
ment
been
to be
cann
provi
milli
ters o
Him v
deman
from C
forwar
It is
by the
ceived
tering
A su
lows :-
MEX
with fo
disorde
ence o
hinder
victory
trip to
anothe
another
sale of
The
eight n
making
ed to th
tributio
NEW
Society
in whic
sionary
Testam
sides th
London
Mr. B
half, rep
Over 1,0
allow of
ARGEN
was owi
which h

According to the intimation given in the Report last year, plates of the Arabic Bible of the first size, octavo, have been completed, and 1,000 copies printed. Three sets have been made, one of which has been sent, according to agreement, to London, for the British and Foreign Bible Society, one sent to Beirut, and one set retained for the sake of safety at the Bible House. Plates have in like manner been made of the New Testament and Psalms with the vowels, and 2,000 impressions from these have been printed. The making of the plates of the Arabic Bible has proved to be very expensive, even more so than was anticipated; yet the Board cannot but regard it as a glorious consummation. To have thus provided for instruction in Christian truth of one hundred and twenty millions of our fellow beings, scattered through so many nations and quarters of the globe, is cause of just felicitation, for which thanks are due to Him whose agents we only are. Meantime, it is gratifying to see that the demand for this book is already apparent. Requests for it come to us from China and from the interior of Africa, while many copies have been forwarded to Constantinople and Beirut.

It is also pleasing to know that the plates are at once to be put in use by the British and Foreign Society, by whom we learn they have been received in safety. Thus the two kindred societies unite together in scattering the rays of divine light over many and distant lands.

A summary of the work done in the several foreign fields is as follows:—

MEXICO.—The new Agent, Mr. Thomas M. Westrup, has in conjunction with four colporteurs, laboured with diligence and faithfulness, yet the disorders incident to a state of civil war, the conflict of parties, the prevalence of banditti, and the great poverty of the people have conspired to hinder the work. Still the work makes progress and truth is gaining the victory. Thus, in one place it is stated that two of the colporteurs, in a trip to Zacatecas, disposed of 205 Bibles and ninety-seven Testaments. In another case, in a somewhat extensive tour, \$125 worth were sold, and in another tour about \$300 worth; and in another place was reported the sale of 190 volumes—126 Bibles and sixty-four Testaments.

The entire number of books circulated up to December 31st, being only eight months, was, 673 Bibles, 668 Testaments, and sixty-three portions, making 1,404 volumes. But, besides these, 500 Spanish Bibles were granted to the Missionary Society of the Protestant Episcopal Church, for distribution in Mexico.

NEW GRENADA.—Through Rev. Mr. Montsalvatge, the Agent of this Society, who lost all his books and goods by the destruction of the vessel in which he sailed, settled at that place, where he is sustained as a missionary of the American and Foreign Christian Union, some Bibles and Testaments have been distributed in Carthagena, with good results. Besides these, he received 100 Spanish Bibles, left there by an agent from London in 1857, which he also distributed.

Mr. Blackford, who kindly continues his work of supervision in your behalf, reports the distribution of 177 Bibles and eighty-one Testaments. Over 1,000 volumes have now been sent thither, but too recently to allow of our learning the result.

ARGENTINE REPUBLIC.—The suspension of the agent, Mr. Milne's labours was owing in part to the war with Paraguay, which had its seat in the field which he occupied, creating desolation, poverty and general disorder. At

Total.

216,562
 314,650
 429,086
 483,796
 627,815
 655,020
 564,801
 633,356
 592,432
 666,015
 799,380
 815,399
 749,896
 668,265
 770,057
 712,045
 721,095
 753,772
 721,878
 1,093,842
 1,259,117
 1,425,147
 1,530,563
 951,945
 1,016,354
 1,009,461

TRIES.

Expense of
 total issues
 existence,
 that an
 y for the
 ve been
 o foreign
 ne whole
 broad the
 e Arabic
 ents, the
 ota, and
 ch glori-

the same period the cholera broke out and prevailed to an alarming extent, carrying off not less than 70,000 persons. On the whole, results of the year's labours under these embarrassments were not unsatisfactory, the entire number of volumes disseminated amounting to 4,933; of which, 237 were Bibles, 4,386 Testaments, and 310 portions.

ITALY.—The British and Foreign Bible Society is at work in that country very efficiently, and pretty fully occupied the ground, so that our labourers were not needed there. Besides this, as the resources of our Society were not in a flattering condition, it was deemed expedient to use them where our labours was really more imperatively demanded. Still, something has been done for this interesting land, and the way may open for doing more hereafter.

The number of Testaments distributed was only 377 copies. Early in the year, the sum of \$250 was granted to the American and Foreign Christian Union for the purpose of Scriptures in Italy, and distribution by the Rev. W. G. Morehead, a missionary of that society. With this sum Mr. Morehead purchased 175 Bibles, 287 Testaments, and 1,000 portions, and disseminated 119 Bibles, 207 Testaments, and 800 portions. In this work two colporteurs were engaged part of the year. Some of the portions of Scripture were given by English friends. The Rev. Wm. Clark, of Milan, reports the purchase and distribution of 2,301 Bibles, 2,147 Testaments, and 571 portions, making in all 5,019 copies. Thus the entire number of copies distributed by our Society the past year in Italy is 6,522 copies.

RUSSIA.—The work of Bible distribution continues in the province of Esthonia, the field occupied by this Society, our English co-labourers prosecuting the work under the agency of Mr. Eck, in other portions of the empire except Siberia. The Evangelical Bible Society is also doing considerable towards supplying the wants of the people. From our own agency in Russia we learn that the printing of the small Testament and Psalms in Reval Estnonian is in progress. It is expected that the whole edition of 10,000 will be printed, and part at least ready for issue by the end of the year. The following is the statistical statement from the agency in Russia for the year past: Bibles purchased at the American Bible Society's expense, eighty-two; Testaments, 727; portions, 191. Circulated, Bibles, eighty-two; Testaments, 4,595; portions, 191; making a total of 1,000 copies purchased, and 4,858 disseminated.

The agency acknowledges the receipt of \$2,000 from this Society, which with expected sales will probably be sufficient to carry the edition in hand through the press. The books circulated in this field were in Esthonian, German, Swedish, Russian, Slavic, French, and English.

SIBERIA.—This vast province of the Russian Empire, known chiefly as the place of exile for political prisoners, has long been overlooked by labourers in the Bible cause. A region of frost and snow, far removed from the ordinary routes of travellers, it had hitherto not attracted the attention to which, from its population and its advancements of civilization and social progress it is really entitled. It happened, in the providence of God, that a gentleman of this city, the Rev. W. H. Bidwell, while in Russia two years ago, had his interest awakened by some prisoners then on their way to Siberia, and was led to inquire what could be done in their behalf. On his return home, at his request a box of books was forwarded to the consular agent of the United States at Nicolairesky, for distribution along the Amoor River. After long delay, owing to the great distance, information was received as stated in

the last
sequent
agency c
circulate
primatu
the peop
God. M
presente
ment in
to the b
Each pr
Chase,
chief cou
Eastern f
the trans
the requ
which ha
GERMA
work in C
4,000; T
604; Tes
ments an
purchase
DENMAR
was made
Ryding, t
distributi
AFRICA.
ians, have
from Rom
James, Pe
translatio
ment will
odus, Psa
thus menti
umes, of v
Arabic, an
TURKEY.
in Greece
Dr. Schaup
the past r
Osmanlu c
Harmonizi
ing very s
strong a l
native assi
sions, noti
twenty lan
portions, n
to be adde
of 1867 wa
This decre
astics of th

the last report, that the books had safely reached their destination. Subsequent advices give us the gratifying intelligence that through the kind agency of Mr. Chase, the consular agent, permission had been obtained to circulate the books. The archbishop of Kamschatka having given his *imprimatur*, and the governor having expressed his thanks for the donation to the people, there was no difficulty in sowing this good seed of the word of God. Mr. Chase subsequently wrote to Mr. Bidwell stating that he had presented to the naval school Nicolairesky twelve copies of the New Testament in Modern Russ; twenty copies to the girls' school; twenty-five copies to the boys' school, and ten copies to the inmates of the prison at that place. Each presentation was accompanied by a polite note on the part of Mr. Chase, who received appropriate notes in return from P. Anacoff, Esq., chief counsellor of the provincial directory of the maritime province of Eastern Siberia. This official correspondence gives character and weight to the transaction, encouraging for the future. Encouraged by these facts, at the request of Mr. Bidwell another grant of 1,000 copies has been made, which has already been forwarded by way of Hamburg to Nicolairesky.

GERMANY.—The Rev. Dr. Jacoby still continues the supervision of our work in Germany. His report shows the following results: Bibles printed, 4,000; Testaments, 6,000; portions (Psalms), 4,900. Purchased, Bibles, 604; Testaments, 654; portions, 234. Distributed, Bibles, 3,194; Testaments and portions, 8,018; making a total of books printed, 16,000; books purchased, 1,793; distributed, 11,212.

DENMARK.—In the course of the year a grant of 200 Bibles and Testaments was made to the Seamen's Friend Society, for circulation by the Rev. P. E. Ryding, their chaplain at Copenhagen. Mr. Ryding, further reports the distribution of 246 Bibles and 270 Testaments.

AFRICA.—The Gospel by Matthew, and the First Epistle to the Corinthians, have been printed in the Grebo language; and the Epistle of Paul, from Romans to Hebrews, in the Mpongwe. The remaining epistles, of James, Peter, John, and Jude, and the Revelation, are now in course of translation at the Mission. When these are finished, the whole New Testament will be complete in this language, together with Genesis, a part of Exodus, Psalms, and Proverbs, of the Old Testament. Besides the printing thus mentioned, grants have been made for distribution in Africa of 855 volumes, of which 500 were books recently printed in the Grebo language, ten in Arabic, and the remainder in English.

TURKEY.—The following is the statement of Mr. Bliss, who is now aided in Greece by Dr. Kolopothakes:—*Revision of the Arabo-Turkish Bible, by Dr. Schauffler.*—This work has advanced to near the close of Exodus. For the past nine months Dr. Schauffler has been aided in this work by an Osmanlu of rare scholarship and practical sense, Hilmi Effendi by name. *Harmonizing of Versions.*—This work is in Dr. Riggs' charge, and is advancing very satisfactorily. The importance of the project cannot be set in too strong a light. Dr. Riggs himself is now at work in *Deuteronomy*. The native assistant has advanced much farther in the comparison of the versions, noting the differences between them. *Issues.*—The issues were in twenty languages, amounting to 1,023 Bibles, 7,781 Testaments, and 2,871 portions, making in all 11,675 copies, to which the issues from Beirut are to be added when received. In Egypt, the distribution for the whole year of 1867 was but a few more copies than for the first six months of 1866. This decrease in Egypt is attributed to the fierce opposition of the ecclesiastics of the Coptic Church, encouraged and supported by the viceroy. The

work in Greece, on the contrary, was unusually large. The distribution in 1866 was 839 copies. In 1867 it amounted to 1,842 copies. Dr. Kolopothakes says: "It seems to me marvellous that so many books should be disposed of during the past year. The system of colportage has been the means of much good; for our colporteurs are not only well acquainted with the Scriptures, but very expert in using them with good effect. The colportage system is doing another service. It lessens the prejudice of the people, by affording them an opportunity to examine for themselves. It has also been the means of bringing to light the real enemies of the Bible—the bishops (some of them, at least)—and of having their authority countermanded by that of the Minister of Education. But I should not do injustice to a few who have thus far been friendly to our work. Among them the bishops of Phthiotis, Caytoina, and Octylus. The Bible has found also a large field among the Cretan refugees at Athens. As soon as they began to emigrate to Greece and settle at Athens, in company with the agent of the British and Foreign Bible Society, I commenced the Bible work among them by going on Sabbath days, singing hymns; teaching the children the ten commandments, and reading to all present some portions of the Bible. This was the starting-point of four industrial and Sunday schools, in which some hundreds of the Scriptures have been distributed. The Bible is thus extensively read and freely taught to many hundreds of children of both sexes." Dr. Kolopothakes adds: "I am happy also to inform you that the study of the New Testament has been lately introduced into the Hellenic schools by order of the government. It is hoped that this first step in the right direction will be followed by others still more important, until the Bible becomes the book of the nation." During 1867, twenty-six regular colporteurs were employed by our Society, and fourteen others, Bible distributors and readers, whose labours were so akin to that of the colporteur, that they ought, perhaps, to be classed with the former, making forty in all of this class of toilers, receiving compensation for their longer or shorter work. These humble disciples have gone everywhere, spreading the word. They have toiled in the city and in the field to persuade men to receive and obey the teachings of the Scriptures. In the far distant realms of the Persian king, over the highlands of Armenia, across the alluvial plains of Mesopotamia, along the shores of the Hellespont, and among the islands of the Archipelago, from city to city in classic Greece, from site to site of the ancient churches, throughout Pisidia to Pamphylia, and down to Attalia, by the coasts of Tyre and Sidon and along the banks of the great Egyptian river, through the wilderness and by the way of the sea, have these labourers passed, bearing with them messages of love from Jesus, and scattering the leaves which are for the healing of the nations.

CHINA.—Appropriations were made last year to various missionary societies, for their several missions in China, from which the following returns have been received: In the mission of the Presbyterian Board at Shanghai, were printed 20,000 Testaments, and 90,000 portions of Scripture, making in all, 14,154,500 pages, while there were circulated in all, 100,499 volumes. In the Methodist Episcopal Mission, 1,555 Testaments were printed and 16,371 portions; fifteen Bibles were circulated, and 2,665 Testaments and portions. The mission of the American Board at Foochow printed 400 Testaments, 200 portions; and disseminated ten Bibles, 3,170 Testaments and portions. In the mission of the Reformed Church at Amoy, 750 copies

of the
Amoy in
going th
expense
and circ
classic l
guages,
the colle
the Pres
Tung Cl
one colp
they vis
among c
cius; an
in both
sold.

INDIA.
31,500
pages.
printed
consistin
and fifty
Madura
2,366 po
Kolapo
Testame
ceived f
portions
from Lu
stealth i
year wa
studied
phantly

SIAM.—
copies o
3,000 c
were dis

JAPAN
cases of
teaching
Bible.

sought t
granted
into Jap
terian an

SANDW
ized the
Marshall
printed
have bee
some go
Bible Ho

AMERI
been alr

of the Acts were printed and distributed. They were in the colloquial of Amoy in the Romanized character. An edition of the Gospel by Luke was going through the press. Thus in China there have been printed, at the expense of the American Bible Society, during the year, 128,526 volumes, and circulated in volumes 106,334. These books are in the character or classic language of China, and in the Foochow and Amoy colloquial languages, and the mandarin colloquial, the most important and extensive of the colloquial dialects of the empire. Of the books distributed in China by the Presbyterian Mission, 1,271,342 pages were by the Rev. Mr. Nills, of Tung Chow, who sends a very interesting account of his labours. He had one colporteur under him, who laboured only three months, but together they visited nine cities or towns. In one tour of 700 miles they visited, among other places, Kentoo, the Mecca of China, the birthplace of Confucius; and also Isow Hien, the birthplace of the other great sage Mencius, in both of which not a few copies of Scriptures or Scripture portions were sold.

INDIA.—The Presbyterian Board reports the printing and circulation of 31,500 Testaments and portions during the year, making in all, 3,772,500 pages. By the Methodist mission in Lucknow, 3,000 of the Psalms were printed and disseminated. By the Jaffna Mission at Ceylon, 700 portions, consisting of Gospels, Romans, and the smaller epistles, were purchased, and fifty Bibles, and 1,329 Testaments and portions disseminated. By the Madura Mission, were circulated twenty-four Bibles, 168 Testaments, and 2,366 portions, making in all 2,558 copies. By the Rev. R. G. Wilder, of Kolapoor, were purchased with funds from this Society, 205 Bibles, fifty Testaments and 150 portions, and fifty-five Bibles and portions were received from New York; of which 159 Bibles, eighteen Testaments, and 298 portions, were disseminated, or 475 in all. The Rev. J. W. Waugh, writing from Lucknow, says: "We have Nicodemuses who read the Scriptures by stealth in secret places. One of the brightest conversions during the past year was a young Brahmin, a most clear case, who had thoroughly read and studied one of your Bibles, in private and in school, and was finally triumphantly convinced of the truth of Christianity."

SIAM.—In Siam, the Presbyterian mission during the year printed 1,000 copies of the book of Ezekiel and 2,000 copies of the minor Prophets, or 3,000 copies altogether, making in all 406,000 pages. Nearly all these were disseminated. They were in the Siamese language.

JAPAN.—There are a good many Bibles in the empire, and interesting cases of Bible reading are constantly coming to light. Here is a native teaching English at Yeddo who allows no study on the Sabbath but of the Bible. A new supply of books, amounting to 405 volumes, was eagerly sought for as soon as their arrival became known. In funds \$200 were granted for the purchase of books there. The translation of the Scriptures into Japanese is still in progress, under the joint labours of the Presbyterian and Reformed missionaries.

SANDWICH ISLANDS AND MICRONESIA.—For Micronesia, the Board has authorized the printing at Honolulu of the Acts of the Apostles in the language of Marshall's Islands. The Gospels by Matthew and John have already been printed for other islands in the Micronesian group, while all the Gospels have been published in the language of Marshall's Islands. Besides these, some good has been done by the circulation of the Scriptures sent from the Bible House to Honolulu for sailors touching at that port.

AMERICAN INDIAN TRIBES.—Few persons consider the amount that has been already expended in printing copies or portions of the Scriptures in the

Indian dialects. The entire New Testament has been printed in the language of three of the Indian nations, and portions of it as well as of the Old Testament in several others. Of the Choctaw Scriptures alone 13,000 copies have been printed. During the past year the Cherokee National Bible Society has been reorganized and books have already been sent thither amounting to near 500 volumes. At the request of missionaries among the Choctaws, the Pentateuch has been published during the year, under the supervision of the Rev. Cyrus Byington. The Gospel by Matthew, in the Greek language, is now going through the press, and other books are in course of translation; and plates for the books of Exodus and the Psalms, in the Dakota language, are now in hand at the Bible House. The entire New Testament, with Genesis and Exodus, have been in use in that nation for over two years. Thus the American Bible Society is endeavouring to meet the wants of our native Indian tribes, and is furnishing the instruments which it is hoped under the Divine sanction will eventually Christianize, civilize, and elevate them.

SUMMARY OF THE FOREIGN WORK DURING THE PAST YEAR.

There have been published abroad :

Bibles	.	.	.	.	.	4,000
Testaments	.	.	.	.	.	40,955
Portions	.	.	.	.	.	148,421
Total						183,386

There have been purchased :

Bibles	.	.	.	.	.	2,710
Testaments	.	.	.	.	.	8,355
Portions	.	.	.	.	.	5,046
Total						18,111

There have been circulated :

Bibles	.	.	.	.	.	7,827
Testaments and portions	.	.	.	.	.	169,916
Total						177,733

To those should be added 46,000 copies of the Scriptures printed in the Bible House for foreign countries, which would exhibit our foreign work in its true magnitude, the whole would be found fully equal, if not superior, to that of the year preceding. In the distribution of these books about fifty colporteurs has been employed, while the Society has three Agents abroad. But much credit is due to the noble missionaries of the several churches, labouring in foreign lands, who have kindly given their services to this work without any extra compensation. The books have been distributed in about fifty different languages and dialects. In addition to the above, many small grants have been made for foreign countries. Thus, about seventy were granted on application of a responsible party for Porto Rica; forty-two volumes for San Domingo; 150 for Norway; and 500 French Testaments for Canada. But of grants of this kind, few are looked on with greater satisfaction and hope, than grants at different times to Mr. John S. Pierson, Marine Agent of the New York Bible Society, for distribution among vessels sailing to foreign ports. For this purpose, 929 volumes in foreign languages have been granted. These books all go to lands where the "word of the Lord is precious," and where the people are perishing for lack of knowledge. Every volume may be as a ray of divine light sent from above, and, by God's blessing, may open the eyes of some, and turn them from darkness to light and from the power of error into the way of truth and life.

U P P

DIAMOND.

With
With
With
With
With

PEARL—2

Roan
Roan

PEARL—1

With
With
With
With
With

RUBY—24

Persi
Roan
Roan
Colo
Moro
Moro

NONPAREIL

Enan
Persi
12mo
Colo
16mo
16mo
With

NONPAREIL —With reference, roan, gilt, rims and clasp.	\$0 93	\$0 93
With reference, coloured calf.	0 84	0 74
With reference, morocco, gilt edges.	1 05	1 05
With reference, morocco, circuit, gilt edges.	1 40	1 40
With reference, morocco, extra gilt edges.	2 25	2 25
MINION —16mo., Bazil.	0 58	0 58
Roan, gilt edges.	0 65	0 65
Roan, gilt, rims and clasp.	0 84	0 84
Coloured calf.	0 75	0 65
Morocco, gilt edges.	0 92	0 92
Morocco, extra gilt edges.	1 90	1 90
MINION —16 mo., with reference, Persian Bazil.	0 70	0 60
With reference, roan, gilt edges.	0 84	0 84
With reference, coloured calf.	0 98	0 88
With reference, morocco, gilt edges.	1 12	1 12
MINION —Small 8vo., with reference, roan gilt edges	1 05	1 05
With reference, roan, gilt, rims and clasp	1 26	1 26
With reference, limp calf.	1 25	1 25
With reference, morocco, gilt edges	1 54	1 54
With reference, morocco, circuit, gilt edges.	1 83	1 83
BREVIER —16mo., Persian Bazil.	0 63	0 55
Roan, gilt edges.	0 78	0 78
Coloured calf.	0 92	0 82
Morocco, gilt edges.	1 12	1 12
BREVIER —With reference, Bazil.	1 20	1 00
With reference, coloured calf.	1 47	1 22
With reference, morocco, gilt edges	2 00	2 00
With reference, morocco, limp, gilt edges.	2 00	2 00
With reference, morocco, circuit, gilt edges.	2 55	2 55
With reference, morocco, extra gilt edges.	3 78	3 78
SMALL PICA —8vo., sheep, or enamelled cloth.	0 70	0 60
Persian Bazil, inferior.	0 84	0 70
Persian Bazil, fine paper	1 26	1 06
Coloured calf.	1 50	1 20
Morocco, gilt edges.	1 68	1 68
SMALL PICA —8vo., with reference, Bazil	1 82	1 60
With reference, coloured calf.	2 10	1 85
With reference, morocco, gilt edges.	3 25	3 25
With reference, morocco, extra gilt edges.	5 63	5 63
PICA —Post 4to, with reference, col. calf, marbled edges	3 25	3 25
With reference, morocco, gilt edges.	3 65	3 65
With reference, morocco, extra gilt edges.	7 60	7 60

PICA—D

Col

Mor

Mor

Mor

ENGLISH—

With

With

GAELIC—

WELSH—

24mo.

Nonp

Nonp

Small

IRISH—8v

24mo

GERMAN—

Demy

16 m

Brevi

Brevi

Brevi

FRENCH—

Pearl

Pearl

Ruby,

Ruby,

Ruby,

Nonp

8vo.,

Pica,

ITALIAN—2

24mo.

16mo.

8vo., c

Select

SWEDISH—1

8vo., B

POLISH—8v

3	\$0 93	PICA—Imperial 8vo., Persian Bazil	\$1 68	\$1 40
4	0 74	do. do. (4 volumes)	2 70	2 70
5	1 05	Coloured calf, marbled edges	2 38	2 08
0	1 40	Morocco, gilt edges	2 95	2 95
5	2 25	Morocco, gilt edges (4 volumes)	4 35	4 35
8	0 58	Morocco, extra gilt edges	5 15	5 15
5	0 65	ENGLISH—Imperial 4to, with ref., col. calf, marb. edges ...	5 60	5 60
4	0 84	With reference, morocco, gilt edges	6 50	6 50
5	0 65	With reference, morocco, extra gilt edges	11 00	11 00
2	0 92	GÆLIC—8vo., Bazil	0 93	0 80
0	1 90	WELSH—24mo., sheep	0 26	0 26
0	0 60	24mo., roan, gilt edges	0 28	0 28
4	0 84	Nonpareil, 12mo., sheep	0 23	0 23
3	0 88	Nonpareil, 12mo., roan, gilt	0 44	0 44
2	1 12	Small Pica, 8vo., sheep	0 84	0 84
5	1 05	IRISH—8vo., calf	0 90	0 80
6	1 26	24mo., vernacular	0 84	0 70
5	1 25	GERMAN—24mo., roan, gilt edges	0 42	0 42
4	1 54	Demy, 8vo., Bazil, with reference	0 87	0 70
3	1 83	16 mo., with reference, sheep	0 47	0 40
3	0 55	Brevier, 16mo., with reference, Bazil	0 62	0 52
0	0 78	Brevier, 16mo., with reference, roan, gilt	0 56	0 56
2	0 82	Brevier, 16mo., with reference, roan rims	0 84	0 84
2	1 12	FRENCH—Pearl, 8vo., with ref., roan, gilt edges (<i>Martin</i>) ..	0 70	0 70
0	1 00	Pearl, 8vo., with reference, coloured calf (<i>Martin</i>)	0 90	0 87
7	1 22	Pearl, 8vo., with ref., morocco, gilt edges (<i>Martin</i>) ..	1 05	1 05
0	2 00	Ruby, 24mo., roan, gilt edges, (<i>Ostervald</i>)	0 37	0 03
0	2 00	Ruby, 24mo., roan, gilt edges, rims & clasp (<i>Ostervald</i>) ..	0 56	0 56
5	2 55	Ruby, 24mo., coloured calf (<i>Ostervald</i>)	0 46	0 40
8	3 78	Nonpareil, 12mo., sheep (<i>Ostervald</i>)	0 60	0 42
0	0 60	8vo., sheep (<i>D'Saci</i>)	0 92	0 80
4	0 70	Pica, 8vo., Bazil (<i>Ostervald</i>)	1 00	0 85
5	1 06	TALIAN—24mo., roan, gilt edges	0 40	0 40
0	1 20	24mo., coloured calf	0 56	0 50
8	1 68	16mo., with reference, roan, gilt edges	0 70	0 70
1	1 60	8vo., calf	1 20	1 00
1	1 85	Select Books of Old Testament, 32mo., sheep	0 20	0 20
3	3 25	SWEDISH—16mo., sheep	0 60	0 50
5	5 63	8vo., Bazil	0 96	0 80
3	3 25	POLISH—8vo., sheep	1 00	0 85
3	3 65			
7	7 60			

SPANISH—8vo., sheep.....	\$1 00	\$0 85
LATIN—12mo., calf.....	1 75	1 60
HEBREW—12mo., sheep.....	0 75	0 75
8vo., Bazil.....	1 20	1 20
Bible and Lexicon, 12mo., morocco, gilt edges.....	6 50	6 50
Pentateuch, 8vo., sheep.....	0 37	0 37
ARABIC—8vo., calf.....	1 40	1 40
SYRIAC—Crown 4to., calf.....	2 24	2 24
CHINESE.....	0 60	0 60

PARTS OF THE OLD TESTAMENT.

GENESIS TO MALACHI—Enamelled cloth, red edges; each..	0 07	0 07
---	------	------

TESTAMENTS.

DIAMOND—48mo., roan, gilt edges.....	0 09	0 09
RUBY—32mo., enamelled cloth, limp.....	0 05	0 05
32mo., enamelled cloth, boards.....	0 07	0 07
NONPAREIL—32mo., sheep.....	0 11	0 11
32mo., roan, gilt edges.....	0 14	0 14
32mo., roan, gilt, rims and clasp.....	0 28	0 28
BREVIER—16mo., sheep, (for schools and the poor).....	0 09	0 09
16mo., enamelled cloth.....	0 09	0 09
Persian Bazil.....	0 18	0 18
Roan, gilt edges.....	0 23	0 23
PICA—Small 4to., sheep.....	0 38	0 32
Coloured calf, gilt edges.....	0 68	0 60
PICA—Small 4to., with New Testament reference, sheep.....	0 50	0 45
Coloured calf, gilt edges do.....	0 77	0 70
ENGLISH—8vo., sheep.....	0 56	0 50
Cloth, 2 vols.....	0 56	0 50
Coloured calf, marbled edges.....	0 85	0 75
DOUBLE PICA—Imperial 8vo., Persian Bazil (1 volume).....	1 40	1 20
Limp roan, gilt edges, (2 volumes).....	1 70	1 70
do. (4 volumes).....	2 10	2 10
Limp morocco, gilt edges, (2 volumes).....	2 25	2 25
do. (4 volumes).....	3 10	3 10
GAELIC—24mo., sheep.....	0 28	0 23
12mo., sheep, (for schools and the poor).....	0 15	0 15
8vo., sheep.....	0 50	0 45

WELSH
12
8
IRISH—
GERMAN
24
24
FRENCH
12
32
24
FRENCH
RO
ITALIAN
24
W
SPANISH
GREEK—
32
GREEK
HEBREW
8vo
LATIN—
LATIN A
ARABIC
JUDEA A
SYRIAC
SYRO-CH
CHINESE
MATTHEW
THE FOUR
THE ACT

WELSH—24 mo., sheep	\$0 11	\$0 11
12mo., sheep, (for schools and the poor)	0 09	0 09
8vo., sheep	0 35	0 30
IRISH—12mo., sheep, vernacular	0 28	0 25
GERMAN—32mo., roan, gilt edges	0 17	0 17
24mo., sheep	0 23	0 20
24mo., roan, gilt edges	0 26	0 26
FRENCH—32mo., roan, gilt, (<i>Ostervald</i>)	0 17	0 17
12mo., sheep, (<i>Ostervald</i>)	0 26	0 22
32mo., roan, gilt, (<i>D'Saci</i>)	0 17	0 17
24mo., roan, gilt edges	0 32	0 32
FRENCH AND ENGLISH—12mo., sheep, (parallel columns)	0 56	0 50
Roan, gilt edges, do.	0 70	0 70
ITALIAN—32mo., roan, gilt edges	0 17	0 17
24mo., roan, colored edges	0 22	0 22
With reference, roan, gilt edges	0 28	0 28
SPANISH—24mo., roan, gilt edges	0 33	0 33
GREEK—18mo., coloured calf, marbled edges	0 70	0 70
32mo., roan, gilt edges	0 30	0 30
GREEK (ANC'T) AND ENGLISH—Roan, gilt edges	0 53	0 53
HEBREW—32mo., roan, coloured edges	0 43	0 43
8vo., sheep	0 50	0 50
LATIN—32mo., grained roan	0 75	0 75
LATIN AND GREEK.—12mo., morocco	\$2 50	\$2 50
ARABIC.—8vo., sheep	0 75	0 75
JUDEA ARABIC.—Selected Books of New Testament—roan, gilt edges	0 70	0 70
SYRIAC.—Grown 3to., calf	2 20	2 20
SYRO-CHALDAIC—Gospels—4to., calf	1 30	1 30
CHINESE	0 15	0 15

PARTS OF THE NEW TESTAMENT.

	Col'd cloth, plain edges, Brevier, 32mo.	Enamelled cloth, red burn. edges, Brevier, Sm. Pica, 32mo. 24mo.
MATTHEW TO REVELATIONS	\$0 03	\$0 05 \$0 07

FRENCH.

THE FOUR GOSPELS.—32mo., limp cloth, (<i>Ostervald</i>) each Gospel	0 03	0 03
THE ACTS OF THE APOSTLES TO REVELATIONS.—Enamelled cloth, red edges, each	0 05	0 05

TESTAMENTS WITH THE BOOK OF PSALMS.

DIAMOND.—48mo., roan, gilt edges.....	\$0 14	\$0 14
NONPAREIL.—32mo., sheep.....	0 17	0 17
Roan, gilt edges.....	0 18	0 18
MINION.—Coloured calf.....	0 35	0 35
BREVIER.—16mo., sheep.....	0 25	0 22
Coloured calf.....	0 48	0 43
PICA.—Small 4to., sheep.....	0 50	0 45
Persian Bazil.....	0 58	0 52
Coloured calf.....	0 86	0 76
GERMAN.—32mo. roan, gilt edges.....	0 22	0 22
FRENCH.—32mo, roan, gilt edges.....	0 22	0 22
ITALIAN.—24mo., roan, gilt.....	0 28	0 28
SWEDISH.—12mo., sheep.....	0 42	0 38
LATIN.—32mo., roan.....	0 30	0 30

BOOKS OF PSALMS.

NONPAREIL.—33mo., coloured cloth, plain edges.....	0 03	0 03
Enamelled cloth, red edges.....	0 05	0 05
Roan, coloured edges.....	0 09	0 09
MINION.—24mo., roan, coloured edges.....	0 10	0 10
BREVIER.—24mo., enamelled cloth, red edges.....	0 07	0 07
16mo., roan, coloured edges.....	0 14	0 14
PICA.—Small 4to., roan, coloured edges.....	\$0 30	\$0 30
DOUBLE PICA.—Imperial 8vo, limp roan, gilt edges.....	0 50	0 50
Limp, coloured calf, gilt edges.....	0 66	0 66
Limp, morocco, gilt edges.....	0 75	0 75
SPANISH.—24mo., roan coloured.....	0 14	0 14
GREEK.—24mo., sheep.....	0 17	0 17
HEBREW.—24mo., roan, gilt edges.....	0 20	0 20
HEBREW AND GERMAN.—24mo., sheep.....	0 25	0 25
SYRIAC.—12mo., sheep.....	0 56	0 50
ARABIC.—24mo., sheep.....	0 17	0 17

INDIAN (CHIPPAWA).

ST. MATTHEW.....	0 20	0 20
------------------	------	------

OJIBWAY.

NEW TESTAMENT.....	1 75	1 75
BOOK OF PSALMS.....	0 30	0 30

JOB.
BOOK O
PROVE
ST. MA
ST. MA
ST. LU
ST. JO
ACTS.
ROMAN
CORINT
GALATI
EPHESI
PHILIP
HEBRE
JAMES.

order B
they ma

* * T
the Bran
tances a

PORTIONS FOR THE BLIND.

	JOB.....	\$1 05	\$1 05
	BOOK OF PSALMS	2 60	2 60
	PROVERBS	0 95	0 95
	ST. MATTHEW.....	1 55	1 55
	ST. MARK.....	0 85	0 85
	ST. LUKE.....	1 55	1 55
	ST. JOHN	1 00	1 00
	ACTS.....	1 55	1 55
	ROMANS.....	0 65	0 65
	CORINTHIANS.....	0 88	0 88
	GALATIANS	0 15	0 15
	EPHESIANS.....	0 15	0 15
	PHILIPPIANS AND COLOSSIANS..	0 22	0 22
	HEBREWS.....	0 56	0 56
	JAMES.....	0 12	0 12

Branches, &c., in the country, are particularly requested, when they order Books from the Depository, to provide a conveyance, or direct how they may be forwarded without delay.

* * The Directors of the Upper Canada Bible Society earnestly request the Branches and Association connected with them to make their remittances as promptly as possible.

SPECIMENS OF THE TYPES OF THE SOCIETY'S BIBLES AND TESTAMENTS.

ENGLISH TYPE.

All Scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

English Bible, Royal 4to. Marginal Reference

LONG PRIMER TYPE.

All Scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

NONPAREIL TYPE.

All Scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

Nonpareil Bible and Testament.
Nonpareil Bible--12mo. Marginal Reference

PICA TYPE.

All Scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

Pica Bible, Post, 4to. Marginal Reference.
Pica Bible, 8vo.
Pica Testament, Sm. 4to.
Pica Psalms, Sm. 4to.

BREVIER TYPE.

All Scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

Brevier Bible, 8 vo.
Brevier Bible, 8vo. Marginal Reference.
Brevier Testament, 16mo.
Brevier Testament, with Psalms 16mo.

RUBY TYPE.

All Scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

Ruby Bible, 24mo.

SMALL PICA TYPE.

All Scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

Small Pica Bible, 8vo.
Small Pica Bible, 8vo., Marginal Reference.

MINION TYPE.

All Scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

Minion Psalms, 24mo

PEARL TYPE.

All Scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

Pearl Bible, 8vo. Marginal Reference.
Pearl Bible, Testament, and Psalms.

All Scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction, for righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

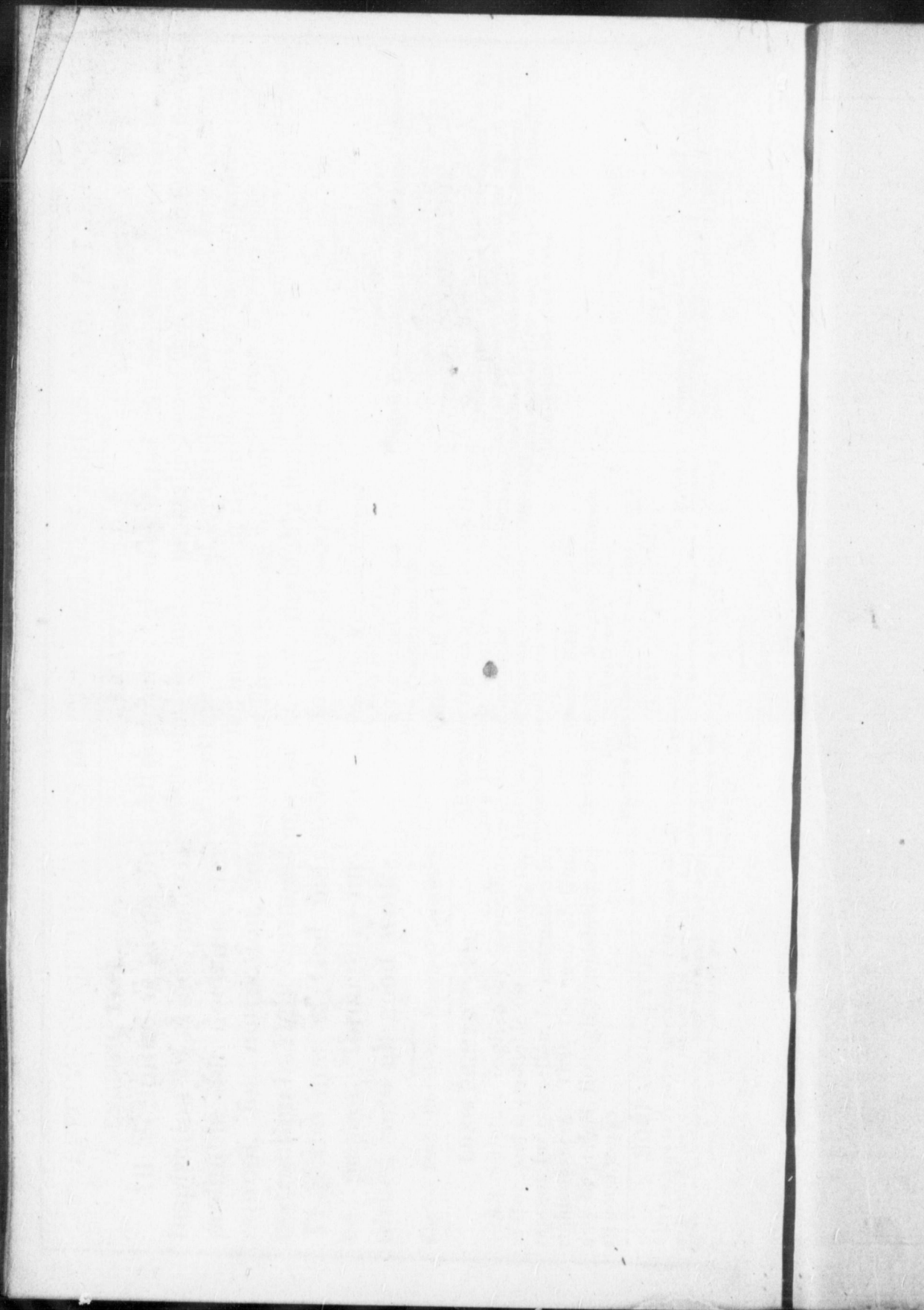
Nonpareil Bible and Testament.
Nonpareil Bible--12mo. Marginal Reference

All Scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteous-ness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.

Ruby Bible, 24mo.

Pearl Bible, 8vo. Marginal Reference.
Pearl Bible, Testament, and Psalms.

All Scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: That the man of God may be perfect, throughly furnished unto all good works.





REGULATIONS

IN REGARD TO MEMBERSHIP AND TO THE MEETINGS OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

1. *Membership*—Each person annually paying one dollar, shall be a member of this Society; and persons paying fifty dollars at any one time either to this Society, or any of the Societies in connection therewith, or through them to the British and Foreign Bible Society; or who may have rendered important services, shall, at the discretion of the directors, be declared Life Members.

2. *Board of Directors*.—The business of this Society shall be conducted by a Board of Directors, consisting of a President, Vice-President, Treasurer, and Secretaries, together with twenty lay members, fifteen of whom, who shall have most frequently attended, shall be eligible for re-election each year, five of whom to form a quorum. All ministers of the Gospel who are members of the Society, shall be entitled to a seat, and to vote with the Directors.

3. *Quarterly and other Meetings of the Board*.—The Board of Directors shall meet for the transaction of business once in each quarter, and at any other time when called together by the Secretaries, or by any three of the Directors.

Quarterly Meetings of the Board shall be held on the second Tuesday of January, April, July, and October, of each year, at 7.30 o'clock P. M. Monthly Meetings are held on the second Tuesday in each month, at 7 o'clock P. M.

4. *Appointment of Agents*.—No Travelling Agent of the Society, shall be appointed by the Board except at one of these Quarterly Meetings.

5. *Representation of Local Branches at the Board*.—The President, Vice-President, Treasurer, Secretary, and Agents of each Auxiliary and Branch in connection with the Upper Canada Bible Society shall be ex-officio Members of the Board of Directors, at Toronto, and as such shall have the right to attend all the Meetings of the Board.

6. *Annual General Meeting*.—A general meeting of the Society, shall be held in the month of May, in each and every year, or at such other times, as the Directors for the time being may deem best for the interests of the Society, when the Officers and Directors for the ensuing year shall be chosen; a report of the proceedings for the foregoing year presented; together with the Treasurer's and Depository's accounts, duly audited.

GRANTS TO SUNDAY SCHOOLS.

That in all applications for grants of Bibles to Sunday Schools, the applicant be requested to furnish the Secretaries with an account of the state of the School; the number of Scholars and Teachers; the amount of Funds at the disposal of the Managers; who are its officers; and why it is necessary to make such application; all which should in every case be certified by a Minister of the Gospel, or some person of known respectability. And farther, this Board recommend that the Secretaries be instructed to make grants in future only to destitute settlements; reporting the same to the next Meeting of the Board of Directors.